

# DIARIO PALENTINO

Palencia Sábado, 6 de febrero de 1999



1881

Año CXVIII. Número 18.085. 115 pesetas. 0,69 euros



## ESPAÑA

**El T.S. juzgará a Gómez de Liaño por tres delitos de prevaricación en el caso Sogecable.**

PÁGINA 25

**INTERNACIONAL** Jordania reza mientras su monarca Husein se debate entre la vida y la muerte. PÁGINA 30

**SOCIEDAD** La búsqueda de la vida fuera del planeta Tierra será objeto prioritario del Centro de Astrobiología que construirá la NASA en Torrejón de Ardoz. PÁGINA 48



**CASTILLA Y LEÓN** García Escudero expresa el apoyo del PP a los concejales del Condado de Treviño. PÁGINA 20

## INDICE

|                 |    |
|-----------------|----|
| PALENCIA        | 4  |
| MONTAÑA         | 16 |
| CERRATO         | 18 |
| VEGA-CAMPOS     | 19 |
| CASTILLA Y LEÓN | 20 |
| ESPAÑA          | 24 |
| BOLSA           | 28 |
| INTERNACIONAL   | 30 |
| DEPORTES        | 36 |
| MOTOR           | 41 |
| AGENDA          | 46 |
| SOCIEDAD        | 48 |
| OCIO            | 53 |

■ Intervino en las Jornadas "Perspectivas", que clausurará hoy José Borrell

## González confirma en Magaz que no encabezará la candidatura europea

*El presidente José Bono manifestó que «el partido no se puede permitir el lujo de dejar a las estrellas en el banquillo».*

Felipe González confirmó ayer en la localidad palentina de Magaz de Pisuerga, dentro de las Jornadas "Perspectivas" organizadas por el PSOE, que no encabezará la lista de su partido a las elecciones europeas del próximo 13 de junio, rechazando de esta forma la propuesta que hace algunos días hizo pública el candidato socialista a la presidencia del Gobierno, José Borrell.

«Agradezco mucho que los compañeros del partido se acuerden de mí para ocupar cargos de responsabilidad. No hay ningún motivo para que no ocupe este cargo o en todo caso los mismos que existen para que no esté en la presidencia de la Comisión», manifestó González a su llegada a Magaz, donde se han dado cita los principales dirigentes del PSOE para tomar parte en las Jornadas "Perspectivas".

El ex-presidente no quiso dar más explicaciones sobre su decisión, aunque añadió que es "definitiva".



PÁGINAS 4 Y 5

Felipe González durante su intervención en las Jornadas "Perspectivas" celebradas en Magaz.

## VIVIR EN PALENCIA

**Javier Donis fue reelegido secretario de la UGT**

Javier Donis fue reelegido ayer secretario general en el congreso provincial extraordinario del sindicato UGT, con la ausencia de las federaciones de Transportes, Metal y Educación.

PÁGINA 6

**IU denuncia irregularidades en Venta de Baños**

El Grupo de Izquierda Unida del Ayuntamiento ferroviario ha denunciado ante la Fiscalía de la Audiencia Provincial presuntas irregularidades en la gestión municipal del alcalde venteño.

PÁGINA 18

Hoy con

DIARIO PALENTINO

Suplemento Especial

**Motor**



## CÁMARAS

**Méndez Pozo y Vicente Villagrà, elegidos presidente y tesorero de CEFAT**

Antonio Méndez Pozo y Vicente Villagrà, presidentes de las Cámaras de Burgos y Palencia, respectivamente, fueron elegidos ayer en Oporto presidente y tesorero de la CEFAT.

PÁGINAS 10 Y 11

Hoy, con

DIARIO PALENTINO

llévese un nuevo tomo de la colección

**Historia de España**

de **SALVAT**





## DESDE LA GÁRGOLA



ÓSCAR NAVARRO

## DESCANSANDO AL SOL

Aunque la temperatura no es la más adecuada para pararse en plena calle a tomar el sol (ya se sabe aquello sobre los meses que tienen erre), la verdad es que se agradecen todos los momentos que pueden aprovecharse, que son bastantes pocos. Y así parece entenderlo nuestro anónimo protagonista, quien junto a su perro disfruta de los escasos momentos en los que el luminoso astro calienta lo suficiente como para permanecer quietos al aire libre. Cuando lleguen tiempos más cálidos esta imagen se repetirá con mayor frecuencia.

## CARTAS AL DIARIO

Las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobante y fotocopia del DNI. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando lo considere la dirección. La extensión no pasará de un folio. Diario Palentino no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

## Otra opinión sobre ALMI

Deseo expresar mi opinión respecto a las declaraciones, a mi juicio fuera de lugar, efectuadas a los medios de comunicación por los alcaldes de Villablino y Torre del Bierzo sobre el funcionamiento de ALMI.

Primeramente he de hacer constar que Laudino (García) es el presidente y que en todos los casos es él quien toma las decisiones y no dejo de reconocer que estos alcaldes tienen su punto de razón en cuanto a que debemos fijar y programar una serie de reuniones al año con el objeto de dialogar, consensuar y tomar acuerdos, creo que es este el camino, pero lo que no me parece admisible es que ningún

alcalde se permita hacer declaraciones faltando claramente a la verdad y hacer acusaciones sin soporte de ningún tipo.

En defensa de Laudino debo decir y esto creo que lo hemos constatado muchos alcaldes, incluido el de Villablino, que en distintas reuniones tanto en Madrid como en Valladolid siempre ha planteado las cuestiones de forma global a nivel de Castilla y León, nunca de manera personal ni particularizando, ya quisiera yo que todos nuestros políticos a todos los niveles tuvieran las ideas tan claras, sabiendo lo que se juega nuestra Comunidad en el tema de la minería, otro gallo nos cantaría.

En cuanto a proyectos en este caso dotaciones que son los que afectan a los ayuntamientos, lo primero que se debe hacer es buscar la ido-

neidad en todos los casos y después dimensionarlos de manera correcta porque se están utilizando fondos públicos, esto es lo que deben meditar muy bien todos los alcaldes y muy especialmente el de Villablino.

Por último hacer constar a toda la opinión pública que precisamente el Bierzo y Laciana son las comarcas más favorecidas en todos los aspectos, incluyendo el Campus Universitario, que en todo momento me ha parecido una gran idea y que siempre ha sido apoyada por ALMI.

Como asociación ALMI aglutina a 72 municipios mineros de la provincia de León y Norte de Palencia, ningún alcalde debe olvidar que esta asociación debe estar siempre por encima de todos nosotros, sean quienes sean las personas que com-

ponen la ejecutiva, que más querrían muchas personas y organismos que fuéramos cada uno por libre. Una vez más repito que en este tema el único color que hay es el del Carbón.

Ángel González Juárez  
Alcalde de Pola de Gerdón (León) y Vpte. de ALMI

## Fomentando el deporte

Resulta muy agradable ver como un medio de comunicación, en este caso Diario Palentino, ha decidido hacer un esfuerzo para fomentar el deporte base de nuestra capital y provincia, y apoyar a los que sólo quieren disfrutar practicando deporte.

A.A.M.

## HEMEROTECA

## HACE 100 AÑOS

## Aparatoso incendio en la ciudad

Se declaró un aparatoso incendio en Palencia, en una casa cercana a la Plaza de Toros. El incendio se inició en la chimenea y luego tomó cuerpo sobre toda la casa, precisamente cuando la mujer que la ocupaba no se encontraba en ella, ya que había ido a la cárcel a llevar la comida a su marido. Con la intervención de bomberos y vecinos y la coordinación de las autoridades y fuerzas de seguridad, se pudieron salvar los enseres de la casa, pero todo el edificio quedó destruido.

## HACE 75 AÑOS

## Constitución del Comité Provincial de Fútbol

Había quedado constituido el Comité Provincial de Fútbol. Como presidente figuraba Hermenegildo Gandarillas; era secretario Santiago Eguía; y como tesorero había sido elegido Pedro Cieza.

## HACE 50 AÑOS

## Espectáculo de Naty Mistral y Tony Leblanc

Los ya famosos Naty Mistral y Tony Leblanc se presentaron en Palencia con un espectáculo arrevestado titulado "Ya estamos aquí". El trabajo de la vedette y cantante y del actor cómico gustó mucho al público y el espectáculo resultó divertido.

## Incendio en Vallespinoso de Aguilar

Un voraz incendio se declaró en la localidad de Vallespinoso, cercana a Aguilar. A pesar de que, para ayudar a su extinción, acudió todo el pueblo y gentes de las localidades vecinas, quedaron destruidos una casa, cuatro pajares y tres tenadas. Al parecer, el incendio se originó al estar ubicado el pajar de la casa encima justamente del horno y tener éste algún escape.

## HACE 25 AÑOS

## Nuevos ayuntamientos en toda la provincia

Esos días habían quedado constituidos los nuevos ayuntamientos de toda la provincia. Eran 535 los concejales nuevos que habían tomado posesión.

## Hallazgo arqueológico en Cordovilla la Real

En las mismas calles de Cordovilla se había encontrado un enterramiento de época visigótica, con una vasija dentro, que demostraba el antiguo poblamiento del lugar.

## Cartas al Diario

Todas las cartas al diario deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario Palentino no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

## Artículos de Opinión

Diario Palentino ofrece a los lectores la posibilidad de enviar artículos de opinión para ser publicados siempre que sean de interés general. También se aceptará cualquier tipo de colaboración periodística siempre que la dirección del periódico lo crea conveniente.

## Teléfono del Lector

Diario Palentino prepara una nueva sección para propiciar la participación de los palentinos. En breve pondremos un teléfono del lector a disposición de los ciudadanos para que expresen sus opiniones, quejas, felicitaciones...

Diario Palentino. Calle Mayor 67, Palencia.



ARCOIRIS

JUSTINO SINOVA

**E**L entusiasmo de Almunia por la candidatura de Felipe González al Parlamento Europeo es perfectamente descriptible. Es un entusiasmo nulo. Preguntado en Tele 5 por la sorprendente propuesta de Borrell, el actual número uno del PSOE se salió por la tangente para evitar pronunciarse. Como no se sumó a la petición, quedó perfectamente claro que no es partidario.

No ha dado tiempo en el PSOE a frenar la avalancha de adhesiones inquebrantables tras la propuesta de Borrell y así hemos asistido a declaraciones de los más despistados poniendo sobre el tapete una cuestión que sólo puede hoy perjudicar, primero a González, que no quiere oír hablar de Estrasburgo, en segundo lugar, a Borrell, que debi-



lita su liderazgo, ya de por sí magro; y en tercer lugar, al partido que entra en un inútil debate interno, uno más, que acentúa su desorganización.

Pero es que a estas alturas se puede afirmar que González no está por enterrarse en el Parlamento Europeo, que es para algunos, entre otras cosas, un destino de elefantes retirados. ¿Va a aguantar González cuatro

años en un escaño de Estrasburgo (que es la consecuencia de las elecciones, cosa que a veces se olvida)? Así se lo pregunté a un dirigente del PSOE, de los más puestos en la vida interna del partido, y su respuesta fue: "Ni un día".

González hoy dice no y según quienes le conocen a fondo seguirá diciendo no a esa posibilidad, que nadie entien-

de cómo ha podido surgir de Borrell, quien, además, no se planteó antes en el seno el partido, cosa que ahora le reprochan.

O Borrell ha sentido anticipadamente el miedo escénico a la derrota electoral y ha sacado el supuesto (hoy) tirón de González, o es una operación secreta, tan secreta que nadie entiende. Sobre todo, si se tiene en cuenta que en las próximas elecciones municipales y autonómicas, que coincidirán con las europeas, el PSOE tiene posibilidades de subir y de presentar un resultado positivo para él. El PP consiguió en las anteriores elecciones un resultado tan alto que le será prácticamente imposible superar. Son unas elecciones en las que el PP bajará y el PSOE crecerá. Y aunque siga ganando el PP, el PSOE podrá argumentar a su favor. Para eso, Borrell no necesita a González.

EDITORIAL

## La UGT y los críticos

**J**AVIER DONIS fue reelegido ayer secretario general de la UGT en un nuevo congreso provincial extraordinario presidido también por la división interna. De hecho, los delegados "críticos" de las federaciones de Enseñanza, Metal y Transportes, decidieron no asistir al acto congresual, criticando de forma muy dura a Donis e incluso al secretario regional, Fermín Carnero, al que acusan de haber hecho un flaco favor al sindicato al no buscar una solución a la delicada situación que vive esta organización en Palencia.

Los "críticos" tienen todo el derecho del mundo a poner en solfa a Javier Donis y a su equipo, a hacer públicas manifestaciones contra quienes estimen oportuno, y mostrar incluso su "repulsa y desacuerdo" con todo lo que huele al reelegido secretario provincial. Lo han hecho en otras ocasiones, y lo seguirán haciendo, como es lógico y natural, pues no se puede cambiar de opinión de forma radical en tres meses, que es el cortísimo plazo que ha pasado desde el anterior congreso, en el que también fue elegido Donis, obviamente con la oposición de las federaciones de Enseñanza, Metal y Transportes.

Lo que no se entiende bien es que miembros cualificados de una organización democrática como es UGT, llegado un proceso electoral en el que eligen nada más y nada menos que sus órganos de gobierno, decidan no asistir y dejar el campo libre al "contrincante". Si la democracia es, sobre todo, participación, y por supuesto saber aceptar las reglas del juego, lo más lógico es que los "críticos" de UGT hubieran dado la cara en el congreso y planteado abiertamente su postura. Aun siendo clara minoría.

## El basurero palentino

**A**fuera de resultar pesados, no nos queda más remedio que seguir insistiendo en la triste y lamentable realidad protagonizada por algunos "listos" que se han pensado que Palencia es un basurero y aquí se permite todo. Si no, acérquense por la carretera de Palencia-Aranda y cuando lleguen a la altura de una gravera, antes del desvío a Reinoso de Cerrato, podrán apreciar una gran montonera de residuos industriales y toneladas de cables sintéticos.

¿Quiere explicarnos alguien por qué se están permitiendo estos vertidos, de dónde vienen, quiénes los traen y cuánto cobran por ello? Creemos que ha llegado la hora de que las administraciones responsables de velar por el medio ambiente en nuestra Comunidad, incluida la de Justicia, se tomen en serio este gravísimo problema que, a pesar de lo que nos digan, se está extendiendo de forma peligrosa.

## DIARIO PALENTINO

Fundado en 1881

DECANO DE LA PRENSA PALENTINA

Editor:

Antonio Méndez Pozo

Presidente:

José Luis Alonso Almodóvar

Vicepresidente:

Gregorio Méndez Ordóñez

Director:

Mariano Valero

Redactor Jefe: Gonzalo Ortega Aragón

Redacción: Carmen Centeno, Jorge Cancho, Sonia Arnuncio, José Benito Iglesias, Jorge Liébana, Alberto Moreno, Alberto Abascal, Mercedes García, Luis Cabañes, Esther Marín y Ana Ramos. Fotografía: Rosa Marcos Linares, Oscar Navarro y Enrique Caña. Edición: Alfonso Alonso. La Montaña Palentina: Ana García Cadenas (Aguilar de Campoo) y Julia Elvira Lobato (Guardo). Cerrato: Luis Rivas Cillerós. Vega-Campos: Carmen Arribas.

**AGENCIA DE SEGUROS**  
AUTOS-HOGAR-SALUD-VIDA-ACCIDENTES-ETC...  
ASESORIA JURIDICA PROPIA  
C/. SAN JUAN DE DIOS, 2-A (979) 725 005 - 724 935

**M** Hnos.  
**Moreno**

### LAPIDARIO

*"Lo de Gibraltar no es un conflicto, es un pequeño problema"*

**Peter J. Torry**

Embajador de Gran Bretaña en España

*"El teatro es lugar absolutamente propio del actor"*

**Federico Luppi**

Actor

*"La libertad de expresión nunca ha existido"*

**César**

Cantante, solista del grupo "Def con Dos"

### MESA MADERO



### EL RETABLILLO

#### Universidad

Los representantes del Campus Universitario palentino siguen insistiendo en la necesidad de incrementar el número de titulaciones, para intentar cerrar una oferta interesante y que dé satisfacción a profesores y alumnos.

Es un empeño difícil, con muchos enemigos, pues son demasiados los intereses en juego, pero desde luego debe contar con el respaldo total de todos, autoridades, representantes públicos y desde luego ciudadanos.

¡Ojalá haya suerte! y aumenten las titulaciones en nuestro Campus.

#### Todos a una

El C.F. Palencia tiene mañana una oportunidad histórica para asegurar una de las plazas que dan derecho a jugar la fase de ascenso, ya que ocupando

la última de éstas (es cuarto), se enfrenta al quinto clasificado, lo que permitiría al equipo morado mejorar su actual situación, con un pequeño «colchón de puntos» ante eventuales épocas de vacas flacas.

Y como todos queremos el ascenso del equipo, no estaría mal que se encontraran con el suficiente apoyo para medirse al Bembibre.

¡Ánimo!

#### Tema zanjado

Las jornadas que está realizando el PSOE en Magaz de Pisuerga han servido para zanjar un tema que parecía abocado a convertirse en el culebrón del invierno: la posible presencia de Felipe González como cabeza de cartel en las «europeas».

Almunia aclaraba ayer mismo en nuestra provincia que definitivamente

no, que el ex-presidente del Gobierno no será la cara que aparezca en el póster electoral en mayo.

Dicen que fue una iniciativa de Borrell, que no había sido debatida en el seno del partido. Sea como fuere, la situación está definitivamente aclarada.

#### Ministra

Isabel Tocino, ministra de Medio Ambiente, estará el lunes en nuestra ciudad para, como ya adelantara este periódico, inaugurar el parque de La Isla, o Isla dos Aguas, como es más conocido entre nosotros.

El acto oficial comenzará con la apertura de la cancela de la pasarela sita en la avenida de Castilla, frente a la calle Don Miro, y a partir de ahí seguirá el recorrido por todo el parque.

Un nuevo lugar de

esparcimiento para disfrutar de esta magnífica ciudad en la que vivimos, y de la que tanto podemos presumir, ya que la calidad de vida es muy elevada.

#### Águedas

No se notó mucha la festividad en la capital palentina, quizá por falta de tradición o costumbre.

El que se llevó una sorpresa con este tema fue el alcalde, Marcelo de Manuel, quien recibió inesperadamente la visita de tres águedas, con la correspondiente banda que las acreditaban como «alcaldesas» por un día.

Aunque sea la más famosa la celebración de Zamarramala, no está de más que las «buenas costumbres» se amplíen a todas las localidades de nuestro país, y que se disfrute de una jornada especial y festera en todo pueblo y ciudad.



## PERSPECTIVAS



## VI EDICIÓN DE LAS JORNADAS SOCIALISTAS EN MAGAZ

**POLÍTICA** Joaquín Almunia confirmó que el líder socialista ya ha brindado toda su colaboración para los comicios

# Felipe González descarta encabezar la lista del PSOE a las próximas elecciones europeas

PALENCIA/LUIS CABAÑES

Felipe González descartó ayer en Magaz de Pisuergra encabezar la lista que el Partido Socialista presentará a las elecciones europeas que se celebrarán el próximo 13 de junio, rechazando de esta forma la propuesta que hace algunos días hizo pública el candidato socialista a la presidencia del Gobierno, José Borrell.

«Agradezco mucho que los compañeros del partido se acuerden de mí para ocupar cargos de responsabilidad. No hay ningún motivo para que no ocupe este cargo o en todo caso los mismos que existen para que no esté en la presidencia de la Comisión», manifestó Felipe González a su llegada a Magaz de Pisuergra, donde en el día de ayer se dieron cita los principales dirigentes socialistas para tomar parte en la VI Edición de las Jornadas «Perspectivas».

Aunque no quiso ofrecer más explicaciones, Felipe González dio a entender que su decisión es definitiva aunque rechazó que se la calificara como inamovible.

«He mantenido una reunión con los dos líderes del Partido Socialista, José Borrell y Joaquín Almunia, y hemos considerado que es mucho más conveniente y más útil para todos que realice otro tipo de tareas», explicó Felipe González, quien añadió que «creo que mi decisión no debe provocar que nadie se sienta defraudado».

A pesar de que la decisión adoptada por el carismático líder socialista ha llenado de intranquilidad a distintos sectores del partido, el secretario general, Joaquín Almunia, analizó desde un punto de vista sereno la nueva situación creada tras la enorme expectación que había levantado la posible presencia de González en las listas europeas.

«Ya sabemos que no va a ser candidato a Estrasburgo, aunque va a ser, como siempre, un socialista que defiende la idea de Europa y que está dispuesto a apoyar nuestra candidatura en las elecciones del 13 de junio. Cada vez que le pidamos su ayuda, su presencia, sus ideas, sus sugerencias y su ánimo, él va a estar allí. Felipe González siempre ha estado al lado del partido y va a seguir dando todo lo que lleva dentro, que es muy importante», declaró Joaquín Almunia.

En contra de estas palabras de consenso lanzadas por el secretario general del PSOE, el presidente de la Comunidad Autónoma de Castilla La Mancha, José Bono, mostró abiertamente su descontento con la decisión adoptada por Felipe González.

A pesar de que expresó su total respeto a la voluntad de un compañero, Bono indicó que «a mí me sigue pareciendo el mejor candidato. Es evidente

*El presidente de la Comunidad Autónoma de Castilla La Mancha, José Bono, valoró de forma negativa la decisión de González y manifestó que «el partido no se puede permitir el lujo de dejar a las estrellas en el banquillo».*



CÉSAR MANZO

Felipe González, rodeado de numerosos representantes de medios de comunicación, fue la «estrella» en las jornadas del PSOE.

## José Borrell clausurará la VI edición de Perspectivas

El candidato socialista a la presidencia del Gobierno, José Borrell, clausurará hoy la VI edición de las Jornadas «Perspectivas». Además del líder del PSOE, también estarán en Magaz de Pisuergra, entre otros, Juan Alberto Belloch, Nicolás Redondo, Cristina Almeida, Pascual Maragall, Juan Colina, Alfonso Perales, Ana Noguera y Juan Carlos Rodríguez Ibarra, además de los líderes regionales y locales.

que su decisión es firme y no habrá que insistir. De todas formas, sigo insistiendo en que el partido no se puede permitir el lujo de tener las estrellas en el banquillo. En un partido político siempre hay que utilizar los mejores medios para el mejor



CÉSAR MANZO

Almunia junto a los palentinos Heliodoro Gallego y Quijano.

fin. El riesgo de que con Felipe podemos ganar, es un riesgo que yo hubiera tomado con mucho gusto. De todas formas, no insistiré más».

Finalmente, el presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, lamentó públicamente

que el PSOE hubiera abierto un debate como el que se ha generado en torno a Felipe González y las elecciones europeas, aunque matizó que «ahora ya está cerrado y los socialistas debemos preocuparnos de lo que inquieta a los ciudadanos».

## Cerca de 125 periodistas acreditados en Magaz

La VI edición de las Jornadas «Perspectivas» han provocado un impresionante despliegue informativo que ha concurrido a más de 125 periodistas en las instalaciones del Hotel Europa Centro. La organización de este importante foro de debate ha gestionado las acreditaciones a profesionales de la información en representación de catorce cadenas de televisión, veintidós emisoras de radio y treinta y siete periódicos de toda España. El desembarco de los socialistas en este tranquilo pueblo de las proximidades de Palencia ha copado las 125 habitaciones que posee el hotel, así como los establecimientos hoteleros de la zona.



PERSPECTIVAS



VI EDICIÓN DE LAS JORNADAS SOCIALISTAS EN MAGAZ



CÉSAR MANSO

Chaves, Bono y Manuel Marín departen en uno de los descansos de las jornadas en Magaz.

**CRÍTICAS** Pidió al partido que se aproxime a sectores más incómodos

## Chaves: «Todo lo que huela a progreso debe estar tras el PSOE»

*El presidente de la Junta de Andalucía insistió en la necesidad de aproximar el programa a empresarios, pequeños comerciantes, clases medias, profesionales liberales y jóvenes, «pasando de las palabras a los hechos para cambiar la sociedad».*

### PALENCIA/L.C.

El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, se mostró especialmente crítico con las actuaciones protagonizadas por el Partido Socialista en los últimos tiempos, especialmente por el alejamiento que han mantenido respecto a determinados colectivos.

Del mismo modo, Chaves lanzó un llamamiento a la unidad de la izquierda, para tratar de aglutinar a todos los ciudadanos de tendencia progresista. «El Partido Popular ha sabido aglutinar a toda la gente que se siente identificada con los planteamientos conservadores. Nosotros debemos hacer lo mismo. Todo lo que huela a progreso en este país debe estar detrás del Partido Socialista», dijo el dirigente andaluz en el transcurso de su intervención en las VI Jornadas «Perspectivas».

Siguiendo con su crítica interna, el presidente de la Junta de Andalucía aseguró que los socialistas «debemos estar en todos los sitios» y no limitarse a actuar únicamente entre los colectivos en los que se encuentran más cómodos. «En los últimos tiempos -comentó Chaves- hemos dejado de lado a algunos colectivos como empresarios, pequeños comerciantes, capas medias, profesionales liberales y jóvenes».

Incluir las inquietudes de éstos últimos en el programa electoral del PSOE debe ser, en opinión de Chaves, uno de los principales retos de la organización «haciéndoles llegar, con un cierto glamour, una alternativa que nos haga atractivos de cara al futuro».



CÉSAR MANSO

Laborda junto a Pascual Maragall, candidato a la Generalitat.

Por último, Manuel Chaves, que compartió su intervención con Ramón Jáuregui, secretario de Política Autonómica, y con José Bono, presidente de la Jun-

ta de Castilla-La Mancha, apostó por pasar de las palabras a los hechos «porque este partido, que ha recuperado su credibilidad, puede hacerlo».

### ENTREVISTA

#### JOAQUÍN ALMUNIA

SECRETARIO GENERAL DEL PSOE

## «Lo que ocurre en Treviño es lamentable»

LUIS CABAÑES

**E**L secretario general del Partido Socialista, Joaquín Almunia, se mostró muy satisfecho de la enorme repercusión que han alcanzado las jornadas de Magaz de Pisuegra, destacándolas como el principal foro de debate y reflexión socialista que en estos momentos se produce en España.

¿Cuáles son los objetivos que persigue el Partido Socialista con la organización de estas jornadas?

«Se han convertido en una tradición muy positiva porque nos permite, a muchos socialistas, encontrarnos, debatir, reflexionar y concretar nuestras propuestas. Además, en este año electoral plagado de retos, nos ayudará a prepararnos para ganar las elecciones».

En este caso con un tema de fondo tan importante como son los nacionalismos y su enorme repercusión en España...

«Este asunto no es nuevo en la política española. Desde finales del siglo pasado existen nacionalismos como el vasco o el catalán. Los socialistas nunca hemos sido nacionalistas. Somos democratas, amamos la libertad y queremos una mayor justicia social. No creemos que la condición de las personas mejore en función del lugar en el que han nacido ni de la lengua que hablan. Las personas tienen que tener un bienestar, unos derechos y unas libertades independientemente de su origen. Lo que tenemos que hacer es dar una respuesta democrática a los nacionalismos y pedirles que defiendan sus ideas dentro de la normalidad democrática».

Todo esto en un momento en el que Treviño está atravesando por una situación especialmente delicada. ¿Qué valoración se hace desde el PSOE de lo que está ocurriendo en este condado burgalés?

«Me parece muy lamentable como cualquier muestra de violencia. Es algo que entre todos tenemos que erradicar cuanto antes. Se pueden defender todas las ideas y cualquier opinión tiene cabida en un espacio democrático. Hay que ser tolerante con los que no piensan como nosotros pero firmes y contundentes contra quienes, contra las diferencias de criterio, manifiestan tendencias excluyentes, tiran cócteles molotov o amenazan y coaccionan. Así no vamos a ningún sitio».



Joaquín Almunia.

¿Qué le ha parecido a Joaquín Almunia la actitud de José María Aznar en el último Congreso del PP?

«Hay quien dice que Aznar manifiesta algunos talentos parecidos a aquel «franquito» que pasó en poco tiempo de comandante a general en pocos años. De todas formas vivimos en la España de finales del siglo XX y no hay ningún riesgo de que ningún militar o militarote de un golpe de estado. Sin embargo, sigue existiendo riesgo de que se entienda que el liderazgo en política es igual al ordeno y mando. Se confunde la adhesión libre a unas ideas con la sujeción a lo que dice el que manda. En este sentido el talante de Aznar en el último Congreso está muy alejado de lo que sería deseable para todo político democrático. Debe convencer en lugar de designar con el dedo y ser respetuoso con sus electores. Desde luego lo que no puede es poner por delante sus intereses personales».

¿Esta actitud les puede reportar beneficios de cara al resultado de las elecciones?

«Nosotros siempre gozaremos de la confianza de los ciudadanos en cuanto a compromiso con la democracia. Debemos estar cercanos a la gente; ser tolerantes, convencer y compartir nuestras verdades con las otras gentes».

¿Dentro de esta estrategia también se encuentra el acercamiento a Izquierda Unida?

«Las malas relaciones que hemos padecido con Izquierda Unida no han tenido ningún sentido para nosotros. IU ha tenido una obsesión antisocialista impropia de una fuerza de izquierdas. Ahora parece que se ha dado cuenta de su error y podemos acercar posturas».



LABORAL



CONGRESO PROVINCIAL EXTRAORDINARIO



ÓSCAR NAVARRO

El reelegido secretario de UGT Palencia saluda a Pedro González, nuevo miembro de la Ejecutiva Provincial.

**APOYOS** Javier Donis vuelve a ocupar la dirección del sindicato con un apoyo mayoritario

## Carnero arremete contra los críticos y da por cerrada la crisis de la UGT palentina

PALENCIA/J.L.R.

El secretario regional de UGT, Fermín Carnero, defendió el regreso de Javier Donis a la dirección provincial del sindicato con un ataque muy duro al sector crítico. «Sólo aquellos que no entienden que no puede continuar ese espasmódico avance no se alegrarán del cierre de la convulsa historia reciente».

La Unión Provincial de UGT celebró ayer el Congreso Extraordinario que devuelve a Javier Donis a la dirección, por segunda vez en ocho meses y tras cumplir una sanción de tres meses. El sector crítico, como anunciara el día anterior, no acudió; ausencia que lamentó el reelegido secretario general y sirvió al regional para lanzar toda su «artillería pesada». «La historia les pasará factura; lo que no sea un proceso democrático, en el que las mayorías deciden, no tiene sentido». Carnero aseguró que el apoyo a la nueva ejecutiva garantiza que terminará el mandato. Aseguró que aunque hubiera diferencias personales con alguno de los miembros «es mi ejecutiva».

Ayer cesó en sus funciones la Junta Gestora elegida el 12 de diciembre para llevar las riendas de la organización hasta la celebración de este Congreso Extraordinario Provincial. Las previsiones que hablaban de que todos sus integrantes iban a formar parte de la nueva ejecutiva se hicieron buenas, ya que Pedro González, la gran novedad de la Gestora, pasa a formar parte del equipo de dirección. A excepción de éste, están las mismas personas que

*El Congreso Extraordinario que celebró ayer UGT transcurrió como estaba previsto; ganó la candidatura presentada por la Unión Comarcal de Aguilar.*



ÓSCAR NAVARRO

Javier Donis recibe el saludo de Fermín Carnero tras su reelección.

configuraban la directiva del sindicato cuando Javier Donis comenzó a cumplir la sanción.

Carnero dijo que las discrepancias son positivas, siempre que se expongan y defiendan en el seno adecuado, como un congreso; este extremo llevó al secretario regional a reprochar a los representantes de las federaciones ausentes que no acudieran, «quizás porque no tenían argumentos».

Al Congreso Extraordinario acudieron 35 de los 60 delegados acreditados. 34 respaldaron la candidatura compuesta por Javier Donis como secretario general; José Vidal Marcial como secretario de Organización; Jesús Burón como secretario de Administración; Javier Pérez Pesquera como secretario de Acción Sindical, Institucional, Social y Empleo; y Pedro González como secretario de Formación, Comunicación e Imagen. De los 35 delegados que votaron, 34 lo hicieron a favor, y el restante en blanco.

Javier Donis, tras su reelección, ofreció diálogo y «las puertas de su despacho abiertas» para un trabajo conjunto. Aseguró que la UGT tiene la necesidad y la obligación no sólo de ganar el proceso electoral de 1999, sino de hacerlo, además, con holgura, para lo que es preciso esfuerzo y trabajo.

A este Congreso Extraordinario Provincial acudieron, además del secretario regional de Unión General de Trabajadores, Fermín Carnero, miembros de las ejecutivas del sindicato de Valladolid y León, y la secretaria regional de Empleo, Raquel Bahillo.

### Como estaba previsto, no hubo sorpresas

Los delegados acreditados de las federaciones de Enseñanza, Metal y Transportes no acudieron ayer al Congreso Extraordinario Provincial, tal y como anunciaron el día anterior en una conferencia de prensa.

«Desde el primer momento hemos apostado por el consenso pero ni la anterior Ejecutiva ni la Gestora nos han escuchado. Ha sido imposible a pesar de nuestras llamadas al diálogo. El consenso pasa porque Javier Donis no se presente en ninguna de las listas. De todos es conocido que ha sido protagonista de una serie de actos que no han beneficiado a la organización, sino que la han llevado a una encrucijada de mitad contra mitad», explicó el secretario provincial de la Federación de Metal, Construcción y Afines, José Sierra. Los integrantes del sector crítico aseguraron que su decisión era fruto de la meditación y descartaron presentar una candidatura alternativa, al entender que no era lo más conveniente; «presentar otra lista, como hicimos en el Congreso Ordinario, podía significar una mayor división».

### «La negociación colectiva no será fácil»

Javier Donis defendió ayer la necesidad de sacar adelante una negociación colectiva, que «se prevé no va a ser fácil».

La edición de Las Edades del Hombre que albergará la Catedral de la capital palentina durante seis meses es, en opinión del secretario general de la Unión General de Trabajadores de Palencia, un acontecimiento que obstaculiza y dificulta la negociación colectiva; «mientras que para algunos se trata de la gallina de los huevos de oro, para otros representa modificaciones importantes en puestos de trabajo», subrayó. Es preciso, aseguró, «esfuerzo y colaboración».

Javier Donis, durante su intervención tras la elección, insistió en varias ocasiones en que el talante democrático y una voluntad clara y expresa de alcanzar acuerdos marcarán el trabajo de esta organización.



**AYUDA** Viven en extrema situación de pobreza

## Ocho asociaciones piden a la ministra de Justicia el indulto de tres gitanas

*Si no hay respuesta el 15 de febrero, momento en el que está previsto su ingreso en prisión, enviarán un recurso al T.C. por agravios comparativos.*

**PALENCIA/ESTHER MARÍN**  
Ocho asociaciones y numerosas personas en particular han solicitado a la ministra de Justicia el indulto de tres gitanas que han sido condenadas por los tribunales a varios meses de prisión por delitos de robo.

La Asociación Payas y Gitanas ROMÍ, que se enteró hace unos días de la sentencia, se ha puesto en contacto con asociaciones, organismos y personas relevantes para que se les conceda el indulto a estas tres personas.

Por el momento, cuentan con el apoyo de Cáritas Diocesana y el visto bueno del Obispo de la diócesis de Palencia, Rafael Palmero. Además, también han mostrado su solidaridad Acción por la Paz, Colectivo de Educación solidaria, Asociación de Mujeres "Dolores Ibárruri", S.O.S. Racismo, CC.OO. y Red Solidaria.

Los argumentos en los que todas estas personas basan su petición se centran en que son personas que viven en una extrema situación de pobreza y que incluso una de ellas no posee una vivienda, ya que viven en un furgón con su marido y sus tres hijos.

Asimismo, todas las personas que están apoyando el indulto de las tres gitanas, creen que la pena que les ha sido impuesta por la justicia es excesiva, ya que los robos que cometieron son pequeños hurtos sin la más mínima importancia. «En ningún momento ha habido violencia ni intimidación, como pone la sentencia, y en ningún momento se ha tenido en cuenta la situación personal y familiar de estas personas, ya que no

pueden alejarse de sus hijos», señalaron miembros de estas asociaciones.

En este sentido, los responsables de esta iniciativa también piden la intervención del Ayuntamiento de la capital, para que les conceda una vivienda a Nuria Jiménez y a Soledad Fernández, al considerar que las condiciones en las que viven no son dignas para ninguna familia. Miembros de diferentes asociaciones señalaron que «llevan dos años solicitando un hogar y se les niega porque se les considera gitanos no integrados en la sociedad».

Aunque Luzdivina Barrul, la tercera de las mujeres juzgadas si que posee una casa, tiene seis hijos y no podría abandonar su casa porque nadie se responsabilizaría de ellos.

Según señalaron los responsables de esta iniciativa, «si en los próximos días no se soluciona nada y las tres mujeres tienen que ingresar en prisión el día 15 de febrero, mandaremos un recurso al Tribunal Constitucional por agravios comparativos». Este argumento lo basan en que siempre han sido personas discriminadas y se les ha negado todo lo que han pedido, pero sin embargo la justicia ha utilizado los mismos parámetros que para cualquier otra persona.

Aunque se ha solicitado ayuda a numerosas asociaciones, muchas no han respondido como se esperaba. De cualquier modo, «hay mucha gente dispuesta a dar la cara y vamos a luchar y a sacar adelante a estas familias. Se lo merecen», apuntaron responsables de esta solidaria iniciativa.



ÓSCAR NAVARRO

Numerosas asociaciones y particulares se han sumado a la iniciativa de ROMÍ.

## Las condenadas han participado en cursos culturales y de formación

Las asociaciones y personas que respaldan el indulto de las tres jóvenes han solicitado información y referencias para comprobar y demostrar que las condenadas a prisión no merecen la sentencia que han recibido.

La Asociación ROMÍ señala que Soledad Hernández y Luzdivina Barrul han tenido relación con la organización

y han participado en actividades de formación y culturales. Además, estas dos personas iban a participar en los próximos días en un curso de Educación y Alfabetización, Corte y Confección y Habilidades Sociales subvencionado por el MEC.

Del mismo modo, también han sido recabados informes de los colegios a los que ac-

dían los hijos de las jóvenes y todos han sido favorables, ya que los niños acuden sin ningún tipo de problema diariamente a las clases.

Las personas que se han sumado a esta iniciativa recogerán firmas de todos los palentinos que quieran apoyarlas en la sede de la Asociación ROMÍ y en Cáritas Diocesana.

### GUARDIA CIVIL

## COPROPER critica la sanción impuesta a su delegado en Palencia

**VALLADOLID/EUROPA PRESS**

La Asociación Unificada de Guardias Civiles COPROPER criticó ayer la sanción impuesta al delegado de la organización en Palencia por unas declaraciones realizadas a los medios de comunicación «por no haber solicitado permiso», así como la discriminación que sufren los miembros de la asociación, que no han recibido el pago de 35.000 pesetas correspondientes al complemento de productividad.

Esta denuncia la realizó en la jornada de ayer el delegado provincial de Valladolid, Miguel Ángel Rivera, durante la presentación oficial de esta organización a nivel regional.

Durante el acto, el secretario general, Florencio Garrido censuró que los mandos del Cuerpo en Castilla y León «sean bastante dados a aplicar correctivos» a los agentes, y calificó dichas prácticas de «terrorismo psicológico».

El colectivo se presentó en Valladolid como una asociación profesional cuyos fines son el desarrollo de actividades culturales y el ejercicio de la acción popular ante la corrupción.

A nivel regional, COPROPER tiene delegaciones en Palencia, Soria y Valladolid, donde cuenta con 110, 95 y 175 afiliados, respectivamente, mientras que a nivel nacional tiene 8.000.

# *¡dale vida!*



"Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona."

(Art. 3.º de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, París, 10.XII.1948)

## 7 de febrero Jornada por la Vida

El aborto no es la solución  
Apuesta por la vida

Llámanos - Infórmate  
**ADEVIDA**  
Tfno. 979 728954



**SALUD PÚBLICA** La sentencia, pendiente del recurso de actualización de las cantidades

SUCESOS

## Los afectados por la colza recibirán las indemnizaciones antes de que acabe el año

PALENCIA/S. ARNUNCIO

Los más de 600 palentinos que se vieron afectados por la intoxicación del aceite de colza cobrarán las indemnizaciones, que ascienden a 10.000 millones, antes de que finalice este año, según señaló ayer un abogado del despacho de García-Pablos, que representa a más de cien personas que sufrieron las consecuencias del síndrome en la provincia.

Aunque la ejecución de la sentencia dictada por el Tribunal Supremo sólo está pendiente de la resolución del recurso presentado por el abogado del Estado, cuya pretensión es que se actualicen las cantidades a percibir por los afectados a fin de que se reduzcan, Lorenzo de Francisco manifestó su optimismo ante una pronta resolución del proceso. «Estamos en la recta final. Aquellos que no recurran la sentencia percibirán sus indemnizaciones antes de que acabe el año».

El pago de las indemnizaciones sólo estaría condicionado al trámite que conlleva la presentación del certificado, ante la Oficina del Síndrome Tóxico, donde figuren las cantidades percibidas en su día en concepto de ayudas familiares, que superan los 3.000 millones de pesetas.

De Francisco urgió a sus representados a solicitar en el plazo más breve posible este certificado, para que la Audiencia Nacional pueda fijar las cantidades correspondientes de forma individualizada. Hay que recordar que la indemnización más baja por incapacidad leve se cifra en 18 millones, mientras que las más altas, por invalidez absoluta, alcanzan hasta 90 millones.

Lorenzo de Francisco aseguró que el dinero de las indemnizaciones ya está en el Ministerio de Hacienda y en el de Trabajo, y añadió que la Audiencia Nacional desea llevar a cabo los pagos con la mayor celeridad posible.

*Más de un centenar de afectados palentinos por la intoxicación del aceite de colza recibieron con cierto escepticismo la noticia. 16 años de espera les hacen desconfiar, a pesar del optimismo que mostraron sus representantes legales.*



ÓSCAR NAVARRO

Un centenar de afectados por el síndrome tóxico asistieron ayer a una reunión con sus abogados.

Una vez que los datos contenidos en el certificado obren en poder de la Sala, se enviarán los pertinentes mandamientos personalizados que permitirán a los afectados cobrar las cantidades en el BBV, entidad que trabaja con la Administración de Justicia.

«La ejecución se está haciendo larga, compleja y dilatada, pero hay que tener en cuenta que se trata de una sentencia que afecta a más de 20.000 personas», explicó el representante del despacho madrileño de abogados García-Pablos de Francisco.

### «Esto no termina hasta que se reconozcan las secuelas»

Aquellos afectados por el síndrome tóxico cuya situación sanitaria haya empeorado, verán dilatado el proceso judicial al tener que presentar la documentación médica que acredite un mayor grado de incapacidad. «Dos forenses examinarán cada caso con lupa», advirtió Lorenzo de Francisco, cuyo despacho

ha solicitado que en estos supuestos se pague primero la cantidad mínima reconocida en sentencia, es decir, 18 millones de pesetas. «Esto no ha terminado todavía. No hay borrón y cuenta nueva. El proceso tendrá que continuar para que se reconozcan las secuelas», dijo otro miembro del despacho.

## Un incendio destruye 600 pacas de paja y 200 ruedas en desuso en Barrios de la Vega

PALENCIA

La localidad de Barrios de la Vega se vio afectada a las 12,25 horas del jueves por un incendio en sus extrarradios, según informa la Subdelegación del Gobierno. El fuego afectó a 600 pacas de paja y a 200 ruedas en desuso, propiedad de la Compañía Sociedad Civil «La Fragua», con domicilio en Villaluenga de la Vega.

Bomberos de Saldaña, vecinos de la localidad y Fuerzas de la Guardia Civil participaron en las labores de extinción, logrando apagar el fuego a las 15,30 horas.

### Robo

Por otra parte, el propietario del hotel «Los Olmos», sito en la localidad palentina de Aguilar de Campoo, denunció ante el Puesto de la Guardia Civil de la citada localidad norteña que autores desconocidos, tras romper el cristal de la ventana del mencionado establecimiento, penetraron en el interior, sustrayendo 30.000 pesetas de recaudación de una máquina recreativa.

Una vecina de Saldaña denunció ante el Puesto de la Guardia Civil de la citada localidad que autores desconocidos, tras forzar la ventana de la vivienda de su propiedad, penetraron en el interior sustrayendo diversas joyas. Por el momento no se ha podido precisar el valor de los efectos robados en Saldaña.

### Detención

Fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de Alar del Rey procedieron en la tarde del jueves a la detención de un vecino de Madrid, de 55 años de edad, como presunto autor de un delito de desobediencia a los agentes de la Autoridad.

El detenido conducía su vehículo de forma temeraria, y se negó a someterse a la prueba de alcoholemia.

## DESEMPLEO Existen 58.000 trabajadores frente a 11.900 parados El índice de paro en Palencia se situó el pasado año en el 17%, según la EPA

PALENCIA

El índice de paro en Palencia se situó el pasado año en el 17,03 por ciento, según los datos de la EPA correspondientes al cuarto trimestre de 1998. La población activa supone el 46,70 por ciento, con 58.000 trabajadores frente a 11.900 parados.

Castilla y León fue la comunidad española que más empleo creó en términos porcentuales durante el año 1998, y la segunda en incremento de activos. El paro se redujo en el conjunto del año en 15.800 personas frente a un aumento de 2.600 en el cuarto trimestre.

Durante el año, y según la EPA, se crearon en Castilla y León 38.900 puestos de trabajo neto, lo que supone un incremento del 4,94 por ciento frente al 3,3 de la media

nacional. En ese mismo periodo se incorporaron 23.100 personas al mercado laboral, lo que significa una reducción del desempleo en 15.800 personas.

### Activos

Por lo que se refiere a los activos, éstos aumentaron seis veces la media española, y su número se situó en 998.800, un máximo histórico en un año en el que la tasa de paro fue del 17,32 por ciento, un punto menos que la media nacional.

A excepción de Valladolid, con el 52,5 por ciento, todas las provincias de Castilla y León registran una tasa de actividad inferior a la media nacional. Destaca Zamora, que anota una de las más bajas de España, con el 39,58

por ciento. En Segovia, se situó en el 49,44 por ciento; en Burgos, 49,31; en Soria, 49,16; en Salamanca, 47,71; en León, 44,31 y en Ávila, 44,11.

Por contra, sólo tres provincias superan la tasa de paro nacional: Salamanca, 21 por ciento; Zamora, 19,86 por ciento y Valladolid, 18,56 por ciento. Le siguen León y Palencia, con el 17 por ciento; Burgos, 16,38; Ávila, 15,09; Segovia y Soria, 9,39 por ciento.

El director general de Trabajo, José Alberto Ambrós, explicó que «frente a datos estacionales, ahora se ve perfectamente cuál es el comportamiento de todo y año, y además, es importante que un descenso del paro vaya acompañado de un incremento del número de activos».



### CURSO "DIRECCIÓN ESCÉNICA II"

#### OBJETIVO:

La formación y el reciclaje de las personas relacionadas con la Dirección Escénica en Castilla y León.

#### PARTICIPANTES:

Directores y ayudantes de las Compañías de Teatro profesional de Castilla y León.

#### LUGAR Y FECHAS DE CELEBRACIÓN:

1ª Fase: Valladolid, los días 10, 11, 12, 16 y 17 de Marzo de 1999  
2ª Fase: Avignon, del 10 al 15 de julio (ambos inclusive)

#### PROGRAMA:

##### Seminarios:

- 1º / Dramaturgia y trabajo dramático: Juan Antonio Hormigón
- 2º / Del texto al espectáculo: Narración y representación: Jarek Bielski
- 3º / Semiología teatral. El signo en el teatro: Elena Pimenta
- 4º / Semiología del espacio teatral y de la iluminación: Calixto Bieito
- 5º / Interpretación de actores: Cristian Lupa
- 6º / Dirección de actores: Anatoli Vassiliev

##### Conferencias:

- 1º / Situación del teatro en Europa
- 2º / Semiología teatral: Fernando Herrero Batalla

Asistencia a espectáculos programados en el Festival de Avignon

##### Coloquios:

Moderadores: Carlos Toquero Sandoval  
Fernando Herrero Batalla

#### SOLICITUDES DE INSCRIPCIÓN:

Servicio Territorial de Educación y Cultura de Valladolid  
c/ San Lorenzo, 5 - 47001 VALLADOLID

PLAZO: Del 8 al 21 de Febrero

INFORMACIÓN: 609 22 59 20 - 983 34 00 55



El lunes 8 de febrero abrirá sus puertas al público el Parque de la Isla, un paraje fluvial de veinte hectáreas, urbanizado por el Ayuntamiento con un doble carácter: lúdico-ambiental en la zona norte y deportivo en el sur. Ha supuesto una inversión de 537 millones, financiados por el municipio (30%) y el POMAL (70%).

La ministra de Medio Ambiente inaugurará este nuevo parque.



ÓSCAR NAVARRO

La cafetería del nuevo parque urbano se asoma al lago, como lo hace desde atrás la emblemática torre de San Miguel.

## Una isla para el disfrute

CARMEN CENTENO

**E**L alcalde se mostró ayer plenamente satisfecho del aspecto que ofrece la Isla Dos Aguas, donde han finalizado los trabajos constructivos un año después de iniciarse las explanaciones. «A partir del lunes éste será un nuevo lugar de disfrute para todos los palentinos y convertirá a Palencia en una de las primeras ciudades de Europa en zonas verdes, ya que cuenta con cerca de 100 hectáreas ajardinadas», afirmó Marcelo de Manuel.

Acompañado por los concejales de Urbanismo, Obras y Deportes, el arquitecto municipal y director de las obras y los responsables de las empresas que han llevado a cabo la urbanización de las dos zonas, el alcalde ejerció de cicerone con los periodistas locales, en vísperas de la inauguración oficial por parte de la ministra de Medio Ambiente.

Isabel Tocino se trasladará el lunes a Palencia para presidir la apertura oficial del Parque de la Isla y de la pasarela de acceso desde la Avenida Castilla. A los tradicionales cortes de cinta se unirá el descubrimiento de una placa conmemorativa en la cafetería de la zona norte. Será a las 12,30.

### Será lo que queramos que sea

Como le sucede a cualquier parque de nueva creación, éste de la Isla Dos Aguas parece que estuviera sin terminar, porque las plantaciones están recién hechas, los árboles y arbustos son pequeños y jóvenes y todo, el mobiliario urbano, los paseos, los juegos, los elementos de luz, las edificaciones y las pistas deportivas, es demasiado nuevo.

«Hay que dejar pasar el tiempo como ocurre con todo lo que



ÓSCAR NAVARRO

Un operario remata los últimos detalles de la pasarela de acceso al parque de la zona norte.

es natural, para que crezca lo que está plantado y para que los usos nos digan qué prefiere hacer la gente en el parque. Se irán ampliando las ofertas en ambas zonas, como el barco-juego que instalaremos en el norte o las nuevas dotaciones que se prevén para un futuro más o menos inmediato en el sur. A partir de ahora será lo que los palentinos quieran que sea», explicó el alcalde.

Después de acceder por la pasarela de la Avenida Castilla, el recorrido se inició en el mirador que cierra el parque norte frente al géiser que se eleva a 20 metros de altura, iluminado desde el agua por dos focos.

El paseo de viejas traviesas de ferrocarril que discurre junto

♦  
*El mantenimiento del  
parque norte se  
contratará; el del  
parque sur lo llevará  
a cabo el Patronato  
de Deportes*  
♦

al río, la cafetería cuya terraza-mirador "cuelga" sobre el lago, la pequeña isla en medio de este estanque donde se construirá la casa de las aves acuáticas, que habitarán el parque

desde el lunes; el auditorio para pequeñas actuaciones, la zona de juegos infantiles y el aparcamiento fueron las otras zonas visitadas en el parque norte.

Durante la visita el alcalde anunció su intención de contratar el mantenimiento con una empresa. «En un parque de estas características es conveniente tener garantizado el mantenimiento y saber lo que nos cuesta», manifestó.

No sucede lo mismo en la zona sur, ya que va a ser el Patronato Municipal de Deportes quien se encargue de su gestión, tanto en lo que a alquiler de pistas y campos se refiere, como a las distintas actividades de los clubes y al propio mantenimiento.

### Un buen lugar para la práctica deportiva

La visita se completó con un recorrido por la zona de equipamientos deportivos, que ofrece a los aficionados dos campos de fútbol de hierba, que pueden convertirse en cuatro pequeños; dos pistas poli-deportivas; cuatro de tenis y una de patinaje, que contará en breve con una "U" para deslizamientos. El parque sur incluye además nueve hectáreas de pradera, de las que una parte amplia se dedicará al aprendizaje y entrenamiento de golf.

Hay también un camino perimetral para la práctica del footing y el paseo, amén de vestuarios, cafetería-restaurante, una explanada con bancos para el descanso, amplios paseos centrales, una zona para tomar el sol y el pabellón de entrada, donde se gestionará el alquiler de las pistas y donde estará el almacén.

Un elemento que llama la atención en esta amplia zona de 16 hectáreas es la noria, que ha donado la empresa Hormigones Saldaña, adjudicataria de las obras de urbanización. Aprovechando la existencia de un pozo, se han incorporado los elementos de una noria tradicional.

Los responsables municipales destacaron este detalle, al igual que la calidad de los distintos equipamientos y el hecho de que haya también un aparcamiento a la entrada del parque.



## INFRAESTRUCTURAS



## EN DEFENSA DE UNA ALTERNATIVA

**ASAMBLEA** Las Cámaras apoyan a las administraciones para desarrollar el corredor intermodal atlántico

## Méndez Pozo y Villagrà, elegidos presidente y tesorero de la Conferencia Internacional

Oporto (PORTUGAL)/MARIBEL BARRANTE (ICAL) / ENVIADA ESPECIAL

El máximo responsable de la Cámara de Comercio de Burgos, Antonio Méndez Pozo y el titular de la de Palencia, Vicente Villagrà, fueron elegidos ayer presidente y tesorero, respectivamente, de la Conferencia Internacional de Cámaras de Comercio de Industria y Navegación del Eje Ferroviario Transatlántico (CEMAT) en el transcurso de la I Asamblea que celebró la citada organización en Oporto (Portugal).

En la misma reunión, fueron designados también como presidentes delegados los responsables de las corporaciones de Oporto, Bayona y Bilbao Vergilio Folhadela, Jean Marie Breckmans e Ignacio Echeverría, respectivamente.

Asimismo, se eligió como secretario de la Conferencia al de la Cámara burgalesa, José Luis Miguel de la Villa, mientras que como vocal, se designó al de la entidad de Miranda de Ebro, Ginés Clemente.

En la citada asamblea, en la que se decidió también que la sede de esta nueva asociación internacional sea Burgos, se tomaron varios acuerdos concretos destinados a "apoyar todas las iniciativas que desde la administración favorezcan el desarrollo del Eje Atlántico como una vía de comunicación intermodal", según explicó en rueda de prensa el propio presidente de la CEMAT, Antonio Méndez Pozo.

De hecho, apostó por que cada entidad «cumpla con su obligación», defendiendo que la construcción de una vía férrea de velocidad alta, así como la mejora de las infraestructuras de comunicación actualmente existentes en el eje atlántico son una «competencia de las distintas administraciones».

Sin embargo, puesto que las Cámaras de Comercio tienen como objetivo la defensa de los intereses económicos y sociales de las provincias y comarcas donde se asientan, los miembros de la CEMAT consideran que «la constitución de esta Conferencia permitirá a las administraciones contar con el apoyo del sector empresarial».

### Memoria de objetivos y fines

Así, entre los acuerdos adoptados ayer por la asamblea de este organismo, destaca la elaboración de una memoria en la que se recojan los fines, objetivos y acciones de la conferencia, proyecto que posteriormente será entregado a las diferentes autoridades, empezando por alcaldes y presidentes de Diputaciones, para pasar después a presidentes de Comunidades Autónomas y continuar con la administración central y finalizar ante la Unión Europea.

Asimismo, la CEMAT realizará una campaña de publicidad para intentar sensibilizar a la opinión pública y concienciarla de la importancia del desarrollo de este eje de comunicación. La realización de contactos con

*La Confederación de Cámaras del Eje Ferroviario Atlántico (CEMAT), integradas por corporaciones de España, Francia y Portugal, celebraron ayer en Oporto la primera asamblea en la que eligieron a sus cargos directivos.*



JESÚS MATÍAS

Miembros de CEMAT en el Palacio de la Bolsa, sede de la Cámara de Oporto

otros grupos promotores de otros ejes de desarrollo, como por ejemplo, el creado en torno al Mediterráneo, es otro de los acuerdos adoptados por la Con-

ferencia, así como el establecimiento de un calendario de reuniones de trabajo, según el cual la siguiente tendría lugar en Bayona los días 22 y 23 de mar-

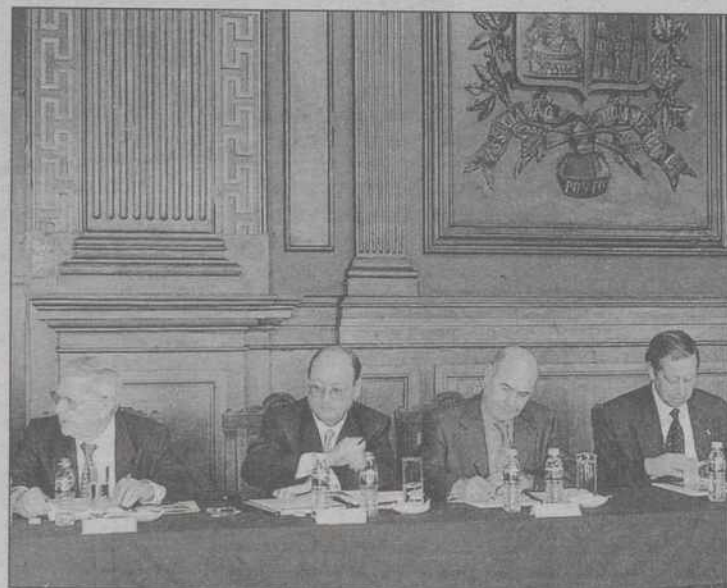
zo y la siguiente en Bilbao los días 6 y 7 de mayo, donde se desarrollará una Jornada Internacional sobre el Eje Atlántico en la que participarán nume-

## Vicente Villagrà califica de «elocuente» la presencia de 30 Cámaras en Oporto para hablar del Eje Atlántico

El presidente de la Cámara de Comercio de Palencia, Vicente Villagrà, calificó ayer como «elocuente» y «decisivo» el hecho de que 30 Cámaras de Comercio de la meseta norte de la Península Ibérica se reúnan para impulsar el Eje Ferroviario Atlántico, durante la celebración de la I Asamblea de la Conferencia que aglutina a las corporaciones de derecho público cuyo ámbito territorial está afectado por el paso del citado eje, que tuvo lugar ayer en Oporto (Portugal).

Villagrà defendió, en ese sentido, el papel de las Cámaras de Comercio como valoradoras de la iniciativa privada y como interlocutoras ante las administraciones públicas, señalando que la decisión final de que se potencie este Eje y se habilite para la Velocidad Alta es «política» y debe ser asumida por las administraciones competentes.

Eso sí, Villagrà recordó que las Cámaras de Comercio «tenemos una obligación permanente de velar por los intereses económicos y sociales de nuestros ámbitos de influencia», una obligación que se pone de manifiesto, en su opinión, «en



JESÚS MATÍAS

Vicente Villagrà durante la primera asamblea de la CEMAT

reuniones como la que estamos celebrando en Oporto».

El máximo responsable de la Cámara palentina defendió la importancia de que se desarrolle el Eje Ferroviario Atlántico «no sólo para Palencia, sino para todas las ciudades por las que atraviesa». En este sentido, insistió en que a las puertas del siglo XXI la

interconexión y buena comunicación, por todas las vías posibles, «pero también por la ferroviaria», es «fundamental».

Así, apostó por mejorar el ferrocarril «para alcanzar una infraestructura y servicio ferroviario del siglo XXI», calificando el que actualmente circula por Castilla y León como

rosos técnicos relacionados con la materia. De estas jornadas saldrán unas conclusiones que serán presentadas en la XIX Asamblea del Arco Atlántico que se celebrará en Santiago de Compostela.

### CONCIENCIACIÓN

Los miembros de la CEMAT consideran que la constitución de esta Conferencia permitirá a las administraciones contar con el apoyo del sector empresarial. Por ello, respaldarán todas las iniciativas que favorezcan el desarrollo del Eje Atlántico como una vía de comunicación intermodal.

El presidente de la Cámara de Burgos, Antonio Méndez Pozo, destacó al término de la citada reunión la importancia de que 30 Cámaras de Comercio «se hayan reunido al unísono, renunciando a sus problemas particulares, y a favor de un único objetivo que es el desarrollo del corredor multimodal atlántico».

En este sentido, Méndez Pozo consideró como «prioritario» la potenciación del citado eje, al considerar que puede ser un importante factor de desarrollo para todas las zonas afectadas.

Por esta razón, apostó por considerar otros factores, además del coste de las infraestructuras, para poner en marcha dicho proyecto, asegurando que «no sólo hay que contar con el coste de la construcción y puesta en marcha, sino también con los beneficios que puede dar la explotación», ya que desde un punto de vista empresarial, «hay que rentabilizar las infraestructuras».

«obsoleto» y destacando que «si no se mejora, acabará hasta cerrándose».

En cuanto a las posibilidades reales de desarrollo del Eje Ferroviario Atlántico, Villagrà explicó que «no se trata de un proyecto utópico, sino de una realidad que debe seguir llevándose a cabo».

### Variante de Guadarrama

El primer paso, en su opinión, es la variante del Guadarrama, que unirá Valladolid con Madrid en 1 hora y que supondrá la primera pieza sobre la que se articulará luego el Eje Atlántico de Velocidad.

Acerca de este proyecto, el presidente de la Cámara de Comercio palentina explicó que «aunque hay un propósito firme de hacerse, no vemos que se vaya a acometerse en un tiempo corto porque se trata de una obra de mucha infraestructura, con un coste elevado».

Lo que sí debe hacerse, en opinión de Vicente Villagrà, es que por lo menos se lleven a cabo las obras baratas como es, por ejemplo, «la mejora de algunos tramos del ferrocarril».



INFRAESTRUCTURAS



EN DEFENSA DE UNA ALTERNATIVA



JESÚS MATÍA

Un momento de la reunión mantenida ayer en Oporto por los miembros de la CEFAT

TVA Portugal, Francia y España se unen para mejorar las comunicaciones

## 30 Cámaras de Comercio piden que se potencie el Eje Atlántico

OPORTO (PORTUGAL)/MARIBEL BARRANTE (ICAL) / ENVIADA ESPECIAL

Promover la potenciación del Eje Ferroviario Atlántico desde Portugal hasta Irún pasando por Castilla y León y el País Vasco, como una línea de velocidad alta destinada tanto a viajeros como a mercancías, de manera que sea un factor de desarrollo para las provincias afectadas, es el objetivo fundamental que recogen los estatutos de la Conferencia Internacional de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación del Eje Ferroviario Trans-europeo Atlántico (CEFAT), que fueron aprobados ayer en Oporto (Portugal) en el transcurso de la primera asamblea que celebró esta asociación.

En total, 30 Cámaras de Comercio procedentes de la zona norte de Portugal, Galicia, Asturias, Cantabria, La Rioja, Castilla y León, País Vasco y Francia, se sumaron ayer a esta iniciativa que surgió el pasado 19 de diciembre en Burgos, propiciada por la corporación burgalesa, que presidente Antonio Méndez Pozo y apoyada por las de Oporto, Bayona y Bilbao, cuyos presidentes son Vergilio Folhadela, Jean Marie Breckmans e Ignacio Echeberria, respectivamente.

Los citados estatutos recogen como fines de la CEFAT, promover y asegurar la construcción, puesta en marcha y desarrollo, por su interés estratégico de primerísimo orden, del Eje Ferroviario Atlántico que discurre desde Portugal a través de Castilla y León y País Vasco, llegando a Francia por Irún para conectar con la red europea.

Asimismo, se considera un objetivo fundamental de esta organización, que nace como un ente sin personalidad jurídica, integrada por las Cámaras de Comercio cuyas delimi-

*El primer objetivo es impulsar este tramo de comunicación como factor de desarrollo para las provincias afectadas, según recogen los estatutos de la CEFAT.*



JESÚS MATÍA

Rueda de prensa tras la reunión de los representantes camerales

taciones territoriales estén afectadas por el Eje Ferroviario Trans-europeo Atlántico, potenciar la consecución de que la línea europea de alta velocidad se desarrolle con visión integradora abierta no sólo a viajeros sino también y sobre todo al transporte rápido de mercancías, dotada al mismo tiempo de las correspondientes lanzaderas de conexión con otras zonas.

### Otras finalidades

El desarrollo de los intercambios de todo tipo entre las diferentes áreas y regiones que conforman la delimitación territorial de CEFAT, conducentes a configurar una dinámica y próspera gran zona eco-

nómica en torno al Eje Atlántico, la organización de coloquios, grupos de trabajo, conferencias y congresos y la realización de estudios económicos y sectoriales en interés de sus integrantes, son otros de los fines que persiguen las Cámaras de Comercio al constituirse en Asociación Internacional.

Por otro lado, se considera también como un objetivo básico el apoyo a los componentes de CEFAT en sus gestiones ante organismos públicos y privados, así como el asegurarse cerca de las instancias comunitarias, nacionales, autonómicas o regionales, la representación y la defensa de los intereses de CEFAT y de sus integrantes.

### PUNTO DE VISTA

## Oporto defiende que el eje de comunicaciones sea pronto una realidad

El presidente de la Cámara de Comercio de Oporto, Vergilio Folhadela, defendió ayer la viabilidad de la potenciación del Eje Ferroviario Atlántico "en base a criterios de población, de desarrollo económico y de interés estratégico", mostrando su confianza en que "se convierta pronto en una realidad palpable".

Para Folhadela, los motivos que justifican la apuesta por este Eje, que calificó como "espina dorsal de la Península Ibérica desde el punto de vista económico" son tantos que "no parece razonable que se obvien para justificar otras opciones".

De hecho, el presidente de la Cámara de Oporto recordó que el citado Eje de comunicación está ya considerado en Europa como una vía de conexión estratégica, por lo que apostó por "aunar" los intereses comunes de las Cámaras de Comercio cuyo territorio está afectado de alguna manera para "establecer la unión de la zona norte de Portugal con Castilla y León, País Vasco y Francia".

En cuanto a las posibilidades reales de potenciación ferroviaria del Eje Atlántico, Folhadela señaló la "urgencia" de acometer este proyecto y la importancia de que sean las Cámaras de Comercio las que "se ocupen de recordar permanentemente esta necesidad a las administraciones competentes".

De hecho, en su opinión, las administraciones "tienen que tener en cuenta los intereses económicos a la vez que los políticos". Otro de los argumentos que según el



Vergilio Folhadela

presidente de la Cámara de Oporto es determinante para catalogar como "prioritaria" la potenciación del Eje es la población que aglutina. En este sentido, Folhadela explicó que en la fachada atlántica de la Península Ibérica, que acotó geográficamente entre Coruña y Setúbal, "viven 12 millones de ciudadanos de los que 3,5 millones son españoles".

Lo fundamental, desde su punto de vista, es conseguir aprovechar el potencial que supone toda esta población, que al estar concentrada supone la producción y el consumo de mercancías, es decir, "genera riqueza", para "conectarla con Europa". En cuanto a la oportunidad del momento, el presidente de la Cámara de Comercio de Oporto resaltó que ahora es cuando se deciden "las prioridades, líneas y trabajos que van a definir la primera década del siglo XXI".

## Paso decisivo para comenzar a funcionar como un mismo grupo

La aprobación de estos estatutos, que supone en la práctica la puesta en funcionamiento de una entidad que aglutina a Cámaras de Comercio con intereses comunes, es el paso definitivo para comenzar a funcionar como un mismo grupo con una única demanda: la construcción y puesta en funcionamiento del Eje Ferroviario Atlántico.

Los trabajos previos comenzaron el 19 de noviembre, en una primera reunión, y continuaron el 22 de diciembre de 1998, cuando 12 Cámaras suscribieron en Burgos un acuerdo para constituir la CEFAT. Firmaron el acto las corporaciones de Oporto, Bayona, Palencia, Briviesca, Miranda, Álava, La Rioja, Burgos, Bilbao, Zamora, Salamanca y Guipúzcoa. Entre ellas, se designaron como parte de un

Comité Ejecutivo a cuatro: Burgos, Bilbao, Bayona y Oporto. Tras la celebración ayer en esta última ciudad de la I Asamblea de la CEFAT, otras 13 Cámaras se han unido a la iniciativa, apostando por aunar esfuerzos de cara a defender la conversión del Eje Ferroviario Atlántico en una vía de velocidad alta que conecte el norte de Portugal con Francia, es decir, con Europa, pasando por Castilla y León y el País Vasco. Las nuevas incorporaciones han sido Avilés, Gijón, Burdeos, Cantabria, El Ferrol, Gijón, La Coruña, Landes, León, Lugo, Orense, Pontevedra, Compostela, Torrelavega, Tuy, Vigo y Villagarcía de Arosa. Con ello, se suman a este proyecto las corporaciones gallegas y asturianas, ampliándose las regiones con el mismo objetivo.



**TEATRO** Los actores realizan un trabajo impresionante en un magnífico montaje

## La versión libre del "Tartufo" de Molière volvió a cautivar a los espectadores

### PALENCIA

El programa "Grandes Éxitos Teatrales", organizado por el Ayuntamiento, hizo posible la vuelta al Principal de "Tartufo", de Molière. Este montaje, dirigido por Alfonso Zurro, cuenta en su plantel de actores con María Fernanda D'Ocón y José Luis Pellicena, quienes alcanzaron los galardones de mejores intérpretes del Festival de Teatro "Ciudad de Palencia" 1998. Los esfuerzos del Ayuntamiento de la capital por contratar una segunda función resultaron infructuosos.

Fernando Fernán-Gómez versiona una de las grandes obras maestras de la comedia, e incluye todas las escenas importantes del original. Es habitual que una y otra vez se recurra a "Tartufo" con el fin de reflejar sobre el escenario un mal, la hipocresía, que sigue enquistado en la sociedad. Muchos han sido los creadores que han presentado su "tartufo" con el fin de desenmascarar, en cada momento, la falsedad.

Alfonso Zurro asegura que «vivimos en una época en que proliferan los "tartufos"; importantes personajes públicos ejercen de ello. Algunos han sido descubiertos y su sonrojo y castigo están ahí. Otros, bien parapetados, viven el "tartufismo" como apasionada profesión. Incluso no tendríamos dificultades en ponerles nombres y apellidos, siempre dependiendo, claro está, de nuestras afinidades, ideologías o intenciones». Para el director del montaje Fernando Fernán-Gómez, «como excelente comediógrafo», ha entrado en "Tartufo" para «presentarnos una personal y brillante lectura de esta gran obra». Una versión que «huye de poner nombres, porque hubiera resultado demasiado fácil y evidente». Y presenta «un magnífico "Tartufo" que, sin

*El Teatro Principal de la capital palentina fue ayer de nuevo escenario de la representación del montaje que ya triunfara en el Festival de Teatro "Ciudad de Palencia".*



ÓSCAR NAVARRO

"Tartufo" volvió a Palencia, después de su éxito en el Festival de Teatro "Ciudad de Palencia".

perder su concepción clásica, llega hasta la actualidad; porque lo hace correr a través del tiempo». Un "Tartufo" «intemporal y eterno. El "Tartufo" de Molière es un devoto; el de Fernando Fernán-Gómez un politólogo, pero politólogo en paro».

La realización escenográfica es magnífica, pero lo mejor de este montaje, sin duda, es la interpretación. José Luis Pellicena, en el hipócrita pseudo-

devoto y Roberto Quintana, en el en el amigo alegre y con fiado, están majestuosos. El público vibra ante el trabajo de los actores, como cuando aparece en escena María Fernanda D'Ocón. El montaje muestra, de principio a fin, coherencia y cohesión.

### HIPOCRESÍA

"Tartufo" es punto de referencia cada vez que quiere reflejarse en el escenario un mal enquistado, la hipocresía.

El vestuario va del azul al rojo, pasando de la palenta celeste del primer acto a la gama de bermellones y rosas de la segunda parte, a excepción de "Tartufo", que

permanece cobijado bajo el gris.

"Tartufo" levantó gran revuelo y fue perseguida largo tiempo durante 1669. «Así que sólo una cosa ha quedado clara, que las personas que en ella aparecen satirizadas por mí eran más poderosas en Francia que todas aquellas otras con las que hice lo propio». Molière no veía por qué razón habría de haber privilegiados si la misión de la comedia es la de corregir los vicios de los humanos. «Esta de la hipocresía es de una gravedad mucho más peligrosa que todas las demás».

### CONVOCATORIA

## VII Concurso de Cuentos y Poesía para las personas mayores de 60 años

### PALENCIA

La Junta de Castilla y León, a través de la Gerencia de Servicios Sociales, convoca el VII Concurso de Cuentos y Poemas para las Personas Mayores, al que pueden concurrir todos los mayores de 60 años que viven en Castilla y León y se encuentren jubilados. El plazo para presentar los trabajos concluye el próximo día 3 de marzo. Hay tres premios para la modalidad de Cuentos y otros tres para la de Poemas, dotados en ambos casos con 75.000, 50.000 y 30.000 pesetas.

Uno de los aspectos que mejor caracteriza la vida de las personas mayores es la disponibilidad de tiempo libre, lo que establece la necesidad de disponer de estrategias adecuadas para afrontarlo positivamente, y vivir esa etapa de la vida de forma gratificante y satisfactoria.

Los programas para las personas mayores en Castilla y León, donde se contempla el fomento de la participación de este colectivo en actividades de ocio y cultura, y el interés demostrado por nuestros mayores, a la vista de la gran concurrencia de trabajos presentados en las convocatorias anteriores, es lo que ha llevado a la Gerencia de Servicios Sociales de Castilla y León a convocar el VII Concurso, con el fin de facilitar cauces de participación y actividad.

### PINTURA

## Óscar González expone en "La Vieja Bruselas" hasta el próximo 21 de febrero

### PALENCIA

El palentino Óscar González expone desde el pasado día 1 de febrero en "La Vieja Bruselas". Esta muestra podrá visitarse en esta cervecería de la Plaza de los Padres Dominicos hasta el día 21 de este mes.

Autodidacta y enemigo de la monotonía y del tedio, su obra en general, entre lo figurativo y lo abstracto, no puede encajarse dentro de ningún movimiento concreto debido a la cambiante utilización de técnicas, estilos y temas.

Óscar González, desde su más tierna infancia, tiene inclinación al arte en general. Así, tiende a plasmar en papel, cartulina y otros materiales todo aquello que le atrae, que le deslumbra; muchas han sido las satisfacciones que durante su formación universitaria le ha dado el arte como contraposición y equilibrio al esfuerzo de terminar la carrera de Educación Social. En la actualidad conjuga su trabajo en varios colectivos dedicados al fomento de la participación social y cultural con la creación plástica.

Ha expuesto en galerías y cafés de Palencia, Burgos, Valladolid y Zamora. Ha participado en las cinco ediciones de las Muestra de Arte Urbano de Palencia; también ha mostrado su obra en el Museo Victorio Macho, en la Sala de Caja España y en el Centro Cultural.

### ESPECTÁCULOS

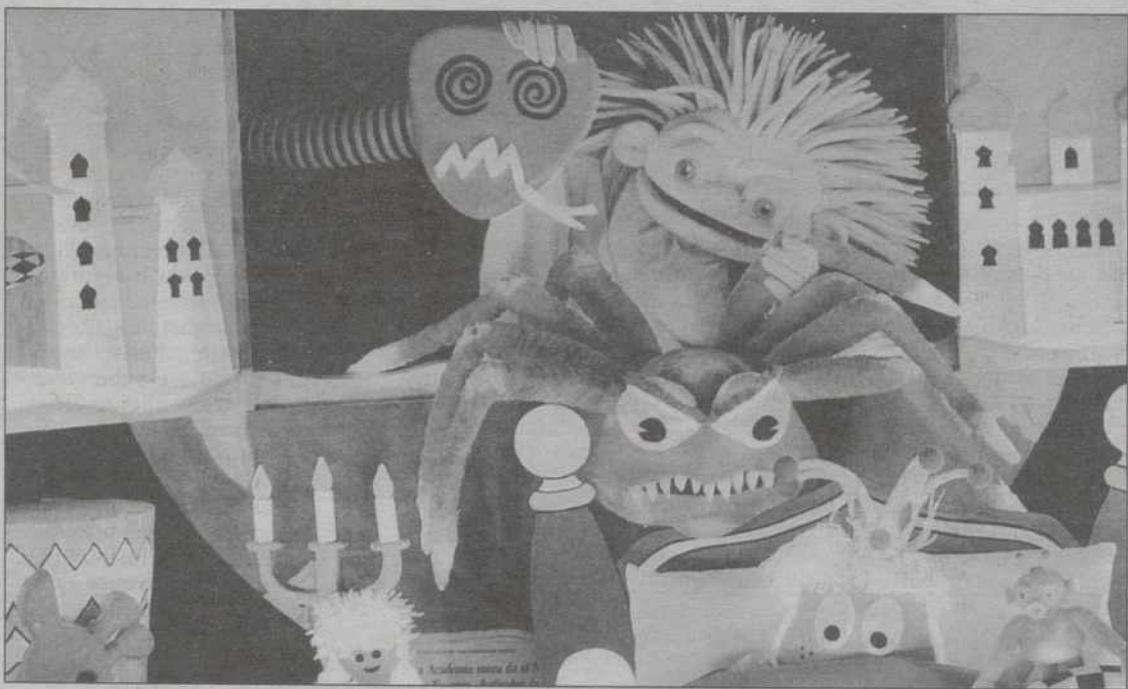
## "Fantasía en Negro" representará "Tragasueños" el lunes en el Principal

### PALENCIA

La Compañía "Fantasía en Negro" representará el lunes "Tragasueños", de Michael Ende. Tendrá lugar a las 12 horas en el Teatro Principal. La función, dirigida a escolares, está patrocinada por Caja Madrid, en colaboración con el Ayuntamiento de Palencia.

Crear espectáculos con luz negra en los que domina el colorido y lo visual es una de las técnicas que la Compañía de Teatro "Fantasía en Negro" frecuenta en sus montajes y en su concepto de la escena como señas de identidad más habituales.

"Tragasueños", uno de los más extraordinarios cuentos del autor de "La historia interminable", Michael Ende, cobra vida con la magia del teatro negro.



### UNO DE LOS MÁS EXTRAORDINARIOS CUENTOS DE MICHAEL ENDE

"Tragasueños", por su luz, colorido, imágenes, y por la forma de aparecer y desaparecer cada personaje, el resultado es un trabajo en el que predomina el factor visual, donde el efecto sorpresa continuo, hacen de él un espectáculo mágico que divierte por igual a pequeños y grandes. Es una historia sobre los miedos que los niños y niñas tienen a la noche, a los malos sueños y a las pesadillas. Ocurre en Dormilandia.



## REUNIÓN Consideran que se prestará una atención más completa y en menos tiempo **Clemente Pita y Rafael Martínez acuerdan unificar las oficinas de atención a la mujer**

### PALENCIA

El subdelegado del Gobierno en Palencia, Clemente Pita y el delegado Territorial de la Junta de Castilla y León en la provincia, Rafael Martínez, acordaron durante la mañana de ayer unificar todas las oficinas de información y atención a la mujer que ambas administraciones tienen en Palencia.

El motivo de que Pita y Martínez llegaran a este acuerdo se centra en el análisis que realizaron durante el encuentro de todos los estudios y características que los servicios que estas dependencias prestan a toda la población femenina que reside en Palencia.

En opinión de ambos representantes, con esta medida adoptada por las dos administraciones, los numerosos profesionales que trabajan en estas oficinas, dedicadas a la mujer, realizarán una labor mucho más completa que la venían realizando hasta estos momentos.

Además, el subdelegado del Gobierno y el delegado de la Junta también han tenido en cuenta que, de esta manera, se agilizarán los trámites para prestar la atención. Gracias a esta unificación, las actuaciones se llevarán a cabo en un tiempo mucho menor, ya que en muchos casos las actividades se pueden considerar complementarias.

En este sentido, también argumentaron la decisión tomada manifestando que se evitarían desplazamientos y gestiones en diferentes lugares.

*El subdelegado del Gobierno y el delegado de la Junta analizaron las actuaciones previstas para la celebración de "Memorias y Esplendores" y del Año Santo Jacobeo.*



ÓSCAR NAVARRO

Clemente Pita y Rafael Martínez analizaron las actuaciones previstas para Las Edades.

A lo largo de la reunión de coordinación, que duró más de dos horas, Clemente Pita y Rafael Martínez también abordaron las actuaciones previstas en ambas administraciones y organismos de sus respectivas competencias, en lo que se refiere a la próxima celebración en la capital

palentina de "Memorias y Esplendores", séptima edición de la Exposición de las Edades del Hombre.

Del mismo modo, también se incluyen dentro de estas actuaciones las que se refieren a los acontecimientos previstos con motivo del Año Santo Jacobeo 1999.

Asimismo, durante la celebración del encuentro, ambas autoridades palentinas también contemplaron el análisis de temas comunes en función de sus respectivas competencias, tanto de la Administración General del Estado y como de la Junta de Castilla y León.

**TOROS** Adentraron a su auditorio en las dificultades de una difícil profesión

## **Los novilleros Álvaro de la Calle y Mario Coelho, protagonistas en la Peña "El Regio"**

### PALENCIA

Los novilleros Álvaro de la Calle y Mario Coelho fueron los protagonistas de las tertulias de la Peña Taurina "El Regio" de esta semana. Con la presencia de estos dos toreros, de distinto corte en cuanto a su interpretación del toro, pero de idénticas ganas de llegar a ser alguien en este mundo tan complicado y difícil, en la Peña se habló verdaderamente de toros.

La trayectoria vital de ambos toreros ha sido distinta. En la familia de Álvaro de la Calle siempre ha estado presente el toro, y el ser y vivir en Salamanca le ayudó en su decisión de querer ser torero. Se refirió a su paso por la Escuela de Tauromaquia de Salamanca, donde le enseñaron la técnica. Se definió como torero de arte, pero sin rehuir enfrentarse a ganaderías consideradas como difíciles o duras, porque valor no le falta.

Mario Coelho, hijo y nieto de toreros, refirió una andadura profesional llena de dificultades, porque si en principio su padre, el gran torero portugués del mismo nombre, la



ÓSCAR NAVARRO

Público y conferenciantes en la Peña Taurina "El Regio".

ayudó, este apoyo desapareció pronto debido a problemas familiares.

Ello le obligó a tomar la decisión de abandonar Portugal para venir a España y tratar de conseguir por sus propios medios la meta de llegar a ser figura del toro.

En este punto quiso agradecer a su apoderado, Simón Caminero, y a toda su familia, cuanto por él han hecho y están haciendo.

Su concepto del toro, según señaló, consiste en conocer bien al toro. Para eso es imprescindible probarle bien

con el capote. No es partidario de empezar, sin más, a dar verónicas o chicuelinas. «Así no se somete a un toro. Hay que enseñarle a embestir», afirmó.

Su tercio de banderillas es herencia familiar. Su padre ha sido quizá el mejor banderillero portugués. Espera haber superado con el entrenamiento de esta temporada su punto débil en la pasada: la espada.

El coloquio, dirigido por el titular de la Peña, Félix López "El Regio", tuvo ese sabor que tanto gusta a los aficionados. Hablar de toros desde dentro, desde ese mundo tan cerrado que dijo Álvaro de la Calle, pero que en esta ocasión supo abrirse para demostrar a todos las grandes dosis de ilusión que llenan a estos dos jóvenes que a buen seguro les llevará a conseguir lo que tanto desean, llegar a ser figuras del toro.

El próximo jueves, día 11, el invitado será un buen aficionado y socio de la Peña. José Antonio Merino hablará sobre "anécdotas y curiosidades en la historia del toro". Conociendo al conferenciante, la amenidad y documentación de la charla estará asegurada.

### DEFENSA

## **49 palentinos se presentan a las FAS profesionales en la primera convocatoria**

### PALENCIA/J.L.R.

A la primera incorporación de la convocatoria de 1999 para las Fuerzas Armadas Profesionales presentaron hasta 4 de febrero, último día para formalizar instancias, un total de 49 jóvenes palentinos, 38 de ellos hombres y el resto mujeres.

El Ejército de Tierra centra las preferencias tanto entre los hombres como entre las mujeres. Para la Armada, por el contrario, no se ha contabilizado ninguna petición.

Los jóvenes tendrán que examinarse el próximo día 9 de febrero, a partir de las 9 horas, en el Centro de Reclutamiento.

Los aspirantes pueden optar a más de especialidades para la tropa y la marinería, que son las que abarcan todas las actividades del Ejército.

Las pruebas que han de superar son sencillas. En el proceso de selección se tienen en cuenta, junto a las pruebas selectivas, méritos profesionales, académicos y específicos de las especialidades.

Hay dos modalidades de trayectoria profesional, compromisos cortos y compromisos largos. La formación, en las Fuerzas Armadas profesionales, es continua.

Entre las prestaciones y ventajas destaca el derecho a las prestaciones del régimen especial de la Seguridad Social, un seguro de vida y accidente, desempleo y vacaciones.

### EDUCACIÓN

## **Más de cincuenta palentinos estudian en la Universidad de Navarra**

### PALENCIA

Más de cincuenta palentinos estudian en la Universidad de Navarra, que cuenta con 588 alumnos castellano leoneses. Este interés llevó a un buen número de personas a asistir a una charla informativa ofrecida por profesores del centro sobre su oferta académica.

Tras la proyección de un video, el profesor Jiménez Co de de la Escuela de Ingenieros expuso las características de la Universidad, donde más de 13.000 alumnos -1.464 de los cuales hace prácticas en empresas- cursan 27 titulaciones. 1850 profesores, con 524 ayudantes, y 24 programas de cooperación Sócrates, son datos que dan idea de la expansión de esta Universidad.

El hecho de que se combine la docencia con la investigación, porque no es un simple transmitir conocimientos sino crearlos, y la incorporación de las tecnologías más nuevas, son otras características del centro, donde los profesores siempre están disponibles para asesorar al alumno en su proyecto profesional y en su proyecto vital. Se trata, en resumen, de hacer una profesionalización seria del estudio.

El acto informativo sobre la Universidad de Navarra tuvo lugar en la Sala que Caja España posee en la sala Don Sancho de Palencia.



PALABRAS MAYORES

# La Iglesia y sus malestares

ALBERTO A. TORRES, S.J.

**L**a iglesia es hoy malestar en el mundo porque... Un ejemplo: París, aeropuerto internacional de Le Bourget, mañana soleada del domingo 1.6.1980, el Papa Juan Pablo II declara que las tres ideas motrices de la Revolución Francesa (1789) —libertad, igualdad, fraternidad— «en el fondo son ideas cristianas». Así es.

Pero 189 años antes, con el Breve Caritas del 13.4.1791, el Papa Pío VI, mártir de la Revolución Francesa, había condenado «la absurda mentira de la libertad» por contraria a la razón y a la fe, destructora de la religión católica. Cambios vertiginosos, no digo de doctrina, pero sí de historia, ya lo ve.

Ya ve los que ahora vivimos... Hasta los años 60 decía la Iglesia una palabra desde el púlpito y... ¡ni una palabra más! agachaban las orejas el individuo, el matrimonio, la familia, la sociedad y, a veces, hasta el Estado.

Pero desde los años 60, en cuanto la Iglesia toca las campanadas, se espantan las palomas al pedregal: ahí tienen los huecos en los bancos del templo, la bandera a media asta en los confesionarios, el polvo en los devocionarios del bolsillo y de piedades, la doctrina moral de la Iglesia en los labios críticos y correveidiles de la opinión pública y, si el prestigioso Vaticano brilla por su ausencia en las pantallas panorámicas del mundo, su autoridad vinculante de inteligencias, conciencias y vidas, hasta de los cristianos, brilla por su ausencia. ¡Qué irónicas y, según en qué naciones, qué sarcásticas suenan hoy las palabras de Jesús en el evangelio: ¡Iglesia, tú eres la sal de la tierra, tú eres la luz del mundo, tú eres la ciudad que brilla en las alturas!

La iglesia es hoy malestar de los cristianos porque, de lo que

esperan a lo que reciben de su doctrina, como del dicho al hecho, va gran trecho. Ahí tiene la espléndida doctrina conciliar sobre la mayoría de edad y la responsabilidad de los cristianos pero pase página, lector, y ahí tiene lo que le pasa con la paternidad responsable y el control de natalidad: ellos y ellas, más ellas y, sobre todo, mujeres jóvenes, que de puntillas y con lágrimas o de un portazo que tiembla el orbe, se van de la Iglesia.

Y lo que pasa con el control de natalidad, para con el matrimonio y su indisolubilidad, el celibato eclesiástico, el nombramiento de obispos, la libertad de cátedra, la teología de la liberación, el diálogo, magnífico logro conciliar, carece de foros en que ejercitarlo con eficacia. La autoridad, si es de ordeno y mando porque puedo y porque quiero, rechazada, y si es de ordeno y mando porque puedo y porque debo, admitida si convencer sus razones.

Y esta actitud, que a primera vista parece una discrepancia pública generalizada e internacional, a segunda vista es un cisma: una grieta de la base a la cumbre y de la cumbre a la base, mal para los unos y peor para todos. Mal para la base, los cristianos de a pie, porque van a dar a la anarquía del iancho es Castilla! y, en lo teológico, al desmadre del ¡qué más da jabón que hilo negro, si todo es para la ropa!, y mal para los cristianos de a caballo en la autoridad, porque ahí se quedan solos y para vestir santos. Peor para todos, es decir, para la Iglesia, porque ¡adiós unidad en la caridad, en la fe y en el común pensar con el sentir en la vida, adiós Iglesia de Dios en el corazón de la Tierra y del Hombre!

¡Qué irónicas y, según en qué naciones, que trágicas suenan hoy



las palabras de Jesús en este evangelio: ¡Iglesia, tú eres la sal de la tierra, tú eres la luz del mundo, tú eres la ciudad que destella en las alturas!

La iglesia es hoy malestar de los hombres porque su doctrina los trata como a hombres y mujeres renacentistas anteriores a los años 60. Por tanto, hombres y mujeres como un cava: espumoso de pasiones y chispeantes de alegría por vivir, capaces de los altos ideales y lanzados a por ellos, fuertes en el pecar y más fuertes todavía en el creer, potros celestiales en las praderas de bien y del mal, a los que tiene que domar

a tralla de normas, órdenes y castigos temporales y eternos.

Pero la verdad es que ese hombre y esa mujer renacentistas no existieron últimamente más que en la fantasía calenturienta de Nietzsche, el filósofo alemán del nazismo, que fue un psicópata, y en los planes arios de Hitler, que fue un paranoico criminal.

Hoy sólo el lector, el otro y yo, es decir, los hombres y mujeres reales como un cava efervescente pero de punzantes dudas humanas y divinas, temporales y eternas, sobre el sentido del mundo y de la vida, de la injusticia y de la pobreza, del sufrimiento y de la

dictadura, del amor, de la vida y de la muerte. Somos un cava burbujeante, revuelto y turbio, de doctrinas, valores, principios, críticas levánticas, miedos loberos, angustias existenciales y, si a mano viene, depresiones exógenas y endógenas.

Lo que todos nosotros necesitamos no es la tralla para medirnos las espaldas ni las espuelas que clavarnos en los ijares, sino una palabra de comprensión para nuestros pecados, otra de consuelo para nuestra angustia, otra de esperanza para nuestro futuro, otra de luz para nuestro caos íntimo.

Y de esas dicen muchas los doctrinarios de templo y plaza, de pantallas y revistas, de libros y consultorios... pero solvente, curativa y euforizante nos dice la experiencia que no hay más que una. El mensaje que desencadena en el corazón de la fe y en la fe del corazón, la alegría de ser hijos de Dios.

Que es la palabra de Jesu-Cristo en el evangelio, la misma que proclama la Iglesia, pero no la Iglesia parcial, humana y pecadora de los cristianos de a pie o de a caballo, sino la Iglesia esencial, santa y divina, que está en la palabra de Dios, la fe, la gracia, los sacramentos, el Espíritu Santo y la autoridad del Papa. De esa saldrá el único cristiano del futuro, que ya es presente: el místico, es decir, el de vivencias y experiencias divinas con capacidad de testimoniarlas y de contagiarlas. Porque el cristiano del presente, que ya es futuro, o será un místico o no será nada.

¡Qué bien y, según en qué continentes, qué armoniosas suenan ya las palabras de Jesús en este evangelio: ¡Iglesia, tú eres la sal de la tierra, tú eres la luz del mundo, tú eres la ciudad que brilla en las alturas!

VIDA RELIGIOSA

## Marcelino de Champagnat, educador cristiano

ABILIO ANTOLÍN

**E**N qué escondido pliegue del corazón humano se cobija la utopía, no es fácil saberlo, pero de todos es conocido ese impulso que abre de par en par la ventana luminosa de los sueños y nos invita a ser poetas de caminos, creadores de sendas, impresores de huellas... para que al volver la vista no todo sea «estelas en la mar».

El frágil material con el que se tejen los sueños, cuando se sabe tratar, fecunda la vida y la fuerza a emerger con rostro renovado. Los grandes pasos de humanización comenzaron a tomar forma en esos sutiles telares que sólo divisan las pupilas soñadas, en el espacio poético que esquivo la gravedad de la lógica y la rigidez de lo normalizado; antes que experiencias fueron imaginación, ganas, pulsión informe en el horizonte de las intuiciones.

Aunque todos alguna vez hemos dejado la barquilla de nuestra vida sobre esas aguas indefinidas, hijas de la imaginación y del sentimiento, esa actitud se convierte en rasgo identificador en aquellos hombres y mujeres que hincaron sus velas con la efervescencia y la expansibilidad del amor.

Hoy recordamos a alguien cuyo nombre

estos días se está comenzando a escribir con mayúsculas por la cercanía de su canonización, Marcelino Champagnat. Comenzó su camino el 20 de mayo de 1789 en Rosey, cerca de Lyon. Conoció el gozo y la zozobra que se amasan en una familia humilde. Supo descubrir la mirada bondadosa de Dios sin separar las manos del trabajo... Y hoy aparece en el sugerente espejo de la historia con un rostro sonriente porque creyó en la alegría y fue apóstol de ella (índice de madurez humana y claro reflejo de la pedagogía divina); con una mirada serena y honrada, propia de quien vive buscando el bien de los demás; con una impronta de dinamismo porque se fue desgranando entre los jóvenes, sembrándose en el surco de la pobreza donde «mañana» siempre es tarde; con una palabra llena porque supo de quién se había fiado y, a imitación de su amada Madre, sintió que su barro era trabajado con amor



por un buen Alfarero.

El joven Champagnat, como todos los sabios soñadores, fortaleció su carácter acariciando la utopía: desafiado por dificultades circunstanciales (economía, estudios, amistades...) no dejó apagar su llama ni olvidó que el sentido de su vida estaba en la otra orilla. En esa otra ribera que alcanzó el día 22 de julio de 1816, cuando fue ordenado sacerdote, descubrió las coordenadas que iban a identificar su vivir: la constante percepción de la bondad de Dios, la devoción a María, el amor a los jóvenes pobres y el convencimiento de que todo esto debe vivirse en comunidad.

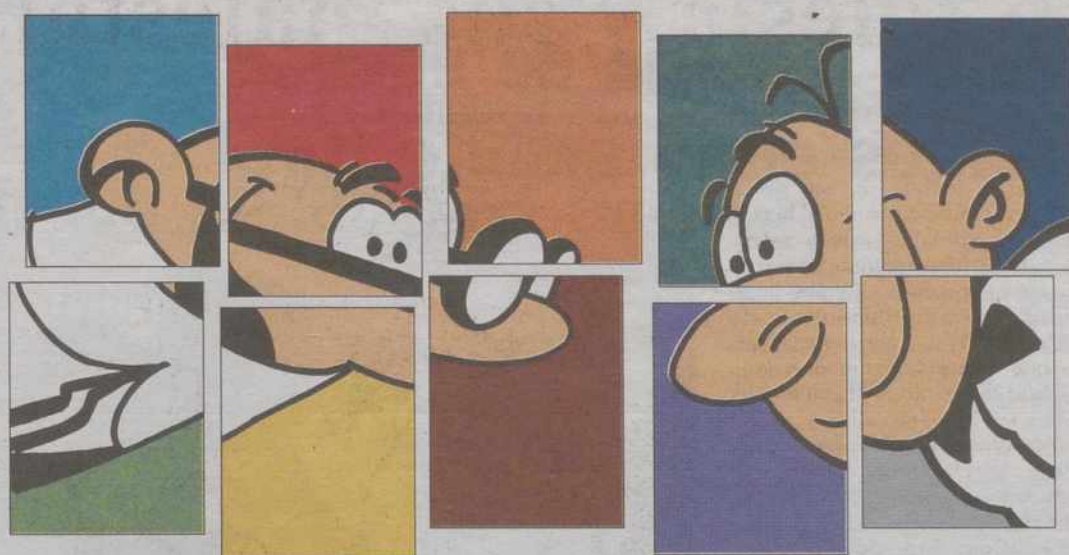
Bello ramo de sentimientos que le movió a reunirse con sus discípulos recién ordenados en el santuario de Nuestra Señora de Fourvière, donde sellaron los cimientos de la nueva comunidad que llevaría el nombre de «Hermanos de María». En ese ámbito de fraternidad cristiana —iniciada y simbolizada

en la casa del Hermitage— fue deshilvanado el resto de su hilo vital: el trabajo, la alegría, la oración, los contratiempos, la enfermedad... hasta el último adiós que tuvo lugar en 1840.

Esa Familia de María, los Hermanos Maristas, a quienes legó su fuego, tienen andado un largo trayecto de siglo y medio que no es una estela sobre la mar, pero principalmente tienen delante el bello desafío de seguir haciendo camino, de alumbrar a los soñadores, a los hijos de la utopía... para que nunca se borre la senda que acerca a un horizonte más humanizado, para que nunca falten unas huellas que indiquen ese espacio donde el nombre de Dios y de María se pronuncian con una alegría comprometida con los dolores de esta tierra... aunque las tres violetas que lo firmen lleven más púrpura de la deseada.

José Benito Marcelino Champagnat, reconocemos que fuiste un don del Padre durante los 51 años en que compartiste un trozo de tierra y de historia concreto y delimitable; reconocemos que ahora eres un maravilloso don de ese mismo Padre y un modelo válido para toda la Iglesia de Jesús apreciándola a dar la Buena Nueva, llamándola a colmar la utopía de los pobres.





Completa la colección de 10 Mortadelos  
con tapas duras, por tan sólo  
250 pts\* cada ejemplar.

Todos los **domingos** un nuevo cómic.

\* más precio de cabecera



# DIARIO PALENTINO

SUMA Y SIGUE



**CERVERA** El programa Now afectará a una veintena de localidades de la provincia

## La UE formará en materia de empleo a las mujeres residentes en el ámbito rural

**CERVERA/ANA GARCÍA**

El programa NOW -una iniciativa comunitaria orientada a fomentar la igualdad de oportunidades y empleo para la mujer- permitirá, a través de medidas de formación, el acceso a un mundo laboral con futuro y a puestos de dirección.

Este año 99 la mujer palentina de las zonas rurales está de enhorabuena. A través de este programa, promocionado por la Federación ADEMPA, todas las mujeres de la Montaña Palentina, sin distinción de edades ni situación laboral, podrán acceder a él gratuitamente y con asesoramiento.

Los objetivos del programa son el fomento del acceso al empleo, la creación de nuevos puestos de trabajo, la mejora del puesto que se ocupa, así como el desarrollo y la promoción personal.

### Pretensiones

Con la implantación de NOW en la zona, se pretende impulsar la inserción laboral de mujeres en la comarca, fomentar la formación y el desarrollo personal para mejorar su calidad de vida, facilitar la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres, apoyar la innovación y el desarrollo de proyectos empresariales por y para mujeres de la Montaña Palentina, promover el asociacionismo y la organización de grupos de mujeres en la zona y la participación en la toma de decisiones a nivel local y regional.

Los sectores de actividad serán los de turismo rural, pro-

ducción agroalimentaria tradicional, rehabilitación del patrimonio histórico y artístico, artesanía, reaprovechamiento de infraestructuras ferroviarias en desuso y servicios a personas dependientes y a la Tercera Edad.

NOW ofrece, entre otras cosas, una agencia de colocación, formación de agentes sociales y formadores, ayudas económicas directas al autoempleo y la contratación y el intercambio de experiencias. El periodo de actuación será hasta diciembre, mes en el cual deberán incluirse todas las acciones y ayudas programadas.

### ¿Por qué la Montaña Palentina?

Según datos ofrecidos por ADEMPA, la mujer rural ha estado tradicionalmente infravalorada, limitándose su contribución económica a la función de trabajadora auxiliar y complementaria sobre todo en actividades agrícolas, ganaderas y forestales, aunque en los últimos años se han producido cambios significativos al integrarse las mujeres jóvenes en el mercado de trabajo fuera de la agricultura.

La edad influye en gran medida en la ocupación profesional de las mujeres rurales. En los pequeños municipios rurales, los servicios son el principal sector para el grupo de edad de 25 a 29 años, seguido de las ocupaciones técnicas profesionales, la industria, y del trabajo para la familia.

Sin embargo, la mujer de 45 a 49 años se ve más a menudo



Las mujeres de la Montaña Palentina recibirán formación laboral.

*Un programa único para la mujer ofrece una formación completa frente al empleo en el medio rural, sin discriminación de edades ni situación laboral.*

anclada en el trabajo para la familia. El deseo de recibir educación y formación es mayor entre la mujer rural joven que entre los hombres de su edad, pero las tasas de desempleo entre las mujeres son muy superiores a las registradas entre la población masculina.

Con el fin de garantizar una participación más equitativa de la mujer en la economía rural del futuro y aportar una dimen-

sión en materia de igualdad de oportunidades, surgió NOW. El Programa "Mujer y Trabajo en la Montaña Palentina" parte de él y desarrolla además una dimensión transnacional, donde la Federación ADEMPA participa con tres socios: Francia, Italia y España. Los tres países realizan intercambios de metodologías y estrategias para la promoción de la propia mujer dentro del medio rural.

## Cómo conseguir mayor información

Guardo, Mantinos, Villalba, Fresno del Río, Velilla del Río Carrión, Santibañez de la Peña, Respanda de la Peña, Triollo, Castrejón de la Peña, Polentinos, Cervera de Pisuerga, Dehesa de Montejo, San Salvador de Cantamuda, San Cebrián de Mudá, Salinas de Pisuerga, Barruelo, Aguilar de Campo, Pomar de Valdivia y Berzosilla son las localidades incluidas en el programa.

Toda la población femenina está invitada a conocer personalmente el programa NOW este próximo jueves día 11 en el Parador Nacional de Turismo en Cervera de Pisuerga. La presentación se realizará a las cinco y media de la tarde.

Para facilitar los desplazamientos, se pone de manera gratuita un autobús que recogerá a las participantes que no dispongan de transporte. El autobús número 1 estará en la Plaza Mayor de Velilla a las 16:30, en Guardo a las 16:40 en la Plaza del Ayuntamiento y en Santibañez a las 16:55.

El autobús número partirá de la Casa de Cultura de Barruelo a las 16:30, en Aguilar de Cammpoo del Hotel Valentín a las 16:40; en Salinas a las 17:00 y en Rueda a las 17:15.

**AGUILAR** La obra figura en el Pleno del lunes

## El paseo del Convento se arreglará con una inversión de 50 millones de pesetas

**AGUILAR/ANA GARCÍA**

En los próximos presupuestos para el 99, que aún deben de aprobarse en sesión plenaria, podrían quedar incluidas las obras que el Ayuntamiento de Aguilar quiere emprender en el paseo del Convento o paseo del Monasterio.

Según explica Luis Ángel Puebla, teniente de alcalde y concejal de Hacienda, «el coste total de las obras ronda los 50 millones de pesetas».

Este proyecto consiste en la renovación total de lo que es el paseo. Sólo se respetarán los árboles que actualmente están plantados en las aceras. Las obras comenzarán desde el mismo comienzo del paseo, en la Avenida Generalísimo, hasta el límite con la carretera de Cervera.

Se renovarán las aceras y el pavimento central para que sea uniforme. «Delimitaremos las orillas de las aceras, la zona peatonal y la zona de tránsito. La intención es que el paseo conserve su zona peatonal excepto en tráfico rodado. Como zona abierta a la circu-

lación quedará el tramo entre el monasterio hasta el camino denominado Peña Lagarta. Únicamente se dejará como servicio para dar acceso al monasterio en vehículos, puesto que la salida a la carretera de Cervera desde el monasterio no tiene mucha visibilidad y es algo peligrosa», añadió el edil Luis Ángel Puebla.

«Podemos adelantar también que los adoquines que se colocaran en la reforma serán de tonos oscuros. Tendrán una canaleta de recogida de las aguas, separando así las pluviales de tal manera que no vayan al alcantarillado con el fin de descongestionar la calle del Puente. Esas aguas irán a parar al cuénago de la Cascajera, en la zona que hay cerca del molino. También allí se recogerán las aguas del terreno del paseo que próximamente será una urbanización», explicó Puebla.

La obra servirá para renovar la tubería que lleva el agua a la fuente de Asperino. Ese agua procede del arroyo del Monasterio. La tubería se renovará en todo lo que afecte al paseo con



El arreglo del Paseo del Convento será una de las propuestas en los presupuestos de este año.

una toma de agua situada más en el origen de ese arroyo y no donde está ahora, evitando así posibles contaminaciones o mermas en la calidad del agua.

### El Pleno del lunes

Esta obra tendrá que quedar aprobada en el Pleno que se

celebrará el próximo lunes en el Ayuntamiento de Aguilar a las siete de la tarde.

Otros temas a tratar en la sesión ordinaria serán relativos al apartado de urbanismo en el polígono 20, con su proyecto de delimitación y proyecto de compensación; el Plan General de Ordenación Urbana debido a un

un error en material en el sector de la laguna salada y un estudio de detalle de la calle Pesquera y Grupo Abella. Por último, el punto protagonista de la sesión se centrará el capítulo de Hacienda con el presupuesto municipal para 1.999. La sesión quedará cerrada con el apartado de ruegos y preguntas.



FORMACIÓN



PLAN DE REACTIVACIÓN DE LAS COMARCAS MINERAS

**ALTERNATIVAS LABORALES** Dos programas europeos intentan ayudar a superar la reconversión

## Almi propone y gestiona distintas opciones de empleo en los municipios mineros

VELILLA/JULIA ELVIRA LOBATO

La Asociación de Municipios Mineros de Palencia y León (Almi) tiene su sede en la Cuenca Minera de Palencia en Velilla del Río Carrión. La propuesta de Almi abarca diversos aspectos: comunicaciones con los ayuntamientos de las comarcas del carbón, asociaciones, centros docentes, centrales sindicales, empresas; nuevas inversiones empresariales; la rehabilitación medioambiental; la creación de nuevos centros de Bienestar Social; formación de los recursos humanos; adaptación a los cambios tecnológicos; aprovechamiento de las potencialidades internas; además de llevar a cabo la dinamización de las propuestas de los ayuntamientos. Esta asociación presenta dentro del marco de la Iniciativa Comunitaria Adapt y Youthstart, los proyectos Euronet y Cambio, respectivamente.

El proyecto Cambio tiene como misión aprovechar la potencialidad de los jóvenes de entre 16 y 20 años, residentes en las comarcas mineras de Castilla y León que tengan interés en precisar su orientación profesional, acceder a una formación profesional, realizar sus primeras experiencias laborales o crear su propio proyecto.

Este proyecto pretende precisar la orientación profesional de los jóvenes, aprovechar ese potencial humano en la diversificación económica, formar a jóvenes en las nuevas tecnologías y los nuevos sistemas de organización del trabajo y crear una cultura emprendedora.

«Almi pretende conseguir estos objetivos mediante servicios de orientación y asesoramiento, la creación de una Red de Agentes de Inserción Laboral y desarrollar las iniciativas locales de empleo promovidas por los ayuntamientos bajo las experiencias piloto en el ámbito de la creación de empleo», comentó Antonio Poncio García, gerente de Almi.

El proyecto Cambio trata de llevar a cabo programas en materia de formación específica, la formación básica para aquellos jóvenes que hayan interrumpido su proceso formativo, la formación ocupacional para aprender un oficio con salidas laborales, la formación genérica para la utilización de los nuevos instrumentos y metodologías de la información, comunicación y gestión, y, por último, a través de ayudas al empleo a empresas en la contratación de jóvenes o bien a jóvenes que quieran montar su propio proyecto de empresa.

El proyecto Euronet tiene como finalidad apoyar positivamente a trabajadores en activo, a emprendedores y a nuevas iniciativas empresariales para favorecer la dinamización económica de las comarcas mineras.

Este proyecto va dirigido a trabajadores de las empresas mineras afectados por el proceso de reconversión de la minería del carbón, a ex-mineros que quieran buscar una nueva profesión, a gestores y direc-

*Los proyectos Cambio y Euronet pretenden preparar a los jóvenes con orientación y formación profesional para poder iniciar sus primeras experiencias en el terreno laboral o crear sus propios proyectos en el ámbito empresarial.*



J.E.L.

La cuenca minera palentina se beneficiará de los programas de Almi.

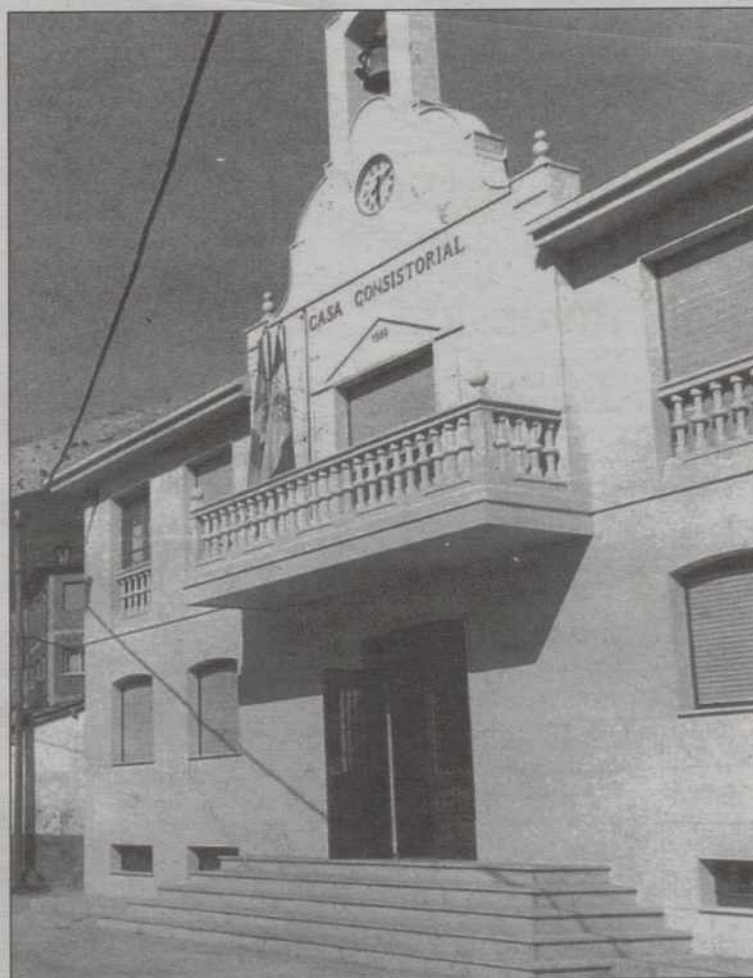
tivos de las nuevas Pymes constituidas en el marco del Programa de Reactivación y Diversificación Económica y a emprendedores de nuevas actividades económicas.

Euronet-Adapt tiene como objetivos primordiales la previsión de cambios tecnológicos y la adaptación de recursos humanos en la minería, la mejora en las cualificaciones profesionales de trabajadores excedentarios de la reconversión minera, la identificación de necesidades de cualificación de trabajadores en activo y la formación positiva de los dirigentes de iniciativas empresariales.

### Acciones formativas

Poncio García manifestó que «todo ello se puede conseguir mediante acciones de formación específica en el marco de las empresas de la minería, llevando a cabo acciones de orientación profesional a trabajadores en activo o recientemente desempleados y mediante la asistencia a Pymes en terrenos de gestión, comercialización y diseño estratégico».

Al igual que el proyecto Cambio, Almi propone en el proyecto Euronet la formación específica, como recurso a Pymes, tanto a los directivos como a los trabajadores capacitándoles en gestión empresarial, financiera, comercialización y apertura de nuevos mercados, implantación de sistemas de calidad y uso de nuevas tecnologías de la información y comunicación, recibiendo apoyo las empresas mineras dirigido a identificar necesidades de cualificación profesional.



### ALMI ATIENDE EN EL AYUNTAMIENTO DE VELILLA

La Asociación de Municipios Mineros de Palencia y León (Almi) es una agrupación creada en octubre de 1991 por decisión de 14 ayuntamientos de las Comarcas Mineras del Carbón de León, ampliando la Asociación a la Cuenca Minera de Palencia. En la actualidad, Almi está compuesta por 52 Ayuntamientos de la Comunidad de Castilla y León. Este colectivo tiene su sede palentina en el Ayuntamiento de Velilla del Río Carrión.

## Apoyos públicos y privados a los proyectos

El proyecto Euronet-Adapt tiene el apoyo de la Diputación de León, la Junta de Castilla y León, el Consejo Comarcal del Bierzo, la Minero Siderúrgica de Ponferrada, la Hullero Vascoleonés, Pema, CC.OO, UGT, y Pymes participantes en el programa de reactivación del Miner. En este proyecto también participan organizaciones europeas de Holanda, Italia, Bélgica, Suecia y Alemania con las que se organizan diversos intercambios y encuentros con el objetivo de transferir información, experiencias y metodologías que resulten de mayor interés para las empresas y trabajadores.

Almi está llevando a cabo varios cursos de formación como el de fabricación de productos de repostería realizado en la fábrica Productos Virgen del Brezo S.A. en Santibáñez de la Peña, con una duración de 400 horas y al que asisten 16 alumnos, con una inversión de 800.000 pesetas y bajo el proyecto Euronet.

También se llevará a cabo durante este año un curso de mantenimiento y rehabilitación de edificios en la Cuenca Palentina. Serán 40 alumnos los que a través de proyectos Cambio se beneficiarán de este curso que tendrá una duración de 700 horas con una inversión de más de 17 millones y la colaboración de los sindicatos, UGT y CC.OO.

En la Montaña Palentina Almi también tiene además de numerosos proyectos formativos previstos en la cuenca minera de León- en estudio y pendientes de aprobación cursos como el de cultura industrial, que se llevará a cabo en Velilla del Río Carrión y al que podrán acceder entre 15 y 20 personas durante 315 horas, con la colaboración de Acade.

Esta misma localidad acogerá el curso de guardas de campo al que podrán acceder 30 alumnos durante una formación de 240 horas, encuadrado en el proyecto Cambio y con la colaboración de Oroel.

«La red de apoyo está abierta a cualquier proyecto e iniciativa que se nos presente. En un mes hemos llevado a cabo 318 entrevistas en municipios, asociaciones culturales, empresas, etc, 150 consultas en oficina y un total de 40 proyectos entre los propios de la red de apoyo y los externos», señaló Poncio García, gerente de la Asociación de Municipios Mineros.



**VENTA DE BAÑOS** El alcalde niega las acusaciones y asegura que atienden a razones electoralistas.

## IU denuncia ante la Fiscalía presuntas irregularidades en la gestión municipal

**VENTA DE BAÑOS/L.M. RIVAS**  
Herminia Francos Mulas y Francisco Masa García, concejales de Izquierda Unida en el Ayuntamiento de Venta de Baños, han puesto en conocimiento del Fiscal Jefe de la Audiencia Provincial de Palencia, supuestas irregularidades en la gestión municipal del alcalde de Venta de Baños, Jesús Serrano, que según estos dos concejales de IU habría omitido el trámite previo de fiscalización por la intervención del Ayuntamiento de forma reiterada, desde que en el Consistorio venteño se ha nombrado un interventor titular.

En su comparecencia ante la Fiscalía de la Audiencia Provincial, Herminia Francos y Francisco García han presentado un recurso de impugnación contra la adjudicación del Servicio Integral de Aguas de la localidad a la empresa Aquaguest, el informe de intervención sobre la construcción de la piscina pública y el borrador del acta de la sesión ordinaria del 11 de enero de 1999.

Según IU, examinado el expediente, detectaron la falta del informe de fiscalización previo que debe emitir la interventora, la diligencia de cierre de expediente que emite el secretario, y la ausencia de consignación presupuestaria, es decir la falta del estudio económico-financiero y la disponibilidad de crédito al efecto.

IU constata la reiteración de esta falta, que se repite en el expediente de construcción de la piscina pública en el complejo polideportivo o en el expediente del cerramiento del ferrocarril.

Por ello los dos concejales, en un escrito enviado al alcalde de la localidad, le instan a que estime este recurso y que por ello «se anule el acto que impugnan, retrotrayendo las actuaciones al momento en que se debió realizar dicho informe de fiscalización».

Además anuncian que IU se reserva el ejercicio de las acciones legales pertinentes, tanto administrativas como, en su

*Desde este grupo político se asegura que faltan reiteradamente los informes de fiscalización y las consignaciones presupuestarias para acometer las obras proyectadas.*



Jesús Serrano durante un Pleno celebrado en el Ayuntamiento el pasado mes de enero.

ÓSCAR NAVARRO

caso, penales, «que pudieran derivarse de estos actos», finaliza el escrito.

Jesús Serrano, alcalde de Venta de Baños, tras conocer el escrito remitido por IU en el que se denuncian estas supuestas actuaciones irregulares, ha asegurado a Diario Palentino que las acusaciones realizadas por IU únicamente tienen un fin electoralista ya que no se atienen a la realidad.

«No obedecen más que al periodo preelectoral en el que nos encontramos», explicó Serrano.

En opinión del regidor venteño la actitud de Izquierda Unida va encaminada a paralizar cualquier obra que esté en la actualidad en marcha en la localidad.

### Las partidas aparecen reflejadas en distintos documentos

La comisión de obras y servicios celebrada el 28 de diciembre dictaminó favorablemente, con el voto en contra de IU, la concesión del servicio de aguas a Aquaguest por considerar que era la propuesta más favorable, «comprometiéndonos a efectuar la consignación presupuestaria para el próximo ejercicio», explicó Jesús Serrano. Respecto a la piscina municipal, según Serrano, existen documentos que demuestran la falsedad de

estas imputaciones. El acta de la sesión extraordinaria celebrada el pasado 6 de octubre refleja la certificación de la partida 452.632.01 para su ejecución. En referencia al cerramiento del ferrocarril, Serrano aseguró que existe una partida de siete millones de pesetas en los presupuestos del 98 para el vallado de las instalaciones ferroviarias, quedando 961.689 pesetas pendientes de modificación de crédito o cambio de finalidad.

VILLAMEDIANA

### Medio Ambiente visitó el lugar donde se efectuó el vertido de cables sintéticos

**VILLAMEDIANA/L.M. RIVAS**  
Miembros del Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta en Palencia han visitado en dos ocasiones la gravera propiedad de la empresa Hormigones Sierra -ubicada en el término municipal de Villamediana- donde se efectuó un vertido de cables sintéticos de procedencia desconocida.

La denuncia efectuada por el agente forestal Flaviano Casas ha provocado que los técnicos de Medio Ambiente de la Junta hayan visitado en dos ocasiones el lugar donde se encuentran los vertidos para iniciar las investigaciones que esclarezcan los hechos.

Los técnicos, según ha confirmado José María Martínez Egea, jefe del Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta, estuvieron en la gravera el jueves 4 por la tarde y ayer viernes por la mañana.

«Los técnicos han visitado la planta dos veces para comenzar las actuaciones previas», explicó el jefe del Servicio Territorial de Medio Ambiente.

Según José María Martínez Egea los técnicos del servicio comprobaron que efectivamente, «había un vertido de cables sintéticos en los terrenos de la gravera, pero en una cantidad sensiblemente inferior a la que se afirmaba en la denuncia presentada por Flaviano Casas, yo diría que unas diez veces menos», aseguró el responsable de Medio Ambiente de la Junta en Palencia.

José María Martínez Egea señaló que por el momento estas visitas son parte del proceso de la investigación que se está llevando a cabo para determinar el origen de estos cables.

«No se sabe de dónde son y cuándo pudieron llegar hasta aquí», comentó el responsable de Medio Ambiente de la Junta en Palencia quien mostró su confianza en que los hechos se aclaren lo antes posible.

Cabe recordar que el agente forestal Flaviano Casas decidió poner en conocimiento del Servicio Territorial de Medio Ambiente este vertido el pasado jueves, presentando una denuncia formal en la Jefatura Territorial de la Junta, al considerar que los cables sintéticos aparecidos constituyen un residuo tóxico y peligroso, que en el caso de ser quemado emite dioxinas, que resultan altamente perjudiciales para la atmósfera, el suelo y el subsuelo, las aguas de superficie y las aguas subterráneas.

Además, el agente forestal en servicio, detectó junto a los cables, cenizas y escorias probablemente procedentes de la quema de ese vertido, asegurando en el escrito que el resto del material disponía de las condiciones óptimas para ser enterrado y para que pasase el rodón.

### “LAVADO DE CARA” PARA LA PARROQUIA DE SANTA ROSA DE LIMA DE VENTA DE BAÑOS

La Parroquia de Santa Rosa de Lima de Venta de Baños está siendo sometida en las últimas semanas a una profunda renovación de su interior. El conjunto de obras que se están acometiendo se encuadran dentro del Programa de Protección y Rehabilitación Arquitectónica promovido por la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León. El coste del proyecto -18 millones de pesetas- permite que en la actualidad las obras estén centradas en la renovación del piso del templo venteño. Hasta que finalicen las obras, los actos religiosos han quedado suspendidos en la parroquia.



CÉSAR MANSO



## FRÓMISTA La villa acoge estos días a seis grupos de trabajo de Italia, Francia y España **Expertos europeos en turismo pretende crear la futura Antena Europea del Románico**

FRÓMISTA/CARMEN ARRIBAS

La villa de Frómista es, a lo largo de este fin de semana, el punto de partida para la creación de la futura Antena Europea del Románico, que tendrá por misión actuar como institución de búsqueda, de intercambio de experiencias y foco aglutinador de las iniciativas generales por los conductores culturales (asociaciones, grupos de acción local, universidades, etc) en aras de la revitalización y el desarrollo económico y turístico de comarcas de la UE.

Los seis grupos participantes en este encuentro de cooperación transnacional, que se desarrolla en Frómista, representan a las comarcas francesas de Languedoc y Aquitania, las italianas de Lombardía y Cerdeña, y las españolas de Asturias y el Canal de Castilla.

### Competencias

Cuando concluyan su estancia en tierras palentinas tendrán asignadas sus competencias y asumido el trabajo que cada uno de los integrantes tiene que poner en marcha en sus respectivas zonas de influencia. Las herramientas de trabajo se basarán en la elaboración de una ficha universal para la catalogación y el inventario del arte románico existente en estas comarcas.

Igualmente, se trabajará en la puesta en marcha de una iconografía específica a nivel europeo y en el desarrollo de diferentes canales de difusión. En este último ámbito se abarcarán todo tipo de soportes: multime-

*Los seis grupos participantes en el encuentro de cooperación transnacional de Frómista pertenecen a las comarcas francesas de Languedoc y Aquitania, las italianas de Lombardía y Cerdeña y las españolas de Asturias y el Canal de Castilla.*



CÉSAR MANSO

Los expertos italianos, franceses y españoles desarrollan un intenso trabajo estos días.

dia, telemáticos, revistas y folletos, entre otros. De esta forma se pretende conseguir una completa red en la que no sólo se aglutinen todas las experiencias sino que pueda servir también

de base a la investigación. Una vez que se pongan en marcha estas herramientas de trabajo, el fin principal de este encuentro de cooperación, la meta final marcada para el proyecto pasa

por la promoción del turismo y la cultura de estas regiones de manera que este desarrollo revierta en la colectividad.

El programa, cuya segunda fase concluye estos días en Fró-

mista, cuenta con el apoyo para la ejecución de las dos fases. La primera parte del programa ha contado con una asignación de 5.000 ecus y en ella se ha posibilitado el conocimiento mutuo de los diferentes grupos que intervienen en el proyecto y la concreción del objetivo del programa en concordancia con los intereses comunes. La reunión oficial para ultimar la primera parte del proyecto tuvo lugar en mayo del pasado año en Lombardía. La segunda fase, que ahora concluye, se puso en marcha en el mes de octubre en el transcurso de un encuentro desarrollado en Cerdeña.

Una vez finalizada la parte teórica comienza la tarea de la búsqueda de financiación para llevar a la práctica lo proyectado con la creación de la Antena Europea del Románico y la materialización de las herramientas de trabajo para su ejecución. Los programas Leader y las diferentes iniciativas comunitarias serán los principales referentes para obtener las ayudas que se precisan.

### Convenio de colaboración

Por su parte, la Asociación para el Desarrollo Rural Integral de las comarcas y zonas de influencia del Canal de Castilla, promotora de Adeco-Canal, que actúa estos días de grupo anfitrión, tiene firmado ya un convenio de colaboración con la Universidad de San Estanislao de Koska de Segovia (SEK) para el desarrollo de la parte científica relativa a la catalogación y realización del inventario del arte en su comarca de actuación de 2.204 kilómetros cuadrados en la que se incluyen las comarcas norte y campos del Canal de Castilla, el Boedo y La Ojeda de la provincia de Palencia, que cuenta con una población de poco más de 28.000 habitantes y una densidad de 12 habitantes por kilómetros cuadrado.

FRÓMISTA Tras la denuncia del PSOE contra el promotor, concejal de obras del PP

### Crespo interpela a la Junta sobre un edificio construido junto a San Martín

PALENCIA

El procurador socialista por la provincia de Palencia, José María Crespo, ha realizado una interpelación parlamentaria a la Junta a través de las Cortes, en la que inquiere al Ejecutivo regional sobre las actuaciones que ha llevado a cabo en relación con el inmueble que está construyendo un vecino de Frómista, Teodoro Soto Vallejera, -concejal de Obras del PP en el Ayuntamiento- en los entornos de la iglesia románica de San Martín.

Crespo recuerda a la Junta de Castilla y León que dos concejales del Ayuntamiento de Frómista han denunciado ante la Fiscalía de la Audiencia lo que, a su entender, «supone un atropello ante la pasividad del Ayuntamiento y de la Junta, al no existir licencia de obras, invadirse una zona de propiedad municipal y no existir proyecto revisado por ningún colegio de arquitectos».

La iglesia de San Martín de Frómista fue declarada Monumento Nacional en 1.894 y es uno de los edificios más emblemáticos tanto del Románico



ROSA MARCOS

Inmueble que se construye en el entorno de la iglesia románica de San Martín de Frómista.

como del Camino de Santiago, gozando de la Protección que otorga la Ley del Patrimonio Histórico Español a los Bienes de Interés Cultural.

Los denunciantes aseguran que la obra realizada es distinta a la contemplada en los planos

aportados al Servicio Territorial de Cultura de la Junta, «lo que ha conllevado que a la vera de la iglesia de San Martín haya surgido un edificio de gran altura, siempre superior a la detallada en los planos, constituyendo un cuerpo extra-

ño en los entornos de un monumento tan valioso». Crespo considera que «la estética y la panorámica han resultado notoria y desproporcionadamente agredidas, se oculta la visión del monumento y no se respetan las alineaciones».

SALDAÑA

### Una asociación de voluntariado quiere formar una cofradía de Semana Santa

SALDAÑA/INÉS QUIJANO

La Asociación de Voluntariado Social "Santa Teresa", de Saldaña, ha organizado para hoy sábado una reunión donde se intentará aglutinar a un importante número de personas de cara a formar entre todas una cofradía con vistas a potenciar la próxima Semana Santa. La convocatoria, que tendrá lugar a las 18 horas en la iglesia parroquial de San Miguel de Saldaña, está abierta a todas aquellas personas que quieran formar parte de la cofradía.

Con esta llamada al voluntariado de Saldaña desde el colectivo "Santa Teresa" se quiere sensibilizar a la población saldañesa sobre la necesidad de mejorar los actos y la tradición de Semana Santa, aumentando de esta forma el fervor popular en torno a esta fiesta.

Los organizadores de la charla de hoy también esperan retornar la presencia de los tradicionales cofrades con sus capuchones que acompañan los pasos de Semana Santa, dando un mayor realce a las procesiones.



Denuncia la falta de libertad que hay en el Condado para el «desarrollo de la vida normal»

## Pío García-Escudero expresa la comprensión y el apoyo del partido a los ediles de Treviño

El Coordinador de Organización del Partido Popular, Pío García-Escudero, expresó ayer en la localidad burgalesa de Miranda de Ebro el «apoyo y comprensión» de este partido a los cuatro

candidatos a concejales de Condado de Treviño que decidieron renunciar a tomar posesión de sus cargos tras el atentado sufrido por uno de ellos el pasado sábado en su domicilio de

Vitoria. García Escudero, que se reunió por la mañana con los cuatro candidatos a ediles del PP, subrayó que éstos, en estos momentos, «atravesaban por una situación difícil».

**□ MIRANDA DE EBRO (BURGOS)/EFE.** El dirigente del PP mantuvo una reunión a primeras horas de la tarde en la sede de este partido de Miranda de Ebro con Antonio Pérez, Carlos Garoña, Eugenio Martínez y Santiago Ramírez, candidatos a concejales por el PP en Condado de Treviño y a cuya toma de posesión de dichos cargos renunciaron por escrito en el Pleno que el Consistorio celebró ayer por la mañana.

García-Escudero recordó que los cuatro candidatos no habían tomado posesión de sus cargos por «la falta de libertad que hay en Treviño, no sólo para poder desarrollar su actividad en el Ayuntamiento, sino el desarrollo normal de su propia vida».

Para el Coordinador de Organización del PP, es muy difícil jugar con las reglas del juego democrático cuando hay otros que no lo hacen y estar sometidos permanentemente a coacciones.

Insistió en que la gente del PP sólo sabe resistir, tal y como recordó el secretario general, Javier Arenas, hace unos días en San Sebastián, como personas y no como máquinas y, tanto nuestros compañeros de Treviño como los del País Vasco están sometidos al chantaje permanente.

«Hay que entender —puntualizó— las decisiones que toman las personas en estas circunstancias».

García-Escudero recordó que en Treviño «hay amenazas, chantajes, coacciones y atentados contra bienes de afiliados nuestros» y calificó esta situación de «muy similar» a la existente en estos momentos en el País Vasco contra afiliados y dirigentes del PP.

«Quien está haciendo estas coacciones tiene un fin previsto, que no se nos escapa a nadie», afirmó.

### Ocho meses sin sustitutos

En cuanto a que hayan pasado ocho meses desde la dimisión de los anteriores corporativos del PP en el Ayuntamiento de Condado de Treviño sin que se haya encontrado sustitutos, García-Escudero dijo que ellos encontraron «a cuatro candidatos dispuestos a tomar hoy (por ayer) posesión de sus cargos, pero las presiones y el chantaje les han llevado a no tomar parte en un ayuntamiento en el que no iban a poder trabajar».

A pesar de esta situación, el dirigente del PP dijo que su partido no renuncia a tener presencia en el Ayuntamiento de Condado de Treviño y anunció que «el PP va a tener candidatura en Treviño en las próximas elecciones municipales, porque en este municipio hay afiliados y personas que nos han votado y nos votarán y no les vamos a privar de que tengan quien les represente».

También calificó de «barbaridad» las declaraciones del alcalde de Condado de Treviño, Javier Villarreal, contra el PP y sus dirigentes porque «no con-

tribuyen a crear una situación de normalidad ni de libertad».

Respecto a las futuras elecciones, aseguró que el PP va a tener candidatura en Treviño y que a partir de esa idea el partido está ya trabajando.

También asistieron al encuentro dirigentes del PP de Burgos, entre ellos el presidente en esta provincia y portavoz parlamentario regional, Juan Vicente Herrera; la diputada Sandra Moneo, y el senador Ignacio Ariznabarreta.

Juan Vicente Herrera rechazó la moción aprobada por los independientes en el Pleno de

ayer por las «agresiones» de este partido hacia Treviño y contra el delegado del Gobierno en el País Vasco, Enrique Villar, que calificó de «cínica» y hechas con «la boca pequeña» previa atribución al PP del atentado a Santiago Ramírez».

Herrera precisó que ante las acusaciones vertidas en la moción se remitía a que «se hagan unas prospecciones a los responsables de las juntas administrativas del Condado de Treviño, afiliados o simpatizantes del PP, para comprobar que reciben presiones de los independientes».



Pío García-Escudero, en el centro, estuvo acompañado durante su visita a Miranda por Juan Vicente Herrera.

## El Grupo Independiente condena el atentado pero denuncia las «agresiones» que sufre el Ayuntamiento

**□** Los cuatro concejales electos del PP en el Condado de Treviño hicieron efectiva su renuncia al cargo en una sesión plenaria del Consistorio burgalés en la que los tres concejales del Grupo Independiente —partidarios de la anexión a Álava— leyeron dos comunicados en los que se condena el atentado que sufrió el edil «popular» Santiago Ramírez y las «agresiones» que sufre el Ayuntamiento por parte de la Dirección provincial del PP.

En un largo pleno,

los concejales independientes aceptaron la renuncia de sus homólogos del PP, que no estuvieron presentes en la sesión y alegaron «motivos personales». Además, el alcalde en funciones Javier Villarreal, leyó el primer comunicado de condena «sin paliativos, energética, rotunda y sincera» del atentado, en el que también se ofrece el «apoyo moral y personal» a Santiago Ramírez.

El Ayuntamiento se pone también a disposición del concejal, a quien ofrece su «abso-

luta colaboración, incluso material y económica si lo precisara» y se pide que el suceso no se vincule a la situación política del Condado burgalés. Por todo ello, se invita a los vecinos a «no caer en provocaciones» y «manifestar sus ideas por los cauces que siempre hemos conocido en Treviño y que no son otros que el respeto a los demás y la convivencia pacífica».

Sin embargo, Villarreal leyó un segundo comunicado, «de urgencia» en el

que se denuncia la «brutal agresión» que, viene sufriendo el Ayuntamiento de Condado de Treviño en los últimos ocho meses por parte de las «autoridades burgalesas y de Castilla y León», así como por miembros del PP y el delegado del Gobierno en el País Vasco, Enrique Villar, quien tachó al alcalde en funciones de «canalla» por unas declaraciones en las que mostraba sus sospechas de que el PP estuviera detrás del atentado.

## UPA acudirá a los tribunales para defender a los vinos manchegos

**□ TOLEDO/EP.** La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) acudirá a los tribunales en defensa de la denominación «Vinos de la Tierra de Castilla», ante los recursos presentados por el Gobierno central y Castilla y León, por el «atentado» que a su juicio suponen contra los viticultores de Castilla-La Mancha, según anunció el presidente regional de UPA, Cristóbal Torres.

En rueda de prensa, Torres aseguró que la indicación geográfica «Vinos de la Tierra de Castilla» es una medida acertada en un momento en el que el sector vitivinícola castellano-manchego está haciendo «muchos esfuerzos» para que sus vinos lleguen a los distintos mercados.

Por ello, dijo no entender la decisión del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, de recurrir la Orden de la Junta de Comunidades, en lugar de buscar el consenso para impulsar el sector vitivinícola castellano-manchego, por su interés nacional, ya que supone la mitad del español.

Para el responsable regional de UPA, el recurso del MAPA se suma a la «dejadez» demostrada en la defensa de los intereses españoles ante la reforma de la OCM del vino. Así, afirmó que, en la negociación de la propuesta de reforma, «lo poquito que hace el Ministerio lo hace mal y en contra del sector».

### Nuevas críticas de Bono

El presidente de la Junta de Castilla-La Mancha, José Bono, acusó por su parte a la ministra de Agricultura, Loyola de Palacio, de tomar partido en la polémica de los vinos no en defensa de los intereses generales sino del PP al acudir a los tribunales en contra del gobierno que preside.

Bono, que participa en las Jornadas Perspectivas convocadas por el PSCL-PSOE en Palencia bajo el título «Nacionalismos», afirmó que con esa iniciativa el Gobierno de Aznar se hace más pequeño políticamente porque lo que engrandece a un gobernante es tomar partido por conjunto de los ciudadanos.

El presidente castellano-manchego señaló que existe una marca de leñas que se denomina Castilla y el gobierno de Castilla y León no va contra esa indicación y añadió que con la normativa que, a su juicio se ajusta a la normativa europea, no se va contra nadie, sino que se pretende la protección de unos caldos en los que su comunidad produce la mitad de España.

Al respecto, insistió en que el gobierno de Castilla-La Mancha no va contra el de Castilla y León pese a que tenemos la mitad del vino de España, sino que hemos encontrado una fórmula para su potenciación, para reiterar que no entiende la posición de la ministra Loyola de Palacio de ir a los tribunales.



## El Ayuntamiento de León descarta el segundo nivel para el futuro aeropuerto

□ LEÓN/EP.- El Pleno del Ayuntamiento de León rechazó ayer, por el voto en contra de los concejales del PP, una moción de la Unión del Pueblo Leonés (UPL) en la que se pedía que el Consistorio instara a AENA a considerar de segundo nivel el futuro aeropuerto de la provincia.

Sin embargo, sí fue aprobada con los votos a favor de los populares y con la abstención del PSOE, UPL e IU una segunda moción presentada por el PP en la que se acuerda que el aeropuerto de León se inaugure una vez concluidas las obras necesarias, con carácter inmediato, señalando que «inaugurar el aeropuerto con la calificación de segundo nivel comportaría un retraso inevitable, e inversiones cuantiosas que en este momento carecen de financiación y viabilidad».

Durante un intenso debate, el alcalde de León, Mario Amilivia, señaló que no se puede, antes de que el aeropuerto de León esté en marcha «pedir lo imposible para no lograr nada», porque señaló que los aeropuertos de Valladolid y Asturias, que ya llevan muchos años abiertos «no tienen ese segundo nivel».

No obstante, Amilivia reiteró que una vez que sea efectivo esta infraestructura, que en marzo contará con la licencia definitiva de apertura por parte de AENA, «no se escatimará en esfuerzos para conseguir mayores logros para este aeropuerto y los mayores niveles posibles».

Menos debate generó la aprobación por unanimidad para la creación de un Museo Ferroviario en León que promueve desde hace tiempo la Asociación de Amigos del Ferrocarril y que se ubicará en la zona oeste de la ciudad, una de las zonas más deprimidas de la capital.



Los presidentes de Caja Duero y Credit Lyonnais Europa, Sebastián Battaner (d.) y Alfred Bauckert.

La entidad logró 14.240 millones de beneficios antes de impuestos

## Caja Duero paga 7.550 millones por Credit Lyonnais España

Caja Duero firmó ayer el acuerdo para la compra de Credit Lyonnais España por 7.550 millones de pesetas, así como la adquisición del 50% por ciento de la gestora Iberagentes Fondos, ya que el otro 50% fue adjudicado a Caja Madrid. Caja Duero se hace con esta operación con 87 oficinas, de las que 34 están ubicadas en Madrid y el resto repartidas entre la práctica totalidad de las provincias españolas.

□ MADRID/EFE.- La plantilla del banco adquirido por Caja Duero es de 676 empleados y su activo total, a finales de 1998, era de 215.000 millones de pesetas. A la firma del acuerdo de compra asistieron el presidente de Caja Duero, Sebastián Battaner; el inspector general para Europa de Credit Lyonnais, Alfred Bauckert, y el secretario general de Caja Madrid, Enrique de la Torre.

El pasado 15 de enero, el banco público francés formalizó la venta de sus dos filiales españolas, Credit Lyonnais España a Caja Duero y Banca Jover a Caja Madrid en el marco de la cesión de activos antes de su

privatización, que se iniciará en primavera.

El Gobierno francés firmó el pasado mayo con la Comisión Europea un acuerdo que obligaba al Estado a ceder activos del banco en compensación por las subvenciones por valor de 94.240 millones de euros (unos 15 billones de pesetas).

Coincidiendo con la formalización de la compra, Caja Duero hizo públicos sus resultados de 1998, según los cuales la entidad alcanzó unos beneficios, antes de impuestos, de 14.240 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 16%, y superó el billón de pesetas en activos y recursos de

clientes.

Los activos se sitúan en 1.075.780 millones de pesetas y los recursos ajenos en 1.002.162 millones. El resultado neto consolidado asciende a 11.803 millones, lo que supone un incremento del 44,91 por ciento sobre 1997.

El Consejo de Administración conoció también las últimas inversiones realizadas por el Grupo Financiero del Duero en Uralita (5%) e Insegal -empresa gasística que opera en el centro de Portugal-, del 50%, que se unen a las que gestiona ya en Azucarera Ebro Agrícolas, Distribuidora Regional de Gas y Telefónica Castilla y León.

## Un niño de 12 años ingresa en un hospital tras recibir una paliza de su padre

□ SALAMANCA/EFE.- Un niño de doce años ha sido ingresado en un hospital salmantino con una herida en la cabeza y una fuerte contusión craneal, como consecuencia de una agresión producida por su padre, informaron ayer fuentes de la Policía Local.

El pequeño fue brutalmente golpeado en la tarde del jueves con el palo de una escoba dentro del domicilio familiar, situado en un barrio periférico de la capital salmantina, según ha denunciado la madre.

El progenitor fue detenido horas después por los agentes que le buscaban, después de sufrir un accidente de tráfico, según las mismas fuentes.

La agresión se produjo cuando el menor limpiaba una estufa de leña por orden de su padre cuando, en un

momento dado, el electrodoméstico cayó al suelo y el niño intentó levantarla sin éxito debido a su considerable peso.

En ese instante, de acuerdo con la denuncia y los testimonios recogidos en el domicilio, el padre, de 43 años, le golpeó con el palo de una escoba.

El niño perdió el conocimiento y fue trasladado al servicio de urgencias del hospital, donde se le apreció una herida incisa de la que fue curado, así como una contusión craneoencefálica que determinó su ingreso en el centro hospitalario para su observación.

La madre, de 36 años, relató a los policías locales un matrimonio lleno de penalidades, agresiones físicas y malos tratos psicológicos por parte del cabeza de familia hacia ella misma y sus hijos.

## El Tribunal Supremo cita a declarar a los querellantes del PSOE en el «caso Zamora»

□ MADRID/ZAMORA/EFE.- El Tribunal Supremo (TS) ha citado para los próximos días 17 y 18 a varios miembros del PSOE de Zamora que presentaron la querrela contra ex cargos del PP de la Diputación Provincial, por el presunto cobro de comisiones ilegales.

En una providencia notificada ayer, el instructor de la causa, el magistrado José Antonio Martín Pallín, cita para el día 17 a Blas Fernández Alonso, Joaquín Posado Valdeuza, José Fernández Blanco, Manuel Ramos Pascual y Julia Romero Martín. Para el día siguiente están citados José Martín Pérez, Manuel Carlos Barrero Alonso, Agustín Asensio Pérez y Francisco Villaverde Romero.

La resolución explica que son citados «para prestar declaración en calidad de querellantes

sobre los hechos objeto de la causa» en una diligencia en la que estarán presentes el fiscal y los abogados defensores de los querellados.

El TS ordenó el mes pasado la incoación de diligencias previas en el «caso Zamora», seguido contra ex cargos del PP en la Diputación Provincial, para investigar un presunto cobro de comisiones ilegales que pudieran constituir delitos de prevaricación, cohecho y usurpación de funciones.

El pasado 11 de diciembre, el TS se declaró competente para investigar el caso y admitió a trámite la querrela interpuesta por varios miembros del PSOE de Zamora contra ex cargos del PP en la Diputación, como Luis Cid Fontán, presidente entre 1983 y 1992, y los antiguos vicepresidentes.

### BREVES

#### Reclaman una autovía que una León, Palencia y Soria

□ SORIA/EP.- Las Cámaras de Comercio de Soria, Palencia y León pidieron ayer al Ministerio de Fomento la conversión en autovía el eje que une las tres provincias a través de la localidad burgalesa de Aranda de Duero como medida para articular las redes viarias este-oeste de Castilla y León.

El presidente de la Cámara soriana, Julio Santamaría, explicó que «las empresas castellano-leonesas necesitan una salida al Mediterráneo y ésta es la más rápida y lógica». La conversión en autovía de este eje permitiría la conexión con una zona que «está muy mal unida y que, además, supondría la comunicación directa con la N-122», mediante el desdoblamiento de la carretera comarcal 619 entre Magaz de Pisuerga (Palencia) y Aranda de Duero.

#### La región produce el 66% de la leche de oveja

□ VALLADOLID/EFE.- Castilla y León produce el 66% de la leche de oveja del país, aunque sólo se transforma en la región la mitad de esta cantidad, aseguró ayer la organización agraria COAG que celebra en Valladolid una jornada sobre el la situación y el futuro del sector lechero en la Comunidad.

El encuentro se enmarca dentro de un proyecto, financiado por la Fundación para la Formación Continua, que trata de conocer las necesidades formativas de las distintas ramas de artesanía agroalimentaria, informaron fuentes de este sindicato agrario.

#### Los huesos de Valdestillas no son humanos

□ VALLADOLID/EFE.- Los restos óseos hallados en Valdestillas (Valladolid), podrían tener origen animal, ya que tras un examen del médico forense del Juzgado de Medina del Campo, se ha determinado que al menos parte de ellos no son humanos, dijeron fuentes de la institución judicial.

Los restos óseos, que suman un importante número, se han embalsado para ser enviados al Instituto de Toxicología de Madrid, donde se determinará su origen, informaron las mismas fuentes.

En la tarde del pasado miércoles un agricultor descubrió estos huesos con su pala cuando se disponía a recoger tierra de la escombrera situada junto al Cementerio Municipal de Valdestillas.

Una vez avisado el alcalde, el juez de paz y la Guardia Civil, algunos huesos se trasladaron al Centro de Salud de Serrada, donde tras un reconocimiento, se estableció la hipótesis de que podrían corresponder a restos de un niño de entre cinco y ocho años.

Según explicó el alcalde de Valdestillas, José Luis Gil-sanz, en el municipio no hay constancia de que se haya producido nunca una profanación en el camposanto.



FIRMA INVITADA

## El siglo que viene

PATRICIO J. IZQUIERDO

**E**STE año 1999 que casi, casi, acabamos de estrenar, es un año singularmente viejo, anciano, pues es el último del siglo XX, aunque según parece, Dionisio el Exiguo, monje del siglo VI y autor del calendario actual, se equivocó en unos 4 años al iniciar la era cristiana en el año 754 de la fundación de Roma. Pero después de casi 2000 años no vamos a discutir por un pelín... Pues miren ustedes, según acabo de leer en el semanario BUSINESS WEEK, correspondiente al 8 de febrero "The 21st Century will be the atlantic century" y no, como se suponía, un siglo asiático, económicamente hablando.

O sea, será un siglo europeo y norteamericano cuyos países serán los conductores de la economía mundial, lo que a mí me parece estupendo por la parte que nos pueda corresponder a los españoles, cuya economía marcha viento en popa y a toda máquina, a pesar de que a algunos no les debe parecer muy bien esto del incremento del PIB, la reducción del paro, de los intereses y del déficit público y se dedican a organizar protestas de barrio...

Pero de cara al nuevo siglo no sólo es bueno contemplar las innegables mejoras económicas y en el bienestar material. En este siglo que se acaba hay muchas sombras que contemplar. Este siglo que se acaba se va a caracterizar por la crisis de la modernidad puesta de manifiesto por la evidencia histórica de que la implacable racionalización del mundo y de la sociedad a través de la ciencia y la democracia liberal como solución de todos los problemas sociales no nos ha conducido al deseado progreso histórico y creo que ya estamos en condiciones de afirmar que el siglo XX ha sido el más sangriento de la historia de la humanidad.

Hemos sido testigos de innumerables progresos a los que ninguno de nosotros estaríamos dispuestos a renunciar, ciertamente, pero no es menos cierto que la delincuencia se ha generalizado, que la prostitución alcanza cada vez más a los niños, que la corrupción en los negocios y en la política están a la orden del día, que la inmoralidad ha penetrado en la familia y que la trivialización del sexo nos ha conducido a las drogas, al divorcio y al aborto amén del SIDA. Y, en definitiva, no es lo peor el daño que en sí mismo ocasionan estas conductas, sino que, por este camino, se llega a un estado total de desprecio de la criatura humana y entonces mueren las relaciones de servicio y se imponen las relaciones de dominio de unos sobre otros.

No es difícil llegar a la conclusión que en esta sociedad se impone una seria reflexión para la reconducción de sus costumbres, redescubrir los altos valores del espíritu que engrandecen la condición humana por encima del bienestar material. Ahora bien, no pensemos que esto es un problema de "estructuras", ni del Estado, aunque éste no debe ser sólo un guardia de la circulación, cierto. Hace ya unos años que le oí decir al profesor Baret: «Que nuestros hijos no sean víctimas de nuestra indiferencia. Construyamos para ellos un mundo sano o las generaciones futuras nos pedirán cuenta de nuestros actos». Ya nos la están pidiendo. Desde la libertad, arrojando todos el hombro, podemos y debemos preparar un futuro mejor, un siglo XXI en el que la dignidad humana impere sobre todo. Quizá ya para nuestros nietos...

«Este siglo que se acaba se va a caracterizar por la crisis de la modernidad puesta de manifiesto por la evidencia histórica de la implacable racionalización del mundo y de la sociedad»

CON PERMISO

## Máquinas de poder

PEDRO DE HOYOS



**Y**a desde el primer momento anticipo a quien corresponda que como es evidente el presente artículo está motivado en última instancia por el Congreso del PP, pero que sin el más mínimo esfuerzo se puede aplicar a cualquier otra bandera política.

Se han convertido nuestros imprescindibles partidos, no pretendo ser irónico, en maquinarias gigantescas de ganar el poder. Aunque hace ya algún tiempo detrás de esta conquista del poder estaba el deseo de cambiar la sociedad, de modificar el transcurrir histórico, en el momento en el que estamos se ha perdido ya esta referencia. A nadie importa. Al poder por el poder.

Porque está visto que las reglas de la democracia, las reglas de las que la sociedad se dota, no sirven dentro de los partidos políticos. Los partidos hacen de su capa un sombrero cordobés y no aplican para sus adentros aquello que exigen a la sociedad, sino que funcionan a su aire (o mejor dicho, al aire de la corriente del líder del momento), enclaustrados en sí mismos, mirándose el ombligo, sin que para ellos sirvan las normas democráticas, carentes de libertad, carencia que se camufla bajo la denominación de disciplina interna. Y como digo pasa en todos los partidos, independientemente de su orienta-

ción, aunque el ejemplo más reciente nos lo ha dado el Partido Popular. El más reciente, pero ni el primero ni el último ni el único.

Sus congresos, los de todos, se han convertido en grandes mítines internos, pero por lo tanto necesitados además de retransmisión mediática, planificados hasta el último detalle a mayor gloria de sus líderes, en los que la democracia interna está permanentemente ausente. No hay discusión ideológica de ningún tipo, la aclamación es la norma. Sus ponencias son aprobadas sin debates, apoyadas por mayorías búlgaras, en las que la disensión se paga con el retroceso en el escalafón. Sus elecciones

internas son igualmente carentes de rivalidad y posibilidad de confrontación, aunque reconozco que en este aspecto el PSOE lleva delantera, y está pagando por ella. Se aprueba la lista diseñada por las Gloriosas Alturas y el que se mueva va listo. El pueblo, las bases, los cientos de miles de militantes, sobre quienes descansa todo el tinglado, quienes se supone que deberían llevar las ideas y las soluciones y los problemas, calla y otorga, calla y no sabe, calla y no opina, calla y no contesta.

A los congresos se acude con todo decidido, aún en ausencia de quienes deberían decidir. Son, insisto en que para todos los partidos, meras operaciones de maquillaje, simples asuntos de publicidad y propaganda. Los asesores de imagen de los partidos son quienes en realidad toman las decisiones, quienes dicen lo que conviene y lo que no.

Por cierto, qué concurrido se está poniendo el Centro. El PSOE se centró y dejó de ser de izquierdas en el único congreso que estuvo a punto de irseles de las manos a los organizadores. El PP se nos acaba de hacer, una vez más, de centro-centro. Deberían unos y otros pagar el copyright a Don Adolfo. Todos, excepto Don Manuel, que según dice fue de centro toda la vida, incluso cuando firmaba lo que firmaba. País.

TRIBUNA PÚBLICA

## Vislumbrando la cumbre

J. JAVIER TERÁN DÍEZ



**B**URLA burlando, hemos conseguido llegar con éxito al final del mes de enero, salvando con acertada decisión la empinada cuesta que, tras los abundantes dispendios de la Navidad, cabía adivinar como altamente amenazante, cual espada de Damocles, sobre la vertical de nuestras vidas. Pero la pronta llegada de las rebajas -¡qué gran invento!-, con todo el poder de convocatoria del que son capaces, nos han hecho mucho más llevadero el camino de los días. Por ello, nunca acabaremos de dar las gracias suficientes a este fenómeno comercial de los últimos años, que tanto arraigo ha logrado alcanzar entre nosotros. De acuerdo con el sentir general, pasado que ha el mes de enero, la cuesta ya no será luego tal cuesta, y la meta final en la cumbre -la cotidianidad de cada día- se vislumbra próxima.

Por lo pronto, a los palentinos todos nos ha regalado el calendario una primera semana de febrero más corta de lo habitual, con esa celebración del día de la Patrona de la ciudad.

Una fiesta que, como viene siendo habitual, para muchos palentinos significa tan sólo una cómoda escapada hacia los diversos centros comerciales de la vecina capital vallisoletana. Quizá debiera intentarse una más amplia programación de actos en torno a este día, para hacerlo más atractivo a los ciudadanos, y que no se redujera solamente a la procesión y posterior acto religioso en la Catedral, con la tradicional presentación ante la Patrona de la ofrenda de la ciudad por parte del primer regidor municipal.

Pero no era éste el tema base del

comentario, aunque haya resultado pertinente su tratamiento, al hilo precisamente de las fechas del calendario. Sino resaltar la clara victoria que, sobre la tan anunciada cuesta de enero, hemos obtenido en una primera y decisiva batalla. Las próximas, con el mismo resultado sin lugar a dudas, nos otorgarán una justa recompensa final -alcanzar la cumbre-, tras sucesivas honrosas victorias.

Animados por este corto, en días, "febrero mocho que sólo tiene veintiocho", en cuyo desarrollo le salen oportunamente al encuentro los días festivos y bulliciosos del carnaval carnalero, que le vienen como "miel sobre hojuelas", muy propias también de esas fechas; pues resulta que, a su fin, nos encontraremos ya casi con el mes de marzo a la vuelta de la esquina.

Y con el inicio de la primavera, por aquello de que la "sangre altera", como que las cosas se ven ya desde otra óptica completamente distinta,

más optimista. Ya nadie querrá oír hablar de cuevas de enero, metidos de lleno como se estará en la preparación por todo lo alto de la colosal estampida, con "carretera y manta" incluida, coincidiendo con la llegada del largo puente que propicia a tal fin la conmemoración de la siempre votiva Semana Santa.

Total que, con un poco de buena voluntad y metidos ya en plena euforia viajera, luego de lo anterior, nos encontraremos en poco tiempo preparando con especial mimo la próxima salida, carretera adelante siempre, que las vacaciones de verano demandan por doquier. Y aquí sí que todo el mundo parece haber llegado de súbito a la cumbre, porque son fechas en las que, nuevamente, se vuelve a sentir la necesidad de tirar la casa por la ventana, con la consiguiente resaca posterior hacia finales del mes de septiembre.

Por lo que, metidos en ella, volveremos a invocar la asistencia de las siempre socorridas rebajas -¡de nuevo ese gran invento!-, para que nos ayuden a salir del atolladero una vez más. Pero, eso sí, ahora de una forma rápida, porque se acercan los días de Navidad, y no es cuestión de andar implorando clemencia durante mucho tiempo; sino, muy al contrario, de ir "calentando motores" para protagonizar luego la gran marcha sobre la ciudad a bolsa llena.

Después, el ciclo volverá a repetirse indefectiblemente, y no tendremos más solución que acudir de nuevo al auxilio de las familiares y fieles rebajas. ¡Qué gran juego el que nos proporcionan las rebajas a lo largo de todo el año! Alguien debiera estudiarlo.



## Arruinando esperanzas

PEDRO CALVO HERNANDO

**S**ÓLO faltaba que a EH se le diera un pretexto para revivir las tradiciones antiinstitucionales de la izquierda abertzale. Es claro que las decisiones judiciales hay que acatarlas y cumplirlas, pero nadie dirá que la prohibición impuesta por la Audiencia Nacional a los diputados de EH Urrutikoetxea y Etxeberria es algo que contribuye eficazmente a la integración de esa formación política en la vida institucional. Personalmente, me parece que es un grave error suspender a unos diputados en el ejercicio de sus cargos y pienso que, si ese iba a ser su destino político, debió empezarse por prohibirles que fueran candidatos.

Es claro que la presencia de Josu Ternera en la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento Vasco es algo así como una burla sarcástica. Pero es que ahora no sólo se prohíbe a ese señor acudir a la tal Comisión, sino que se impide que los dos diputados cumplan con sus deberes parlamentarios en general, aunque se les permita acudir a alguna sesión plenaria. Ni política ni jurídicamente se puede entender lo que pasa, y menos cuando nos habíamos creído que estábamos en un proceso de pacificación.

Es evidente que la izquierda abertzale no ha hecho gran cosa por impedir la llamada violencia de baja intensidad y que no ha puesto el menor entusiasmo en facilitar las cosas al Gobierno y a los partidarios no nacionalistas, que se niegan a dar pasos en solitario hacia la consolidación de la ansiada paz. Entre todos estamos tocando el violón a cuatro manos y arruinando las esperanzas que este país vivía el pasado otoño. Por el momento, sólo se ven actitudes crispadas, irracionales y arbitrarias. Menos asesinar, de todo.

**C**ONFORME pudimos anticipar tras su constitución, el Parlamento vasco va a merecer en la presente legislatura unos grados muy elevados de atención y enviados especiales expertos en matices y en interpretación gestual.

Todavía en fase de constitución, el Parlamento salido de las urnas del 25 de octubre empieza a dar ocasiones para el infarto. Y se empieza a comprobar, de nuevo, quién es quién y de qué lado está cada cual.

Si es que, a estas alturas, cabía alguna duda. Y nuevamente queda de manifiesto que hay dos bandos, perfectamente incompatibles entre sí y decididos a darse toda la guerra posible. Pero también acabamos de comprobar, de nuevo, las virtudes y valor cívico de un presidente neutral, que a menudo, demasiado a menudo, cabe sospechar, ahora en su nueva etapa como antes, en la anterior, se verá en la necesidad de hacer frente y de llevar la contraria a su propio partido, el PNV.

Me refiero a Juan María Atutxa, antes consejero de Interior y hoy presidente del Parlamento vasco, y que tiene en su haber una larga relación de situaciones en las que ha opinado por libre, por su cuenta y sin la obediencia debida a las autoridades de su propio partido, el PNV. Atutxa, en la constitución de las comisiones de trabajo del Parlamento vasco, volvió a tener una autoridad y a ejercer un protagonismo que probablemente no dejarán de reprocharle algunos de sus correligionarios, pero que los demócratas vascos deberán recono-

FIRMA SINDICADA

## Atutxa resistió

JOSÉ CAVERO



cerle y aplaudir, una vez más, cuando, primero impidió que el Parlamento autónomo vasco se estrenara con una censura abierta y frontal a una decisión de la Audiencia Nacional, la que impide que Josu Ternera pueda olvidar su condición de recluso para asistir cuantas veces quiera a las sesiones de trabajo de la comisión de Derechos Humanos y a los plenos del Parlamento vasco.

Atutxa consideró inadecuada esa censura, y su actitud firme dio origen a un plante de los batasunos que pudiera marcar el tono que tendrán los debates de ese Parlamento que

debiera ser crucial en la pacificación de Euskadi, y que probablemente sea, a menudo, como lo fue el jueves, piedra de escándalo y lugar de encontronazos mucho más que lugar de encuentro.

Atutxa, si nadie se lo impide, y en su condición de presidente neutral de un parlamento escindido, deberá ejercer muy a menudo esa tarea de interlocutor de las dos partes sin inclinarse por ninguna de ellas, y de catalizador de las tensiones, para que no estallen en conflictos, en plantés, en actuaciones de escándalo.

Chapela, Atutxa.

## Carmen y la soledad

JULIA NAVARRO

**C**ARMEN Alborch es una de esas personas de reconocida valía perdida en el maremagnum de los intereses partidistas, pequeñitos, del socialismo de hoy.

Acabo de leer su libro, *Solas*, de un tirón, y reconozco que me ha sorprendido porque es un ensayo profundo y ameno sobre la soledad, a veces elegida, otras no, de las mujeres, sobre todo de las mujeres de la generación y aledaños de la de Carmen. Gozos y sombras de una manera de vivir es el subtítulo del libro de esta mujer inteligente e irónica, que fue ministra de Cultura en el último Gobierno de Felipe González.

La verdad es que aquel fue uno de los mejores Gabinetes del ex-presidente. La pena es que tuvo que lidiar circunstancias políticas difíciles, porque era la etapa del "váyase señor González" y de la famosa conspiración, que, por cierto, cada vez quedan menos dudas de que la conspiración contra el PSOE y su Gobierno existió. Pero, esa es otra historia, la de hoy, es la del libro de Carmen que reivindica la soledad elegida, la soledad en compañía, la soledad vivida con inteligencia.

Pienso en la oportunidad perdida del PSOE de haber presentado a Carmen Alborch como candidata a alcaldesa de Valencia. Hay que ver la arrogancia de quienes mandan en el socia-



lismo de aquella Comunidad Autónoma, más preocupados por sus cuotas de poder y mangoneo a pequeña escala que de intentar de verdad plantar cara y, por tanto, ganar a la derecha.

Carmen Alborch es un lujo como política y así lo demostró a su paso por el Ministerio de Cultura. Dicen que su mayor cualidad es que sabe escuchar, que siempre está dispuesta a entender las razones del contrario, que es receptiva a las ideas y propuestas de los demás, que sabe aglutinar lo mejor de los otros, que derrocha optimismo. Y sí, se nota que es una mujer vital y, por tanto, una política vital que "pisa" la calle y sabe de la gente y de sus inquietudes, que sabe de la vida y de la soledad.

Esa soledad gozosa de Carmen plasmada en un libro, *Solas*, que descubre a la mujer reflexiva e inteligente capaz de colocarse por encima de la cotidianidad para no ahogarse en ella.

PASEANTE EN CORTES

## Éxito de los mediocres

JULIÁN LACALLE

**N**O dejan de asombrarme las declaraciones y los comentarios, tanto de la clase política como periodística de Madrid, cada vez que el nacionalismo vasco tropieza políticamente y, aparentemente, queda en evidencia algún error.

Cuanta tontería se ha dicho en algunas tertulias sobre la imposibilidad de que el jueves se constituyeran la mayoría de las comisiones en el Parlamento Vasco. El único que se podría quejar de la situación, y lo ha hecho, es Javier Madrazo y su Eskerra Batua, que se partió la cara en las elecciones por el Pacto de Lizarra y la tregua de ETA (no se pueden separar ambas cuestiones, como se hace en Madrid), y se va a quedar fuera de las presidencias de las comisiones. Y el caso es que al "pobre" Madrazo no le escucha nadie y apenas se ocupan de Eskerra Batua en los medios de comunicación.

Alegrarse de que el conflicto o polémica sobre la presencia de Josu Ternera en la Comisión de Derechos Humanos, incluida la decisión de la Audiencia Nacional, bloquee el Parlamento vasco es algo propio de torpes y mediocres, incapaces de proyectar su mirada o análisis político en un proceso de paz, un tanto enfermo en las últimas semanas. Menos mal que Felipe González, que sigue siendo uno de los políticos españoles más importantes de este siglo, dijo claramente el otro día que no le cabía ninguna duda sobre el derecho que le asistía a Josu Ternera a asistir a las sesiones del Parlamento por haber sido elegido democrática-

mente en unas elecciones. Una vez más el ex presidente del Gobierno dejó desnudo, políticamente, a José Borrell, quien, con sus declaraciones, apenas está contribuyendo a que el entendimiento sustituya a la confrontación y llegue definitivamente las normalizaciones de la vida en Euskadi.

Uno lee de vez en cuando la prensa internacional. Cualquiera puede comprobar los problemas que están surgiendo en el proceso de paz de Irlanda. Y también se puede constatar la templanza de la clase política inglesa, incluido el primer ministro, Toni Blair. Existe en aquel país una voluntad real de acabar con la violencia y un problema secular, por lo que todos "miman" el proceso de paz. Aquí, en España, cada vez que encontramos una piedra en el camino tropezamos. Llueve la crítica desde Madrid, reaccionan con virulencia verbal desde Euskadi y se tambalea el proceso. Se intenta acuñar el concepto político de que el PNV está prisionero de Euskal Herritarrok, y no se rectifica ni siquiera cuando el propio Arnaldo Otegi dice que el liderazgo moral es de Xabier Arzallus. Entonces, escuce la realidad a más de uno. Ojalá el nuevo Parlamento vasco empiece a caminar, se abra un nuevo foro con todos los partidos vascos, los que optaron por la violencia participen y defiendan sus ideas en democracia y ETA anuncie el abandono definitivo de las armas. ¡Esos son los objetivos por los que hay que luchar!

Como decía Neruda, lo demás es el éxito de los mediocres.



## El Ejecutivo considera «kafkiano» cuestionar la legitimidad de la Audiencia Nacional

# El Gobierno no entiende que PNV y EA secunden la actitud de EH de desprestigiar al Parlamento

El Gobierno ve «incomprensible» que PNV y EA, fuerzas políticas que durante 20 años han estado comprometidas con las instituciones democráticas, secunden la actitud de EH

de «desprestigiarlas». El Ejecutivo tachó de «kafkiana» la Proposición no de Ley de los nacionalistas que reprueba la decisión de la Audiencia Nacional sobre «Josu Ternera». Asimismo,

el Gobierno indicó que no existe bloqueo en el proceso de paz, ya que esta interpretación llevaría a pensar que en algún momento ambas partes hablaban «exactamente» de lo mismo.

■ MADRID/E.P.- En la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, el portavoz del Gobierno, Josep Piqué, indicó que la actitud de EH de desprestigiar las instituciones establecidas en el marco constitucional y Estatutario era «coherente» con su conducta de siempre, lo que el Ejecutivo «lamenta» desde la sensibilidad democrática, aunque no le extraña.

Lo que sí consideró «incomprensible» es que ese tipo de actitudes, que a su juicio luego se reflejan en el desprestigio del Parlamento vasco, sean «de alguna forma secundadas, aunque sea de manera implícita o indirecta», por fuerzas políticas comprometidas con esas mismas instituciones durante 20 años, señaló en clara alusión a los de Xabier Arzalluz y Carlos Garaikoetxea. Por ello, el también titular de Industria y Energía hizo un llamamiento a la «reflexión» de esos partidos para que sean coherentes con la postura que han mantenido hasta ahora.

Piqué también se refirió a la cuestión que propició el bloqueo de la constitución de siete de las catorce comisiones: el que no se pudiera votar una declaración conjunta de PNV, EA y EH en la que se reprueba la decisión de la Audiencia Nacional de que el ex «número dos» de ETA y parlamentario de EH José Antonio Urrutikoetxea, «Josu Ternera», pudiese asistir a la Comisión de Derechos Humanos, para la que fue designado por los «batasunos».

La iniciativa, que finalmente fue transformada en Proposición no de Ley por los nacionalistas y que recoge que la Audiencia Nacional no es quien para decidir sobre las activida-



Josep Piqué, portavoz del Gobierno, ayer en rueda de prensa.

des y derechos de los parlamentarios vascos, fue tachada por Piqué de «kafkiana». «No tiene nada que ver con la división de poderes de un Estado de derecho, ni los votos dan la legitimidad para saltarse la ley o estar por encima de los tribunales», sentenció.

Piqué defendió la postura de la Audiencia Nacional, destacando que con ella se ha impedido que se consumara una

«burla y ofensa» a las instituciones democráticas vascas. Así, manifestó que desde el Gobierno siempre se ha defendido que una Comisión de Derechos Humanos sólo es «entendible» si sirve para canalizar y tratar los derechos de las víctimas del terrorismo, y no ningún otro tipo de consideraciones para las que están «el cumplimiento de las leyes y el propio Estado de Derecho».

Agregó además que cuestionar el ordenamiento jurídico o la propia Audiencia Nacional es «desviar el tiro» de la cuestión esencial: el funcionamiento correcto de las instituciones y el interés de que las fuerzas políticas «no sean rehenes de una determinada estrategia orientada a desprestigiar» esas mismas instituciones.

El portavoz del Gobierno indicó que no existe bloqueo en el proceso de pacificación, ya que esa interpretación llevaría a pensar que en algún momento ambas partes hablaban «exactamente» de lo mismo. «Habría bloqueo si hubiera algo que hiciera la situación de hoy distinta a la de hace cuatro meses», apostilló.

### Diálogos superpuestos

Piqué indicó que en el actual proceso hay «diálogos de niveles superpuestos». Destacó que es «evidente» que el objetivo de la banda terrorista y de su entorno no es la paz, sino que siguen buscando un contenido «claramente político» en el que el cese de la violencia de sus comandos operativos no es más que un «mero instrumento y canal» para avanzar hacia su objetivo.

Por eso, pidió mucha «paciencia, cautela y firmeza» porque, según explicó, lo peor que se puede hacer ahora es «perder los nervios o mostrar más inquietud o preocupación de la necesaria».

A pesar de esta situación, Piqué señaló que el Gobierno seguirá adelante en la búsqueda de la pacificación, ya que tiene la obligación de responder al «anhelo de paz» de la sociedad española.

## Confirman el envío de cartas amenazantes de la banda ETA a empresarios navarros

■ MADRID/AGENCIAS.- El delegado del gobierno en Navarra, Francisco Javier Ansuátegui, confirmó ayer que empresarios de esa comunidad han recibido cartas amenazantes que son «auténticas de ETA». Estas misivas «extorsionan, amenazan, y lo hacen con el mismo léxico que la organización ha utilizado antes, y sigue lamentablemente usando después de la tregua», insistió el delegado.

En algunas ETA pide diferentes cantidades de dinero a los empresarios que las han recibido, y en otras, según apuntó Ansuátegui, se advierte al destinatario porque «se le acusa de haber informado a la Policía».

«Son cartas perfectamente contrastadas y comprobadas, en las que hay amenazas para los patrimonios y las seguridades personales, y se refieren a empresarios que recibieron estos mensajes en 1985 y a los que ahora se les advierte de que, si no pagan, correrán graves riesgos sus patrimonios e incluso su persona», precisó Ansuátegui, que puntualizó que no están firmadas por Jarrai, sino que hay un sello con el lema de ETA.

Tanto el presidente del Gobierno navarro como la presidenta del Parlamento Foral coincidieron en que estas amenazas perjudican el camino hacia la paz. Miguel Sanz afirmó que las cartas contribuyen «al escepticismo generado en la sociedad navarra acerca de la tregua. Para Lola Eguren, suponen «una burla a la esperanza de paz que todos tenemos».

## Trasladan a una etarra embarazada de Valladolid a la cárcel de Martutene

■ MADRID/EP.- La Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha decidido trasladar desde la prisión de Valladolid a la de Martutene, a la etarra Miren Maitane Sagastume Arrieta, al encontrarse embarazada.

Según fuentes penitenciarias, esta reclusa está clasificada en segundo grado y ha sido trasladada por razones humanitarias.

Según la documentación recopilada, Sagastume Arrieta, nació el 15 de marzo de 1969 en San Sebastián. A partir de mayo de 1990 forma parte del «comando Ipar Haizea». Se le imputa su participación en al menos dos asesinatos cometidos por este comando, como colocación de artefactos y lanzamiento de granadas contra dependencias policiales.

También se le imputa participar en el asesinato el 6 de mayo de 1991, del guardia civil Francisco Robles, en la garita del puerto de Pasajes y el 8 de junio de ese año, el asesinato del trabajador de Telefónica Raúl Suárez, en Rentería. Fue detenido por la Guardia Civil en 1991.

## El Ayuntamiento de Vitoria elude participar en la creación de la Asamblea de Municipios vascos

■ BILBAO/VITORIA/EP.- El Ayuntamiento de Vitoria acordó ayer no participar en la Asamblea de Municipios Vascos. Con la ausencia de los concejales del PNV y de HB, el pleno del Ayuntamiento de Vitoria aprobó no participar en la constitución y en el desarrollo de la asamblea impulsada por los partidos nacionalistas con el objetivo de avanzar en la soberanía del País Vasco, que celebra hoy, sábado, en Pamplona su primera reunión.

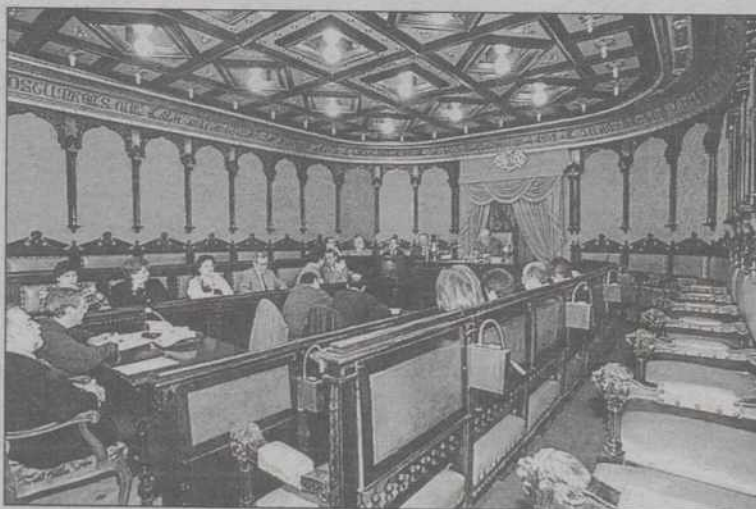
Durante el pleno extraordinario, PP, PSE-EE y UA, que suman 14 de los 27 concejales del Consistorio, votaron favorablemente una moción de UA que reitera su apoyo a la Constitución española y al Estatuto de Guernica.

Las dos representantes de IU-EB se abstuvieron, al igual

que lo hizo el alcalde del PNV, José Ángel Cuerda, que fue el único representante de su formación presente en el pleno.

PNV, EA y EH acometerán hoy en la capital navarra el primer impulso formal para la creación de la Asamblea Nacional de Municipios con las duras críticas de las formaciones no nacionalistas y lo que es más importante, su ausencia.

Con la advertencia del Gobierno de que este foro no será reconocido porque no está contemplado ni en la Constitución ni en el Estatuto de Guernica, las tres formaciones debatirán la «conveniencia y/o necesidad de poner en marcha una Institución Nacional Vasca de base municipal». Este fue el mensaje que los nacionalistas vascos utilizaron el sábado, cuando alcaldes de 21 munici-



Los escaños vacíos de PNV y HB en el Ayuntamiento de Vitoria.

pios de Euskadi, Navarra y el País Vasco francés invitaron al resto de representantes municipales a acudir a Pamplona.

El texto redactado rebajó los contenidos respecto al espaldarazo que el 23 de enero dio a este foro el PNV. Entonces, se apostó para lograr «el objetivo de la liberación nacional de Euskadi», lo que provocó la

airada reacción del Ejecutivo y de los partidos no nacionalistas.

En la reunión de convocatoria, sin embargo, no apelaron a este fin. Propugnaron que «el reconocimiento de la territorialidad de Euskal Herria puede significar una importante iniciativa de cohesión de la comunidad política vasca y en su proyección internacional».



## Ibarretxe reclama «serenidad» para poder rebajar la crispación

□ BRUSELAS/EP.- El lehendakari del Gobierno vasco, Juan José Ibarretxe, hizo un llamamiento desde Bruselas a «todos» los partidos políticos a la calma y a la serenidad en el proceso de paz en el País Vasco para rebajar la tensión que está proyectando sobre la sociedad el debate político.

En su primera salida al extranjero, para participar en el XIII Congreso del Partido Popular Europeo, Ibarretxe lanzó un mensaje claro: «la sociedad vasca y su lehendakari creemos firmemente en la paz. La paz es posible y queremos trasladar la ilusión que tenemos por construir la paz a toda Europa», añadió afirmando que «el pueblo vasco es tolerante, abierto y amante de la paz».

En este sentido, Ibarretxe reiteró que el Gobierno y la sociedad vasca «va a trabajar de día y de noche para tratar de conseguir la paz», con el apoyo de las instituciones comunitarias y el de todos los europeos.

«Para conseguir la paz, según el lehendakari, es necesario trasladar a la sociedad vasca mensajes equilibrados, serenos, que rebajen la crispación del debate político que en los últimos tiempos está demasiado alta».

El lehendakari se mostró contrario a «discutir ninguna de mis propuestas para conseguir la paz en los medios de comunicación. Tenemos que ser serios y tengo muy claro que las cosas que tengo que debatir con los partidos las debatiré cara a cara, porque ese es el camino por el que tenemos que continuar», añadió, reiterando que «no creo que la exposición a través de los medios de los distintos argumentos sea el mejor camino».

## El Tribunal Supremo rechazó ayer el archivo del «caso Sogecable» Gómez de Liaño será juzgado por tres delitos de prevaricación

El juez de la Audiencia Nacional Javier Gómez de Liaño se sentará en el banquillo de los acusados para ser juzgado por el Tribunal Supremo por los tres presuntos delitos de prevaricación por los que está

procesado, que habría cometido durante la instrucción del «caso Sogecable». Así lo determina el auto de conclusión de sumario y apertura de juicio oral dictado ayer por la Sala de lo Penal del alto tribunal.

□ MADRID/EP.- El mismo auto rechaza el archivo de la causa solicitado por la Fiscalía y la defensa del magistrado. La decisión fue adoptada por una Sala formada por los magistrados Gregorio García Ancos, Enrique Bacigalupo y José Manuel Martínez Pereda.

Este último emitió voto particular discrepante con sus compañeros, al no advertir «ni siquiera indiciariamente prevaricación alguna» en la actuación de Gómez de Liaño, por lo que apoyaba el sobreseimiento libre de la causa. Este magistrado ya discrepó de los otros dos cuando se confirmó el auto de procesamiento.

La Sala ha dado un plazo de cinco días al Ministerio Fiscal para que presente su escrito de conclusiones provisionales, en el que debe calificar jurídicamente los hechos y proponer las pruebas y testigos que estime pertinentes para el juicio oral. A continuación se seguirá el mismo trámite con las acusaciones particulares, y, después, con la defensa del procesado. El Tribunal decidirá entonces las pruebas que acepta y fijará la fecha de inicio de la vista. Según fuentes del Supremo, ésta podría comenzar en primavera.

### Conclusión del sumario

El Supremo confirmó ayer el auto de conclusión del sumario que el instructor de la causa, Joaquín Martín Canivell, dictó el 8 de octubre, al entender que el sumario está completo y que se han llevado a cabo las diligencias necesarias para hacer constar la perpetración del delito. Además, decreta la apertura de juicio oral al no estar conforme con la pretensión del fiscal y de la defensa del juez, que ejerce el diputado del PP Jorge Trias, de archivar la causa porque los hechos no son consti-



LAVANDEIRA/EFE

El magistrado Javier Gómez de Liaño.

tutivos de delito.

La Sala afirma que no se han modificado las circunstancias que les llevaron a confirmar, el pasado 3 de noviembre, el procesamiento de Gómez de Liaño por tres presuntos delitos de prevaricación durante la instrucción del «caso Sogecable», consistentes en imponer una fianza de 200 millones de pesetas al presidente de Sogecable, Jesús de Polanco; en prohibir la salida de España sin permiso del Juzgado a varios presuntos implicados en ese caso; y en acordar el secreto parcial del sumario después de que la Sala de lo Penal ordenase su levantamiento.

### Magistrados «contaminados»

El abogado del juez Javier Gómez de Liaño, Jorge Trias,

recusará la próxima semana a los tres magistrados del Tribunal Supremo que componen la Sala por entender que están «contaminados», según declaró ayer el letrado.

Los tres magistrados de la Sala de lo Penal citados, Gregorio García Ancos, Enrique Bacigalupo y José Manuel Martínez Pereda, son los mismos que confirmaron, el 3 de noviembre, el procesamiento del juez. En ello se basa Trias, para argumentar que están «contaminados» para enjuiciar el caso.

La apertura de juicio oral fue solicitada a la Sala tanto por la acusación particular, que integran los directivos de Sogecable Jesús de Polanco, Juan Luis Cebrián, Gregorio Marañón y Francisco Pérez González, como por la acción popular, que ejerce la Asociación de Estudios Penales, que preside el abogado José Emilio Rodríguez Menéndez.

La causa contra Liaño comenzó a raíz de la querrela presentada contra él por prevaricación por Jesús de Polanco y los otros directivos de Sogecable citados, que fue admitida a trámite por el Supremo el 16 de febrero del año pasado. El instructor a quien correspondió el caso por turno, Martín Canivell, procesó a Gómez de Liaño el 17 de junio, y dos días después, el 19, el CGPJ suspendió en sus funciones al juez, titular del Juzgado Central de Instrucción número 1 de la Audiencia Nacional.

## El candidato del PSOE riojano pide la desaparición del Senado

□ LOGROÑO/EFE.- El candidato socialista al Gobierno riojano, José Ignacio Pérez Sáenz, señaló que «no entiendo que alguien pueda calificar de «escándalo» mi defensa de la propuesta de sustituir el Senado por un Consejo Federal», que es «una de las dos que figuran en el documento de Estructura del Estado».

Añadió que «una propuesta teórica bien argumentada puede llevar a la contraposición, pero no al escándalo» y, además, «en un debate abierto sobre la reforma del Senado, no cabe que nadie se escandalice por una propuesta», que él calificó de «radical», frente a la otra, considerada como «transitoria», que figura, insistió, en el citado documento del PSOE.

El también ex presidente del Gobierno riojano y actual portavoz del Grupo Socialista en el Parlamento autónomo defendió el jueves, en el pleno, esta propuesta de desaparición del Senado y su sustitución por un Consejo Federal, en el que estén representados los Ejecutivos autónomos, como sucede en el modelo alemán.

Pérez Sáenz afirmó que «se puede discrepar con mi posición, pero no se puede decir que es una barbaridad porque es un modelo que ya está ensayado en Alemania».

Ante la petición efectuada ayer por el portavoz del PP en el Senado, Esteban González Pons, para que el responsable de Política Autonómica del PSOE, Ramón Jauregui, «desautorice» a Pérez Sáenz por su propuesta, éste comentó que «nadie me tiene que autorizar o desautorizar, simplemente he optado por una de las dos propuestas que figuran en el documento».

## España y EEUU destacan la importancia del Mediterráneo en su zona de responsabilidad

□ MADRID/EFE.- El presidente del Gobierno, José María Aznar, y el secretario de Defensa de Estados Unidos, William Cohen, coincidieron ayer en destacar la importancia de incluir el área del Mediterráneo en su zona de responsabilidad.

Fuentes oficiales explicaron que Aznar y Cohen conversaron durante casi una hora sobre dos asuntos fundamentales: la próxima cumbre de la OTAN que se celebrará en abril en Washington, y la situación en la provincia serbia de Kosovo. En el primer asunto, Cohen explicó a Aznar los puntos de vista de EEUU sobre los nuevos conceptos estratégicos que deberán guiar a la OTAN, aún en fase de estudio y cuya tras-

cendencia obliga a buscar el mayor acuerdo entre aliados.

En una rueda de prensa, Cohen destacó que el despliegue de fuerzas terrestres de la OTAN en Kosovo requerirá una retirada previa de las fuerzas serbias y kosovares para evitar que las unidades de paz se vean atrapadas entre dos fuegos.

«Se tendrá que producir una retirada de fuerzas para poder estar seguros de que no exponemos a las tropas de la OTAN a fuego enemigo», dijo Cohen a los periodistas que le acompañan en su viaje. Estados Unidos está dispuesto a enviar 4.000 militares a Kosovo para sumarse a una fuerza de interposición, siempre y cuando las dos partes lleguen a un acuerdo.



RAMÓN CASTRO/EFE

William Cohen y Eduardo Serra pasan revista a las tropas que les rinden honores frente a Defensa.



Montoro califica la tasa de paro de la EPA «la mejor en la historia de la democracia»

## El desempleo cae en 329.300 personas en 1998 y se sitúa por debajo de tres millones

El año 1998 cerró con 2.963.400 parados, con lo que por primera vez desde hace seis años el número de desempleados se situó por debajo de los tres millones, se crearon 427.500 nuevos puestos de trabajo y la tasa de paro quedó en un 18,17% de la población activa, según la EPA.

□ MADRID/OTR/PRESS.- Desde el Ministerio de Economía no dudaron en calificarlo como «el mejor año de la historia de la democracia en materia de empleo» y subrayaron que estos datos vienen a confirmar que la mejora de la actividad económica está teniendo un reflejo muy intenso en la creación de empleo.

Ante estos datos, el secretario de Estado de Economía, Cristóbal Montoro, destacó que, por primera vez, casi todo el crecimiento de la economía fue a parar a la creación de puestos de trabajo. Así, indicó que el 90% del crecimiento del PIB durante el pasado año, «que se situó cercano al 4%» se tradujo en la creación de puestos de trabajo en España «como en ningún país de Europa, lo que significa crear de 1.200 a 1.300 empleos diarios».

De esta forma, señaló que la tasa de paro cayó 8,8 puntos de media, con una disminución cercana a los 1.000 parados por día. El secretario de Estado subrayó también que el 83,4% del incremento de empleo del último trimestre correspondió a contratos indefinidos, con un total de 356.000. A este respecto, señaló que «esto supone que se está creando empleo de calidad, dotado de estabilidad».

Montoro hizo hincapié en el problema del desempleo femenino y propuso como desafío del Gobierno el acercar su tasa a la masculina. El número de parados disminuyó en 1998 en 329.300 personas. Asimismo, el pasado año se crearon 427.500 empleos netos, lo que supone un incremento del 3,31% respecto al año anterior, situándose el número total de ocupados en 13.342.100 personas y la tasa de paro en el 18,17%.

Todos estos datos superan las previsiones iniciales del Gobierno recogidas en los Presupuestos Generales para 1998, en los que se preveía la creación de 318.600 puestos de trabajo y una tasa de paro del 19,5%. No obstante, la creación de puestos de trabajo fue ligeramente inferior a las últimas previsiones del Ministerio de Economía que apuntó la generación de cerca de 450.000 nuevos puestos de trabajo en 1998.

### Incremento de la actividad

La tasa de actividad experimentó un débil crecimiento del 0,61 por ciento, durante 1998, similar al de la población en edad de trabajar, y se situó en un 50%. Una vez más, la mejor evolución del empleo y del paro el pasado año correspondió a los hombres ya que hubo 230.900 ocupados más y 230.500 parados menos, frente a un crecimiento de la ocupación entre las mujeres de 196.600 más y una caída del número de desempleadas de 98.800.

Esto significa que la tasa de paro femenina, tras una caída del 7% respecto a 1997, se situó en un 26,03%, con lo que duplica prácticamente la masculina que fue del 13,06%, después de disminuir un 15,17% en comparación con 1997.

El número de parados disminuyó el año pasado en todos los sectores económicos, siendo la Construcción con 64.900 parados menos el área de actividad que experimentó una mayor caída del desempleo, seguida de la Agricultura, con 44.700 parados menos, la Industria con una caída de 36.000 y los Servicios, con 34.400 menos.



BERNARDO RODRÍGUEZ/EFE

Cristóbal Montoro, secretario de Estado de Economía.

### Evolución del paro EPA Cuarto trimestre (en miles)



GRAFÍA

## Piqué asegura que un segundo aeropuerto no es la alternativa a la ampliación de Barajas

□ MADRID/EP.- El ministro de Industria y portavoz del Gobierno, Josep Piqué, manifestó ayer tras el Consejo de Ministros que «en estos momentos la alternativa a la ampliación de Barajas no es un segundo aeropuerto porque este supondría un periodo de construcción y de puesta en marcha suficientemente largo como para que España perdiera grandes oportunidades en el ámbito del transporte aéreo desde cualquier punto de vista».

Piqué manifestó que la alternativa «es la ampliación de Barajas con los requisitos y las negociaciones que sean necesarias para que todos los intereses implicados queden salvaguardados y prever, para dentro de unos años, la puesta en marcha, en su caso, de un segundo aeropuerto en la capital».

Para ello, el portavoz declaró que se empezarán a hacer los

primeros estudios y las primeras evaluaciones, y se fijarán mucho la experiencia internacional, «que cada vez está más orientada a la existencia de grandes aeropuertos de gran capacidad pero que no se superpongan a grandes aeropuertos, pues genera problemas logísticos de difícil solución».

El informe sobre el plan aeroportuario de Madrid presentado ayer por el ministro de Fomento, Rafael Arias-Salgado es «muy amplio», según Piqué, aunque «no ha pretendido que el Gobierno tome decisiones sobre algo tan importante que va a merecer todavía mucha atención, debate y discusión pública». «El titular de Fomento ha recibido el encargo del presidente de empezar de inmediato a impulsar el proceso a través de conversaciones con las partes implicadas», señaló.

## Las cuentas de ahorro vivienda desgravarán durante cuatro años El Gobierno aprueba el reglamento del IRPF que mejora la deducción por compra de vivienda

□ MADRID/EFEL Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, aprobado hoy por el Consejo de Ministros, mejora la deducción por vivienda habitual y los requisitos para exención de dietas, entre otras novedades, al tiempo que desarrolla varios apartados de la ley del IRPF.

Para la vivienda, se mantiene la deducción del 15% para la inversión de hasta 1,5 millones de pesetas anuales pero, si existe financiación ajena, las primeras 750.000 pesetas pueden deducirse a un tipo superior: 25% los dos primeros años y 20% el resto.

Entre los requisitos que definen el concepto de vivienda está el de haber solicitado un préstamo de, al menos, el 50 por ciento del valor de la misma. El beneficio de esta deducción es extensible para los cambios de vivienda, según el

Reglamento, en el que se especifica que el requisito del 50% financiado se entiende sobre la diferencia entre la casa comprada y la vendida y no sobre el valor de la nueva vivienda.

### Cuentas ahorro-vivienda

Otra de las novedades es que las aportaciones con derecho a desgravación en las cuentas de ahorro vivienda será de cuatro años para las que se abran a partir del 1 de enero de 1999, mientras que se mantiene el de cinco años para las que se abrieron antes de esa fecha.

Respecto a las rentas exentas, destacan las ayudas de hasta cinco millones de pesetas recibidas por los deportistas de alto nivel, los rendimientos percibidos por los trabajos hechos en el extranjero hasta 3,5 millones de pesetas. Se concretan además las causas

por las que están exentas las gratificaciones extraordinarias por participar en misiones de paz o humanitarias.

Establece un nuevo sistema de exenciones de gravamen de gastos de estancia sin fijar un límite cuantitativo, siempre que se justifique, y actualiza las cantidades máximas para los gastos de manutención sin justificar. El método anterior establecía límite cuantitativos de los gastos de manutención y estancia con la consideración de dietas no grabables.

Las cuotas satisfechas a colegios profesionales hasta 50.000 pesetas serán deducibles, así como las aportadas a sindicatos, pero en este caso sin límite. Se establece una relación «exhaustiva» de los supuestos o conceptos en que ciertas rentas se entienden percibidas de forma notoriamente irregular en el tiempo.



Rato dice que el debate de la Agenda 2000  
«no es contra España, sino a favor de Europa»

## Alemania garantiza los fondos de cohesión pero no avanza su cuantía

El ministro alemán de Finanzas, Oskar Lafontaine, garantizó ayer, viernes, en Madrid la continuidad del fondo de cohesión, pero no quiso pronunciarse sobre su futura cuantía. «Alemania no cuestiona ni los fondos estructurales ni los de cohesión», dijo Lafontaine después de entrevistarse con el ministro de Economía, Rodrigo Rato.

□ MADRID/EFE.- «Cuando se trata de ver la futura dotación (de los fondos de cohesión) tendremos que seguir en conversaciones para llegar a un compromiso», afirmó el ministro alemán de Finanzas.

El ministro alemán, cuyo país ejerce este semestre la presidencia de la UE, agregó que «no sería aceptable un concepto en que los estados más débiles asumieran la carga principal y los más ricos no asumiesen carga alguna» en la reforma financiera de la UE.

Por su parte, Rato insistió en que los fondos de cohesión «no son negados por Alemania» y apuntó que aunque existen intereses y principios distintos, estos «no son irreconciliables».

La discusión de los fondos «no es contra España, sino a favor de Europa», dijo el ministro Rodrigo Rato.

La visita de Lafontaine a Madrid se produce días antes de que los ministros de Economía y Finanzas de la UE (Ecofin) discutan en Bruselas los primeros documentos de la Presidencia alemana de la UE sobre la Agenda 2000, marco financiero comunitario para el periodo 2000-2006.

Este marco establece, por un lado, las políticas de gasto de la UE (fondos estructurales,

agrícolas, de cohesión, etc) y, por otro, el tope de recursos de que se dispone y las formas de aportación de los Estados miembros.

Alemania encabeza la lucha de varios países contribuyentes netos para reducir su aportación al presupuesto comunitario, que consideran excesiva.

### Compromiso

Oskar Lafontaine reiteró en Madrid que lo único que quiere «es un compromiso aceptable para todos los estados miembros» de la UE y que «cada uno contribuya a este compromiso en función de su capacidad económica».

Tanto Rato como Lafontaine coincidieron en que es posible el compromiso sobre la Agenda 2000 para la cumbre de Berlín (24 y 25 de marzo en Berlín), mientras que el ministro alemán afirmó que su país «quiere ser un intermediario honesto que contribuya a un compromiso aceptable para todos».

Las diferencias entre Alemania y España, según Rato, tienen que ver con el techo de los recursos propios (1,27%), a la que habría que sumar la negativa española a que se renacionalice parte de la Política Agrícola Común (PAC).

En cuanto a las similitudes,



ÓSCAR MORENO/EFE

Rodrigo Rato se reunió ayer con Oskar Lafontaine, ministro alemán de Finanzas.

Rodrigo Rato se refirió a la necesidad de acercar los ingresos europeos al Producto Interior Bruto (PIB) de cada Estado miembro, más que a la evolución del Impuesto del Valor Añadido (IVA), dos de los apartados con los que se configura el presupuesto de la UE.

Lafontaine y Rato discutieron ayer en Madrid aspectos relacionados con la Agenda 2000, así como varios aspectos de la actualidad económica

europea y mundial, como el crecimiento económico en la UE y las consecuencias económicas de las crisis asiática y latinoamericana.

Respecto a la política económica europea, Lafontaine destacó la necesidad de impulsar la demanda interna en Europa para fortalecer el crecimiento, con lo que se compensaría la caída de las exportaciones a raíz de la crisis financiera internacional.

El ministro alemán fue rotundo al declarar que «en Europa no tenemos ningún peligro de inflación», aunque recordó que en los países miembros de la UE existen diferencias en los indicadores económicos.

Añadió que el objetivo fundamental en Europa es reducir la tasa de paro y para ello apostó por la conveniencia de fortalecer la demanda interna, igual que ha hecho la economía española, puntualizó.

## Recurso del abogado del Estado El Tribunal Supremo rebaja las pensiones a cinco ex ministros de UCD y del régimen de Franco

□ MADRID/EFE.-El Tribunal Supremo ha rebajado a cinco ex ministros de la UCD y del anterior régimen del general Francisco Franco las pensiones que percibían, en contra del derecho que les reconoció la Audiencia Nacional de cobrarlas íntegras y sin limitaciones.

Los ex ministros afectados por estas sentencias, hechas públicas ayer son José María López de Letona y Núñez del Pino (Industria, 1969-1974); Joaquín Gutiérrez Cano (Planificación del Desarrollo, 1974-1975); José Luis Cerón Ayuso (Comercio, 1975); José Luis García Ferrero (Agricultura, 1982) y Ricardo de la Cierva (Cultura, 1980).

La Sala de lo Contencioso-administrativo de la Audiencia Nacional declaró en 1996 que estos ex cargos tenían derecho a percibir sin limitación las pensiones de jubilación como ex ministros de la nación con otras que percibían como funcionarios públicos.

El abogado del Estado recurrió esta decisión al estimar

que vulneraba la ley de clases pasivas del Estado y ahora le ha dado la razón el Tribunal Supremo, al anular la sentencia que declaraba que las pensiones vitalicias como ex ministros no estaban sujetas «a limitación de clase alguna».

En su sentencia, la sala de lo contencioso-administrativo del alto tribunal dice que «las denominadas pensiones vitalicias de los ex ministros y otros altos cargos no tienen carácter indemnizatorio y son una manifestación especial de la actuación protectora de la vejez».

Agrega que estas pensiones tienen «características semejantes a las demás pensiones o derechos pasivos que devengan quienes han desempeñado puestos para el Estado u otras administraciones públicas». El Supremo señala que la pensión «es compatible con otra que pueda percibirse al no existir impedimento normativo pero también, como las demás pensiones públicas, está sujeta en caso de compatibilidad a limitaciones cuantitativas».

## El Ejecutivo rechaza negociar el uso del aeropuerto de Gibraltar con los municipios

□ MADRID/AGENCIAS.- El Gobierno decidió ayer ponerse la venda antes de la herida y salir al paso de eventuales nuevos intentos de Peter Caruana, ministro principal del Peñón, de lograr por su cuenta acuerdos parciales con los municipios del Campo de Gibraltar que afiancen por la vía de los hechos una soberanía que no le reconoce el derecho.

Tras el compromiso con los pescadores gaditanos, Caruana podría buscar un pacto similar con los ayuntamientos limítrofes a la Roca para el uso conjunto del aeropuerto, posibilidad rechazada tajantemente por el Ejecutivo, que ayer volvió a ratificar la continuidad de los controles en torno a la verja y la presión ante Bruselas.

El ministro de Exteriores, Abel Matutes, presentó ayer amplio informe al Consejo de Ministros sobre los últimos incidentes pesqueros en aguas próximas a la colonia

y la situación creada tras el acuerdo «particular» logrado entre las autoridades gibraltareñas y los pescadores de Algeciras y La Línea que ha permitido a éstos volver a faenar.

Matutes solicitó además la comparecencia urgente ante la Comisión de Exteriores para dar cuenta al Parlamento de los pormenores de la crisis y de cómo se ha zanjado por ahora. Esta petición propia se suma a la que ya había planteado el grupo socialista este pasado lunes para que el ministro informara a los diputados sobre esta cuestión.

Por otra parte, el portavoz de la Mesa de la Pesca, Miguel Alberto Díaz, trasladó la petición del sector pesquero de las localidades gaditanas de La Línea y Algeciras al Gobierno español para que desaparezcan las medidas especiales de control dispuestas en la verja de Gibraltar, que ayer ocasionaron largas esperas a los vehículos que quieren salir del Peñón.

## Cuba pretende mejorar las condiciones de inversión para las empresas españolas

□ BARCELONA/EFE.- El vicepresidente cubano, Carlos Lage, ha asegurado ante unos 250 empresarios catalanes que Cuba pretende mejorar las condiciones para las inversiones de empresas españolas en la isla.

Lage ha pronunciado una conferencia sobre las perspectivas económicas para la inversión en Cuba, en la sede de la patronal Fomento del Trabajo.

Según el político cubano, ya se pueden efectuar inversiones en Cuba en todos los sectores, excepto en «salud, educación y defensa».

Lage ha señalado que, en la medida en que aumentan las inversiones en Cuba, crecen las posibilidades de afrontar la deuda con España, que ronda los 90.000 millones de pesetas y cuya negociación se está desarrollando estos días.

El objetivo de la visita del vicepresidente cubano a España es fortalecer las relaciones de los dos países, que Lage ha calificado de «excelentes», y que ha tenido sus primeros resultados en el terreno comercial con la firma de 12 acuerdos de empresas mixtas y 11 acuerdos de distintos tipos de asociaciones con empresas españolas.



## LA BOLSA



## MERCADO CONTINUO

| Valor             | Anterior | Máx   | Min   | Ultimo | %Var.  | Valor             | Anterior | Máx    | Min    | Ultimo | %Var.  | Valor                        | Anterior | Máx   | Min   | Ultimo | %Var.  |
|-------------------|----------|-------|-------|--------|--------|-------------------|----------|--------|--------|--------|--------|------------------------------|----------|-------|-------|--------|--------|
| ALIMENTACION      |          |       |       |        |        | DM HHU            |          |        |        |        | %      | Azkoyen                      | 31,95    | 31,88 | 31,27 | 31,30  | -2,03% |
| Azucarera Ebro    | 19,00    | 19,31 | 18,73 | 19,30  | 1,58%  | DM OBR            |          |        |        |        | %      | CAF                          | 27,13    | 27,50 | 27,03 | 27,03  | -0,37% |
| Barón de Ley      | 32,50    | 33,00 | 32,05 | 32,50  | 0,00%  | Dragados          | 33,66    | 34,40  | 33,10  | 34,13  | 1,40%  | Dimetal                      | 1,35     | 0,00  | 0,00  | 1,35   | 0,00%  |
| Bodegas Riojanas  | 11,44    | 11,50 | 11,25 | 11,49  | 0,44%  | Filo              | 3,10     | 3,10   | 3,05   | 3,05   | -1,61% | Española de Zinc             | 4,94     | 5,05  | 4,64  | 4,89   | -1,01% |
| Bodegas y Bebidas | 11,38    | 11,40 | 11,30 | 11,38  | 0,00%  | Finan.y Minera    | 18,14    | 18,09  | 18,08  | 18,14  | 0,00%  | Global Steel                 | 2,32     | 2,41  | 2,31  | 2,39   | 3,02%  |
| C.V.N.E.          | 52,00    | 52,25 | 52,00 | 52,00  | 0,00%  | Fom.Const.y Cont. | 61,00    | 61,25  | 59,50  | 59,95  | -1,72% | Nicolas Correa               | 11,81    | 12,10 | 11,76 | 11,96  | 1,27%  |
| Campofrío         | 15,27    | 15,48 | 15,27 | 15,35  | 0,52%  | Grupo Acciona     | 58,35    | 59,00  | 57,10  | 57,90  | -0,77% | Nuev.Mont.Quijano            | 0,83     | 0,87  | 0,83  | 0,84   | 1,20%  |
| El Águila         | 9,45     | 9,90  | 9,49  | 9,81   | 3,81%  | Hisaiba           | 11,72    | 12,10  | 12,05  | 12,10  | 3,24%  | Radiotrónica                 | 60,55    | 61,30 | 60,00 | 60,15  | -0,66% |
| Koipe             | 31,80    | 32,00 | 31,62 | 31,79  | -0,03% | Lafarge           | 75,30    | 0,00   | 0,00   | 75,30  | 0,00%  | Tubacex                      | 1,81     | 1,83  | 1,79  | 1,79   | -1,10% |
| Omsa Alimentación | 7,50     | 7,67  | 7,50  | 7,60   | 1,33%  | Lain Construc.    | 2,74     | 2,75   | 2,71   | 2,74   | 0,00%  | Tudor                        | 11,40    | 11,70 | 11,13 | 11,30  | -0,88% |
| Pescanova         | 11,40    | 11,49 | 11,10 | 11,11  | -2,54% | Metrovacesa       | 23,45    | 23,20  | 23,04  | 23,08  | -1,58% | Volkswagen                   | 68,55    | 68,40 | 68,35 | 68,55  | 0,00%  |
| Puleva            | 0,55     | 0,56  | 0,53  | 0,55   | 0,00%  | Portland          | 32,75    | 32,85  | 32,70  | 32,75  | 0,00%  | Zardoya Otis                 | 26,10    | 26,25 | 25,90 | 26,23  | 0,50%  |
| Tabacalera        | 20,96    | 21,14 | 20,80 | 21,02  | 0,29%  | Portland Valderr. | 35,29    | 35,44  | 34,70  | 34,85  | -1,25% | OTRAS INDUSTRIAS Y SERVICIOS |          |       |       |        |        |
| Tele Pizza        | 8,30     | 8,47  | 8,33  | 8,42   | 1,45%  | Prima Inmobiliar. | 7,69     | 7,66   | 7,40   | 7,50   | -2,47% | Abengoa                      | 24,05    | 24,34 | 23,51 | 24,30  | 1,04%  |
| Viscofán          | 26,49    | 26,75 | 27,71 | 27,95  | -1,90% | Sotogrande        | 3,10     | 3,36   | 3,10   | 3,36   | 8,39%  | Adolfo Domínguez             | 15,50    | 15,50 | 15,32 | 15,40  | -0,65% |
| BANCOS            |          |       |       |        |        | Uniland Cement.   | 58,50    | 58,60  | 58,60  | 58,60  | 0,17%  | Aldeasa                      | 33,80    | 33,84 | 33,50 | 33,58  | -0,65% |
| Argentaria        | 22,93    | 23,24 | 22,94 | 23,17  | 1,05%  | Uralita           | 9,42     | 9,68   | 9,42   | 9,53   | 1,17%  | Anaya                        | 60,05    | 0,00  | 0,00  | 60,05  | 0,00%  |
| B.B.V.            | 13,20    | 13,24 | 13,00 | 13,01  | -1,44% | Urbas             | 1,13     | 1,14   | 1,10   | 1,12   | -0,88% | Continente                   | 25,72    | 26,06 | 25,20 | 25,20  | -2,02% |
| B.C.H.            | 10,07    | 10,32 | 9,90  | 10,28  | 2,09%  | Urbis             | 14,95    | 14,98  | 14,76  | 14,76  | -1,27% | Cortefiel                    | 24,04    | 23,95 | 23,28 | 23,50  | -2,25% |
| BM ESF B          |          |       |       |        | %      | Val.Cem.Portland  | 11,91    | 11,98  | 11,50  | 11,96  | 0,42%  | Dinamia                      | 10,51    | 10,70 | 10,55 | 10,62  | 1,05%  |
| Banco Andalucía   | 36,50    | 36,50 | 36,00 | 36,00  | -1,37% | Vallehermoso      | 11,52    | 11,65  | 11,43  | 11,55  | 0,26%  | Dogi                         | 15,00    | 15,00 | 14,87 | 14,95  | -0,33% |
| Banco Atlántico   | 37,30    | 37,30 | 37,30 | 37,30  | 0,00%  | Vidrala           | 11,41    | 11,49  | 11,25  | 11,32  | -0,79% | Finanzauto                   | 11,49    | 11,49 | 11,16 | 11,16  | -2,87% |
| Banco Castilla    | 19,56    | 20,00 | 19,99 | 19,99  | 2,20%  | Zabálburu         | 9,40     | 9,78   | 9,40   | 9,53   | 1,38%  | Gas Natural                  | 91,00    | 92,50 | 90,05 | 90,10  | -0,99% |
| Banco Galicia     | 17,00    | 17,00 | 16,95 | 16,95  | -0,29% | ELECTRICAS        |          |        |        |        |        | Indo                         | 46,60    | 46,60 | 46,60 | 46,60  | 0,00%  |
| Banco Guipuzcoano | 47,00    | 48,00 | 46,85 | 47,80  | 1,70%  | Aguas Barcelona   | 59,10    | 60,00  | 57,55  | 57,70  | -2,37% | Mapfre                       | 20,53    | 21,00 | 20,41 | 21,00  | 2,29%  |
| Banco Herrero     | 75,50    | 75,50 | 70,00 | 75,50  | 0,00%  | Elec. del Viesgo  | 38,15    | 38,05  | 38,05  | 38,05  | -0,26% | Mapfre Seg. Vida             | 32,81    | 32,80 | 32,00 | 32,80  | -0,03% |
| Banco Pastor      | 49,00    | 48,80 | 48,60 | 48,67  | -0,67% | Elec.R.Zaragoz.   | 46,65    | 46,65  | 45,17  | 45,50  | -2,47% | Midesa                       | 23,30    | 23,80 | 23,30 | 23,45  | 0,64%  |
| Banco Popular     | 61,45    | 62,55 | 61,40 | 62,00  | 0,90%  | Endesa            | 23,65    | 23,60  | 22,75  | 22,95  | -2,96% | Miquel Costa                 | 25,75    | 26,50 | 25,75 | 26,33  | 2,25%  |
| Banco Santander   | 16,72    | 17,23 | 16,50 | 17,09  | 2,21%  | Enher serie B     | 24,43    | 24,95  | 23,50  | 23,50  | -3,81% | Prosegur                     | 8,74     | 8,70  | 8,55  | 8,61   | -1,49% |
| Banco Valencia    | 25,49    | 25,65 | 25,25 | 25,60  | 0,43%  | Fecsa             | 10,00    | 9,90   | 9,76   | 9,76   | -2,40% | Pryca                        | 22,01    | 22,32 | 22,00 | 22,00  | -0,05% |
| Banco Vasconia    | 11,55    | 11,65 | 11,55 | 11,65  | 0,87%  | Gas Natural       | 91,00    | 92,50  | 90,05  | 90,10  | -0,99% | Sol Melia                    | 29,05    | 29,80 | 29,10 | 29,65  | 2,07%  |
| Banco Vitoria     | 22,42    | 0,00  | 0,00  | 22,42  | 0,00%  | Gas y Electric.   | 86,60    | 87,00  | 84,00  | 84,10  | -2,89% | Union y Fenix                | 9,41     | 9,64  | 9,46  | 9,46   | 0,53%  |
| Banco Zaragozano  | 26,55    | 26,97 | 26,26 | 26,95  | 1,51%  | Hidro. Cantábrico | 47,52    | 47,74  | 46,92  | 46,92  | -1,26% | Vidriera Leonesa             | 12,19    | 12,15 | 11,80 | 11,90  | -2,38% |
| Banco Cto.Balear  | 20,00    | 20,00 | 20,00 | 20,00  | 0,00%  | Iberdrola         | 15,06    | 15,44  | 15,01  | 15,15  | 0,60%  | PETROLEO Y QUIMICAS          |          |       |       |        |        |
| Banesto           | 11,75    | 11,80 | 11,75 | 11,80  | 0,43%  | Saltos Nansa      | 91,70    | 87,75  | 87,60  | 91,70  | 0,00%  | Aragonesas                   | 5,40     | 5,40  | 5,32  | 5,37   | -0,56% |
| Bankinter         | 32,80    | 32,85 | 32,00 | 32,80  | 0,00%  | Sevillana         | 12,65    | 12,58  | 12,28  | 12,39  | -2,06% | Bayer                        | 32,85    | 32,50 | 32,39 | 32,39  | -1,40% |
| Commerzbank       |          |       |       |        | %      | Union Fenosa      | 14,62    | 14,79  | 14,60  | 14,69  | 0,48%  | Cepsa                        | 33,53    | 34,10 | 33,50 | 33,75  | 0,66%  |
| COMUNICACIONES    |          |       |       |        |        | INVERSION         |          |        |        |        |        | Emp.N.Celulosa               | 15,50    | 16,00 | 15,50 | 16,00  | 3,23%  |
| Acesa             | 13,12    | 13,31 | 13,07 | 13,12  | 0,00%  | Alba C.Financier. | 129,00   | 131,00 | 128,35 | 129,50 | 0,39%  | Eppic                        | 0,47     | 0,49  | 0,46  | 0,46   | -2,13% |
| Aumar             | 22,36    | 22,36 | 21,88 | 21,99  | -1,65% | Besos Industrias  | 3,90     | 3,83   | 3,51   | 3,83   | -1,79% | Ercros                       | 1,12     | 1,13  | 1,10  | 1,12   | 0,00%  |
| CM ACE            | A        |       |       |        | %      | Cofir             |          |        |        |        | %      | Faes                         | 13,34    | 13,34 | 13,24 | 13,33  | -0,07% |
| Est.Subterráneos  | 33,39    | 33,39 | 33,39 | 33,39  | 0,00%  | Corp.Banesto      | 8,46     | 8,50   | 8,50   | 8,50   | 0,47%  | Fosforera                    | 1,41     | 0,00  | 0,00  | 1,41   | 0,00%  |
| Europistas        | 7,70     | 7,75  | 7,65  | 7,70   | 0,00%  | Duro Felguera     | 6,97     | 7,05   | 6,94   | 6,96   | -0,29% | Iberpapel                    | 10,74    | 10,95 | 10,50 | 10,95  | 1,96%  |
| Iberpistas        | 8,00     | 8,00  | 7,94  | 7,99   | -0,13% | Fastibex          | 11,13    | 11,19  | 11,04  | 11,07  | -0,54% | Papelera Esp.                |          |       |       |        | %      |
| Telefónica        | 40,50    | 40,57 | 39,51 | 39,68  | -2,02% | General Inversión | 0,53     | 0,53   | 0,52   | 0,53   | 0,00%  | Repsol                       | 47,44    | 48,35 | 46,88 | 47,89  | 0,95%  |
| CONSTRUCCION      |          |       |       |        |        | Melia Inversiones | 32,13    | 32,45  | 32,00  | 32,45  | 1,00%  | Sarrió                       |          |       |       |        | %      |
| ACS               | 34,35    | 34,75 | 34,01 | 34,01  | -0,99% | Picking Pack      | 0,39     | 0,39   | 0,38   | 0,39   | 0,00%  | Seda Barcelona               | 5,20     | 5,50  | 5,13  | 5,50   | 5,77%  |
| Agromán           | 11,48    | 11,59 | 11,44 | 11,49  | 0,09%  | METAL-MECANICA    |          |        |        |        |        | Sniace                       | 1,60     | 1,60  | 1,55  | 1,60   | 0,00%  |
| Bami              | 4,86     | 4,86  | 4,77  | 4,80   | -1,23% | Acerallia         | 10,07    | 10,44  | 10,05  | 10,23  | 1,59%  | Tableros Fibra               | 11,95    | 11,95 | 11,75 | 11,82  | -1,09% |
| Cristalera        | 51,50    | 52,30 | 51,60 | 51,70  | 0,39%  | Acerinox          | 25,50    | 26,00  | 25,01  | 25,61  | 0,43%  | Tavax Algodonera             | 10,46    | 10,56 | 10,40 | 10,46  | 0,00%  |
|                   |          |       |       |        |        | Amper             | 19,02    | 19,37  | 18,85  | 19,00  | -0,11% | Unipapel                     | 12,00    | 12,20 | 11,81 | 12,05  | 0,42%  |
|                   |          |       |       |        |        | Asturiana Zinc    | 9,15     | 9,60   | 9,16   | 9,54   | 4,26%  |                              |          |       |       |        |        |

## COMENTARIO DE MERCADO

SEMANA DE ESCASAS EMOCIONES  
RONDANDO EL 10.000FRANCISCO HERRANZ ARENAS  
DIRECTOR AB ASESORES BURGOS

La sesión en la Bolsa española ha concluido con pérdidas cercanas al medio punto porcentual. El IGB ha cerrado en los 870,49 puntos con una merma del 0,41% (-3,57 puntos), mientras que el Ibex caía 46,10 puntos (-0,47%) terminando la jornada en los 9.809,30 puntos. Esta caída puede minimizarse si contemplamos el escaso volumen negociado, menos de 124.000 mill. pts. Dentro de la zona euro, el índice que aglutina a las cincuenta compañías de mayor capitalización en Bolsa, Euro Stoxx 50, ha terminado subiendo un 0,09%.

Cabe destacar dentro de los valores más representativos de la Bolsa española, el descenso sufrido por la compañía Endesa, que ha cerrado la sesión en 22,95 euros, cayendo un 2,96%. La venta de una filial del holding eléctrico que Endesa pretende controlar en Chile ha sido el motivo de penalización para la empresa española.

De nuevo un dato positivo para la economía americana, esta vez la cifra de desempleo, que permanece contra pronóstico en el 4,3%, hace prever que el próximo movimiento de tipos de interés en EE.UU. será al alza. Esto está ayudando al fortalecimiento del dólar que está cotizando a 1.128 unidades por euro.

El mercado de renta fija se ha mantenido durante todo el día en torno al 4,00%, con el diferencial respecto al bono alemán en los 21 puntos básicos.

## DIVISAS

| Billetes                | Comprador | Vendedor |
|-------------------------|-----------|----------|
| 1 Dólar EUA             | 142,323   | 142,607  |
| 1 ECU                   | 166,887   | 167,221  |
| 1 Marco Alemán          | 84,994    | 85,164   |
| 1 Franco Francés        | 25,345    | 25,395   |
| 1 Libra Esterlina       | 238,846   | 239,324  |
| 100 Liras Italianas     | 8,584     | 8,602    |
| 100 Francos Belgas      | 412,052   | 412,876  |
| 1 Florín Holandés       | 75,434    | 75,586   |
| 1 Corona Danesa         | 22,322    | 22,366   |
| 1 Libra Irlandesa       | 211,065   | 211,487  |
| 100 Escudos Portugueses | 82,900    | 83,066   |
| 100 Dracmas Griegas     | 50,621    | 50,723   |
| 1 Dólar Canadiense      | 91,922    | 92,106   |
| 1 Franco Suizo          | 104,190   | 104,398  |
| 100 Yenes Japoneses     | 123,597   | 123,845  |

## METALES

| BASICOS   |  | Contado  | 3 meses  |
|-----------|--|----------|----------|
| Cobre     |  | 1.475,00 | 1.484,00 |
| Aluminio  |  | 1.237,00 | 1.237,00 |
| Plomo     |  | 497,00   | 502,00   |
| Zinc      |  | 1.031,00 | 1.037,00 |
| Niquel    |  | 4.750,00 | 4.770,00 |
| Estañó    |  | 5.300,00 | 5.300,00 |
| Titanio   |  | --       | --       |
| PRECIOSOS |  | Contado  |          |
| Oro       |  | 289,80   |          |
| Plata     |  | 5,63     |          |
| Platino   |  | 355,50   |          |



## BOLSAS EXTRANJERAS

|                                                       |                                                        |                                                          |                                                       |                                                     |                                                               |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>TOKIO</b><br><b>NIKKEI</b><br>13.898,0<br>(-1,34%) | <b>FRANCFORT</b><br><b>DAX</b><br>5.080,77<br>(+0,06%) | <b>LONDRES</b><br><b>FOOTSIE</b><br>5.855,30<br>(-1,42%) | <b>PARIS</b><br><b>CAC-40</b><br>4.147,30<br>(-0,48%) | <b>MILAN</b><br><b>MIBTEL</b><br>23.405<br>(-0,14%) | <b>NUOVA YORK</b><br><b>DOW JONES</b><br>9.319,95<br>(+0,17%) |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|

## FONDOS DE INVERSION

| Sociedad                             | Actual   | Mensual(%) | Año99  | Sociedad                       | Actual   | Mensual(%) | Año99  | Sociedad                    | Actual   | Mensual(%) | Año99  | Sociedad                   | Actual   | Mensual(%) | Año99  |
|--------------------------------------|----------|------------|--------|--------------------------------|----------|------------|--------|-----------------------------|----------|------------|--------|----------------------------|----------|------------|--------|
| <b>AB ASESORES GESTION FONDOS</b>    |          |            |        | <b>BBV GESTINOVA</b>           |          |            |        | <b>GES-BM</b>               |          |            |        | <b>GESFIBANC</b>           |          |            |        |
| AB Bolsa                             | 24,71    | 0,454      | 2,194  | Fondobardays 1                 | 14,48    | 0,227      | -0,179 | cajaburgos renta, fim       | 9,44     | 0,198      | -0,098 | rural bolsa, fim           | 636,53   | -0,361     | 0,796  |
| AB Iboxahorro garantiz               | 7,85     | 0,071      | 0,116  | Barclays Bolsa                 | 846,77   | -0,505     | -0,972 | cajaburgos valor, fim       | 10,00    | 0,110      | 0,441  | Fondueiro dinero           | 889,93   | 0,017      | -0,101 |
| AB Iboxplus garantizado              | 10,15    | 0,156      | 0,014  | BBV Bolsa                      | 22,21    | -0,018     | 0,390  | cajaburgos bolsa, fim       | 11,31    | 0,490      | -0,346 | Inverdeuda Fondlesoro      | 438,94   | 0,320      | -0,130 |
| AB Iboxfondo garantizado             | 8,20     | 0,400      | -0,002 | BBV Renta 91                   | 9,82     | 0,111      | -0,350 | cajaburgos Europa           | 7,65     | 0,329      | -1,122 | Rentaduro                  | 329,82   | 0,229      | -0,681 |
| AB Divisa                            | 7,10     | 0,050      | 1,438  | Fondomercio Ahorro             | 7,23     | 0,138      | -0,445 | cajaburgos Tesoreria        | 6,48     | 0,066      | -0,154 | Iboxduero                  | 346,57   | -0,210     | -0,262 |
| Renta Internacional                  | 16,57    | 0,047      | 2,464  | BBV Indice                     | 1,71     | -0,117     | 0,204  | cajaburgos plazo mes, fim   | 6,37     | 0,017      | -0,168 | Fondueiro Garantizado      | 338,34   | 0,036      | 0,203  |
| Fondo 19                             | 16,58    | 0,345      | -1,501 | BBV Ahorro                     | 10,14    | 0,314      | -0,359 | cajaburgos Ibox garantiz    | 7,45     | 0,180      | 0,777  | Fondueiro Bolsa            | 544,65   | -0,680     | 0,218  |
| AB Euro Deuda                        | 6,50     | 0,276      | -1,197 | Fondomercio 2001               | 698,53   | 0,115      | -0,719 | <b>GESATLANTICO</b>         |          |            |        | Fondueiro Renta            | 9,13     | 0,327      | -0,283 |
| AB Euro Acciones                     | 7,66     | 0,838      | -2,736 | Fondomercio Bolsa              | 17,02    | -2,259     | 0,466  | Atlantico Plus 2            | 7,85     | 0,127      | -0,669 | INVERBONOS                 | 11,79    | 0,169      | -0,304 |
| AB Euro Global                       | 6,97     | 0,466      | -1,696 | BBV Bono 2002                  | 888,26   | 0,308      | -0,488 | BM Dinerbolsa               | 1,401,62 | 0,205      | -0,360 | INVERDUERO 2000            | 408,16   | -0,249     | -0,120 |
| AB Latincamerica                     | 3,51     | -6,360     | 4,611  | Fondomercio 1999               | 688,42   | 0,036      | 0,179  | Dinerbolsa                  | 1,267,75 | 0,031      | 0,217  | <b>GESINCA INVERSIONES</b> |          |            |        |
| AB Iboxplus 2 garantiz sem.          | 6,92     | -0,557     | -1,795 | Gestiova Acciones              | 1,226,21 | 0,205      | 0,037  | BM Fondlesoro               | 1,251    | 0,691      | -0,246 | fondspana 2, fiamm         | 880,90   | 0,003      | 0,094  |
| AB Iboxfondo 2 garantiz sem.         | 6,38     | -0,125     | -0,254 | BBV Bono 2001                  | 719,85   | 0,274      | -0,464 | <b>GESBANKINTER</b>         |          |            |        | AC Cuenta FT               | 1,162,94 | 0,023      | 0,174  |
| AB Euro Seleccin                     | 6,88     | -0,359     | -0,478 | BBV Ibox 2 Protegido           | 835,05   | -0,312     | -0,158 | BK Fondo Mixto              | 1,162,66 | 0,029      | -0,425 | AC Acciones                | 18,76    | 0,343      | -0,820 |
| AB Fondlesoro                        | 12,46    | 0,141      | 0,276  | BBV Monetario                  | 74,44    | 0,017      | 0,212  | BK Fondo Bonos              | 729,34   | 0,288      | -0,514 | Dinerburgos                | 981,89   | 0,032      | 0,191  |
| AB Renta                             | 14,61    | 0,177      | -0,260 | Fondomercio Mixto              | 11,82    | 0,128      | -0,654 | BK Diner 97                 | 624,12   | 0,022      | 0,205  | fondcirculo dinero, fiamm  | 809,26   | 0,010      | 0,125  |
| AB Fondo                             | 20,02    | 0,190      | -0,523 | Fondomercio Monetario          | 4,646,27 | 0,018      | 0,239  | BK Diner 97                 | 624,12   | 0,022      | 0,205  | fondcirculo, fim           | 7,92     | 0,234      | -0,036 |
| AB Ahorro                            | 15,71    | 0,203      | -0,443 | BBV Diner                      | 1,684,93 | 0,014      | 0,229  | BK Diner                    | 1,075,50 | 0,024      | 0,222  | Ahorro fondo               | 40,87    | 0,246      | -0,229 |
| AB Fondos Renta Variable             | 6,46     | 0,888      | 6,124  | BBV Deuda Fondlesoro           | 137,91   | 0,394      | -0,430 | BK Fondo                    | 36,34    | -0,075     | -0,754 | Caja Segovia Renta         | 9,21     | 0,051      | -0,083 |
| AB Dinerplus                         | 1,252,04 | 0,014      | 0,135  | <b>BBV PRIVANZA GESTORA</b>    |          |            |        | Cuenta Fiscal Oro III       | 929,16   | 0,015      | 0,114  | Ahorro Corp. Capital 5     | 6,16     | 0,186      | -0,476 |
| AB Fiva                              | 16,30    | 0,058      | -0,392 | Privanza valores inmobilia     | 8,03     | 1,645      | 0,527  | <b>GESBANSANDER</b>         |          |            |        | fondspana 1, fim           | 11,97    | 0,177      | -0,159 |
| AB Bolsaplus                         | 21,29    | 0,226      | 2,923  | Privanza divisa                | 11,42    | 1,330      | 4,430  | Superfondo Santander        | 1,405,68 | 0,008      | 0,163  | cajaburgos eurotop, fim    | 6,26     | 0,126      | -1,111 |
| Bolsa Internacional                  | 11,03    | 0,747      | -5,793 | Privanza renta                 | 11,06    | 0,036      | -0,463 | Superfondo Santander 2      | 1,391    | 0,245      | -0,104 | cajaburgos Global          | 6,07     | 0,070      | -0,143 |
| <b>ARGENTARIA GESTION</b>            |          |            |        | Privanza Bolsa                 | 15,21    | -0,301     | -1,439 | Santander Acciones          | 3,23     | 0,117      | 1,238  | <b>GESMADRID</b>           |          |            |        |
| Argentaria Postal Bolsa              | 20,34    | 0,179      | 1,240  | Privanza dinero                | 5,704,76 | 0,040      | 0,231  | Santander Patrimonio        | 14,69    | 0,460      | -0,383 | Dinermadrid Fondlesoro     | 1,147,79 | 0,031      | 0,183  |
| Argentaria Fondplazo 3 años-a        | 7,54     | 0,006      | -0,084 | <b>CAJA ESPAÑA FONDOS</b>      |          |            |        | Santander Renta 1999        | 9,25     | 0,085      | -0,133 | Fondmadrid                 | 1,375,17 | 0,028      | 0,175  |
| Argentaria Fondrentas 3-A            | 6,76     | 0,097      | -0,011 | Fondspana 1999                 | 65,34    | 0,187      | -0,172 | Santander Renta 2000        | 10,23    | 0,251      | -0,414 | Madrid Premiere            | 10,59    | 0,135      | -0,318 |
| Argentaria Fondplazo 2000-b          | 7,21     | 0,137      | -0,023 | Fondspana Semestral Garant     | 62,03    | 0,029      | 0,222  | Santander Ahorro            | 14,10    | 0,024      | -0,072 | Madrid Bolsa               | 15,56    | 0,955      | 0,887  |
| Argentaria Bex Bolsa                 | 31,14    | 0,191      | 1,352  | Fondspana anual Garan          | 67,03    | 0,178      | -0,557 | Santander Bolsa Asegurado   | 1,082,39 | 0,369      | 0,205  | Madrid Rendimiento 2       | 6,55     | 0,131      | -0,301 |
| Argentaria Fondbolsa 1-E             | 6,11     | 0,083      | -0,098 | Fondspana Bolsa                | 92,84    | -0,443     | -0,359 | Santander Bolsa Plus        | 14,86    | -0,075     | -0,216 | Plusmadrid Ahorro          | 6,84     | 0,228      | 0,625  |
| Argentaria Fondplazo 2000-A          | 7,22     | 0,105      | -0,116 | Fondspana Fondlesoro           | 64,13    | 0,165      | -0,235 | Santander bolsa aseg. Ahorr | 1,004,79 | 0,204      | -2,347 | Madrid Bolsa Extra         | 8,15     | 0,252      | 1,010  |
| Argentaria Extra Tesoreria           | 6,46     | 0,043      | -0,164 | Fondspana Renta Activa         | 66,47    | 0,153      | -0,210 | Santander Tesoreria         | 1,382,95 | 0,002      | 0,242  | Madrid Bolsa Activa        | 6,30     | 0,074      | -0,990 |
| Argentaria Postaldiner               | 1,586,66 | 0,000      | -0,181 | Fondspana 2001                 | 68,49    | 0,437      | -0,142 | Santander Diner FT          | 1,129,78 | 0,000      | -0,125 | <b>GEST 21</b>             |          |            |        |
| Argentaria Fondirecto                | 1,188,37 | 0,034      | 0,227  | Fondspana 2002                 | 77,08    | 0,197      | 0,558  | Open Bank Ibox 35           | 861,28   | 0,451      | 0,355  | Diner 21                   | 2,898,18 | 0,020      | 0,131  |
| Argentaria Bex Diner                 | 1,103,51 | 0,005      | 0,192  | Fondspana renta variable       | 100,47   | 2,074      | 0,464  | <b>GESBETA</b>              |          |            |        | <b>GESTEMAR GESTION</b>    |          |            |        |
| Argentaria Fondpostal                | 17,76    | 0,393      | -0,824 | Fondspana 2000                 | 66,78    | 0,325      | -0,140 | Beta Acciones               | 148,28   | 0,214      | -1,186 | Urquijo Diner              | 2,043,38 | 0,001      | 0,171  |
| <b>B.N.P. GESTION DE INVERSIONES</b> |          |            |        | Fondo 111                      | 891,01   | 0,027      | 0,178  | <b>GESCAIXA I</b>           |          |            |        | Urquijo Indice             | 16,22    | 0,414      | 0,757  |
| Promohorro                           | 9,61     | 0,233      | -0,290 | Fondspana GLOBAL               | 72,21    | 0,161      | -0,647 | Foncaixa Ahorro 36          | 11,09    | 0,080      | -0,431 | Urquijo Renta              | 20,40    | 0,099      | -0,314 |
| Promobolsa                           | 18,72    | 0,141      | 0,552  | Fondspana Valores              | 57,64    | 0,478      | -0,259 | Foncaixa Ahorro 34          | 8,44     | 0,118      | -0,523 | Urquijo Global             | 1,57     | 0,216      | -4,876 |
| Promogloball                         | 8,21     | 0,145      | -0,227 | Fondspana int garantiz         | 66,13    | 0,350      | -1,820 | Foncaixa Ahorro 7           | 14,46    | 0,207      | -0,508 | Urquijo Capital            | 2,88     | 0,266      | -0,222 |
| Promogloball II                      | 11,38    | 0,477      | 1,440  | Fondspana Tesoreria            | 65,11    | 0,027      | 0,219  | Foncaixa Mixto 28           | 6,99     | 0,285      | -0,863 | Urquijo Garantizado        | 95,01    | 0,117      | -0,476 |
| Promogloball III                     | 7,32     | 1,437      | 4,966  | <b>CENTRAL HISPANO GESTION</b> |          |            |        | Foncaixa Futuro 19          | 7,18     | 0,139      | -0,499 | <b>IBERAGENTES FONDOS</b>  |          |            |        |
| Promocativos                         | 1,476,87 | 0,034      | 0,222  | BOH Fondimo 3                  | 67,86    | 0,013      | 0,174  | Foncaixa Mixto 25           | 7,00     | 0,284      | -0,697 | IBERLIONEQUILIBRIO         | 17,09    | 0,587      | -1,141 |
| BnpCash                              | 663,54   | 0,043      | 0,261  | BOH Renta Fija 3               | 20,44    | 0,307      | -0,481 | Foncaixa Futuro 20          | 9,09     | 0,331      | 3,034  | GARANTIA PLUS              | 7,55     | 0,166      | -0,223 |
| <b>B.S.N. GESTION</b>                |          |            |        | BOH Mixto Renta Fija           | 14,50    | 0,620      | -0,636 | Foncaixa Futuro 17          | 10,59    | 0,284      | 0,214  | Iberlion Diner             | 1,032,30 | 0,012      | 0,219  |
| BSN Tesoreria Fondlesoro             | 997,04   | 0,019      | 0,205  | BOH Bonos Fondlesoro           | 651,79   | 0,238      | -0,615 | Foncaixa Futuro 18          | 9,28     | 0,107      | 0,196  | Iberlion Fondlesoro, fim   | 6,94     | 0,671      | -0,030 |
| BSN Diner                            | 1,584,48 | 0,004      | 0,248  | BOH Mixto Acciones             | 18,03    | 0,216      | -2,867 | Foncaixa Ahorro 31          | 2,13     | 0,467      | -0,280 | <b>RENTA 4 GESTORA</b>     |          |            |        |
| BSN Inversiones                      | 10,93    | 0,256      | -0,680 | BOH Acciones                   | 13,22    | -0,047     | 0,440  | Foncaixa Internacional 1    | 0,33     | 0,000      | 2,803  | Renta 4 Fondlesoro         | 65,47    | 0,030      | -0,198 |
| BSN Acciones                         | 33,48    | 0,076      | -0,274 | BOH 2004A                      | 66,24    | 0,520      | -0,585 | Foncaixa Ahorro 11          | 13,51    | 0,147      | -0,442 | Renta 4 Intern.            | 7,69     | 0,388      | -0,087 |
| BSN Renta Fija                       | 15,95    | 0,311      | -0,381 | BOH 1999                       | 80,56    | 0,098      | -0,330 | Foncaixa Ahorro 2           | 17,65    | 0,113      | -0,270 | Renta 4 Bolsa              | 15,56    | 0,000      | 1,483  |
| <b>BANESTO FONDOS</b>                |          |            |        | BOH Interes Diario             | 7,22     | 0,083      | -0,011 | <b>GESCOOPERATIVO</b>       |          |            |        | Renta 4 Ahorro             | 10,79    | 0,277      | -0,149 |
| Fonbanesto                           | 14,22    | 0,157      | -0,093 | Foncondor Acciones             | 143,99   | 0,212      | 0,534  | rural valor iii, fim        | 675,49   | 0,093      | -0,641 | <b>SOGVAL</b>              |          |            |        |
| Fonbanesto II                        | 10,73    | 0,446      | -0,213 | BOH Monetario Fondlesoro       | 2,270,14 | 0,002      | 0,129  | rural dinero, fiamm         | 6,572,99 | 0,030      | 0,219  | Eurovalor Divisa           | 84,89    | 0,035      | -1,231 |
| Fonventure                           | 29,57    | -0,089     | -0,320 | <b>CITIGESTION</b>             |          |            |        | dinercoop, fiamm            | 966,05   | 0,026      | 0,168  | Eurovalor Ibox 35C         | 79,66    | -0,188     | 0,774  |
| Indexbolsa                           | 25,90    | -0,208     | -0,952 | Citifondo RV                   | 29,12    | -0,348     | 1,219  | rural fondivisa, fim        | 624,68   | 0,392      | -2,299 | Eurovalor Ibox 35B         | 88,74    | -0,248     | 0,511  |
| Banesto g Bolsa 2000 a               | 7,79     | -0,087     | 0,088  | Citidiner                      | 640,88   | 0,026      | 0,231  | rural deuda ii, fim         | 654,04   | 0,302      | 1,177  | Eurovalor 99A              | 66,01    | 0,015      | -0,419 |
| Dineractivo                          | 1,292,40 | 0,003      | 0,131  | Citicash Fund                  | 845,60   | 0,036      | 0,257  | rural euroindice, fim       | 607,84   | 0,182      | -0,280 | Eurovalor 98A              | 66,97    | 0,014      | 0,135  |
| Extradiner Banesto                   | 746,18   | 0,007      | 0,185  | Citifondo Lider                | 13,18    | -0,019     | 0,045  | rural ahorro, fim           | 777,59   | 0,373      | 0,351  | Eurovalor 1                | 3,59     | 0,000      | 1,286  |
| Banestodeuda Fondlesoro              | 532,01   | 0,238      | -0,229 | Citimoney                      | 1,151,44 | 0,014      | 0,142  | rural deuda, fim            | 685,79   | 0,030      | 0,261  | Eurovalor 2                | 5,52     | 0,180      | -0,383 |
| <b>BANIF GESTION</b>                 |          |            |        | <b>DEUTSCHE BANK GESTION</b>   |          |            |        | rural valor ii, fim         | 1,020,68 | 0,327      | 0,524  | Eurovalor Ibox 35A         | 110,18   | -0,346     | 0,309  |
| BANIF BOLSA 99                       | 814,00   | -0,192     | -0,116 | DB Invest                      | 10,76    | 0,165      | -0,361 | coopinvest, fim             | 968,61   | 0,041      | -0,232 |                            |          |            |        |
| BANIF RENTA VARIABLE                 | 165,01   | 0,317      | 0,659  | DB Diner                       | 1,039,83 | 0,014      | 0,173  |                             |          |            |        |                            |          |            |        |
| BANIF RENTA FIJA                     | 126,15   | 0,235      | -0,403 | DB Mixta                       | 19,24    | 0,417      | 2,651  |                             |          |            |        |                            |          |            |        |
| BANIF DINERO                         | 1,118,58 | 0,019      | 0,211  | DB Bolsa Garantiz 2000         | 9,15     | 0,549      | 1,744  |                             |          |            |        |                            |          |            |        |
| <b>BARCLAYS FONDOS</b>               |          |            |        | DB Alemania                    | 11,17    | 1,759      | -3,197 |                             |          |            |        |                            |          |            |        |
| Fonbarclays Diner                    | 971,81   | 0,016      | 0,183  | DB Europa Bolsa                | 10,49    | 0,379      | -8,498 |                             |          |            |        |                            |          |            |        |
| Fondpremier                          | 11,64    | 0,274      | -0,272 | <b>FG GESTION</b>              |          |            |        |                             |          |            |        |                            |          |            |        |

DA Diner FI Renta Fija VI Renta Variable MI Mixto Renta Variable RI Mixto Renta Fija OT FONDLESORO GV Garantizado Renta Variable GI Garantizado Internacional GF Garantizado Renta Fija IV Internacional Renta Variable IF Internacional Renta Fija IM Internacional mixto

Caja España





## AGONÍA DEL REY HUSEIN

Los últimos partes médicos aseguraban que Husein se encontraba clínicamente muerto

## Jordania se prepara para una nueva era mientras su monarca se debate entre la vida y la muerte

Los jordanos lloraron ayer en las mezquitas, pidiendo un milagro que salve la vida del rey Husein, quien agonizaba en un hospital de Amán mientras en todo el mundo se multiplican

los mensajes de pesar por el previsible fin del monarca. Miles de jordanos se encuentran cerca del Centro Médico Al Husein, en el oeste de Amán, esperando bajo la lluvia cualquier noticia

acerca de la situación del rey, de 63 años, que fue conducido ayer por la mañana, poco después de su regreso inesperado de EEUU, a la unidad de cuidados intensivos de ese hospital.

□ AMÁN/EFE.- Muchos de los que rodeaban el hospital izaban fotos del monarca, mientras que otros portaban banderas del reino hachemí, en expresión de respeto y consideración al rey Husein, que gobierna el país desde 1952.

Fuentes de la Corte jordana habían informado de que Husein, aquejado de un cáncer linfático, está clínicamente muerto, debido «al fallo de las funciones de sus órganos vitales», pero los médicos se están esforzando para mantenerle con vida todo el tiempo posible.

Su esposa, la reina Nur, y muchos miembros de la familia real se encuentran junto a la cama del rey.

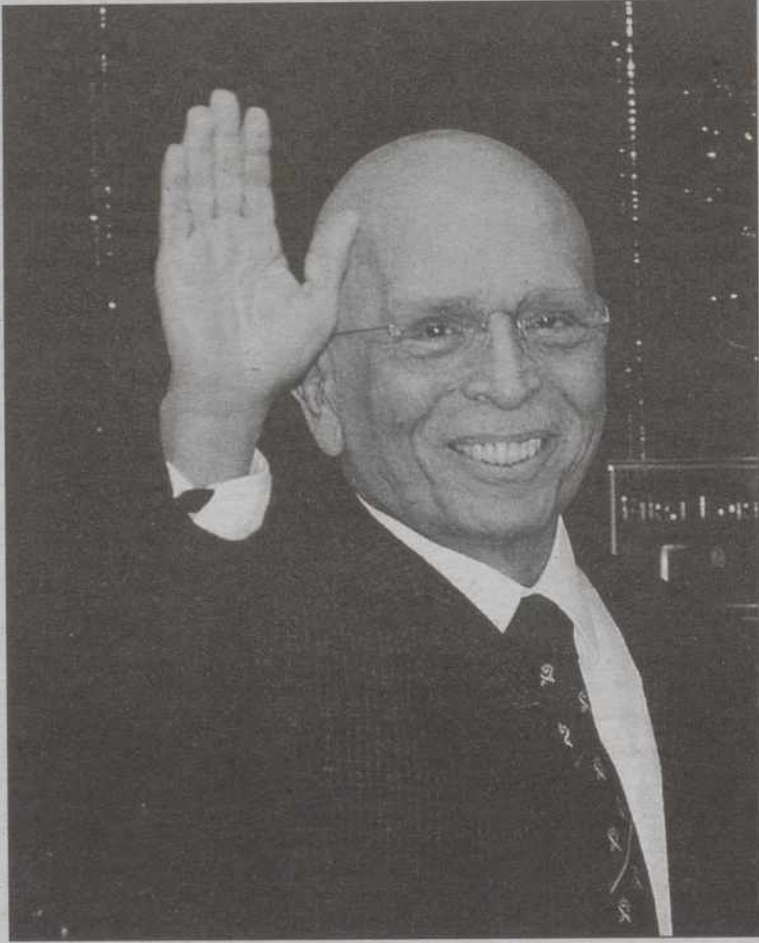
El ministro de Información, Naser Yudeh, dijo a la televisión estatal, en una declaración divulgada a las 16.00 GMT, que el soberano hachemí seguía recibiendo tratamiento médico en la unidad de cuidados intensivos, y rechazó las informaciones de varios medios de prensa de que el monarca había muerto.

Mientras, la radio y la televisión jordanas suspendieron sus programas y están difundiendo canciones nacionales y religiosas.

El rey Husein regresó ayer por la mañana a Amán en estado muy grave, procedente de EEUU, donde recibía tratamiento contra el cáncer linfático desde hacía seis meses.

### Nueva era

La posible desaparición de la escena política del rey que ha sido una figura de moderación en Oriente Medio durante más



GERRY PENNY/EPA

Foto de archivo del rey Husein en una visita reciente a Londres.

de cuatro decenios pone a Jordania al borde de una nueva era, en la que el trono recaerá en el primogénito de Husein, el príncipe Abdalá, designado príncipe heredero por su padre el pasado día 26.

Las bien organizadas Fuerzas Armadas jordanas se encuentran en estado de alerta

en previsión de la noticia del fallecimiento del monarca y de que la situación pueda ser aprovechada para provocar disturbios, según funcionarios jordanos.

Estados Unidos teme que el inminente fallecimiento del rey Husein sea el primero de una serie de cambios de líderes en

Oriente Medio que puedan aumentar la inestabilidad en la región, en la que el monarca jordano ha sido en los últimos decenios un aliado muy importante dentro de la estrategia de paz estadounidense.

El tono oficial en Washington intenta no mostrar preocupación, ya que, como dijo a Efe un portavoz del Consejo Nacional de Seguridad, «no hay temores» acerca de que la temida muerte del monarca jordano pueda fomentar la inestabilidad en la zona.

El líder palestino Yaser Arafat declaró ayer en la ciudad alemana de Fráncfort que mantiene la esperanza de que se supere el estado crítico del monarca jordano y que desee lo mejor para él, y rehusó comentar las consecuencias de su eventual muerte.

También en Israel el portavoz del primer ministro, Benjamín Netanyahu, dijo que éste «ha estado en contacto permanente durante las últimas horas con el embajador israelí en Amán, Oded Erán, y recibió informaciones sobre el estado del rey Husein y la situación en Jordania».

### El mundo está expectante

La caída en más de un diez por ciento del valor del dinar jordano en las casas de cambio de Jerusalén refleja la preocupación de los palestinos de Cisjordania y Gaza por la estabilidad de Jordania, donde muchos de ellos guardan sus ahorros y tienen a sus parientes.

El ministerio de Asuntos Exteriores de Rusia, copatrocinadora del proceso de negociación árabe-israelí junto a EEUU, expresó su «profunda preocupación» por el grave estado del rey Husein y elogió el papel que éste ha desempeñado al servicio de la paz en Oriente Medio.

El presidente de Francia, Jacques Chirac, destacó por su parte en Lisboa, donde hace una visita oficial, las aportaciones del rey Husein a los «procesos de paz en su país y en la región» y le definió como «un soberano que inspiró el respeto y el reconocimiento de todos los dirigentes del mundo».

El enviado especial de la Unión Europea (UE) a Oriente Medio, Miguel Angel Moratinos, declaró en Bonn que los países comunitarios quieren transmitir un mensaje de apoyo, serenidad y confianza en Jordania y la monarquía hachemita.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, expresó su profunda preocupación por las noticias referentes al grave estado en el que se encuentra el rey y dijo que reza por él y por el reino hachemí.

«El secretario general ha seguido con ansiedad las noticias sobre la grave enfermedad del rey Hussein», dijo el portavoz de la ONU, Fred Eckhard.

## El príncipe Abdalá, un heredero de última hora al trono hachemita

□ El príncipe Abdalá de Jordania fue designado por su padre, Husein, para sucederle en el trono cuando el monarca estimó que perdía la batalla contra el cáncer y su reino corría peligro con el regente y heredero Hasán, hermano del monarca.

Abdalá ben Husein, hijo primogénito de Husein, nació el 30 de enero de 1962 en Amán, fruto de su segundo matrimonio con la británica Toni Gardner, que se convirtió en la princesa Mona al casarse con Husein.

El heredero ha hecho su carrera en el Ejército jordano,

después de haberse formado en la Academia militar británica de Sandhurst desde 1980 y haber servido entre las tropas británicas en Alemania y Gran Bretaña.

Después de graduarse en la Academia militar, Abdalá prosiguió su formación con estudios de Política Internacional en la Universidad de Oxford (Reino Unido).

En el año 1986 se licenció en Relaciones Internacionales por la Universidad de Georgetown de Washington.

El príncipe heredero ha hecho toda su carrera en el Ejército, donde manda desde

1994 una unidad de fuerzas especiales antiterroristas con el grado de general de división.

Entre las actuaciones de esa unidad se destaca su intervención para sofocar los disturbios ocurridos en el país, en 1996, a causa de la subida del precio del pan y otros productos básicos.

De estatura mediana, con la cara redonda y buenos modales, el futuro rey de Jordania, según sus allegados, es muy apreciado por sus subordinados.

El 25 de enero de 1999, el rey Husein regresó apresuradamente de Estados

Unidos -donde fue tratado durante seis meses de un cáncer linfático- para nombrarlo su heredero, en sustitución de su tío y regente, el príncipe Hasán, que había ostentado este título desde 1965.

El pasado 26 de enero Abdalá juró como príncipe heredero ante su padre y recibió los atributos de su tío Hasán.

El príncipe Abdalá contrajo matrimonio el 10 de junio de 1993 con la princesa Rania Yasine, nacida en Kuwait pero de origen palestino y residente en Jordania desde 1990, con la que tiene dos hijos.

### CRÓNICA PERSONAL

## Husein



PILAR CERNUDA

CLINTON tenía el rostro demudado cuando se refirió a su amigo el rey Husein. A los de este lado del Atlántico, a los españoles, nos ha provocado cierta sorpresa que el presidente americano se mostrara tan visiblemente afectado ante las dramáticas noticias sobre el rey de Jordania. Porque los españoles teníamos un poco la impresión de que Husein era el rey amigo de los españoles, el rey amigo de don Juan Carlos, nuestro hombre allá, en Oriente Medio. Y resulta que también era el amigo de Clinton, y los americanos lo sentían muy de ellos. Y ocurre lo mismo con los británicos, y las televisiones nos han traído también palabras de profundo afecto, y de emoción, pronunciadas en Francia, y en Alemania, y en la palestina de Arafat. Y hasta Netanyahu, generalmente adusto, distante y gélido, ha encontrado en su vocabulario hermosas palabras de reconocimiento para el Rey que agonizaba en Amman.

Debe ser gratificante para un político, para un jefe de Estado, que después de cincuenta años en el ejercicio del poder, y ejercicio además en una zona de fuego y sangre, se pronuncien frases de tanto afecto, gratitud y emoción como las que se han escuchado en todo el mundo en las últimas horas.

Husein ha sido un hombre excepcional para una época excepcional, y ha dado a Jordania una entidad que nunca antes había tenido. Es más, son infinitos los profesionales de la historia que afirman que Husein, además de rey de los jordanos, es el auténtico creador del estado de Jordania, un país cuyas fronteras fueron marcadas artificialmente y que su abuelo Abdullah dirigió con criterio de unidad entre tribus más que con criterio de Estado. Husein convirtió a Jordania en un país, y a demás en un país, y además en un país con peso específico, y no es casualidad que Husein haya estado presente en los actos más importantes de la historia reciente de Oriente Medio. Lo estaba porque su papel había sido fundamental en los distintos momentos del proceso.

A su gestión como estadista se unía en ese hombre un encanto personal innegable. Las revistas del corazón destacaban su atractivo para las mujeres, no era casualidad que se hubiera casado en cuatro ocasiones. Pero además de gran amador era una mezcla de aventurero y patriota, de diplomático fino y de arrojado político, de deportista impenitente y de implacable estadista.

Los últimos seis meses luchó contra la muerte en Rochester, pero aún sabiendo que ponía su vida en peligro, se trasladó a Amán apenas unas horas para destituir a su hermano como heredero y nombrar sucesor a su hijo Abdullah, cuando le llegaron noticias e que Hassan estaba actuando en contra de su criterio y en contra de lo que él consideraba lo mejor para Jordania.

Que después de luchar tanto tiempo con el cáncer, descansara finalmente en paz. El, que tanto luchó para conseguir la paz.



## AGONIA DEL REY HUSEIN



YUSEF ALLAN/AP

Muestras de dolor frente al hospital donde se encuentra internado el monarca hachemita.

El rey accedió al trono a los 17 años de edad

## Un reinado de 46 años que ha creado un Estado democrático

El rey Husein, que ha ocupado el trono de Jordania durante 46 años, desarrolló durante su reinado un Estado de derecho dotado de instituciones capacitadas para mantenerse después de su muerte, según

los expertos jordanos, aunque algunos temen que la falta de experiencia del príncipe Abdalá le impida desempeñar el papel de árbitro que su padre ha ejercido magistralmente.

□ AMÁN/EP.- Husein, que accedió al poder a los 17 años, sólo cinco después de la independencia de su país, «construyó a lo largo de los años un verdadero Estado de derecho, con instituciones dotadas de funciones claramente definidas», subrayó un ex responsable jordano.

Desde 1947, la Constitución jordana -adoptada un año después de la independencia- establece un sistema de «reparto de poderes». Con una enmienda en 1952, durante el breve reinado de Talal, padre de Husein, se instauró el concepto de «libertades públicas, políticas, económicas, sociales y culturales».

El rey es el jefe del Ejecutivo pero «no responsable políticamente», una responsabilidad que incumbe al Gobierno. Los decretos reales deben ser firmados por el primer ministro y el ministro de Interior, pero es el rey quien designa al primero y lo destituye, así como nombra y destituye a los ministros «a propuesta» del jefe de Gobierno.

### Descendiente de Mahoma

Proclamado rey el 11 de agosto de 1952, tras la desaparición de su padre, el rey Talal, el joven Husein presenció la muerte de su abuelo, el rey Abdalá, fundador del reino, asesinado en 1951 en la mezquita Al-Aqsa de Jerusalén por haberse mostrado partidario del diálogo con Israel. Este hecho le marcó profundamente.

Considerado descendiente directo del profeta Mahoma, Husein nació en Amán el 14 de noviembre de 1935. Realizó estudios primarios en la escuela islámica de Ammán y en el Victoria College de Alejandría (Egipto), y continuó su formación en Harrow (Reino Unido)

y en la escuela militar de Sandhurst.

La vida de monarca se ha visto salpicada por toda una serie de complots y atentados. Escapó a un intento sirio de derribar su avión, a una insurrección de sus propios soldados, y a varias emboscadas

### Problemas de salud desde el año 84

□ El rey Husein de Jordania, declarado ayer «clínicamente muerto», recibió tratamiento al menos diez veces en el hospital antes de que se le diagnosticara un cáncer linfático.

Sus primeros problemas de salud se remontan a enero de 1984, cuando el soberano hachemí fue hospitalizado a causa de una úlcera del estómago.

En junio de 1991 fue brevemente hospitalizado tras un problema cardíaco. En ese momento se descubrió que sufría desde hacía más de veinte años palpitaciones cardíacas crónicas.

El rey acudió a Londres en julio de 1989 para someterse a exámenes médicos -considerados satisfactorios- del corazón y el aparato digestivo.

El 28 de julio de 1998 anunció que estaba afectado por un «linfoma de tipo B (cáncer en los ganglios linfáticos), que es curable».

de combatientes palestinos, a quienes luego aplastó en una sangrienta confrontación en septiembre de 1970.

Hasta la Guerra de los Seis Días (junio de 1967), que le hizo perder el sector oriental de Jerusalén -en cuya ciudad vieja se halla Al-Aqsa, el tercer lugar sagrado del Islam- y Cisjordania -unida al reino desde 1950- tuvo que enfrentarse a la hostilidad de los regímenes árabes.

### Conflictos

Soberano de un país semidesértico cuya población es en gran parte palestina, Husein de Jordania es un ferviente defensor de la creación de un Estado palestino.

Acusado por los países árabes de apoyar a Bagdad durante la crisis del Golfo (agosto 1990-febrero 1991) -había denunciado la ocupación de Kuwait por las fuerzas de Sadam Husein pero apoyaba una solución árabe en lugar de las sanciones internacionales-, Husein firmó, pese a todo, cuatro años después, el 26 de octubre de 1994, un tratado de Paz con Israel.

Padre de once hijos, se casó cuatro veces: con su prima Dina, la británica Toni Gardner, convertida en la princesa Muna, y la palestina Alia Tukan, que falleció en un accidente de helicóptero en febrero de 1977.

En 1978 se casó con Lisa Halabi, la actual reina Noor (Luz), una estadounidense de origen sirio.

Gran deportista, ha sido piloto de aviones y radioaficionado apasionado. En 1962, publicó su autobiografía «Uneasy lies the head» (Es difícil ser Rey).



SUBUCKLE/AP

Funeral por un policía serbio muerto en la villa de Gorazdevac.

Belgrado tacha a los rebeldes albaneses de «terroristas» antes de la negociación.

## Serbios y albano-kosovares se citan hoy en Francia aunque sin ánimo de diálogo

□ PARÍS/EFE.- Mientras Francia despliega todos sus esfuerzos para que serbios y albano-kosovares logren una «solución política» en la conferencia de paz que hoy comienza en Rambouillet (Francia), la delegación de Belgrado dijo ayer que «no negociará» con terroristas del Ejército de Liberación de Kosovo (UCK).

En una conferencia de prensa ofrecida a su llegada a París, el vicepresidente serbio y jefe de la misión yugoslava en la Conferencia sobre Kosovo, Ratko Markovic, aseguró que «no aceptarán» en la mesa de negociaciones a representantes del UCK.

«Pueden venir a París o a Rambouillet (a 50 kilómetros al suroeste de la capital francesa), pero nosotros no tenemos nada que negociar con ellos. No hablaremos nunca con terroristas», insistió.

El jefe negociador yugoslavo hizo hincapié en que su delegación negociará solamente con representantes de partidos políticos albano-kosovares, cuyo representante legítimo es, según dijo, Ibrahim Rugova, líder moderado.

Preguntado acerca de las dificultades interpuestas por las autoridades de Belgrado a la delegación albano-kosovar para viajar desde Pristina a París, el vicepresidente serbio dijo que «a ese avión (puesto a disposición por Francia) sólo subirán representantes de los partidos políticos y no terroristas del UCK».

En ese sentido, un portavoz del Ministerio de Asuntos

Exteriores de Francia indicó a EFE que «los problemas logísticos con los pasaportes de los miembros de la delegación albano-kosovar parecen estar ya casi solventados y volarán mañana (hoy) hacia París».

Sin embargo, el vicepresidente serbio subrayó que «el Grupo de Contacto (para la antigua Yugoslavia) no ha dicho en ninguna parte que hay que negociar con terroristas», resaltó.

### No al despliegue militar

Markovic rechazó también un eventual despliegue de una fuerza internacional en Kosovo para supervisar un posible acuerdo en la Conferencia que se abrirá hoy en Rambouillet.

En la conferencia de prensa ofrecida por los trece integrantes de la delegación negociadora yugoslava en el centro cultural yugoslavo de París, situado frente al Pompidou, Markovic insistió en que «no es necesario el despliegue de tropas extranjeras si alcanzamos un acuerdo en Rambouillet y éste es aplicado de forma sincera».

Rusia, Estados Unidos y la Unión Europea (integrantes del Grupo de Contacto) han convocado el foro de Rambouillet para que se negocie la devolución de una «autonomía sustancial» para la provincia serbia y plantea el despliegue de una fuerza internacional de la OTAN para supervisar un eventual acuerdo de paz.





PETER MORRISON/AP

La primera ministra irlandesa, Bertie Ahern, visitó ayer Irlanda del Norte.

El IRA admite robos de armamento por parte de los disidentes

## Gran Bretaña teme el renacer del terrorismo en Irlanda del Norte

Los temores a una nueva ola de atentados por parte de grupos terroristas norirlandeses han obligado al Ministerio del Interior británico a revisar las medidas de seguridad para Gran Bretaña. La situación en Irlanda del Norte parece haberse deteriorado en los últimos días, en particular después de que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) admitiera el robo de armas de sus arsenales, que han ido a parar a grupos disidentes.

□ LONDRES/EFE.- Downing Street, la oficina del primer ministro, admitió ayer que el proceso de paz atraviesa momentos difíciles y reiteró la necesidad de lograr progresos políticos para evitar que descarrile el proceso de paz en la provincia.

«Estos son momentos difíciles. La gente necesita encarar la realidad, la política tiene que resolver este problema. Todo el mundo es consciente del precio del fracaso», dijo un portavoz.

El llamamiento a los progresos políticos ha sido reiterado también por el primer ministro irlandés, Bertie Ahern, quien ayer visitó áreas fronterizas en el Ulster.

Ahern, quien se reunió con

el viceministro principal para Irlanda del Norte, el nacionalista moderado Seamus Mallon, afirmó que el acuerdo de paz para el Ulster debe ser puesto en práctica en todos sus puntos y no debe quedar aparcado, cambiado o revisado.

«El 10 de marzo es la fecha clave, si no logramos progresos para entonces nos veremos en dificultades», afirmó el primer ministro irlandés en alusión al plazo dado por el Gobierno británico para la transferencia de poderes a la Asamblea autónoma norirlandesa.

El Ministerio del Interior británico confirmó que se lleva a cabo una revisión de las medidas de seguridad en Gran Bretaña, de acuerdo, puntualizó,

con la política del Gobierno de una supervisión continua de la amenaza terrorista.

No obstante, una portavoz del Ministerio matizó que el Gobierno carece de información que indique que algún grupo terrorista específico planea un atentado en Gran Bretaña.

La portavoz declinó especificar cuáles serán las medidas concretas que adoptará la Policía.

Un documental emitido por la cadena de televisión británica «Channel 4» el jueves muestra a miembros del IRA de Continuidad (CIRA), una escisión del IRA que no reconoce el acuerdo de paz para el Ulster, mientras enseñan armas y amenazan con colocar bombas.

Recibió 770 millones de dólares para realizar proyectos en Palestina

## Arafat está dispuesto a proseguir el proceso de paz con Israel más allá del 4 de mayo

□ BONN/EFE.- El Presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasir Arafat, está dispuesto a proseguir el proceso de paz con Israel después del 4 de mayo, fecha en la que amenazó fundar un Estado palestino independiente, según señaló en su estancia en Bonn.

Arafat se entrevistó con el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Joschka Fischer, con el que trató de la actual situación de ese proceso de paz y pidió el apoyo de la Unión Europea para la situación palestina.

Fischer prometió a Arafat el fortalecimiento de la ayuda de la Unión Europea y Alemania para asegurar el proceso de paz para el que, dijo, no existe ninguna alternativa, así como la reconstrucción de Palestina.

A la vez, el ministro alemán

exigió que «se ponga de inmediato en marcha y, en su totalidad, el acuerdo palestino-israelí de Wye». Sin nombrar directamente a Israel, advirtió en contra de que se produzcan «pasos unilaterales que desgasten el proceso de paz».

Arafat, que llegó primero a Fráncfort donde participó en una conferencia de ayuda a Palestina, se trasladó a Bonn, y agradeció a los 30 países donantes el compromiso alcanzado para apoyar con 770 millones de dólares la realización de proyectos concretos en Palestina.

Esa conferencia, dijo Arafat, es la «mejor muestra de que la postura europea es la de un amigo respecto al pueblo palestino y de apoyo a la paz en la región».

Arafat afirmó que los palestinos, a pesar de todas las dificultades que han tenido, han cumplido todas las obligaciones que aceptaron en los tratados firmados con Israel, y acusó al gobierno de Tel Aviv de poner siempre impedimentos para frenar el proceso de paz y conducirlo a un estancamiento.

Igualmente agradeció a la Unión Europea que haya hecho posible esa conferencia de Fráncfort, para ayudar a Palestina, a pesar de la oposición que hubo contra la misma.

Fischer expresó su tristeza y pesadumbre ante la «desaparición del Rey Husein» ya que, consideró que el monarca hachemita era «de gran importancia no solo para su pueblo sino también para el desarrollo de la paz en la zona».

## Yakarta y Lisboa llegan a un principio de acuerdo sobre el futuro de Timor Oriental

□ NUEVA YORK/EP.- Los negociadores portugueses e indonesios alcanzaron un principio de acuerdo amparado por las Naciones Unidas sobre la autonomía de Timor Oriental, pero un representante de la ONU dijo que son los ministros de Asuntos Exteriores los que deben resolver ahora las cuestiones importantes de política exterior.

El representante de la ONU, Jamsheed Marker, señaló que se ha cerrado «el primer acto de las negociaciones y está a punto de comenzar el segundo» y añadió que los ministros de Exteriores de ambos países llegarán hoy a Nueva York para continuar las negociaciones. «Llegamos a un acuerdo en todos los elementos que preveíamos».

## Prodi y el ex fiscal de Manos Limpias crean una nueva fuerza política en Italia

□ ROMA/EFE.- El ex presidente del Gobierno Romano Prodi, el ex fiscal de Manos Limpias Antonio Di Pietro y los alcaldes de importantes ciudades, como Roma, Palermo y Venecia, anunciaron ayer en Roma la creación de una nueva fuerza política llamada «Democráticos por el Olivo».

Prodi, considerado hasta ahora el líder de la coalición de centro izquierda Olivo que ganó las últimas elecciones generales del 21 de abril de 1996, afirmó durante la presentación de la nueva fuerza que «no se trata de fundar un nuevo partido, sino de dar un paso adelante, de recorrer una nueva etapa en el camino común que comenzamos juntos hace cuatro años».



Romano Prodi.

## El Gobierno de Chávez anuncia la reducción del presupuesto venezolano

□ CARACAS/EFE.- El Gobierno venezolano anunció ayer un cálculo presupuestario sobre la base de la bajada del precio de petróleo de 11,5 a 9 dólares por barril, y la aplicación de medidas para reducir el gasto, aumentar la recaudación fiscal y reducir la inflación. «Lo primero que hicimos fue revisar el presupuesto: reducir en el presupuesto a 9 dólares el precio del barril de petróleo», dijo la ministra de Hacienda, Maritza Izaguirre, tras la primera reunión del gabinete económico del nuevo presidente venezolano, Hugo Chávez. Izaguirre señaló que «el ejercicio fiscal de 1999 tiene que dirigirse a reducir el déficit», que alcanzará un 9% del PIB.



MISHA JAPARIDZE/AP

Primakov (i.) charla durante una sesión de la Duma.

## Primakov se afianza como el hombre fuerte de Rusia ante las luchas de poder

□ MOSCÚ/EFE.- El primer ministro ruso, Yevgueni Primakov, se erigió ayer en abanderado de la concordia, como implacable hombre fuerte de una Rusia escandalizada por la corrupción y la feroz lucha por el poder del Kremlin en el ocaso de la «era Yeltsin». En medio de un inusitado alboroto por la cadena de dimisiones, rumores de purgas fulminantes, escuchas ilegales y registros policiales, Primakov emplazó al país a la ingente tarea inmediata de reconducir a la estabilidad y el crédito internacional. «Todo el pueblo y todo el mundo observan con preocupación hacia dónde se dirigirá Rusia, si podrá superar las dificultades y qué harán sus autoridades para consolidar la sociedad y mantener el país en la vía democrática», dijo Primakov.



## OPORTUNIDAD

REGALESE SU PRIMERA VIVIENDA,  
DISFRUTÁNDOLA HOY MISMO EN  
VILLAMURIEL DE CERRATO (Palencia)

Urbanización Virgen del Milagro (PISOL).  
Pisos de 80 metros, 3 dormitorios, baño, cocina  
con terraza y salón. Calidades cerámicas en suelo  
de habitaciones, parquet en salón, pintura gotelet.  
Calefacción individual. Dotado de todos los  
servicios: Ambulatorio. Colegios y próximamente  
Instituto.

Precio de venta desde 4.500.000.- ptas. por sólo  
200.000.- ptas. de entrada y 30.000.- ptas. al mes,  
con la garantía y financiación del Banco Hipotecario.  
Infórmese en **PISO PILOTO, Bloque, 6 - 1.º A.**  
**TELÉFONO: 979 - 77 60 14**

## SI PIENSA COMPRAR UNA VIVIENDA

### LLÁMENOS

El grupo IVAN por la compra de una  
de sus viviendas le ofrece:

### UN REGALO SEGURO

Para más información  
Llamar al 629 - 86 50 16  
Oferta válida hasta 28-02-99

## DIARIO PALENTINO

SE VENDEN ANUNCIOS DE TODOS LOS TAMAÑOS Y  
EXTENSIONES. DIRIGIRSE AL DEPARTAMENTO  
DE PUBLICIDAD. TEL. 979 740417

# 979 740417

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

**FRENTE** a Correos, Plaza  
de León, alquiler local.  
40.000 ptas. Teléfono 979-  
743633.

**SE ALQUILAN** oficinas,  
antiguo edificio Banco  
Central. Automóviles  
Santi. Mayor 146. Teléfono  
979-743633.

**PISOS** en Avda. Manuel  
Rivera. Totalmente refor-  
mados. Con o sin calefac-  
ción central. Teléfono 979-  
720746. Sr. González.

**OFICINA** dos despachos.  
Calle Panaderas, 2, junto  
Calle Mayor. 28.000 ptas.  
Información Comandante  
Velloso, 1 entreplanta C.

**LOCALES** 40 y 60 m/2.  
Varios lugares. Instalados.  
Buen precio. Información  
Comandante Velloso, 1  
entreplanta C.

**ALQUILO** apartamento-  
estudio, amueblado. Calle  
Las Monjas, 16. 979-  
751160

**NAVE** pequeña alquilo-  
vendo, económica. Ctra  
Santander. 607-168806.

**ALQUILO** piso amuebla-  
do. 979-726225.

**ALQUILO** pisos amuebla-  
dos y sin amueblar.  
Teléfono 979-744414.

**ALQUILO** o vendo nave  
bien situada, autovía  
Valladolid. Mercapasa.  
Teléfono 983-392739.

**ALQUILO** nave 980 m/2.  
Polígono, con puente  
grúa. Situación inmejora-  
ble. 979-721521.

**ALQUILO** piso muy solea-  
do, junto Avda. Valladolid.  
30.000 ptas. 979-724628.

**NECESITO** fincas en  
arrendamiento, Palencia o  
alrededores. 979-751608.

**API INMOBILIARIA.**  
Alquiler pisos, entreplan-  
tas, locales, garajes,  
naves. Varias zonas. 979-  
747167.

### AUTOMÓVILES

**SE VENDE** furgoneta Seat  
Inca 1.900 diesel.  
Seminueva. Automóviles  
Santi. Mayor 146. Teléfono  
979-743633.

**VENDO** Renault 11 diesel.  
Elevalunas eléctrico,  
enganche, radio cassette.  
Perfecto estado. 609-  
203647.

**PARTICULAR** vende Ford  
Escort, turbo diesel  
Atlanta. Todos extras. 649-  
112944.

**VENDO** Suzuki SJ 410,  
4x4. ITV recién pasada.  
225.000. 979-890577,  
979-891216.

### FINCAS

**VENDO** parcela urbana;  
300 m/2, para construir  
nave 210 m/2, Ctra.  
Santander. 607-168806.

**CONSTRUCCIONES**  
SALVADOR, S.A. Venta y  
alquiler de pisos, locales y  
garajes en distintas zonas  
de Palencia. 979-720286,  
979-720892.

**FINCA** 15.000 m/2.  
Grijota, frente polideporti-  
vo. 94-4905000.

**COMPRAMOS** pisos,  
casas, solares y fincas. No  
importa estado. 607-  
705445.

**VENDO** huerta raya  
Monzón, Husillos. Con  
pozo, caseta, invernadero  
y cien frutales. 979-  
808127.

**SE VENDE** bar- local, en  
zona vieja. 979-726070.

**SOTO DE CERRATO,**  
vendo fincas, regadío y  
secano. Lotes amplios.  
979-773476.

**SE VENDEN** pisos lujo;  
tres y cuatro habitaciones.  
C./ Mayor. Automóviles  
Santi. Mayor 146. Teléfono  
979-743633.

**VENDO** chalet, 1000 m/2  
edificado; piscina y jardín.  
Teléfono 979-772649.

**VENDO** nave 820 m/2.  
Polígono Villalobón.  
Posible división. 979-  
701136, 979-713940.

**API INMOBILIARIA.**  
Apartamento estrenar,  
Avda. Asturias.  
12.500.000. 979-747733.

**API INMOBILIARIA.**  
Buenos Aires, precioso  
piso, cuatro dormitorios,  
garaje. 15.000.000. 979-  
747167.

**API INMOBILIARIA.**  
Vende piso. Modesto  
Lafuente. 150 m/2. Garaje.  
979-747733.

### GANADOS Y AVES

**VENDO** ovejas con con-  
troles de producción ofi-  
cial superior a los 600  
litros y 2,2 corderos de  
media por parto. 942-  
776313.

**VENDO** rebaño ovejas  
emparejadas. Con cupo y  
carta verde. Teléfono 979-  
185030.

**VENDO** corderos de 6  
meses. Las madres tie-  
nen una producción oficial  
superior a los 600 l. 942-  
776313.

**VENDO** novillas frisonas  
de importación y naciona-  
les, próximas a parir.  
Teléfonos: 979-882127,  
619-206060.

**VENDO** 100 ovejas pari-  
das y preñadas. 979-  
770178.

### HOSPEDAJES

**COMPARTIMOS** piso  
céntrico (zona el Salón)  
en Palencia, información:  
983-204559.

### MAQUINARIA Y REPARACIONES

**VENDO** máquina sem-  
brar, 19 botas; cultivador,  
11 brazos; trilladora, rodi-  
llo, etc. Emilio. Villoldo.  
979-827014.

**VENDO** -CAMBIO por  
otro mayor, peine cereal  
Fahr 4,95. 987-786086.

### MUDANZAS

**MUDANZAS GALLEGO.**  
Locales, nacionales, inter-  
nacionales. Presupuesto  
sin compromiso.  
979711111.

### TRABAJO

**NECESITAMOS** albañiles  
especialistas caravista.  
979-724933, 639-107799.

**KAR LAURENT.**  
Precisamos directoras y  
distribuidoras, empresa  
líder sector venta directa  
joyería, bisutería, cosméti-  
ca, moda, zapatería, per-  
fumería. Sueldo+ comisio-  
nes+ incentivos.  
Información: 902-200505.

**SE NECESITA** profesional  
de carnicería para cadena  
de supermercados. 979-  
723752.

**SE NECESITA** cantante  
sin experiencia, para  
orquesta con trabajo. 617-  
331151.

**SE NECESITA** cocinero/a  
profesional. Llamar teléfo-  
no 979-741662.

### TRASPASOS

**SE TRASPASA** discoteca,  
calle Rizarzuela. 625 m/2.  
Válida como local comer-  
cial. Precio interesante.  
979-700626, llamar de  
2,30 al 630 tarde.

**FARMACIA** compro  
Castilla León. Precio máxi-  
mo total 130.000.000.  
Seriedad. 609-890130.

**SE TRASPASA** bar Avda.  
Simón Nieto, 6.

### VARIOS

**HABLA** directamente con  
chicas. 906-428899/906-  
424444. 24 horas.

!!!**CHICAS** llamadnos!!!  
«guapos chicos  
Iberoamigos» 906420032  
hipernecesitamos hem-  
bras 906420046  
¿Quedamos?

!!!**GRATIS** chicas!!!  
906420046 «buscamos  
chicos» 906420016.  
!!!Telefonistas 906424246.  
Iberocontactamos  
906420032!!!

!!!**UNA MAGICA!!!** «cita  
bruja, transexual santera  
Lola» !!!Leo 906420422  
futuro!!!

**906 LINEA DIRECTA**, este  
año 906301999 mayores  
18 años. Máx. 69 ptas.  
/min.

### VENTAS

**VENDO** baldosas rojas,  
antiguas. 979-843893.

**VENDO** alfalfa. 979-  
843893.

**VENDO** estanterías frute-  
ras, cámara, básculas,  
vitrina, cortadora. 979-  
751608.

**SE VENDEN** 30.000 kg.  
cebada R-2 Iranis. Santa  
Cecilia del Alcor. 979-  
766404.

**AMUEBLAMOS** pisos  
60.000 ptas. Mueble semi-  
nuevo. C./ Anastasia  
Santamaría, 15, La  
Manera Rosa. 979-  
750956.

**VENDO** máquinas recrea-  
tivas tipo A. 629-254792.

## TELÉFONOS DE INTERÉS

### Hospitales

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Hospital Río Carrión       | 979 167000 |
| Ambulatorio                | 979 744011 |
| Hospital San Telmo         | 979 728200 |
| Cruz Roja                  | 979 700507 |
| Cruz Roja                  | 979 700503 |
| Cruz Roja. Urgencias       | 979 722222 |
| Clínica Virgen de la Salud | 979 747700 |

### Centros de Salud en la provincia

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Aguilar de Campoo     | 979 122088 |
| Barruelo de Santullán | 979 107346 |
| Baltanás              | 979 790369 |
| Carrión de los Condes | 979 880245 |

### Cervera de Pisuerga

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Frómista               | 979 870291 |
| Guardo                 | 979 810065 |
| Guardo                 | 979 850580 |
| Herrera de Pisuerga    | 979 140047 |
| Osorno                 | 979 817086 |
| Paredes de Nava        | 979 830446 |
| Saldaña                | 979 890009 |
| Torquemada             | 979 800132 |
| Venta de Baños         | 979 770046 |
| Villada                | 979 844197 |
| Villamuriel de Cerrato | 979 776301 |
| Villarramiel           | 979 837053 |

### Auxilio

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Ambulancias                | 979 713676     |
| Ambulancias Vipamiel       | 979 844676     |
| Ambulancias UCI Móvil      | 979 748023     |
| Policía Urgencias          | 091            |
| Cuerpo Nacional de Policía | 979 743011     |
| Protección Civil           | 006            |
| Bomberos (capital)         | 080            |
| Bomberos (provincia)       | 979 721111     |
| Subsector de Tráfico       | 979 720688     |
| Guardia Civil              | 062/979 722800 |
| Policía Local              | 092/979 718200 |

### Viajeros y taxis

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Renfe (información) | 979 743019 |
|---------------------|------------|

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Estación de Autobuses       | 979 743222 |
| Taxis. Parada Federación    | 979 742126 |
| Taxis. Parada Pasaderas     | 979 740810 |
| Taxis. Parada San José      | 979 720016 |
| Taxis. Parada San Lázaro    | 979 722076 |
| Taxis. Parada Est. Renfe    | 979 743919 |
| Taxis. Parada Av. San Telmo | 979 713790 |
| Taxi nocturno               | 979 723399 |

### Administración

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Ayuntamiento          | 979 718100 |
| Diputación Provincial | 979 715100 |
| Gobierno Civil        | 979 752011 |
| Educación y Ciencia   | 979 745500 |





EL REVERENDO PADRE  
**JOSÉ ZABALETA MURGUIZU O.P.**  
(RELIGIOSO DOMINICO)

Falleció en Palencia, el día 5 de febrero de 1999  
a los 86 años de edad  
DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD  
D.E.P.

LA COMUNIDAD DE P.P. DOMINICOS; su hermano Juan; hermano político Segundo Santiesteban; sobrinos Mariví, Tomás, Sebastián y Arantxa y demás familia,  
SUPPLICAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

**Funeral:** Sábado, día 6, a las doce de la mañana, en la iglesia de San Pablo, y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de Ntra. Sra. de los Ángeles.

**Casa mortuoria:** Convento de San Pablo. Avda. Simón Nieto, s/n

TANATORIO DE PALENCIA - Avda. Comunidad Europea, 2-4 - Tfno. 979 16 53 16



LA SEÑORA  
**Doña CANDELAS POZA MARTÍN**  
(Vda. de Don Miguel Atencia Poza)

Falleció en Palencia, el día 5 de febrero de 1999  
a los 90 años de edad  
DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD  
D.E.P.

Sus apenados hijos Rufina, Carmen, Miguel y María Teresa Atencia Poza; hijos políticos Miguel Velasco, Ana María Fernández y María Teresa Acitores; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia  
SUPPLICAN UNA ORACIÓN POR SU ALMA

**Funeral:** Sábado, día 6, a las doce de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. del Carmen y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de Ntra. Sra. de los Ángeles.

**Misa de familia:** Lunes, día 8, a las ocho de la tarde, en la misma iglesia parroquial.

**Casa mortuoria:** Tanatorio de Palencia - Sala n.º 2.

**Casa doliente:** Casas del Hogar, 58 - 1.º Izda. Palencia.

TANATORIO DE PALENCIA - Avda. Comunidad Europea, 2-4 - Tfno. 979 16 53 16



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don JESÚS CACHO CASTRILLO

Falleció en Palencia, el día 5 de febrero de 1998  
a los 92 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD

D.E.P.

Su apenada esposa Teya Cortés de la Torre; hijos Valentina, Jesús, Marina, Judit, Francisco Javier y Luis Santiago Cacho Cortés; hijos políticos, hermanos políticos; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

**Misa de Aniversario:** El sábado, día 6, a las 7 de la tarde en la iglesia parroquial de San Lázaro.



LA SEÑORA  
**Doña DEMETRIA INCLÁN RODRÍGUEZ**  
(Vda. de Don Honorio Palenzuela)

Falleció en Palencia, el día 5 de febrero de 1999  
a los 83 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD  
D.E.P.

Su apenada hija María-Teresa Palenzuela Inclán; hijo político Eloy Fernández García; nietos María del Mar, Roberto, Teresa, Laura y Joaquín. hermanos Eusebia, Mariano y Nemesio Inclán Rodríguez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN UNA ORACIÓN POR SU ALMA

**Funeral:** Sábado, día 6, a las doce de la mañana, en la Iglesia Parroquial de San Telmo y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de Ntra. Sra. de los Ángeles.

**Misa de familia:** Sábado, día 6, a las seis y media de la tarde, en la misma iglesia parroquial.

**Casa mortuoria:** Tanatorio de Palencia - Sala n.º 4.

**Casa doliente:** Camino de la Torrecilla, 6 - Palencia.

TANATORIO DE PALENCIA - Avda. Comunidad Europea, 2-4 - Tfno. 979 16 53 16

### MONUMENTOS

PALENCIA

**IGLESIA DE SAN MIGUEL** De 9,30 a 13,30 h. y de 18 a 19,30 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 740769.

**IGLESIA DE SAN PABLO** De 7,15 a 12,30 y de 18 a 20 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 740222.

**MONASTERIO DE SANTA CLARA** De 8,30 a 20 h. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 700043.

**IGLESIA DE SAN FRANCISCO** De 9 a 13,30 h. y de 19 a 21 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 742411.

**NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD** De 11 a 13 horas.

**IGLESIA DE SAN LÁZARO.** De 8,30 a 20 horas. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 742724.

**IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CALLE (LA COMPAÑÍA)** Patrona de Palencia. De 9 a 13 h. y de 18,30 a 21 h. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 740425.

**MUSEO DIOCESANO** (Cerrado por obras) Teléfono 979 745900.

**MUSEO DE PALENCIA (ARQUEOLÓGICO).** Martes a sábados de 10 a 14 h. y de 16,30 a 20 h. (octubre abril). De 17 a 20,30 (mayo a septiembre). Domingos y festivos de 10 a 14 h. (Plaza de Cordón, núm. 1). Lunes cerrado. Teléfono 979 752328.

**MUSEO DEL CALZADO "VIBOT"** De 12 a 14 h. y de 18 a 21 h. (excepto jueves). Teléfono 979 742929.

**MUSEO DE JERÓNIMO ARROYO (INSTITUTO JORGE MANRIQUE).** Teléfonos 979 711144 (APA) y 979 720384.

**FUNDACIÓN "DÍAZ CANEJA"** De 10 a 13,30 y de 18 a 20,30 h. Domingos de 10 a 13,30 h. Lunes cerrados. Teléfono 979 747392.

PROVINCIA

**ABARCA DE CAMPOS MUSEO "LA FÁBRICA".** Teléfono 979 837560.

**AGUILAR DE CAMPOO COLEGIATA DE SAN MIGUEL.** De 12 a 13 h. y de 17 a 18h. Teléfono 979 212231.

**AGUILAR DE CAMPOO MONASTERIO DE SANTA MARÍA LA REAL.** Martes a viernes de 10 a 14 h. y de 16 a 19 h. Sábados, domingos y festivos de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h. Lunes cerrado. Tel. 979 125000.

**AMPUDIA CASTILLO.** Sábados de 9,30 a 13,30 h. (Propiedad particular). Teléfono 979 768023.

**AMPUDIA COLEGIATA DE SAN MIGUEL.** Teléfono 979 768037.

**ASTUDILLO REAL MONASTERIO DE SANTA CLARA.** De 10,30 a 13 h. Tel. 979 822134

**ASTUDILLO IGLESIA DE SANTA EUGENIA.** Sábados y domingos de 13 a 14 h. y de 17 a 18 h. Teléfono 979 822071.

**BAÑOS DE CERRATO BASILICA DE SAN JUAN DE BAÑOS.** Julio a Sept. 10,30 h. y de 16,30 a 19,30 h. Teléfono 979 833368.

**CARRIÓN DE LOS CONDES IGLESIA DE S. MARÍA DE LA VICTORIA O DEL REAL CAMINO.** De 9 a 14 h. y de 16,30 a 18,30 h. Excepto horas de Culto. Tel. 979 880072.

**CARRIÓN DE LOS CONDES MONASTERIO DE SANTA CLARA.** De 10,30 a 13 h. y de 16,30 a 19 h. Lunes cerrado.

**CARRIÓN DE LOS CONDES MONASTERIO DE SAN ZOLIO.** De 10,30 a 14 h. y de 16 a 18 h. Lunes cerrado. Tel. 979 880902.

**DUEÑAS IGLESIA DE SANTA MARÍA.** Sábados y domingos de 12-13 h. y de 17-18 h.

**DUEÑAS MONASTERIO DE SAN ISIDRO DE LA TRAPA.** Canto de la Salve en Gregoriano todos los días a las 20,50 horas. Domingos Misa conventual a las 11 horas. Se pueden visitar la iglesia, la hospedería y el Museo del Padre Rafael. Tel. 979 770701.

**FROMISTA IGLESIA DE SAN MARTÍN.** 10,30 a 13,30 y 17 a 20 h. Lunes cerrado. Teléfonos 979 810144 y 979 910001.

**FROMISTA MUSEO IGLESIA DE SAN**

**PEDRO.** 11 a 13,30 y 17 a 19,30 h. Lunes cerrado.

**OLLEROS DE PISUERGA ERMITA RUPESTRE.** Visitas todo el año con horario variable dependiendo de la luz solar. Consultar grupos. Teléfono 979 125086.

**OLMOS DE OJEDA SANTA EUFEMIA DE COZUELOS.** Teléfono 979 187231.

**PAREDES DE NAVA IGLESIA Y MUSEO DE SANTA EULALIA.** Domingos y festivos, abierto de 12 a 13 horas y 16 a 17 horas. Cualquier otro día de la semana consultar. Teléfono 979 830469.

**PIÑA DE CAMPOS MUSEO DE ARTE SACRO.** (Parroquia de San Miguel). Teléfono 979 810465.

**QUINTANILLA DE CUEZA VILLA ROMANA.** De 10 a 14 h. y de 16 a 18 h. Teléfono 979 883042 (público) y 979 715100.

**REVILLA DE POMAR CUEVA DE LOS FRANCESES.** 10,30 a 13,30 y 17 a 20 h. Lunes cerrado. Teléfonos 979 181183 (Luis, a partir de las 15,00 h.) y 979 715100.

**SALDAÑA VILLA ROMANA DE LA OLME-DA** (Situada a 4 kilómetros de Saldaña, en Pedrosa de la Vega). De 10,30 a 13,30 horas y de 17 a 20 horas. Cerrado los lunes y desde el 22 de diciembre al 22 de enero. Teléfonos 939 115136 y 979 715100.

**SAN SALVADOR DE CANTAMUDA IGLESIA-PARROQUIAL DE EL SALVADOR.** Teléfono 979 879001.

**SANTIBÁÑEZ DE ECLA MONASTERIO DE SAN ANDRÉS DE ARROYO.** De 10 a 12h. y de 15,15 a 18 h. Teléfono 979 142003.

**SANTOYO IGLESIA PARROQUIAL DE SAN JUAN BAUTISTA.** Teléfono 979 810987.

**TAMARA IGLESIA DE SAN HIPÓLITO.** Teléfono 979 810987 (Ayuntamiento).

**VILLALCAZAR DE SIRGA IGLESIA DE SANTA MARÍA LA BLANCA.** Tel. 979 888076.

**VILLAMURIEL DE CERRATO IGLESIA DE SANTA MARÍA.** Abierta de 8 a 19 horas. Teléfono 979 776254.

### AUTOBUSES. PROVINCIA

**AGUILAR LINECAR.** Teléfono 979 747211. Lunes a viernes: 7, 14, 17, 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

**ASTUDILLO** Lunes a viernes: 13,30 y 19,15 horas. Sábados: 13,30 horas.

**BALTANAS** Lunes a viernes: 13,30 y 19 h. Sábados: 13,30 horas.

**CARRIÓN** Diario excepto domingos: 8, 13,30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19,15 h.

**CERVERA** Estébanez Aja. Teléfono 979 702030. Lunes a viernes: 13,30 y 18 horas. Sábados: 8,30 y 13,30 horas.

**DUEÑAS LA REGIONAL.** Teléfono 979 271587. Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9,45, 12, 14, 16,15 y 19,30 h. Domingos: 11, 16 y 21 horas.

**FROMISTA LINECAR.** Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

**GUARDO** Diario excepto domingos: 8, 13,30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19,15 h.

**HERRERA LINECAR.** Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

**MAGAZ AUTOCARES ABEL.** Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13,30 y 19 h. Sábados: 9 y 13,30 horas.

**MELGAR** Lunes a viernes: 19,15 h. Sábados: 13,30 h.

**MIRANDA** Diario excepto domingos: 15 y 18,15 horas. Domingos: 18,15 horas.

**OSORNO LINECAR.** Teléfono 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas.

**PADEDES** Lunes a viernes: 8,30, 13,15 y 19,15 horas. Sábados: 13,15 horas.

**QUINTANA AUTOCARES ABEL.** Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19,10 horas. Sábados: 9 h.

**SALDAÑA** Diario excepto domingos: 8, 13,30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19,15 h.

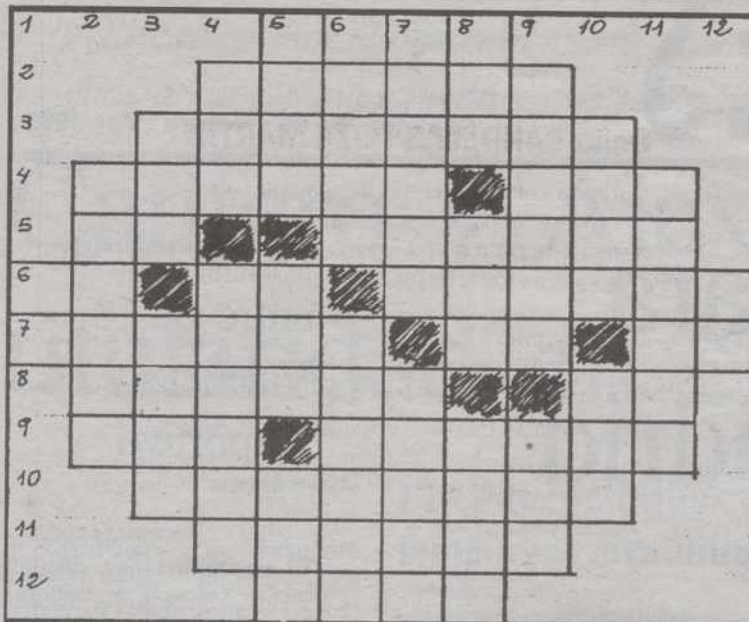
**TORQUEMADA AUTOCARES ABEL.** Tel. 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19,10 h. Sábados: 9 h.

**VENTA DE BAÑOS** Lunes a viernes: 12, 13,30, 18, 20 y 21 h. Sábados: 12, 13,30 y 23 horas. Domingos: 23 horas.

**VILLALÓN** Lunes a viernes: 13 y 17,50 h. Sábados: 13 horas.



● CRUCIGRAMA

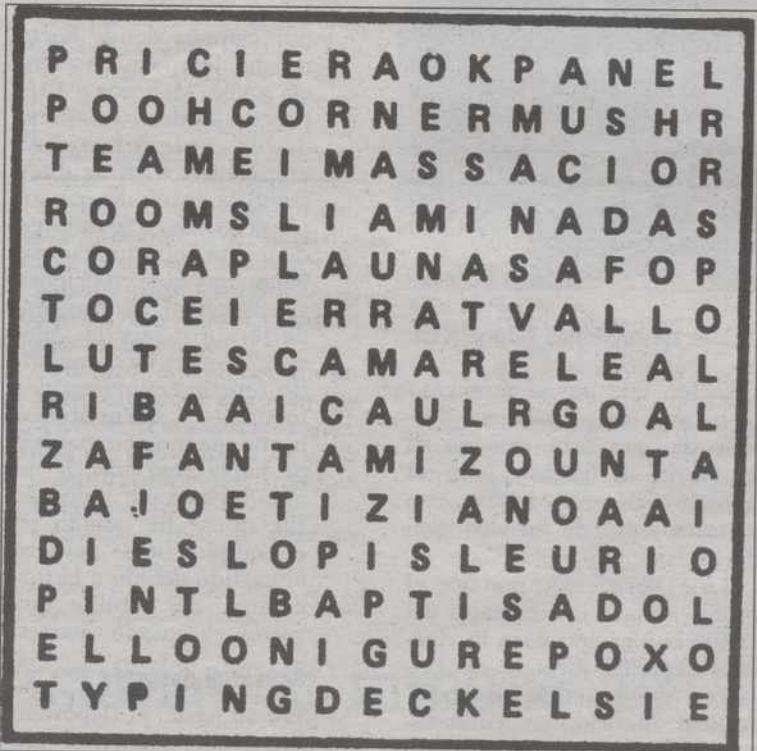


© EFE/A. León. Prohibida la reproducción.

**HORIZONTALES.**— 1: Presuntuosa. 2: Familiarmente; débil y enfermizo. 3: Olivino. 4: (Al revés) Unir, amalgamar. Onda marina. 5: Preposición inseparable. (Al revés) Camino para los ganados trashumantes. 6: Símbolo del actinio. Letra griega. Sacerdote francés o italiano (pl.). 7: Figurilla de mujer. Voz de mando. Símbolo del bismuto. 8: Instrumento para pesar. Nombre de letra. 9: Juguete. Repetir un algo. 10: Envenenar. 11: Haces y formas ojales. 12: De palabra.

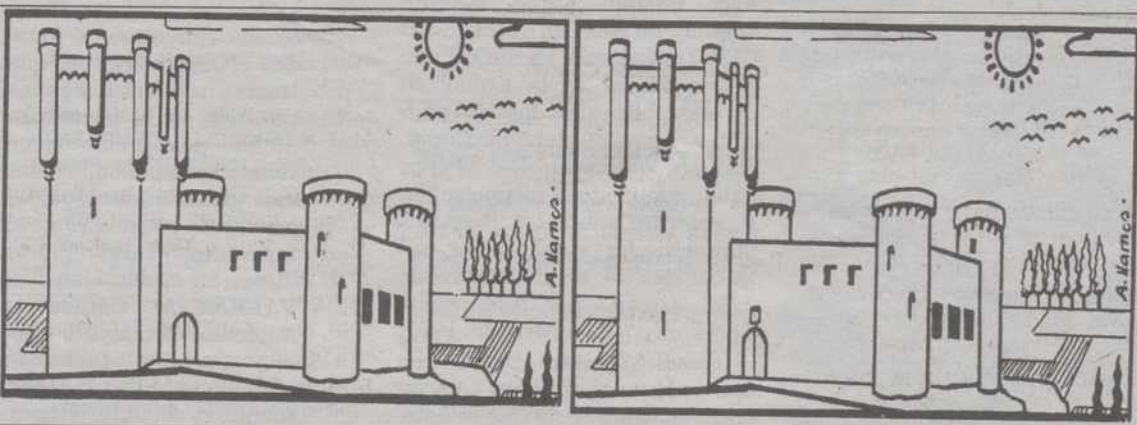
**VERTICALES.**— 1: Símbolo del americio. Bonito, encantador. 3: Dios de los pastores y de los rebaños. Guindilla. 4: Plural de letra. Distanto o apartado. 5: Medida de longitud. Anade. Arco de un puente. 6: Da ánimos. Tierra sembrada de anís. 7: Conjunto de huevos puesto en el nido. Rey de los hunos. 8: Planta hortense. Manto beduino. Anteponiendo una consonante; lícito, permitido. 9: Brotar la hierba en el otoño. Título de los soberanos de Etiopía. 10: (Al revés) Corto las ramas supérfluas de los árboles. Título de alta dignidad en algunos estados. 11: (Al revés) Nombre de mujer. 12: Nota musical.

● SOPA DE LETRAS

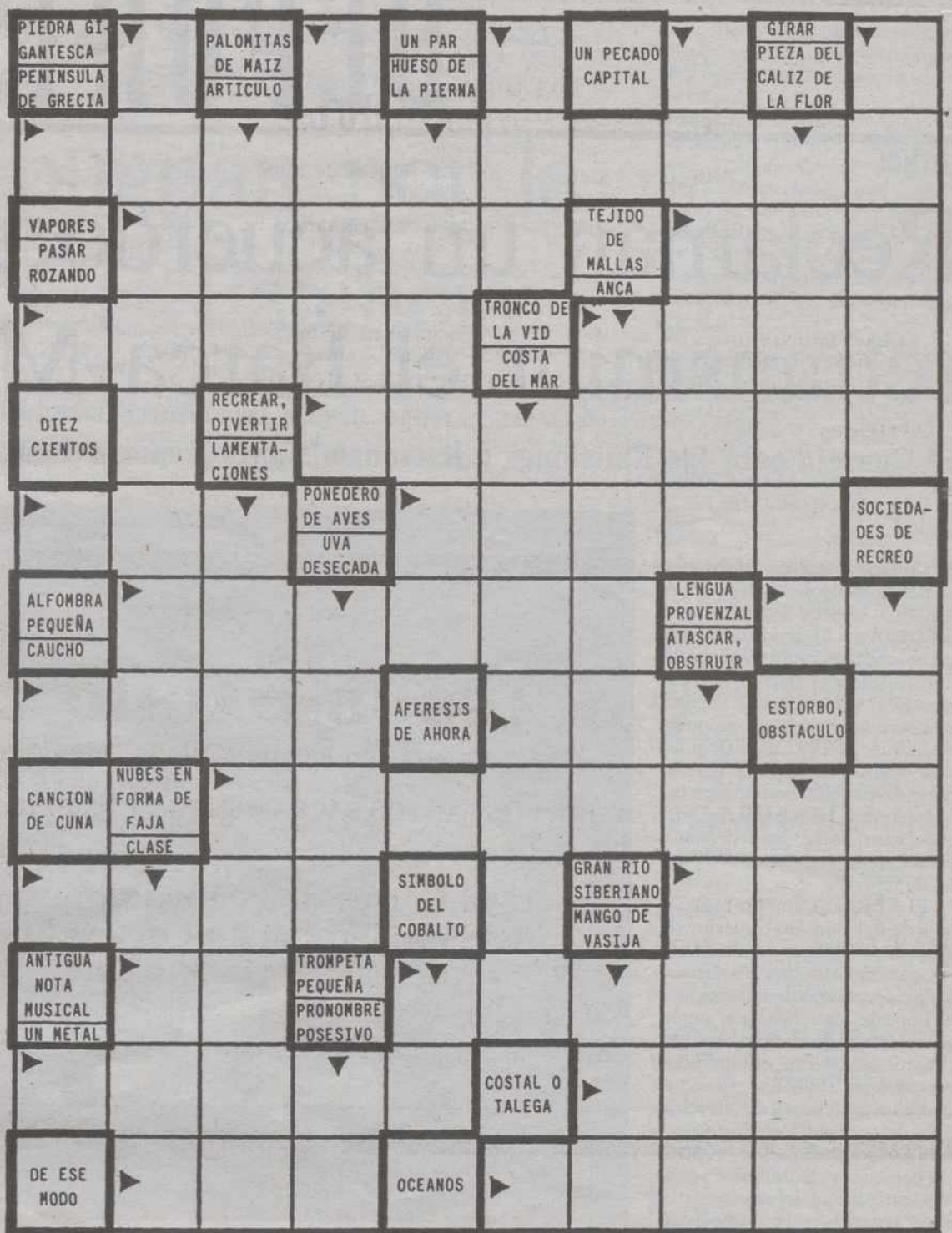


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal: Pintores del Renacimiento.

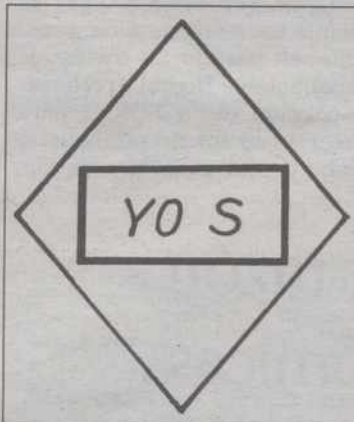
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

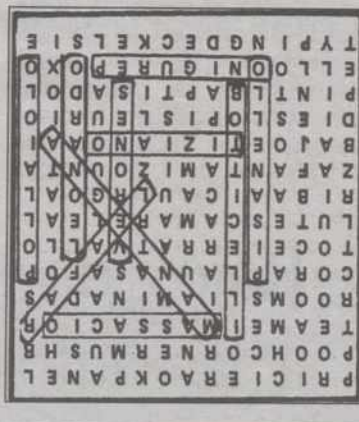


● JEROGLIFICO

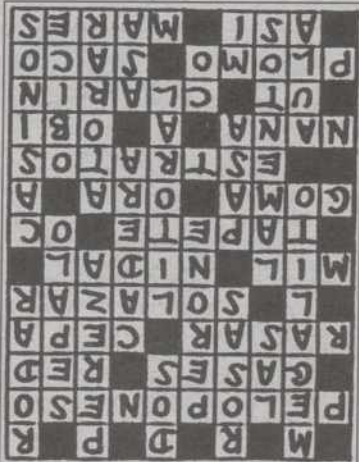


—Quién llegó a la meta primero, tú o Pedro?

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

JEROGLIFICO

Yo antes.  
de sol. 7: Ciprés.  
puerta. 5: Ave. 6: Rayo

SIETE ERRORES

1: Almendra. 2: Ventana. 3: Ventana. 4: Escudo de la  
11: aceber. 12: St.  
bar. Ras. 10: olat. Par.  
Ajo. Aba. (L)Egal. 9: Oto-  
sar. 7: Nidada. Atila. 8:  
Oca. Ojo. 6: Anima. Ant-  
Ces. Remoto. 5: Vara.  
Ricura. 3: Pan. Nora. 4:  
VERTICALES.— 1: Am. 2:  
Ojalas. 12: Oral.  
Iterar. 10: Atosigar. 11:  
8: Romana. Pe. 9: Ato.  
Abates. 7: Muneca. Ar. Bl.  
In. adanaC. 6: Ac. Ro.  
doto. 4: rasana. Ola. 5:  
Vana. 2: Canijo. 3: Per-  
HORIZONTALES.— 1:

CRUCIGRAMA



**NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS ADOSADAS**  
C/. Mayor, 69 - 71, 1º C. - Teléfono 979-74 69 11 En "Paseo del Canal" Villamuriel de Cerrato





**FÚTBOL**

# Reclaman un acuerdo para retransmitir el Barça-Madrid

El Consejo para las Emisiones y Retransmisiones Deportivas se reunió ayer

El Consejo para las Emisiones y Retransmisiones Deportivas (CERED) acordó ayer instar a la FORTA y a Audiovisual Sport, los operadores interesados en la transmisión del partido Barcelona-Real Madrid, a que lleguen a un acuerdo para que se cumpla la Ley 21/1997 de 3 de julio y se atienda el derecho preferente de elección que poseen las televisiones autonómicas. El encuentro entre madrileños y catalanes se jugará el próximo 14 de febrero.

El CERED, reunido ayer en la sede del Consejo Superior de Deportes (CSD) en Madrid bajo la presidencia de Francisco Villar, secretario de Estado para el Deporte, entiende que, según el artículo 5 de dicha Ley y sus propios acuerdos, el operador en abierto (FORTA) tiene el derecho preferente de elección para la transmisión de un partido por jornada.

Por ello, y al no tener conocimiento oficial del contrato privado suscrito entre Audiovisual Sport y FORTA, el pleno del CERED manifestó, según un comunicado oficial leído por su secretario, Alberto Palomar, que la petición de las televisiones autonómicas de transmitir este encuentro «se ajusta a las previsiones contenidas» en el anterior artículo.

De esta manera, acordó, por 33 votos a favor, siete en contra y dos abstenciones (hubo seis ausencias al Pleno) y al cabo de más de dos horas de reunión, «instar a todos los interesados» para que, en cumplimiento de la Ley, «adopten cuantas medidas sean necesarias para lograr el efectivo cumplimiento del derecho preferente de elección ejercitado para la jornada vigésimo segunda del Campeonato Nacional de Liga de Primera División».

## Contrato privado

El CERED ha acordado una «declaración administrativa», al no tener potestad de la expropiación de los derechos, pero ha mostrado que, por Ley, la FORTA es la que tiene los derechos en exclusiva de grabación y emisión en sistema de televisión abierta y gratuita hasta la temporada 2002/2003 y la potestad de elección de un partido de forma preferente, siempre sin entrar en el contrato privado entre Audiovisual Sport y la FORTA.

Según éste, la FORTA tiene prioridad para elegir un partido en abierto en siete jornadas, pero también se establece que



Ángel María Villar, durante la reunión del Consejo para las Emisiones y Retransmisiones Deportivas.

al transmitir el de la ida (Real Madrid-Barcelona, del 19 de septiembre de 1998) no puede hacerlo con el de vuelta, previsto para el 14 de febrero.

Audiovisual Sport, empresa participada por Telefónica,

GestSport-Sogecable y TV3, ya decidió hace una semana transmitir el partido a través de Canal Satélite Digital y rechazar la petición de la FORTA para ofrecerlo en abierto por haberlo hecho con el encuentro de ida,

intención que por el momento no ha variado, ni siquiera después de que esta semana el secretario de Estado para el Deporte se entrevistara con representantes de las dos partes.

La FORTA envió por fax, el 14 de enero, a la secretaria del CERED la elección para la vigésima segunda jornada de Primera, del partido Barcelona-Real Madrid, en contestación al requerimiento cursado por esta Comisión para que el operador cumpliera las opciones correspondientes a febrero.

## Escrito reciente

Ayer mismo, Canal Satélite Digital dirigió un escrito al CERED en el que se indica que esta sociedad es la titular en exclusiva del derecho de emisión del partido del Nou Camp, que se jugará el día 14 por haber adquirido el mismo según el contrato sobre los derechos audiovisuales y televisivos del fútbol del 24 de diciembre de 1996 suscrito por Audiovisual Sport el 27 de enero de 1997.

Canal Satélite Digital ha aportado un testimonio notarial de la cláusula en la que se establece que ni las televisiones autonómicas ni Sogecable podrán elegir el mismo partido en la primera y la segunda vuelta.

## Rajoy da la razón a las autonómicas

El ministro de Educación y Cultura, Mariano Rajoy,

indicó que las televisiones autonómicas pueden, si quieren, transmitir el partido de liga entre el Barcelona y el Real Madrid, después de la última decisión de la Comisión de Emisiones y Retransmisiones.

Rajoy explicó que la ley estipula que es de interés general la emisión de un partido, y que el operador en abierto es quien decide: «en este caso, las autonómicas eligen», señaló.

Los canales autonómicos, dijo, se han dirigido al Consejo de Retransmisiones deportivas porque

querían televisar el partido «y que no se lo dejaban dar». Entonces, señaló el ministro, «lo que ha hecho el Consejo es decirle a las autonómicas que, con arreglo a la ley, pueden darlo en abierto y tomen las medidas necesarias para hacerlo».

Por tanto, concluyó Mariano Rajoy, «si las autonómicas quieren, darán ese partido, y si no quieren, no lo darán; pero desde luego han tenido el respaldo en su petición ante el Consejo de Retransmisiones deportivas: Ahora son ellas las que tienen que decidir».

Rajoy dijo que no esperaba que este fuese el primer conflicto que tiene que afrontar desde que asumió el cargo.

## Duelo estelar entre el Valencia y el Deportivo

El encuentro que disputarán Valencia y Deportivo hoy en Mestalla (21:00 horas) enfrentará a dos equipos en alza; los locales buscan su tercera victoria consecutiva en Liga, tras haber dado buena cuenta de Mallorca y Atlético de Madrid, pudiendo colocarse como líderes, mientras que los gallegos viajan crecidos por haberle cogido la medida al Celta.

Parece ser que Ranieri ha encontrado el equipo ideal del Valencia y hoy volverá a ponerlo en liza. El conjunto «ché» atraviesa su mejor momento de la temporada. Los de Mestalla han regresado con seis puntos de su periplo por campos donde hacía mucho tiempo que no vencía nadie: Mallorca y Atlético de Madrid. Los jugadores valencianistas empiezan a funcionar como la máquina que su técnico quiere. Se mueven de forma coordinada, trabajan muy bien en defensa y aplican el contragolpe de forma magistral. Además, Ranieri ha conseguido repetir equipo en dos jornadas consecutivas, hecho que no ocurría desde hacía algo más de un año. La baja por lesión de Ilie no se ha notado en el equipo. Ilie se perderá el partido debido a la torcedura de tobillo que sufrió el pasado martes.

Acusar el desgaste

Por su parte, el Deportivo intentará mantener en Mestalla su buena racha de juego y resultados después de eliminar de la Copa al Celta en el último minuto de la prórroga. Esto significa que los blanquiazules pueden acusar el desgaste físico de los 120 minutos jugados el miércoles, así que Irureta realizará algunos cambios en la formación titular, pero como viene siendo habitual en los últimos partidos de Liga, el portugués Pauleta y el argentino «Turu» Flores formarán el dúo ofensivo.

**VALENCIA:** Cañizares; Angloma, Björklund, Djurkic, Carboni, Juanfran; Mendieta, Milla, Farinós; Angulo y Claudio López. **DEPORTIVO:** Songo; Scaloni, Donato, Naybet, Romero; Ziani, Flavio, Mauro Silva, Fran; «Turu» Flores y Pauleta.



FÚTBOL

*El equipo morado se enfrenta al At. Bembibre en la que será una de las grandes citas de la segunda vuelta y que se llevará a cabo mañana domingo en La Balastera*

# Cantero y Álex pugnan por la titularidad en el CF Palencia

ALBERTO ABASCAL  
PALENCIA

El CF Palencia se encuentra inmerso de lleno en la que será una de las grandes citas de la segunda vuelta y que se llevará a cabo mañana domingo en La Balastera, a partir de las 17,00 horas.

La denominación de gran cita viene dada por la presencia del Atlético Bembibre, uno de los equipos con más solera dentro del Grupo VIII de la Tercera División y que se desplaza a tierras palentinas con el sano propósito de conseguir una victoria que serviría, por un lado, para acercarse aún más a los primeros puestos de la general y, por otro lado, metería el miedo en el cuerpo a un CF Palencia que el pasado fin de semana dejó escapar dos buenos puntos en el campo del colista.

Por lo demás, la cita no parece fácil para los hombres que entrena Mariano García. Las bajas se han cebado en el conjunto de La Balastera: Fran, Revuelta, Peña, Joaquín y Pahito están maltrechos y, además, la entidad del rival hace necesario tomarse el encuentro con más precauciones de las habituales, pese a que los morados se han mostrado pétreos en su feudo en sus últimos compromisos de Liga.

Con todo, el técnico, Mariano García, parece que sólo tiene, a priori, una duda para conformar un once titular de cara al compromiso de mañana domingo.

Cantero o Álex se perfilan

**El club capitalino y el centro comercial Pryca prorrogan una temporada más el convenio económico de colaboración**



CÉSAR MANSO

Cano, en el centro, podría tener un sitio fijo en la formación titular del CF Palencia.

como la alternativa para acompañar a Arquero y Molinero en punta de ataque.

En este sentido, Mariano García decidirá al respecto momentos antes de que dé comienzo el choque. Además, tampoco está claro el sistema

de juego que empleará el técnico morado, aunque se vislumbra la posibilidad de jugar ante el cuadro leonés con el archiconocido 4-4-2.

#### Recuperar los tocados

En cualquier caso, una de las

principales prioridades del técnico morado es el poder recuperar a marchas forzadas a hombres vitales que en la actualidad se encuentran con problemas físicos. En este sentido, Fran ha comenzado a someterse a procesos de recuperación

para tratar su problema de menisco gracias a la tecnología radiológica que le ofrece la Clínica Lago.

En otro orden de cosas, el presidente del CF Palencia, Juan Ignacio Crespo, aseguró ayer a este periódico que el club que él preside y el centro comercial Pryca han renovado el acuerdo de colaboración que venían manteniendo ambas entidades en las últimas temporadas.

Así las cosas, el CF Palencia se verá beneficiado por una cantidad económica que no ha sido desvelada, así como de los gastos de cartelería y demás detalles que el citado centro comercial ha creído conveniente.

"El acuerdo se mantiene y para nosotros es una satisfac-

Los jugadores del CD Becerril, tras la victoria obtenida ante el Norma, afrontan con optimismo el choque ante el Laguna

ción seguir contando con el apoyo de Pryca", apuntó al respecto Juan Ignacio Crespo.

#### Tarilonte, baja en el CD Becerril

Por lo demás, el delantero Tarilonte se perderá el encuentro que el CD Becerril disputará mañana domingo, a partir de las 17,00 horas, frente al Laguna de Valladolid, y en campo pucelano, por culpa de la lesión que arrastra desde varias jornadas.

Los jugadores del CD Becerril, tras la victoria obtenida ante el Norma, afrontan este choque con el firme propósito de lograr un resultado que les permita recuperar el terreno perdido en la clasificación general.

## Asturias se impone a Castilla y León en el Nacional femenino

DP  
PALENCIA

Los combinados de Asturias Senior y Sub 17 se impusieron claramente ayer a los respectivos de Castilla y León en la primera jornada del Campeonato Nacional Senior y Sub 17 de Selecciones Autonómicas Femenino de Fútbol que se viene disputando en los campos de Pallafría, en Burgos.

En este sentido, el cuadro de Asturias Senior se impuso a Castilla y León por el global de 1-0, mientras que el combinado astur Sub 17 hizo lo propio con el cuadro regional por el tanteo de 2-0.

En ambos encuentros, los dos equipos asturianos se mos-

Con el equipo regional juegan las palentinas María Ángeles Vaquero, Ana Belén Rueda y María Román

traron superiores a sus rivales. Por lo demás, cabe decir que con el equipo regional están convocadas las palentinas María Ángeles Vaquero, Ana Belén Rueda y María Román.



FERNANDO JIMÉNEZ

Jugada de un encuentro correspondiente a un partido de féminas disputado en Palencia.



FÚTBOL / REGIONAL PREFERENTE

# El derby local Palencia B-Cristo At. marcará la pauta

ALBERTO ABASCAL  
PALENCIA

El AD Villada será el equipo palentino que más problemas puede tener de cara a la presente jornada de Liga en la categoría de la Regional Preferente.

Y todo porque recibirá la visita del mismísimo líder de la competición como es la Arandina en partido que dará comienzo a partir de las 16,30 horas de mañana domingo.

Los villadinos que entrena Javier Ruiz parece que se han recuperado en las últimas jornadas de los malos resultados que venían padeciendo. Sin embargo, el hecho de jugar en casa, da un cierto margen al cuadro villadino, que afrontará el partido con el máximo de respeto a su rival, pero con la intención de no darle ninguna tregua a lo largo de los noventa minutos de juego.

Por su parte, el Guardo visitará en esta ocasión al Deportivo Arenas en un partido que dará comienzo mañana domingo a partir de las 16,15 horas.

Los hombres de Lalo siguen teniendo una asignatura pendiente y no es otra que intentar igualar, al menos, los resultados fuera como cuando juega en La Camareta.

No obstante, cabe esperar una respuesta positiva de un Guardo que cuenta con potencial suficiente como para ganar en cualquier campo.

El Venta de Baños, por su parte, recibirá la visita de Las Navas en partido que dará comienzo mañana domingo a partir de las 16,30 horas. Los hombres de Enrique Hermoso

**La visita del líder Arandina puede complicar la recuperación adquirida por el AD Villada en la clasificación general**



ROSA MARCOS

Los jugadores del Cristo Atlético no deberán viajar muy lejos en la presente jornada en Preferente.

vienen de conseguir un valioso empate en su desplazamiento a la localidad soriana de Almazán.

En cualquier caso, los ventenos no quieren adquirir excesivas confianzas ante Las Navas, equipo que es capaz de dar la sorpresa en cualquier escenario de la categoría.

Por su parte, el derby la jornada se disputará en Las Ferrallas (12,30 horas del domingo) entre el CF Palencia y el Cristo Atlético, un partido con un bonito sabor capitalino por aquello de la rivalidad, aunque los locales parten como claros favoritos.

Además, el Aguilar recibirá

en el Alberto Fernández (domingo a partir de las 16,30 horas) al Uxama soriano, un partido clave para los hombres que entrena Adolfo Martínez, mientras que el Herrera visitará al flojo Comuneros burgalés (domingo 16,00 horas), una buena oportunidad para que los de Zapatero recuperen terreno.

Los jugadores  
Alevines se  
ponen a tono

DP  
PALENCIA

En la jornada del domingo, a partir de las 16,30 horas y en las instalaciones de los Campos del Club Internacional de la Amistad, el Centro Provincial de Tecnificación realizará una sesión de entrenamiento con la preselección provincial de categoría Alevín.

La intención de esta tercera preselección es contar ya con un grupo de jugadores base para formar la selección provincial Alevín, que tomará parte en el Campeonato Regional de Selecciones Provinciales Alevines que se celebrará el próximo día 13 en los campos de Pallafra de Burgos.

La relación de jugadores es la siguiente:

Igor Miyar (APA Claret), Jairo Ortega (Ave María), Iván Fraile (San Antonio), Borja Pérez (San Juanillo), Rubén Mato (San Juanillo), Alfredo Prádanos (San Telmo), Jorge Melero (San Telmo), Jorge Estévez (CF Palencia), Alejandro Pérez (CIA de la Amistad), Jorge Benito (CIA de la Amistad), Jonathan Aceves (Dueñas), Jorge Esteban (Peña Castilla), David Alfonso (Peña Castilla), Álvaro Luis Sanz (Peña Castilla), Víctor González (Peña Castilla) y David Fernández (Peña Castilla).

En este sentido, los jugadores Alevines buscarán un puesto de cara a una convocatoria de carácter oficial.

## Duros rivales para los palentinos de Juvenil Preferente

DP  
PALENCIA

Los conjuntos palentinos inmersos en la competición de la Juvenil Preferente tienen rivales muy complicados para la jornada de este fin de semana.

En este sentido, el Palencia B visitará la cancha del Deportivo Arenas en partido que dará comienzo hoy sábado a partir de las 16,00 horas, mientras que el Venta de Baños recibirá a la Peña Antonio José también hoy sábado a partir de las 16,30 horas en el Polideportivo Municipal. Por último, el CD San Telmo recibirá hoy sábado, a partir de las 16,30 horas en la Ciudad Asistencial, al cuadro del Bosco de Arévalo.

En Cadete Regional, el CF Palencia recibirá al Ribert mañana domingo a las 16,00 horas.



ÓSCAR NAVARRO

Una jugada de un encuentro de Juvenil Preferente.

## CF Palencia y Peña Castilla esperan seguir con la buena racha

AA  
PALENCIA

Los conjuntos palentinos de la Peña Castilla y el CF Palencia, militantes en la categoría de la Liga Nacional Juvenil, esperan continuar con la buena racha iniciada el pasado fin de semana hoy sábado con dos partidos, por otro lado, complicados para ambos conjuntos palentinos.

En este sentido, el CF Palencia recibirá al cuadro burgalés del Vadillos en un partido que dará comienzo a partir de las 16,30 horas en Las Ferrallas.

Los hombres que entrena José Luis Pirón, después de realizar un gran encuentro el pasado fin de semana, esperan repetir su actuación

ante un Vadillos burgalés que no es precisamente una "perita en dulce".

En cualquier caso, los morados parten como favoritos para hacerse con tres puntos que serían vitales.

**La Peña Castilla, con moral**

Por lo demás, la Peña Castilla, tras lograr la primera victoria de la temporada, se desplaza a tierras leonesas para medirse al cuadro del Peña en partido que dará comienzo también hoy sábado a partir de las 16,30 horas.

Los rojiblancos han gozado quizá de la mejor semana desde que comenzó la temporada por lo que cabe decir que su moral está ahora mismo por las nubes.



VOLEIBOL / PRIMERA DIVISIÓN

Los dos conjuntos palentinos de la categoría de la Primera División se medirán hoy sábado, de forma consecutiva, al INEF Autopalacios de León masculino y femenino

# Quesos Cerrato y Palencia 2000, frente al mismo rival

DP

PALENCIA

El Castilla y León Palencia 2000 afronta la décimoquinta jornada del Campeonato Nacional de Liga de Primera División enfrentándose al líder, A. INEF Autopalacios de León hoy sábado a partir de las 19,30 horas en el Pabellón INEF de León.

El conjunto leonés se encuentra situado como líder indiscutible de la tabla, con todos los partidos ganados y demostrando que es muy superior sobre el resto de los equipos del grupo.

El partido se presenta con muchas dificultades, aunque los palentinos no descartan la sorpresa, ya que los leoneses tuvieron muchas dificultades en el último partido ante el conjunto colista. Si los de Muchaga no cometen los absurdos fallos de las últimas jornadas, el partido puede resultar muy interesante ya que dominando los puntos clave, la Concentración Permanente gana muchos enteros en sus partidos.

De hecho, los palentinos demostraron el pasado fin de semana ante el Ventorrillo mucha irregularidad en su juego, lo que estuvo a punto de costarles el partido. En este sentido, para el partido de hoy los jugadores que entrena Luis Fernando Muchaga deben ser conscientes de que tienen mucho que ganar y poco que perder, ya que la presión la debe tener el cuadro de casa. Ferrández, Sevillano, Marcobal, Antequera, Borrego, Weber, Pacheco, González, Hileno, Jiménez, Donia y Sifón formarán parte de la convocatoria.

Los resultados de la pasada jornada depararon algunas sorpresas, especialmente con la derrota del CDU Valladolid ante los sorianos del Sporting C. Beltrán y la clara victoria del colista CV Laredo ante el Atlético San Sebastián en casa de éstos últimos. Por lo demás, A. INEF ganó al Transportes de Burgos y Jovellanos de Gijón derrotó a los cántabros de la Textil en un maratónico encuentro.

Los resultados fueron:

T2, 1-INEF, 3; Beltrán, 3-CDU Valladolid, 1; Textil Santanderina, 2-Jovellanos 3; At. San Sebastián, 0-CV Laredo, 3; Vigo-UPV (aplazado) y Castilla y León Palencia 2000-Ventorrillo, 2.

## CV Quesos Cerrato

Duelo castellano y leonés en la Primera División femenina de Voleibol puesto que hoy sábado INEF Autopalacios y CV Palencia Quesos Cerrato se medirán en la décimocuarta jornada de Liga en un partido que se jugará en el Pabellón INEF de León a partir de las 17,00 horas. Ambos equipos llegan a este

El equipo de Muchaga se enfrenta al líder, mientras que el combinado femenino que entrena Astudillo busca la sorpresa



FERNANDO JIMÉNEZ

Imagen de una jugada durante el último encuentro del CV Quesos Cerrato disputado en Palencia.

El saque arriesgado del INEF femenino debe ser aprovechado por el cuadro palentino, aunque deberá cuidar la recepción

choque en puestos muy dispares, puesto que si los leoneses se encuentran en una posición alta en la general, las palentinas luchan en estos momentos por permanecer en la categoría.

Si bien, el enfrentamiento en el partido de ida resultó desfavorable para el conjunto de Astudillo, el partido no tendrá nada que ver a anteriores ocasiones. El equipo del INEF basa todo su potencial en un saque muy efectivo pero muy arriesgado por lo que será fácil ver numerosos errores de saque, factor que con la nueva puntuación resulta decisiva para el transcurso del partido.

Astudillo podrá contar con toda la plantilla actual y en las mismas condiciones que en el partido disputado el pasado domingo, sacando cada una de sus jugadoras a relucir los aspectos en los que más destacan, bien con un buen saque



FERNANDO JIMÉNEZ

Un jugador del Palencia 2000 trata de recuperar un balón.

caso de Erica y Esther; una buena recepción por parte de Diana, Patri y Ainsúa; un bloqueo fuerte con Carolina y Laura, y un ataque contundente con Diana, Patri y Esther. Además, el

entrenador del CV Quesos Cerrato contará en el banquillo para una posible sustitución para saque o defensa a Gemma y Sandra, respectivamente, según se apunta.

## FÚTBOL SALA

Marpri lidera el Torneo AFI 88

DP

PALENCIA

El cuadro del Marpri La Mondiale lidera la Liga Local de Fútbol Sala AFI 88 de Guardo tras la disputa de la décimosexta jornada.

Los resultados fueron los siguientes: Telexmax, 1-Construcciones Tarilonte, 7; Recueva, 1-M. San Luis, 5; Casa Tubero, 7-P. Real Madrid, 3; Trastero, 5-Taller Opel, 6; SEUR, 10-Bar Triana, 2; Luis M. Delgado, 8-Royalbus, 2; P. Athletic, 4-Deportes Abad, 1; La Mondiale, 8-Chis, 5; y SEUR, 1-Trastero Mapfre, 0.

## Clasificación

La clasificación está encabezada por Marpri La Mondiale, 40 puntos; Casa Tubero, con 40; Seur, con 39; P. Real Madrid, con 37; Luis M. Delgado, con 34; Dacha, con 33; Peña Athletic, con 31; Minera San Luis, con 30; Trastero Mapfre, con 24; Deportes Abad, con 22; Tarilonte, con 21; Camelot, con 18; Taller Opel, con 18; Chis, con 13; Recueva, con 11; Bar Triana, con 6; Royalbus, con 4; Font de Prado, con 4; y Telexmax, con 0 puntos.

El torneo guardense está resultado disputado por todos los equipos inscritos en el mismo. Además, las sorpresas están dándose jornada tras jornada.

## AJEDREZ

Venta de Baños acoge el Provincial por Equipos

DP

PALENCIA

El Campeonato Provincial de Ajedrez por Equipos se disputará este fin de semana con la celebración de varios encuentros.

En el Pabellón Municipal de los Deportes de Venta de Baños acogerá hoy sábado (16,00 horas) los encuentros Club Sangar-MUPLI y Venta de Baños B-Peña Castilla. Asimismo, mañana domingo (10,00 horas) se jugará el encuentro Venta de Baños A-Club Sangar y en el Centro Social San Juanillo (16,00 horas), el partido MUPLI-Peña Castilla.

La actividad del Ajedrez está fomentándose en todos los rincones de la geografía provincial y a todos los niveles, incluso oficiales.



## TIRO CON ARCO

# Las hermanas Boly y Kuky Gómez copan el Regional

DP  
PALENCIA

El pasado fin de semana se celebró en La Granja de Segovia, el I Trofeo que lleva el nombre de la localidad con la participación de cerca de un centenar de arqueros procedentes de toda España entre los que figuraban la selección nacional, que se prepara para asistir al Mundial de Cuba, que se celebrará el próximo mes de marzo. El trofeo coincidió con el Campeonato de Sala de Castilla y León, que adquirió un nivel alto de competición.

En la categoría Senior Compuesto Femenino, asistieron dos arqueras palentinas, que ocuparon los primeros puestos de la general. Así, Boly Gómez finalizó primera en los dos rounds y logró el oro tras las eliminatorias. Por su parte, Kuky Gómez quedó segunda en los rounds y tras una disputada semifinal en la que perdió frente a la madrileña Pilar Sánchez, obtuvo el bronce del trofeo.

La clasificación general en sus primeros cuatro lugares quedó como sigue:

1. Boly Gómez (Palencia), con 567 puntos en total; 2. Kuky Gómez (Palencia), con 530 puntos en total; 3. Pilar Sánchez (Madrid), con 478 puntos; 4. Esther Curiel (Valladolid) con 425 puntos.

## Campeonato de Sala

Respecto al Campeonato de

**Las dos tiradoras palentinas alcanzan la primera y tercera plaza, respectivamente, en el I Trofeo de La Granja (Segovia)**



Boly Gómez, en el centro, junto con sus compañeros de club de Palencia.

Sala, Boly Gómez repitió triunfo adjudicándose la primera posición y revalidando el título. Su hermana Kuky logró la segunda plaza.

En la modalidad de arco recurvado, fue primera Gloria Calvo, de Salamanca. Asimismo, en Compuesto masculino, el burgalés, Carlos Paniagua,

fue el vencedor de la competición.

En definitiva, éxito del Tiro con Arco palentino en las últimas competiciones.

## BALONMANO

**El Millennium no quiere sorpresas**

DP  
PALENCIA

El Millennium palentino, que milita en la Segunda División Femenina de Balonmano, se medirá mañana domingo, a partir de las 12,30 horas en el Pabellón Municipal de los Deportes, al conjunto del CB Soria.

El cuadro palentino espera conseguir un buen resultado en este encuentro, máximo después de realizar el pasado fin de semana un buen encuentro en la correspondiente jornada de Liga.

Por lo demás el rival de turno para el cuadro palentino ocupa actualmente la tercera posición de la clasificación general. La última referencia entre ambos conjuntos hay que buscarla en el encuentro que los dos equipos disputaron en la primera vuelta del Campeonato.

En aquella ocasión, la victoria correspondió al equipo soriano por el tanteo de 15-7, tanteo que no corresponde al potencial que puede demostrar ambos conjuntos.

Por los demás, las jugadoras del Millennium afrontan este encuentro con una motivación especial con el objetivo de bucar una victoria que sería más que importante con el objetivo de consolidarse en Primera.

## El Judo C. Palencia aspira al título en la fase Autonómica Sub 18

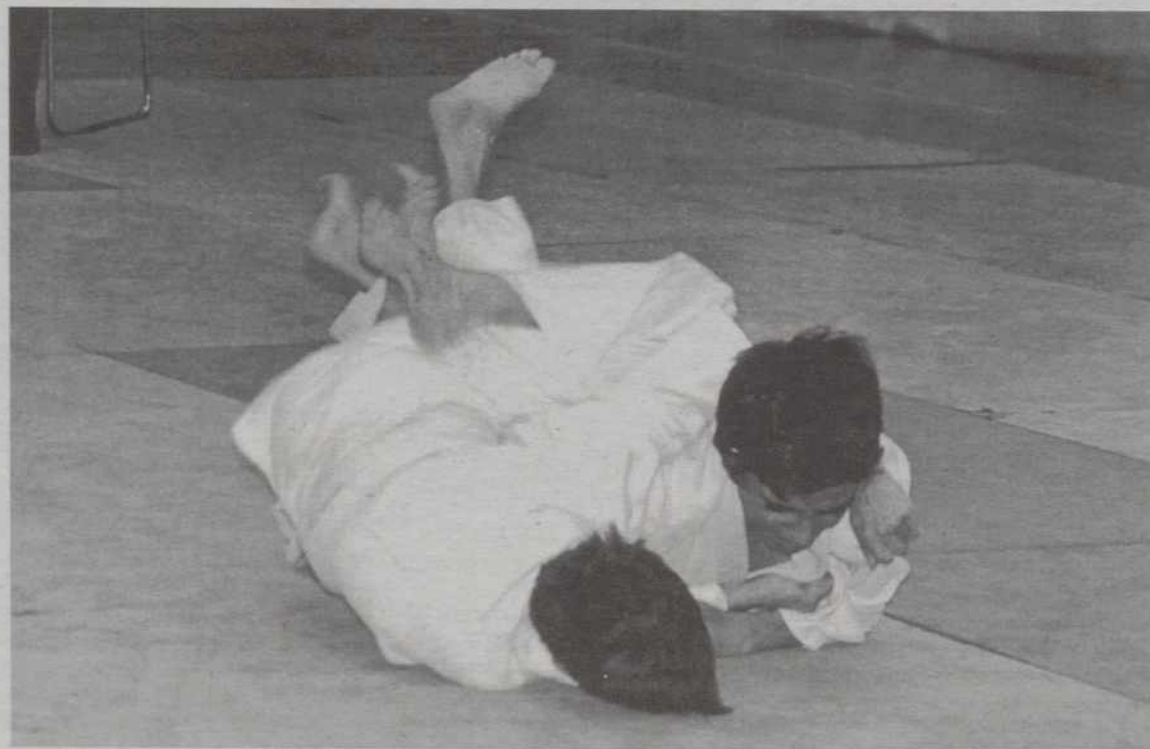
DP  
PALENCIA

Los representantes del Judo Club Palencia, Rafael Arroyo, Beatriz Donis y Marta García, competirán a lo largo del fin de semana en las instalaciones de Parquesol de Valladolid en la fase Autonómica del Campeonato de España Sub 18 con el claro propósito de conseguir el título.

Por lo demás, Guiomar Blanco, judoca de la misma entidad palentina, no tuvo muchas opciones en el último Campeonato de España Absoluto celebrado en Alcalá de Henares.

La palentina perdió en el primer combate con la subcampeona de España, pese a dominar gran parte del combate y después de haber padecido un proceso gripal que había mermado su capacidad física.

Asimismo, en el combate de repesca, pese hacerse acreedora de la victoria, cayó finalmente ante la que sería quinta de España.



Dos judocas luchan en un combate durante una competición oficial.

ROSA MARCOS

## RUGBY

**Complicada salida del Polymont a Cantabria**

AA  
PALENCIA

El cuadro del Polymont Palencia se desplaza este fin de semana a Cantabria para enfrentarse al conjunto del Caja Independiente en partido correspondiente a la primera jornada de la segunda vuelta del Campeonato de Primera División de Rugby.

La salida para el cuadro palentino es más que complicada puesto que el conjunto del Polymont se tiene que enfrentar al mismísimo líder de la competición.

En cualquier caso, los jugadores del Polymont tienen ganas a un partido que dará comienzo a partir de las 12,00 horas de mañana domingo. De hecho, el Polymont viaja con la intención de dar la sorpresa.



# EL DIA DEL MOTOR

COORDINA: JOSE ANTONIO TOBAR

Nuevo Seat Toledo,  
con el más puro  
sabor latino

El nuevo Seat Toledo llega con una personalidad y un sabor claramente latino, tal y como ha dispuesto Volkswagen para la marca de origen español.

PAGINAS INTERIORES



La estética del Santa Fe sigue las tendencias estilísticas de estos vehículos, con unas líneas cada vez más elegantes y menos rudas.

## Santa Fe, primer 4x4 de Hyundai

Ha sido desarrollado en los centros de diseño de la marca en Alemania, Tokio, Seúl y EE.UU.

J.A.T.

Con motivo del Salón del Automóvil de Detroit, Hyundai Motor Company dio a conocer su nuevo modelo Santa Fe, primer vehículo todo terreno diseñado y fabricado enteramente por la compañía coreana.

El Centro de Diseño de Hyundai en California ha sido el encargado del diseño y desarrollo del nuevo Santa Fe, en colaboración con los centros de diseño de la compañía ubicados en Alemania, Tokyo y Seúl.

El nuevo Hyundai Santa Fe es un vehículo 4x4 de líneas sumamente atractivas. Sus colores, bronce y terracota, están inspirados en el desierto del sur de los Estados Unidos.

El motor es un moderno V6 fabricado en aluminio y dotado con cuatro válvulas por cilindro, cuya potencia máxima se sitúa en 160 CV. Los futuros clientes podrán optar por una caja de cambios manual, de cinco velocidades o una automática,



Hyundai sabe que la demanda de vehículos 4x4 sigue en aumento.

tica, con cuatro marchas y gestión electrónica.

Para transmitir la potencia al suelo, el nuevo Hyundai Santa Fe dispone de un sofisticado sistema de tracción total permanente controlado electrónicamente. Mediante un acopla-

miento de tipo viscoso se distribuye el par entre las ruedas delanteras y las traseras, en función de las necesidades de cada momento.

Las suspensiones son independientes de tipo MacPherson con amortiguadores de gas en

el tren delantero y de brazos tirados en el eje trasero. La frenada está encomendada a discos ventilados en las ruedas delanteras y tambores en las traseras.

En lo referente a seguridad, dispone de los dispositivos más

avanzados en este sentido, entre los que se encuentran diferentes airbags.

Dentro de unos meses, cuando el Hyundai Santa Fe llegue a España, podría hacerlo también con alguna motorización diesel.



El aspecto del habitáculo es de confort.



# Llegó el Cougar, nuevo coupé de Ford

La atractiva estética de este nuevo deportivo presenta rasgos identificativos de la marca del óvalo.

JOSE ANTONIO TOBAR

El Cougar, nuevo coupé deportivo de Ford, del que ya hemos informado con anterioridad en este suplemento de Motor ya se encuentra a la venta y físicamente en los concesionarios españoles de la marca.

Al igual que el Puma, el Cougar es otro ejemplo más de la estrategia de desarrollo de producto de Ford centrada en desarrollar plataformas comunes destinadas a diversos vehículos pertenecientes a diferentes segmentos de mercado.

Ford realizó el pasado mes de diciembre de 1998 la presentación simultánea de este deportivo en Londres, Madrid y Barcelona, con la presencia de Denis Hopper, actor que aparece en el spot publicitario de televisión del Cougar.

En la fiesta de presentación de Madrid y Barcelona pudieron verse caras tan conocidas como Lorenzo Quinn, Álvaro Bultó, Sergio Casal, Jaqueline de la Vega, Marta Chávarri, Arancha del Sol, jugadores de fútbol, de baloncesto y otros deportistas famosos como Dori Ruano, Abel Antón y Jesús Carballo.

El Cougar es el nuevo deportivo de Ford, que partiendo del chasis del Mondeo ha sido construido para asegurar una calidad de marcha similar, pero ofreciendo unos niveles de estabilidad aún mayores que los de su hermano de marca.

Las superficies de este coupé se han diseñado de modo que



El Cougar incorpora un motor V6 de 2.5 litros y 24 válvulas que desarrolla una potencia máxima de 170 CV.

produzcan un efecto óptico. La línea de las ventanillas subraya la forma ascendente del vehículo para darle una estética muy dinámica y un toque felino.

El Ford Cougar está disponible en España solamente en la versión con motor V6 (seis

cilindros en V) de 2.5 litros y 24 válvulas que desarrolla una potencia máxima de 170 caballos. A pesar de existir otras motorizaciones, la marca no ha previsto su comercialización en España, ya que sin duda la más completa y equilibrada es la ver-

sión de seis cilindros, que une a todas sus virtudes un precio muy interesante y ajustado. Por 4.050.000 pesetas, el comprador de un Ford Cougar tendrá un potente deportivo de atractivas y modernas líneas con un completo equipamiento de serie, en

el que se encuentran elementos como el sistema antibloqueo de frenos ABS junto con el control de tracción y patinamiento EBD, ordenador de viaje, climatizador, y bolsas de aire o airbags para conductor, acompañante y laterales.

## Ford adquiere los automóviles Volvo

La división de camiones de la marca sueca no entra en esta operación de compra

La empresa norteamericana Ford Motor Company ha anunciado un acuerdo de compra del departamento de automóviles de AB Volvo, con lo que se pone fin a semanas de especulaciones sobre una supuesta fusión con el fabricante sueco.

Ford, que hizo este anuncio simultáneamente en Estocolmo y Detroit, pagará 6.450 millones de dólares (5.568 millones de euros, 926.591 millones de pesetas) por el departamento de automóviles, pero no participará en la fabricación de camiones de Volvo, que seguirá siendo independiente. La venta debe recibir la autorización de los accionistas de Volvo y de las autoridades de defensa de la competencia.

Volvo se centrará en los vehículos comerciales, habiendo anunciado su «interés» por una «fusión» con el constructor de camiones sueco Scania.

Ford afirma que se convertirá en propietario de todas las fábricas de automóviles Volvo del mundo, principalmente tres fábricas principales de montaje y dos fábricas de motores en Europa, así como el centro de desarrollo de Gotemburgo.

Desde hace meses, analistas



# VOLVO

y medios de comunicación venían especulando sobre una venta total o parcial de Volvo. Ford, Fiat, Volkswagen y General Motors eran los más firmes candidatos a su compra.

«Esta solución mejora sensiblemente las perspectivas de Volvo Automóviles, de sus empleados y del grupo Volvo en general», declaraba el presidente de Volvo, Haakan Frisinger, ya que Ford anunció a Volvo que Volvo Automóviles se seguirá dirigiendo desde Gotemburgo y tendrá a la vez acceso a los recursos de Ford.

La marca Volvo será propiedad de ambas partes: Volvo la utilizará para sus vehículos comerciales y Ford para los automóviles deportivos y utilitarios ligeros.

«Volvo es una marca de auto-

móviles de primera clase, con un gran atractivo, que supone una buena oportunidad para ampliar rentablemente nuestro equipo y aumentar los negocios de Ford en todo el mundo», declaró el presidente y principal ejecutivo de Ford, Jacques Nasser, al anunciar el acuerdo. Nasser subrayó la excelente reputación de Volvo en seguridad, calidad, larga vida y respeto al medio ambiente, que coincide a la perfección con los objetivos de Ford para el siglo XXI, y afirmó que la compañía sueca es «un complemento perfecto para la familia Ford».

### Desechada la oferta de Fiat

Por su parte, el grupo italiano Fiat anunció que lanzó una oferta por toda la firma sueca, pero que «este objetivo no fue alcan-

zado porque Volvo decidió vender exclusivamente el sector automóvil y conservar el resto de las actividades». La televisión sueca señaló que la oferta económica de Fiat fue superior a la de Ford.

Según varios analistas, Ford es un buen socio para Volvo, que se podrá beneficiar de los recursos de Ford en investigación y desarrollo y acceder al gigantesco mercado norteamericano. Volvo se convertirá en la marca de prestigio que necesitaba Ford, y ocupará un lugar junto a los Jaguar y los pequeños modelos Ford.

Con Volvo Ford, segundo constructor mundial, podrá llegar al segundo puesto en Europa, gracias al 1,6% de la cuota del mercado europeo que tiene Volvo, superando así al primer constructor mundial, General Motors, que posee un poco más del 11% del mercado europeo.

Volkswagen es el primer constructor europeo de cerca de 14 millones de vehículos al año. Volvo vendió el año pasado 399.700 automóviles, de ellos 100.200 en Estados Unidos, primer mercado para Volvo por delante de Suecia, con 53.600 unidades.

GM también podría estar interesada en comprar Volvo

El gigante automovilístico americano General Motors (GM) prepara también una oferta para adquirir a la marca sueca Volvo, a pesar de que Ford ha hecho público la próxima adquisición de la división de automóviles de la marca sueca.

Las noticias referentes a esta compra por parte de General Motors no han sido aún confirmadas ni por GM ni por Volvo, aunque la firma sueca estaría dispuesta a estudiar otras ofertas de compra además de la de Ford, que parece la más sólida y la que se llevará a cabo.

Con la adquisición de Volvo, General Motors controlaría las dos marcas automovilísticas suecas, ya que en Saab tiene una participación del 50 por ciento. Esto podría también dar pie a una posible fusión entre las marcas de camiones Saab y Volvo, pero por el momento todo son meras especulaciones.



DESCUBRA LA PROVINCIA DESDE  
UNA NUEVA PERSPECTIVA

# PALENCIA

## DESDE EL AIRE

Gratis con  
Diario Palentino,  
un fascículo  
cada domingo  
y una lámina  
cada martes  
y cada jueves.

DIARIO PALENTINO

P A T R O C I N A N

CAJA DE AHORROS DEL CÍRCULO CATÓLICO

IBERDROLA

Junta de  
Castilla y León

DIPUTACION DE PALENCIA





La nueva carrocería del Toledo tiene un aire más elegante.



Radiografía de los elementos de suspensión y trenes de rodaje.

# El Toledo, más latino

Seat pertenece al grupo alemán Volkswagen pero sigue estando totalmente identificada con nuestro país.

JOSÉ ANTONIO TOBAR

Con el nuevo Toledo, Seat refuerza su presencia en el segmento de los coches medio-altos, un escalón fundamental en el mercado europeo, que absorbe dos millones y medio de unidades al año. Un setenta por ciento de dicha demanda se concentra en las carrocerías de tres volúmenes, precisamente la fórmula a la que responde el nuevo Seat, cuya longitud es de 4,44 metros, incluyendo un amplísimo maletero de 500 litros.

El Toledo, producido en las instalaciones de Bruselas del Grupo Volkswagen, subraya el renovado estilo de Seat, con un destacado aire latino o mediterráneo, con un frontal que materializa la nueva imagen de marca. Visualmente, esto no es sino un detalle más en la fresca y elegante imagen del coche, revestida de un aire dinámico y desenfadado. La fluidez de las líneas también va acompañada por el aspecto aerodinámico de la carrocería.

En el acogedor habitáculo, también se ha logrado un diseño cálido, complementado por la impresión de calidad que le sugiere su tablero de dos tonos, la calidad de materiales y acabados.

Confort y seguridad están muy bien servidos, no sólo por la eficacia de suspensiones y frenos (siempre con 4 discos, autoventilados los delanteros). También por la disponibilidad de un equipamiento de serie amplio en toda la gama: aire acondicionado, servodirección, doble airbag, volante de doble regulación, filtro de polvo y polén, elevalunas eléctricos, cerraduras centralizadas con mando a distancia, radio, ABS de serie en casi todas las versiones, mientras que los airbags laterales están disponibles como opción.

En correspondencia con su posicionamiento más alto en el mercado, desde el principio, el nuevo Seat Toledo dispondrá opcionalmente de control electrónico de estabilidad ESP con los motores turbodiesel de 110 CV y con el V5 de gasolina; el



El aspecto amplio y compacto a la vez sigue estando presente en el nuevo Toledo que conserva también el enorme maletero.

♦  
*Incorpora los  
motores V5 de  
gasolina y diesel  
de inyección  
directa del  
Grupo  
Volkswagen y un  
amplio  
equipamiento de  
serie*  
♦



No se fabrica en España pero bien merece un ¡Olé Toledo!.

control de crucero y el asiento del conductor con 3 memorias de posición también están en la

lista de opciones, mientras que el sistema de ayuda de navegación por GPS y el teléfono

integrado con manos libres se ofrecen más adelante.

Como es habitual en los

automóviles de Seat, este panorama se ve presidido por un enfoque de agrado de conducción y buena relación valor/precio que hace al nuevo modelo aún más apreciado.

La gama de motores está encaminada a garantizar unas prestaciones brillantes y una conducción segura, combinado con una economía de consumo y mantenimiento. El motor base es un 1.6 litros de 100 CV, con el 1.8 litros y 20 válvulas de 125 caballos (distribución y admisión variables) como siguiente escalón. La oferta de motores de gasolina se completa por arriba con el cinco cilindros en V (V5) de 2.3 litros y 150 CV. Junto a ellos no faltan los diesel de 1.9 litros con potencias de 90 y 110 CV. La caja de cambios automática también estará disponible en algunas de estas motorizaciones.



## Novedades en el A8, alto de gama de Audi

Audi ha lanzado la nueva gama A8 con una ligera y elegante renovación estética, la incorporación de la tecnología de cinco válvulas en los motores de ocho cilindros en V (V8) y la utilización del aluminio en el tren de rodaje.

La calandra con pequeñas modificaciones, los parachoques, faros delanteros y tiradores de las puertas han sido rediseñados. También las llantas son de nuevo diseño.

Los nuevos motores V8 de 3.7 y 4.2 litros con culatas de cinco válvulas por cilindro desarrollan una potencia máxima de 260 y 310 CV respectivamente.

La ligereza de la carrocería de aluminio queda complementada por la utilización del mismo metal en diversas partes de tren de

rodaje con una reducción de peso en masas no suspendidas.

El programa de control de estabilidad electrónico (ESP) controla los posibles desplazamientos laterales del vehículo, recuperando la trayectoria ideal ante cualquier situación crítica.

El sistema «Sideguard» incrementa aún más los altos niveles de seguridad pasiva que caracterizan al A8, que incorpora en la nueva gama airbags laterales ocultos en el techo, que protegen a los pasajeros de los asientos delanteros y posteriores en la zona de la cabeza y los hombros, complementándose con dos frontales y cuatro laterales instalados en la zona exterior de los respaldos de los asientos.



La calidad y tecnología del A8, berlina de lujo de Audi, es del más alto nivel. La carrocería de este modelo está realizada íntegramente en aluminio de muy elevada resistencia.

## Boletín de Suscripción



D.: .....

Domicilio de recepción del periódico: .....

Ciudad: ..... C.P. ....

DNI: ..... Teléfono: .....

Enviar por Fax o por correo a: Mayor 67. 34001 Palencia. Fax: 979 74 03 47

### FORMA DE PAGO

Domiciliación Entidad bancaria:

.....

Cuenta (20 dígitos):

.....

Cuando tu vecino se entere de cuánto te ha costado tu Mitsubishi Carisma,

también cambiará de coche.



A tu vecino le puede dar un síncope si se entera de que ahora, por el mismo precio que un coche familiar del montón, te puedes comprar todo un Mitsubishi Carisma. Ahora tienes un Carisma por sólo 2.065.000 P.V.P.\* ó 1.985.000 acogiéndote al Plan Prever. Y además 3 Años de Garantía sin límite de kilometraje y Asistencia en Viaje 24 horas en toda Europa. Normal que a tu vecino le entren los siete males.

\*P.V.P. válido para el Carisma 1.6 GLX cinco puertas en Península y Baleares para vehículos en stock hasta final de mes. Incluye descuento promocional.

Red de concesionarios: Teléfono: 902 20 10 30

Internet: <http://www.mitsubishi-motors.es>





# Agenda

## 6 de Febrero de 1999

Cuando se habla de estar enamorado como un loco se exagera; en general, se está enamorado como un tonto. Noel Claraso.

### EL TIEMPO, HOY

#### Precipitaciones en el País Vasco y Pirineos

El Instituto Nacional de Meteorología informa de que hoy habrá algunas precipitaciones débiles en el País Vasco y Pirineos.

Intervalos nubosos en el tercio norte peninsular, Sistema Central, Menorca y norte de Canarias.

Brumas y nieblas en el interior, localmente persistentes en Galicia. Calimas en Canarias.

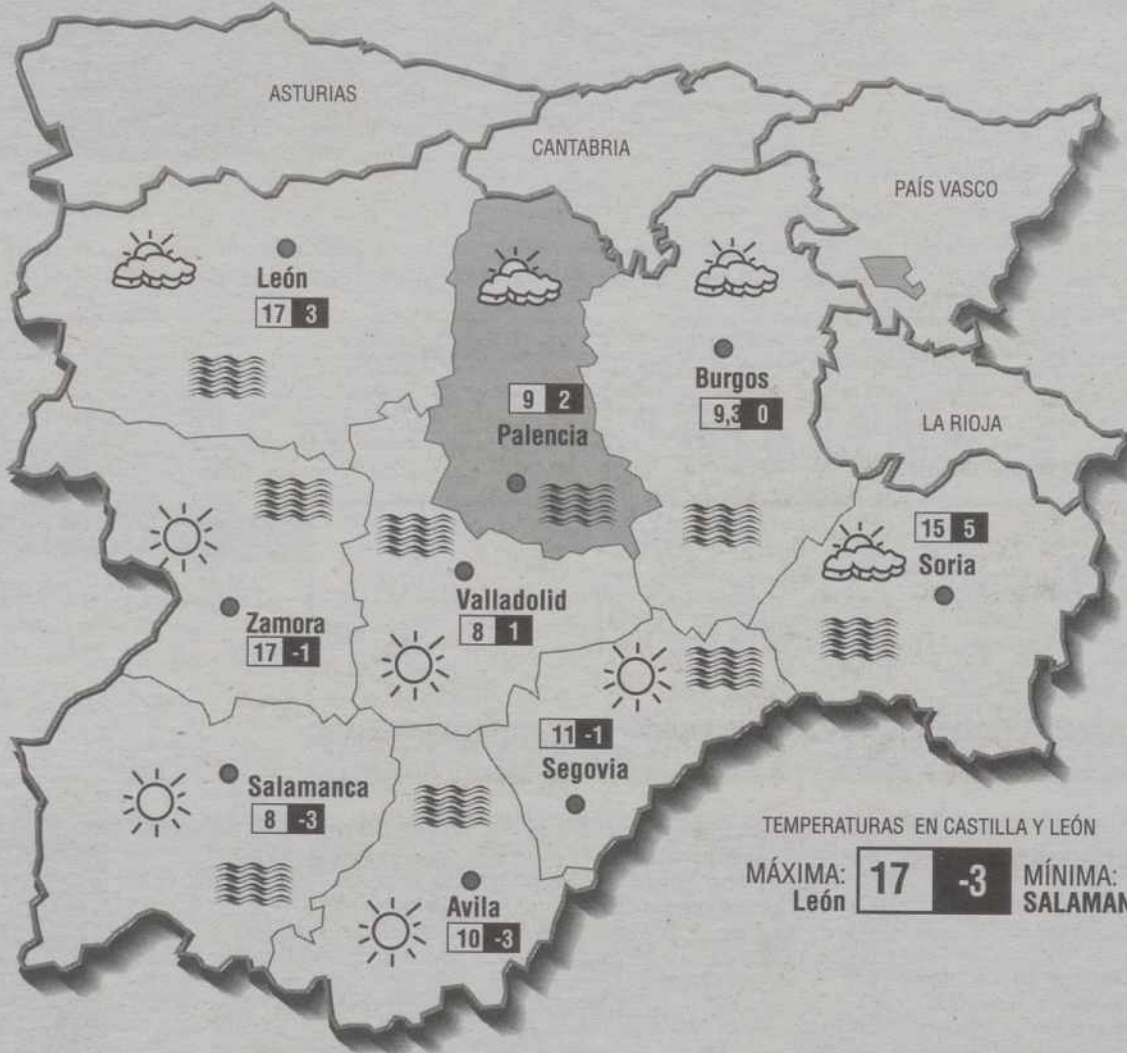
Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso. Heladas débiles que pueden ser localmente moderadas en la meseta.

Viento moderado localmente fuerte del noroeste en Cataluña; moderado en el Valle del Ebro y Menorca; del noroeste en el litoral gallego, y de componente este localmente fuerte en Canarias.

**Castilla y León.** En el norte, intervalos nubosos; en el resto, poco nuboso o despejado. Brumas y bancos de niebla matinales dispersas.

Temperaturas máximas en ligero a moderado descenso y mínimas sin cambios con heladas débiles, localmente moderadas.

Viento del noreste, flojos con intervalos moderados en el noreste.



### HOY

**6** Van transcurridos del año 37 días y faltan para que el año finalice 328.

**EL SOL:** sale a las 07,20 y se pone a las 17,38.  
**LA LUNA:** sale a las 23,37 y se pone a las 10,30.

DATOS ATMOSFÉRICOS REGISTRADOS EN CARRALOBO

**Barómetro:** Presión atmosférica, 1.030.  
**Temperatura ambiente:** Máx. 11,2. Min. de 0,5.  
**Viento:** E.  
**Humedad:** 71%.

**Santoral:** Ss. Pablo Miki, S.I. y cros. protomártires de Japón; Dorotea y Teófilo, Saturnino, Revocata, Antoniano, ms.; Guarino, cdnal.; Amando, ob.; Amancio, Gelasio, cfs.  
**Misa:** De San Pablo y cros. mres.

### PREVISIÓN PARA MAÑANA

**Fábrica de LÁMPARAS GRACIELA**  
**400 m2. de exposición**  
C/. Marqués de Albaida, 12  
ABRIMOS SABADOS TARDE



**LÁMPARAS GRACIELA**  
**OFERTON** Bombillas alógenas 150 ptas.

Lluvias débiles localmente moderadas en Cantabria, País Vasco, Navarra, La Rioja y Pirineo aragonés; nieve por encima de 700 metros en las comunidades cantábricas y de 1.000 metros en el resto.

Habrà precipitaciones débiles en Asturias, norte de Cataluña y Sistema Central y puede haberlas en el norte de Galicia y de Castilla y León, Aragón y litoral andaluz occidental.

Las temperaturas, en descenso de ligero a moderado en Galicia, comunidades cantábricas, ambas Castillas y Comunidad de Madrid; sin cambios o en ligero descenso en el resto.

**Para el lunes.**—Precipitaciones débiles localmente moderadas en Cantabria y País Vasco, que serán de nieve por encima de 700 metros; lluvias débiles en Asturias, norte de Navarra y Pirineo aragonés; posibilidad de precipitaciones en el norte de Castilla y León, Baleares y zona del Estrecho.

Temperaturas en descenso de ligero a moderado en Cantabria, País Vasco, Navarra, La Rioja, Aragón, Cataluña, Comunidad Valenciana, Murcia y Baleares; sin cambios o en ligero descenso en el resto.

### LA SUERTE

CUPÓN PRO CIEGOS:

Lunes 1-II-99 ..... **65.386**  
Reintegros ..... 6 y 6  
Martes 2-II-99 ..... **04.136**  
Reintegros ..... 0 y 6  
Miércoles 3-II-99 ..... **54.177**  
Reintegros ..... 5 y 7  
Jueves 4-II-99 ..... **43.572**  
Reintegros ..... 4 y 2  
Viernes 5-II-99 ..... **22.983**  
Reintegro ..... 3  
(serie **154**)

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 4 de febrero.

**23-27-28-41-43-48**  
C: 12 R: 0

Sábado 30 de enero

**1-11-17-22-24-42**  
C: 5 R: 5

BONO LOTO

Lunes 1 de febrero

**9-20-21-38-41-43**  
C: 19 R: 6

Martes 2 de febrero

**2-3-6-16-30-43**  
C: 4 R: 8

Miércoles 3 de febrero

**14-28-31-35-36-44**  
C: 20 R: 5

Viernes 5 de febrero

**9-13-23-27-29-45**  
C: 32 R: 1

GORDO DE LA PRIMITIVA

Domingo 31 de enero

**1-10-15-21-40-49**  
C: 6 R: 0

LOTERÍA NACIONAL

Jueves 4 febrero

Primer premio:

**21.825**

Serie ..... **1, fracción 7**  
Reintegros ..... **5, 7 y 8**

Sábado 30 de enero

Primer premio:

**26.330**

Serie ..... **5, fracción 10**  
Reintegros ..... **0, 5 y 9**

**RESIDENCIA**  
**3ª EDAD**

**LA TOJA**

Avda. Rep. Argentina, 8-3ª Izda.  
Teléfono. 979 - 71 42 56



## AGENDA DE PALENCIA

### CINE

#### Cine Infantil

HOY SÁBADO 6:  
«Freddie agente 007» (dibujos).  
Hora: 12,00 horas.  
Entrada con invitación.  
Salón de Actos de Caja Duero.

### VARIOS

#### La Casa de Palencia en Valladolid

La Casa de Palencia en Valladolid celebrará la festividad de la Virgen de la Calle, con diversos actos, que darán comienzo hoy día 6 de febrero con una misa en honor de la Patrona y el Pregón (en el domicilio social de la casa), que será pronunciado por la poeta y escritora palentina Araceli Sangüillo, quien en 1994 recibió el nombramiento de palentina destacada, ganadora de varios premios literarios y autora de varios libros como «La Charla de los lirios» y «Mujer».

#### Nuestra Señora del Carmen

En la noche de hoy, 6 de febrero, se celebrará la Vigilia mensual ordinaria en la Iglesia de San Francisco, el 2º turno, comenzando la misma a las 10,30 de la noche.

#### Acceso a la Universidad para mayores de 25 años

Desde el próximo día 8 y hasta el 12 de febrero está abierto el plazo de matrícula. Estas pruebas se dirigen a personas que careciendo de estudios necesarios para el ingreso en la Universidad, deseen iniciar estudios en las Facultades, E. Técnicas Superiores y E. Universitarias.

La información para formalizar la matrícula y los sobres, se pueden adquirir en la Unidad Administrativa Territorial. Avda. Madrid, 57. (Escuela T. S. de Ingenierías Agrarias). La matrícula se presentará o enviará por correo

al Negociado de Pruebas de Acceso -Casa del Estudiante- C/ Real de Burgos, s/n, 47011 Valladolid.

#### Intercambio cultural entre España y EE.UU.

Dos becas para asistir al Instituto de Verano 1999 que tendrá lugar en el Institute for Training and Development (ITD) en Amherst, Massachusetts del 19 de junio al 30 de julio de 1999. El programa se dirige a educadores y a otros profesionales de la Enseñanza Secundaria. Los solicitantes deben desempeñar trabajos que requieran un conocimiento amplio de la historia, literatura, etc. de la cultura de los EE.UU. Plazo de presentación de solicitudes hasta el 3 de marzo. Convocatorias e impresos de solicitud: Comisión de Intercambio Cultural, Educativo y C. entre España y los EE.UU., General Martínez Campos, 24.28010 Madrid. Teléfono: 91-3082436.

#### Cofradía de la Santa Vera Cruz

Mañana domingo, 7 de febrero, a las 12,30 horas de la mañana tendrá lugar en el domicilio Social de la Cofradía el Cabildo de Tabla Reglamentario; preparatorio de la Semana Santa. Se ruega la asistencia de los hermanos y hermanas de esta cofradía al mismo.

### EXPOSICIONES

#### Oscar González

Exposición de óleos de Oscar González en «La Vieja Bruselas». Plaza Padres Dominicos, 4. Esta muestra finaliza el día 21 de febrero.

#### VIII Salón de Fotografía «Caja España»

Hoy se inaugura en la Sala de Exposiciones Caja España, sita en la C/ Don Sancho 3, la exposición de fotografías seleccionadas en el VII Salón de Fotografía Caja España. Con horario de 19,30 a 21,30 horas (laborables) y de 12



#### «GONMAR»

Antonio González Martín «Gonmar», desde 1964 hasta hoy, ha realizado más de 70 exposiciones individuales y otras tantas colectivas por América y España.

a 14 horas (festivos). Esta muestra finaliza el día 21 de febrero.

#### Sierra

Inaugurada en la Fundación Díaz Caneja la Exposición Itinerante por Castilla y León. Esta muestra finalizará el día 28 de febrero. Abierto todos los días excepto los lunes.

#### Félix Cuadrado Lomas

Desde el día 4 y hasta el día 21 de febrero se exhibirán en la Sala Cultural C/ Don Sancho, 3, las pinturas que llevan el título «Tierras construidas» de Cuadrado Lomas. Con horario de 19,30 a 21,30 h. (laborables) y de 12 a 14 horas (festivos).

#### Gonmar - Alberto

Hasta el 28 de febrero se podrá contemplar la exposición de óleos de Gonmar - Alberto en Pinturas García, Arte y Decoración. Avda Castilla, 13.

#### Ana Arranz

Inaugurada la exposición pictórica de Ana Arranz en la Galería de Arte «Castillo de Monzón», Monzón de Campos. Organiza

Grupo Muriel y colaboran: Exma. Diputación de Palencia, Junta de Castilla y León y Exmo. Ayuntamiento de Palencia. Esta muestra finalizará el día 28 de febrero.

#### Dueñas

Hasta el día 12 de febrero se expone en Dueñas una colección titulada «Pintores palentinos, fondos de la Diputación de Palencia».

#### Herrera del Pisuerga

En la Casa de Cultura de Herrera del Pisuerga se exponen las Pinturas tituladas «Miradas vida y Obra», Lorca 100 años después; por el grupo Vallpal. Esta exposición podrá ser visitada hasta el día 7 de febrero.

### CONVOCATORIAS

#### Curso escolar en el extranjero

Yforum. Asociación cultural dedicada a la educación intercultural, anuncia su convocatoria de Ayudas económicas para pasar un año escolar en Europa o EE.UU. viviendo con una familia volun-

taria y realizando estudios convalidables. Plazo de admisión de solicitudes: hasta el 28 de febrero de 1999. Solicitudes y más información sobre los requisitos necesarios: Yforum, C/ Caballero de Gracia 24, 4º dcha. 28013 Madrid. Teléfono: 91-5213508. Fax: 91-5213537.

## FARMACIAS

### PALENCIA

Se informa que el servicio de guardia diurna será desde las 10,00 de la mañana a las 22,00 horas de la noche.

#### Servicio de guardia:

●D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Carmen Duránte nevares. C/ Burgos, 4. (Frente Diputación).  
●D. Francisco Javier Font Ordóñez. Avda. Asturias, 9.

#### Servicio nocturno:

En todo el mes de febrero, será en la Calle Lope de Vega, 7. (Detrás del Palacio de Justicia). D. Isidoro de Fuentes Fenech. El horario será de 22 a 10 horas.

## REGISTRO C

### Defunciones:

Estanislao Giralda San José, Efraim Quijano del Río, Plautilla Andrés Herrero, Teodora Martínez Abad, Benicia Martín Andrés, Julian Poza Martín, Julia Lopez Curiel, Antonio Gatón García, Balomero Renedo de la Fuente.

## ECOS DE SOCIEDAD



MIRIAM GARCÍA GUTIÉRREZ  
que hoy cumple 19 años de edad.

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía y la fecha de nacimiento junto con los datos de la persona que realiza la felicitación a Diario Palentino, C/ Mayor, 67. Con una antelación mínima de 5 días.

## VIVIR EN PALENCIA

### ENTREGA DE DIPLOMAS DE GARANTÍA SOCIAL

El pasado día 4 de febrero el Alcalde, Marcelo de Manuel, entregó a los 28 alumnos de los Cursos de Garantía Social sus Diplomas, correspondientes a las acciones formativas en las que han estado participando: Ayudante de restaurante-Bar, Auxiliar Dependiente de Comercio y Operario de Reparación de Vehículos.

Los tres cursos de Garantía Social se han desarrollado durante 12 meses y 1.100 horas lectivas, divididas en una primera fase de seis meses de formación y otra

segunda, en la que se alternaba la formación con el empleo en puestos de trabajo productivo. De los 28 alumnos que han conseguido terminar estos programas, 24 han cumplido satisfactoriamente su contrato de trabajo y un 80 por ciento continúan trabajando en el sector una vez finalizado el Curso.

Mediante estos Programas de Garantía Social se pretende preparar a aquellos jóvenes que abandonaron el Sistema Educativo de forma temprana, para lograr su incorporación a la vida activa y su inserción en el mundo social y laboral.





## El INTA invertirá 1.050 millones en este proyecto, que funcionará a mediados del 2000

# La NASA y España buscarán vida en el Universo desde el Centro de Astrobiología de Torrejón

La búsqueda de la vida fuera del planeta Tierra será el objetivo prioritario del Centro de Astrobiología (CAB), a cuya presentación asistió ayer el máximo responsable de la NASA, Daniel

Goldin, un instituto que comenzará a funcionar a mediados del próximo año y en el que se invertirán 1.050 millones de pesetas. El CAB ocupará una superficie superior a los 7.000

metros cuadrados dentro de la sede del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA), en Torrejón de Ardoz, y su presupuesto anual rondará los 200 millones de pesetas.

□ MADRID/EFE.- En una multitudinaria rueda de prensa, Goldin, el secretario de Estado de Defensa, Pedro Morenés, el director del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA), Emilio Varela, y el responsable del nuevo centro, Juan Pérez Mercader, expusieron las características del CAB, el primer centro del mundo, fuera de EEUU, asociado al recién creado Instituto de Astrobiología de la NASA.

En opinión del Administrador y máximo ejecutivo de la agencia espacial estadounidense, a partir de este momento «los mejores científicos del planeta» intentarán resolver la incógnita acerca de si hay vida ya sea inteligente o no dentro del sistema solar.

Hoy por hoy, manifestó Goldin, sólo se conoce a ciencia cierta la existencia de vida en la Tierra y, pese a tener «buenos indicios de que pudiese haber algún tipo de vida fuera de nuestro planeta», ésta sigue siendo una cuestión que «no está comprobada».

El Centro de Astrobiología ocupará una superficie superior a los 7.000 metros cuadrados dentro de la sede del INTA, en la localidad madrileña de Torrejón de Ardoz, y su presupuesto anual rondará los 200 millones de pesetas, una cifra aproximada que «dependerá mucho de la definición de los proyectos», dijo el secretario de Estado de Defensa.

Los 1.050 millones de pesetas de financiación del proyecto, que incluye la construcción del edificio (525 millones), equipamiento y terrenos, entre otros capítulos, serán aportados por el INTA (Ministerio de Defensa),



Daniel Goldin, Pedro Morenés (c) y Emilio Valera, ayer en Madrid.

la Comunidad de Madrid, la Secretaría de Estado de Educación, Universidades e Investigación y Desarrollo, el Fondo Social Europeo y fondos FEDER.

En los ocho grandes labora-

torios del CAB, señaló su director, el físico teórico Pérez Mercader, trabajarán hasta 80 científicos, quienes mantendrán un contacto permanente con sus colegas del Instituto de Astrobiología de la NASA, con base

en el Centro de Investigaciones de Ames (Moffet Field, Estado de California).

La labor investigadora girará en torno a la búsqueda de la vida dentro del sistema solar, en el estudio del origen y evolución de la vida, en la formación de galaxias y planetas, en el desarrollo de robots para explorar los confines del Universo y en una serie de trabajos que permitan colaborar en misiones de la NASA.

### Aplicaciones Industriales

Asimismo, se pretende que los resultados científicos sirvan para futuras aplicaciones industriales, tanto dentro del campo civil como militar. Según indicó Pérez Mercader, existen ya grupos de trabajo que han iniciado proyectos relacionados con la biología, la astrofísica, la geología y la generación de nuevas herramientas de comunicaciones.

En concreto, destacó el de secuenciación del genoma de una bacteria y otro que «intenta comprender cómo es la relación entre las bases de ADN de organismos extramórficos» -los que viven en ámbitos de pH bajos (muy ácidos)-, que se estudiarán en la cuenca del Río Tinto (Huelva).

Goldin auguró que en el plazo de diez o veinte años habrá hombres viviendo en la Luna y en Marte, y se construirán telescopios «que podrán mirar cientos de años luz al pasado».

Durante su estancia en España, el responsable de la agencia espacial estadounidense tiene previsto entrevistarse con varios ministros y realizar sendas visitas de cortesía al Rey Juan Carlos I y a José María Aznar.

## Cambiar de sexo

RAFAEL TORRES

MARÍA Banderas lleva diez días en huelga de hambre reivindicando el derecho de los transexuales a ser atendidos por la Seguridad Social. En realidad, los transexuales siempre han sido atendidos en el seguro de todas sus dolencias, como cualquier persona salvo los inmigrantes «ilegales» hasta hace muy poco, pero justo la disfunción de su organismo que más les duele y afecta, su sexo equivocado, no encuentra en la Seguridad Social atención alguna. Pero no sé si, aun incluyendo la operación quirúrgica de cambio de sexo en las prestaciones del seguro, tendría buen arreglo ese dislate o broma amarga de la naturaleza.

Dejemos a un lado el hecho de que la inclinación sexual no es, contra lo que se publicita hoy, ni lo más revelador, ni lo más trascendente, ni lo más definitorio de la persona, pues como personas gozamos de la presencia en nosotros de los dos sexos. Centrémonos, pues, en la cuestión: los signos externos, orgánicos, morfológicos que nos hacen figurar como varones o mujeres ante nosotros mismos pero, sobre todo, ante los demás. Cuando uno no está conforme con esos signos, o los signos no están diseñados conforme a nosotros, lo que se genera es una confusión psicológica enorme y un gran desacuerdo con la condición de uno. La frustración deriva de que mientras cambiar la situación de uno conecta con el mundo de la voluntad y del esfuerzo, cambiar de condición se escapa de lo voluntario y, en cierta medida, hasta de lo posible.

Si el cambio de sexo se lograra mediante la mera ingestión de hormonas, la ortopedia o la cirugía, no habría cuestión ni mayores problemas, pero sabemos que cambiar de sexo equivale a cambiar de uno mismo, por mucho que el que cambia lo hace buscando al uno mismo que considera genuino y verdadero.

En todo caso, las reivindicaciones de María Banderas están, yo creo, puestas en razón: la Seguridad Social ha de velar por la salud y el confort de sus afiliados, atajando sus dolencias cualesquiera que éstas fueren. Otra cosa, por desgracia, es que el seguro, o la medicina privada, logren rehacer lo que la naturaleza, tantas veces injusta, hizo tan descabalgadamente.

## Suspendida cautelarmente la potestad sancionadora fijada en el polémico decreto del catalán en el cine

□ BARCELONA/EFE.- El Tribunal Superior de Justicia de Cataluña suspendió ayer cautelarmente la potestad sancionadora del decreto del catalán en el cine aunque esta decisión, según la Generalitat, no modifica los objetivos del decreto ni afecta a las negociaciones con las productoras de Hollywood.

El decreto que obliga a doblar al catalán la mitad de las copias de las películas más taquilleras exhibidas en Cataluña puede entrar en vigor el próximo 17 de marzo, tal como estaba previsto, pero los artículos referentes a la potestad sancionadora del decreto deben quedar en suspenso.

Mientras la Generalitat ha minimizado la repercusión de la decisión del TSJC, partidos como CiU e ERC se han apresurado a apuntar soluciones para salvar el decreto en su integridad y, en el lado opuesto, PP, PSC e IC han aprovechado

para criticar la política lingüística del gobierno autonómico.

Por su parte, los exhibidores cinematográficos, uno de los sectores que impugnó el acuerdo ante los tribunales, se han congratulado por el fallo judicial al considerar que la suspensión del capítulo sancionador beneficia a los ciudadanos.

El TSJC ha suspendido los artículos 14 y 15 del decreto sobre medidas de fomento de la oferta cinematográfica doblada y subtitulada en lengua catalana por entender que «contravienen» la Ley de Política Lingüística, cuyo artículo 28.3, sobre el que se desarrolla el decreto, no prevé la aplicación de sanciones.

Por contra, el alto tribunal catalán, rechazando las tesis de dos de los recurrentes -Área Catalana de Exhibidores Cinematográficos (ACEC) y el Gremio de Empresarios de Cine de Cataluña- no aprecia que la

aplicación del decreto conlleve un perjuicio económico para exhibidores y distribuidores.

Dice el auto que «los posibles daños que se pudieran ocasionar a las entidades recurrentes (en alusión a los exhibidores) no derivarían de la aplicación del Decreto impugnado sino, justamente, de su hipotético incumplimiento por las entidades distribuidoras».

El consejero de Cultura, Joan Maria Pujals, afirmó que la resolución del TSJC «no modifica los objetivos del decreto ni cuestiona el establecimiento de cuotas de distribución y exhibición para garantizar una presencia significativa de la lengua catalana en la oferta cinematográfica».

Asimismo, subrayó que el auto del TSJC no afecta a las negociaciones con la Motion Picture Association of America (MPPA), que agrupa a las distribuidoras norteamericanas,

que han amenazado con boicotear el decreto.

Por su parte, CiU y ERC han abogado por la introducción de un capítulo de sanciones en la Ley de Política Lingüística para poder aplicarlas al decreto.

Por contra, el PSC ha afirmado que la decisión judicial pone de manifiesto la «incompetencia» de la Generalitat y, al igual que IC, ha pedido al gobierno de Jordi Pujol que asuma sus «responsabilidades» por la «precipitación» y el «error» en la elaboración del Decreto.

El PP ha aprovechado la ocasión para anunciar que presentará una proposición no de ley para «suprimir los contenidos de la Ley de Política Lingüística que hacen referencia a las cuotas, a las sanciones y a todos los ámbitos restrictivos». El decreto también fue impugnado por los distribuidores y por Convivencia Cívica Catalana, cuyo presidente es Vidal Quadras.



## Los vicerrectores de Investigación estudian en Canarias la forma de potenciar su actividad

# Las universidades reclaman más recursos y más implicación empresarial en investigación

La investigación en las universidades españolas, que representa el 60 por ciento de la que se realiza en todo el Estado, ha mejorado notablemente en los últimos años, aunque es nece-

sario que el Gobierno modifique el sistema de financiación y las empresas privadas se involucren más. Así se puso ayer de manifiesto en la inauguración de las II Jornadas de Inves-

tigación en las Universidades Públicas Españolas, que se celebran en Las Palmas de Gran Canaria con la participación de más de 45 vicerrectores de todo el Estado.

■ LAS PALMAS/EFE.- Durante dos días los responsables de los departamentos de investigación de los centros universitarios debaten su situación, analizan el Plan Nacional de I+D del periodo 2000-2003, coordinan sus líneas de trabajo y reflexionan sobre las reivindicaciones que plantearán al Gobierno.

Aunque muchos de los investigadores universitarios poseen un nivel equiparable a la media europea, su esfuerzo no es suficiente para que España se iguale a países con mayor tradición, coincidieron varios expertos en la apertura de este foro, cuyas conclusiones se presentan hoy.

El vicerrector de Investigación de la Universidad Central de Barcelona, Mario Rubiralta, dijo que la Administración debe cambiar el sistema de financiación de estos centros. El actual modelo, explicó Rubiralta, atiende únicamente criterios de número de alumnos y nivel de docencia, por lo que es necesario «cambiar a otro tipo de modelo que ayude un poco más a la investigación y que la premie de cierta manera» para que se termine por convertir en «el centro modular del sistema de financiación».

Pidió, asimismo, que se comience a financiar por objetivos, con contratos programa que mantengan las infraestructuras científicas, «que ha ido bien en los últimos años», pero cuya carga económica «se está haciendo bastante insostenible» para las universidades.

En su opinión, sólo se necesita «un pequeño aumento» en la aportación presupuestaria del Ejecutivo, siempre que se destine a los ámbitos necesarios,



Cerca de 50 responsables de universidades públicas se han dado cita en Canarias.

por ejemplo a mejorar la estructura de los recursos humanos, «que es una pieza fundamental en las universidades», subrayó. «El problema de la investigación -manifestó Rubiralta- es que las grandes cifras (...) han de pasar a términos europeos» de los que ahora están bastante alejadas.

### Más interés empresarial

Para el vicerrector de Investigación de la Universidad Complutense, José Luis Sotelo, la

diferencia de España respecto a Europa se debe al retraso histórico que existe en las inversiones destinadas a ciencia y tecnología.

En España, explicó Sotelo a Efe, sólo se invierte en investigación y desarrollo el 0,9 por ciento del PIB, del que el 0,5 corresponde a la aportación pública, mientras que en los países avanzados la media supera el 2 por ciento. A su juicio, para incrementar las cifras es imprescindible que las empresas privadas se impliquen en la

investigación y apuesten por la generación de tecnología propia. «La gran deficiencia del sistema de I+D español está en la menor inversión por parte de empresas en relación con Europa», aseguró Sotelo.

La directora general de Universidades e Investigación del Gobierno canario, María Teresa González, indicó también que el principal defecto inversor procede del sector privado, que «es más amigo de comprar tecnología que no de generar tecnología propia».

## La antigua real fábrica de armas de Toledo, nuevo campus universitario

■ TOLEDO/EFE.- La antigua real fábrica de espadas de Toledo, mandada construir por Carlos III en el siglo XVIII, es desde de ayer uno de los campus universitarios de Castilla-La Mancha, que acogerá a partir de la semana que viene a 1.600 alumnos de cuatro carreras técnicas.

En la primera fase de las obras se han invertido 1.300 millones de pesetas y donde antes había talleres de armas blancas, cartuchería, espoleas y otros artificios hoy se levantan once naves para aulas y laboratorios para universitarios.

El nuevo campus inaugurado en la mañana de por el presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, ante más de mil personas, combina el respeto por la arquitectura ilustrada de Sabatini con la aplicación de las nuevas tecnologías energéticas (térmica y fotovoltaica) y el aprovechamiento integral del ciclo del agua.

### Compra a Defensa

Para conseguir esta conversión de fábrica de armas en campus universitario se han llevado a cabo «largas y arduas» negociaciones con el Ministerio de Defensa, al que el Ayuntamiento de Toledo ha tenido que pagar 3.500 millones de pesetas por la cesión de estos terrenos, que ahora han sido traspasados a la Universidad de Castilla-La Mancha.

Al nuevo campus se trasladarán el próximo día 9 los alumnos de las recientemente creadas facultades de Ciencias del Medio Ambiente y Ciencias del Deporte, además de los estudios ya existentes de Químicas y de Ingeniería Técnica Industrial.

## Entregan los documentos sanitarios para hijos de inmigrantes no regularizados

■ MADRID/EFE.- Los más de mil centros de Atención Primaria de la red Insalud comenzaron ayer a entregar un documento que da derecho a la atención sanitaria y farmacéutica de los menores de 18 años hijos de inmigrantes con una situación no regularizada en España.

La Ley de Protección del Menor obliga a dar esta atención y la sanidad pública la estaba ofreciendo, según han afirmado las autoridades sanitarias, pero la necesidad de un documento que la garantice se suscitó ante las recientes denuncias realizadas por la Fiscalía de Madrid sobre varios casos de denegación de asistencia a inmigrantes y de presentación de facturas por la atención recibida.

El presidente del Insalud, Alberto Núñez Feijóo, dijo ayer que el Gobierno tam-

bién está estudiando la atención sanitaria, dentro de la red pública, a los inmigrantes adultos en situación irregular, cuya asistencia de urgencia está garantizada pero no así la atención programada. Los inmigrantes menores de 18 años interesados en el documento de asistencia sanitaria tienen que solicitarlo en los centros de salud, y recibirán, de manera provisional y hasta que se confeccionen las tarjetas, una hoja que acredita ese derecho. Al entregar el documento, al titular ya se le asignará un médico. El gerente del área de salud número 5 de Madrid, Tomás Lillo, manifestó ayer que a los peticionarios únicamente se les exigirá que indiquen su nombre, sexo y fecha de nacimiento, de manera que los datos sobre el domicilio serán optativos.



M.H. DE LEÓN/EFE

## CONTRA LA DROGA, EDUCACIÓN PARA NIÑOS Y JÓVENES

La Reina Sofía animó ayer a la FAD (Fundación de Ayuda contra la Drogadicción) y a Unicef-España a seguir progresando en la construcción de unas sociedades «más capaces de defenderse de los problemas de las drogas. En definitiva, de unas sociedades más libres». Para ello, agregó, nada mejor que trabajar «muy especialmente» en la educación de niños y jóvenes, porque ellos, dijo, «son nuestro futuro».



### Liberado un preso que pasó 16 años en el «corredor de la muerte»

CHICAGO/EFE.- Anthony Porter, quien pasó los últimos 16 años en un «corredor de la muerte» en espera de su ejecución, fue puesto ayer en libertad después de que otra persona confesase la autoría del crimen por el que había sido condenado.

Porter, de 43 años y de raza negra, sigue estando acusado de la muerte de dos jóvenes de 18 y 19 años en un parque de Chicago (EEUU) en 1982, pero el juez del condado de Cook, Thomas Fitzgerald, estimó que nuevos datos cuestionan si Porter cometió el crimen. El preso ahora liberado tenía fecha para ser ejecutado el pasado mes de septiembre, pero el Tribunal Supremo del estado de Illinois paralizó el ajusticiamiento dos días antes debido a las dudas sobre el estado mental de Porter.

El jueves, tras enterarse de que otra persona confesó en un vídeo ser el autor de los asesinatos, Anthony Porter aseguró que no estaba enojado y agradeció a Dios «que todo saliera bien».

En la liberación de Porter han tenido un papel destacado los alumnos de periodismo de la Universidad de Northwestern, que investigaron las constantes afirmaciones de Porter de que no había cometido esos crímenes.

Los estudiantes consiguieron localizar a una testigo que aseguró que su ex marido, Alstory Simon, había sido el autor de las muertes de Jerry Hillard, de 18 años, y de Marilyn Green, de 19. Aunque en un principio Simon negó su participación, finalmente reconoció ser el autor del crimen y aseguró que lo cometió en defensa propia.



Algunas de las obras sustraídas datan de los siglos XIV al XVII.

El presunto ladrón es un estudiante de Bellas Artes de 32 años

## Detenido por robar valiosas obras de arte en el centro de Toledo

La Policía ha detenido al joven de 32 años Manuel P.G., estudiante de Historia del Arte y vecino de Toledo, como presunto autor del robo de varias obras de arte, entre ellas la famosa copia del cuadro de

El Greco «San Martín y el mendigo», que se encontraba en la Capilla de San José. Durante la operación han sido recuperadas la mayoría de las obras sustraídas, informaron fuentes de la investigación.

TOLEDO/EFE.- Según informó ayer la Delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha, el primer robo se produjo en marzo de 1998 en la Capilla de San José, de donde se sustrajeron varias obras catalogadas como patrimonio nacional, entre ellas se encontraban múltiples tallas de madera del siglo XIV, marcos del XVII labrados en madera y oro, candelabros y objetos religiosos.

A comienzos de este año se produjo otro robo en una de las dependencias del palacio de la calle Núñez de Arce, de donde fueron sustraídos varios cuadros que estaban siendo restaurados. Entre ellos destaca un óleo sobre tabla del siglo XVI

conocido como «Bautismo de Jesús», de incalculable valor, y otros óleos anónimos de los siglos XVI y XVII.

De una vivienda particular también fueron sustraídas varias piezas de cerámica de principios de siglo, libros antiguos y tapices a finales del pasado mes de enero.

Los agentes de la Brigada Provincial de Policía Judicial determinaron que todos los robos guardaban cierta similitud y que eran cometidos por la misma persona, que entraba en los edificios colindantes mediante escalamiento y posteriormente se deslizaba a las habitaciones a través de los tejados.

La Policía supo que Manuel P.G. había intentado vender un marco de gran valor a un anticuario de Toledo y simultáneamente los investigadores lograron recuperar en una tienda de antigüedades de la ciudad castellano-manchega gran parte de los objetos sustraídos, por lo que también han sido detenidos como presuntos autores de un delito de receptación tres anticuarios de la capital.

Las obras robadas se han encontrado también en una casa de la calle Aljibes que Manuel P.G., que finalmente fue detenido el pasado 2 de febrero, utilizaba para guardar los objetos sustraídos, así como en su propio domicilio.

### Incineró a su padre para seguir cobrando la pensión

GRANADA/AGENCIAS.- Mariella Yvonne, de origen sueco y que vive en una urbanización cercana a la capital granadina, ha declarado ante el juez que incineró ella misma hace dos años el cadáver de su padre para ocultar su fallecimiento y así poder seguir cobrando la pensión de 168.000 pesetas que recibía el anciano del Estado sueco.

Los hechos se han descubierto cuando la embajada sueca en Madrid ha requerido que el anciano, que contaba 85 años, se presentara personalmente para firmar su pasaporte, que estaba ya caducado. Su hija ha puesto todas las excusas posibles, incluso la presentación de una fe de vida irregular, para que lo dieran por muerto y poder seguir percibiendo la paga.

Tras la presentación de la denuncia por parte del Gobierno de Suecia, la mujer ha declarado que su padre murió por causas naturales hace dos años y que entonces ella lo quemó por un sistema artesanal y después procedió a esparcir sus cenizas por el monte.

El Estado sueco le reclama a Mariella Yvonne la cantidad de 4.039.000 pesetas.

Por otro lado, Enrique C., de 16 años, se ha declarado culpable ante el juez del asesinato de Antonio Carrillo, el niño de 11 años hallado muerto con heridas de arma blanca y un fuerte golpe en la cabeza el pasado 30 de octubre en Jaén. Fuentes judiciales dijeron que Enrique C. se declaró culpable y le inculcó en el asesinato a Antonio A., de 16 años, el joven que fue detenido a primera hora ayer por la Policía Nacional y que ya se encuentra en prisión por su presunta implicación.



PERE DURÁN/EFE

### CINCO POLIZONES MARROQUÍES LLEGAN A PALAMÓS

Cinco menores que viajaban como polizones en un barco mercante portugués fueron acogidos ayer en un centro de la Generalitat en Girona, después de que el buque, cargado de mineral de barita y procedente de la ciudad marroquí de Casablanca, atracara en el puerto de Palamós (Gerona).



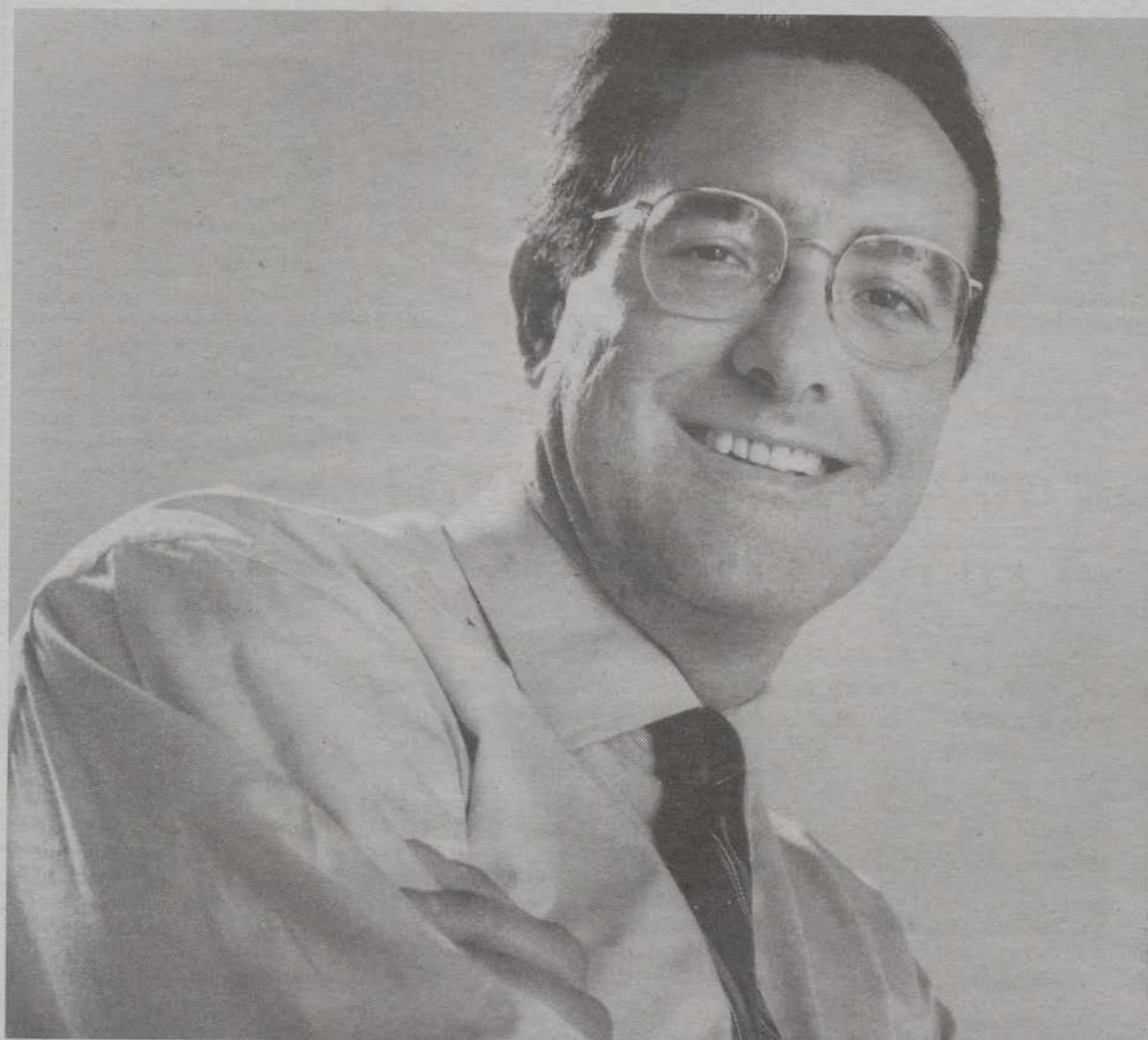
BULLIT MARQUEZ/AP PHOTO

### LA PENA DE MUERTE REGRESA A FILIPINAS

Una inyección letal acabó ayer con la vida del filipino Leo Echegaray, primer reo ejecutado en este país desde hace 23 años. Echegaray, de 38 años, había sido condenado a la pena capital por violar repetidas veces a su hija Baby de diez años en 1994. Según testigos presenciales, las últimas palabras del ajusticiado fueron, precisamente, dedicadas a la víctima: «Perdóname, Baby».



# Menos rollos.



## Cada Día

con Antonio Jiménez de 6 a 12 h.  
en Radio España

¿No te parece que últimamente la mañana se te hacía eterna? Por suerte, tanto rollo toca a su fin. Porque, a partir de ahora, puedes sintonizar Radio España.

Y es que, en "Cada Día", Antonio Jiménez y su equipo inventan un programa ágil, directo y ameno, con todo lo que tienen los grandes programas de radio: Información, opinión, tertulia y diversión. Escúchalo y verás como la mañana se te hace más corta. Ya lo sabes, "Cada Día", de lunes a viernes, con Antonio Jiménez en Radio España. ¡Y déjate de rollos!

Alicante: 102.0 - Barcelona: 94.9 - Calahorra: 90.7 - Coruña 95.0 - Madrid: 95.4 am - Muros: 101.5  
Pamplona: 99.2 - Santiago de Compostela: 89.7 - Sevilla: 104.5 - Valencia: 89.0 - Vigo: 88.7

Radio España. *Tu radio de acción*





SÁBADOS SESIÓN DE MADRUGADA A LA 1 - TELÉFONO 979 74 02 44

CINES  
BOSTONSALA  
15,30  
8,15  
Y  
10,45NO  
RECOMENDADA  
MENORES  
DE 18 AÑOSSALA  
25,30  
8,15  
Y  
10,45NO  
RECOMENDADA  
MENORES  
DE 13 AÑOSSALA  
3

5,30



8,15



10,45

## CINES ORTEGA (4 SALAS)

5,30 - 8,15 10,45

TODOS  
LOS PÚBLICOS

5,30 - 8,15 10,45



5,30 - 8,15 10,45

TODOS  
LOS PÚBLICOS

5,30 - 8,15 10,45

NO RECOMENDADA  
MENORES DE 18 AÑOS

## CINES AVENIDA (7 SALAS)

5,30 - 8,15 10,45

NO RECOMENDADA  
MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 10,45

TODOS  
LOS PÚBLICOS

5,30 - 8,15 10,45

NO RECOMENDADA  
MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 10,45

NO RECOMENDADA  
MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 10,45

GOYA EFECTOS  
ESPECIALES

TODOS LOS PÚBLICOS

5,30 - 8,15 10,45



TODOS LOS PÚBLICOS

5,30



TODOS LOS PÚBLICOS

8,15 10,45



TODOS LOS PÚBLICOS

GOYA MEJOR ACTOR

## MULTICINES LAS HUERTAS (8 SALAS)

12,15\* - 16,30 - 18,30  
20,30 - 22,30 y 24,30TODOS  
LOS PÚBLICOS12,05  
16,30  
18,30

TODOS LOS PÚBLICOS

12,15\*  
16,30  
sábado y  
domingo

TODOS LOS PÚBLICOS

12,00\* - 16,45 - 20,00  
23,15  
viernes y sábadoTODOS  
LOS PÚBLICOS12,00\* - 16,40 - 19,10  
21,40 y 24,10NO RECOMENDADA  
MENORES DE 13 AÑOS12,10\* - 16,45 - 19,00  
21,15 y 24,00#NO RECOMENDADA  
MENORES DE 13 AÑOS12,10 - 16,35 - 18,30  
20,25 - 22,30 y 24,15TODOS  
LOS PÚBLICOS12,15\* - 17,00 - 19,15  
21,30 y 24,00#NO RECOMENDADA  
MENORES DE 13 AÑOS

## \* MATINALES

Sábados, domingos y festivos 300 Ptas. A partir de las 12,00 h.

## # CINE A MEDIA NOCHE (Sesión Gorda):

Viernes, sábado y vísperas de festivos 400 Ptas. A partir de las 24,00 h.

- Jueves "DÍA DE LA PAREJA" 800 Ptas. la pareja. ("Película con corazón").

- Miércoles "DÍA DEL ESPECTADOR". 400 Ptas.

- Visita nuestra página web: concursos, estrenos, noticias, hasta socio del "Club amigos del cine" y consulta la cartelera

www.cineciudad.com



Cuatro familias le darán la batalla al *Sorpresita sorpresa* de A-3TV

## Todo en familia, nuevo concurso de TVE-1 para llenar el vacío del ¿Qué apostamos?

□ MADRID/EFE.- Ramón García es el presentador del nuevo programa que TVE-1 emitirá las noches de los viernes, a partir del próximo día 12, en el que cuatro familias participarán en un concurso.

Ramón García, junto con el director del programa, Francisco Boserman, y los «padrinos» de las familias Elsa Anka, Patxi Alonso, Concha Galán y Andrés Caparrós, presentaron ayer este programa que, según Boserman, «está dentro de lo que es un servicio público».

El director del programa aseguró que «tendremos que competir en esta franja horaria con el cine de Tele-5 y «Sorpresita, sorpresa», de A-3TV, dos grandes programas muy estabilizados, así que nos conformamos con ser los terceros».

No obstante, afirmó que «el que venimos con humildad no quiere decir que no vayamos a luchar por el liderazgo. Ya lo hicimos con *Pequeño Prix* -versión infantil de *El gran Prix*- y acabamos siendo líderes absolutos».

Cada programa repartirá entre las familias participantes un total de 10 millones de pesetas que se entregarán en regalos y en metálico. Los cuatro «padrinos» serán los encargados de presentar cada familia, la personalidad y su forma de vida



Andrés Caparrós, Elsa Anka, Ramón García, Concha Galán y Patxi Alonso, los presentadores.

y se mostrará un reportaje realizado previamente en su domicilio.

El concurso está inspirado en un formato japonés. «En el concurso habrá un ganador,

pero cuando finalice cuatro familias habrán entablado una amistad», señaló Boserman.

Ramón García se mostró «muy contento» por presentar este programa, «rodeado de

amigos, lo que hace que me sienta casi en familia» y dijo que «la televisión está cambiando y es el público el que tiene que elegir. Nosotros intentaremos hacer un buen programa».

## La lucha contra el narcotráfico, en el Abierto en Canal de «Canal +»

□ MADRID/EUROPA PRESS.- *Abierto en Canal*, programa que «Canal +» emite en abierto todos los sábados a las 20.30 horas, ofrecerá esta semana un reportaje que, bajo el título «Delatores», aborda el estrecho margen entre la legalidad y el delito en el que se mueven los agentes dedicados a luchar contra el narcotráfico, como ha puesto de manifiesto recientemente en España el caso «Ucifa».

El pasado 23 de enero ingresaron en prisión tres guardias civiles que pertenecían a la Unidad Central de Investigación Fiscal de la Guardia Civil (Ucifa). Cumplirán una condena de ocho años por delitos contra la salud pública.

Entre las irregularidades cometidas por la unidad, destaca el pago mediante drogas a confidentes en distintas operaciones.

Así, el programa de la cadena de pago analiza esta polémica en Estados Unidos, donde los legisladores han ido muy lejos para crear resquicios donde la policía pueda actuar.

## Delación contra narcotráfico

En 1986, el Congreso de los EEUU aprobó una controvertida ley que aumentó las condenas por tráfico de estupefacientes, al mismo tiempo que permitía reducciones de condena si el penado accedía a trabajar como confidente de la policía y delataba a otros traficantes.

Una década después de la aprobación de dicha ley, existe un fuerte debate, ya que para unos esta normativa ha creado una cultura de soplones que pervierte la justicia y para otros significa una de las pocas herramientas que los fiscales tienen para combatir la lacra de las drogas.

Así, «Delatores» entrevista a confidentes, acusados, jueces y policías. A la vez que relata con rigor algunos casos escalofriantes, que cuestionan la eficacia y la moralidad de una ley basada en la delación.

## «Las Leandras» y Rocío Durcal, protagonistas de Cine de barrio

□ MADRID/EFE.- Los seguidores fieles de *Cine de barrio* podrán disfrutar hoy de la proyección de «Las Leandras», dirigida por Eugenio Martín e interpretada, entre otros, por Rocío Durcal, Alfredo Landa, Celia Gámez, Isabel Garcés, José Sazatornil, Jeremy Bulloch y Antonio Garisa.

A lo largo del espacio, dirigido y presentado por José Manuel Parada, se hará un recorrido por la trayectoria vital y profesional de Rocío Durcal y, además, se dedicará un homenaje a una de las máximas representantes de La Revista en España como es Celia Gámez,

protagonista también de la película que ofrece el programa y original creadora de «Las Leandras» en su versión teatral.

El *Cine De Barrio* de hoy contará con los saludos y recuerdos de Juanito Navarro, Emma Penella, Pedro Osinaga y Esperanza Roy.

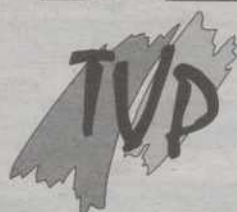
La película «Las Leandras», adaptación de famoso original de Muñoz Román y González del Castillo, fue planteada con gran cantidad de medios técnicos, artísticos y económicos, para catapultar definitivamente al «estrellato» a Rocío Durcal, quien realizó un alarde interpretativo y musical.



Los negocios de mamá, última aparición de la Durcal en TV.

TODOS LOS LUNES, A LAS 21,30 HORAS

## “DE TODO UN POCO”, EN TELEVISIÓN PALENCIA



CANAL 57

Porque más vale  
una imagen, sintonice  
TELEVISION PALENCIA



TEMAS E INVITADOS DE ESTA SEMANA: Resumen del día de Palencia en FITUR y campaña turística de la Diputación para 199, con Jesús Mañueco; en la sección «¿Qué fue de...?», Alonso, ex-internacional juvenil y jugador del Palencia C.F. de los principales ascensos; la Asociación Benéfico Nacional «Nuestro Futuro», con su delegada provincial Narci García, solicita acogimiento temporal de niños de la ciudad rusa de Tula en familias palentinas; imágenes de la concentración de motos «Las Candelas 99» y, en el rincón musical, presentación de Maite, nueva vocalista de «Música Sueños». Sin olvidar los concursos «Mira quién habla» y «Postal Palentina» o las ilustraciones del dibujante Juan Antonio Mellado.



Un programa en directo  
presentado por Carlos Martín  
Santoyo y Elena García  
Izquierdo con entrevistas,  
temas de actualidad, música,  
cultura, concursos y un largo  
etcétera, que se repetirá en  
diferido el VIERNES A LAS 18  
HORAS





Las tensiones con Gibraltar han obligado a varios barcos pesqueros andaluces a permanecer amarrados a puerto.

Telecinco estrena, a partir de las 21,00 horas, un nuevo programa de humor

## Informe semanal analiza esta noche el conflicto pesquero vivido con Gibraltar

□ MADRID/E.P.- El espacio de La Primera de TVE *Informe semanal* tratará hoy el acuerdo alcanzado esta semana entre los pescadores de Algeciras y La Línea de la Concepción con el ministro principal de Gibraltar, Peter Caruana, para poder volver a faenar en aguas del Peñón.

A partir de las 21.30 horas, el espacio dirigido y presentado cada sábado por el periodista Baltasar Magro analizará esta situación que incumbe a España y al Reino Unido y que ha sido el detonante de una crisis política entre los dos países europeos, con la reclamación de la soberanía sobre el Peñón, por par-

te de España, como trasfondo.

La muerte de un niño de cuatro años, en la localidad mallorquina de Inca, será el segundo de los temas que *Informe semanal* ofrecerá esta semana. «Medicina sin papeles» estará dedicado al anuncio del Gobierno de otorgar una tarjeta sanitaria a todos los inmigrantes menores de 18 años, sin tener en cuenta si sus padres tienen o no los papeles en regla.

Por último, la actualidad seguirá presente en el clásico espacio de La Primera de TVE con el reportaje dedicado al fotógrafo Robert Capa, que dedicó tres años de su trabajo a

la Guerra Civil española. Doscientas de sus instantáneas acaban de ser donadas por su familia al Museo de Arte Reina Sofía de Madrid.

### Humor en Telecinco

Por otro lado, este sábado llega a la pantalla de Telecinco *Sketchup*, un nuevo programa de humor en el que se recogen los mejores «gags» y «sketches» protagonizados por humoristas de todo el mundo. Desde las 21.00 horas y hasta las 21.45, la cadena privada ofrecerá este espacio presentado por la actriz Yesica, quien ya colaboró en los programas *La noche por delante* y *Más madera*.

*Sketchup* ofrecerá a los espectadores una selección de numerosas comedias internacionales procedentes de distintas cadenas de televisión y productoras de Inglaterra, Francia, Alemania, Estados Unidos, Canadá y Australia. La clave de este nuevo espacio, dirigido por Joan Ramón Mainat y Tinet Rubira, está en un ritmo trepidante, una cuidada postproducción y un moderno grafismo.

Pero los verdaderos protagonistas de *Sketchups* son los «sketches» seleccionados de entre las mejores series de humor internacionales. El resultado es un programa atractivo, variado y divertido.

### «La oreja de Van Gogh» interpretará alguno de sus grandes éxitos en el programa *Música sí*

□ MADRID/E.P.- Uno de los grupos españoles que ha entrado con más fuerza en el panorama discográfico el año pasado, «La oreja de Van Gogh», presentará sus nuevas canciones en el programa *Música sí*, que se emite en la Primera de TVE a partir de las 12.10 horas.

El grupo ha conseguido llegar al gran público con su primer álbum «Dile al sol», que ha sido premiado con el Premio Ondas como Grupo Revelación del Año. En el programa interpretarán los temas «El 28», «Cuéntame al oído» y «La estrella y la luna».

Además de «La oreja de Van Gogh», asistirán al programa «Cartoons», Sheryl Crow, Carlos Ponce, Raimundo Amador, Marta Méndez y Mikel Erentxun.

## La «Toma uno» de Magacine destaca los estrenos cinematográficos de las películas «Bichos» y «Pleasantville»

□ MADRID/E.P.- Los «Bichos» de Disney y los efectos especiales de «Pleasantville» llegan este fin de semana a la cartelera española. El programa *Magacine*, que Canal + emite en abierto, ofrecerá hoy en su «Toma Uno» sendos reportajes de estos dos títulos en su repaso a las novedades de estreno.

«Bichos», dirigida por John Lasseter, es una fábula protagonizada por insectos creados por ordenador. «Pleasantville», por su parte, es una de las grandes sensaciones de la temporada. Esta cinta traslada al público a un modélico pueblo televisivo, que no

conoce los sentimientos de la vida real, hasta que llegan dos adolescentes.

El resto de las novedades de la semana se completan con la británica «Entre gigantes» y la francesa «Toulouse-Lautrec». Pero además, la «Toma Uno» contará con un extenso reportaje sobre los Festivales del momento: Sudance, Rotterdam, y Berlín.

La «Toma Dos» del domingo ofrecerá un adelanto de imágenes de «Tienes un E-Mail», comedia romántica que reúne de nuevo a la realizadora Nora Ephron y a los actores Meg Ryan y Tom Hanks. Además,

se incluirá la «premiere» americana de «Payback», con Mel Gibson; el rodaje de «Se buscan Fullmontis»; y un perfil dedicado a Jeanne Moreau.

Por otro lado, el escritor Fernando Vizcaino Casas será el invitado de los programas deportivos del fin de semana en Canal +.

Hoy estará en *El día antes*, a partir de las 14.35 horas, con Michael Robinson y Josep Pedrerol, donde comentará la marcha de la Liga de Fútbol. Posteriormente, el lunes, acudirá a *El día después* a dar su opinión sobre el partido que ha ido a ver y a analizar la jornada.

### BUTACA DE SALÓN

#### Sabrina, la bruja adolescente

TVE-1, 15.35 horas

• Comedia. EEUU, 1995. Color. 90 minutos. Director: Tibor Takacs. Intérpretes: Melissa Joan Hart, Sherry Miller.

Sabrina cumple 16 años y sus tías y tutoras le revelan algo: ella, como todas las mujeres de la familia posee ciertos poderes ocultos. Con estas virtudes, Sabrina podrá obtener todo lo que desea, siempre que sea una buena causa y nunca para conseguir el amor de un hombre.

#### Peligro en las aulas

Tele 5, 17.30 horas

• Acción juvenil. EEUU, 1994. Color. 92 minutos. Director: Jerry P. Jacobs. Intérpretes: Ted Jan Roberts, Corey Feldman. Greg es un joven sano y deportista que vive con su madre y su hermano menor. Greg comienza a relacionarse en el instituto con un grupo de chicos, «Los escorpión», liderados por Taylor, de carácter bastante agresivo y que obliga a Greg a colarse en una casa para robar.

#### Las Leandras

TVE-1, 17.35 horas

• Musical. España, 1969. Color. 105 minutos. Director: Eugenio Martín. Intérpretes: Rocío Durcal, Alfredo Landa, Celia Gámez.

Patricia, joven que estudia en Londres, se escapa del colegio para ver mundo. Concha, la madre de Patricia, se asusta, ya que el tío Francisco le tiene prometida una buena cantidad de dinero al finalizar los estudios y, si se entera de la huida, lo más probable es que no cumpla la promesa.

#### La frontera

La 2, 23.05 horas

• Drama. EEUU, 1982. Color. 103 minutos. Director: Tony Richardson. Intérpretes: Jack Nicholson, Harvey Keitel.

Charlie, junto con su esposa, se traslada a la ciudad de El Paso con el fin de prosperar. Ejerce como policía y su función es detener a los chicanos que intentan penetrar ilegalmente en Estados Unidos. El sueldo de Charlie no es suficiente para los gastos de su mujer, por lo que su compañero le propone utilizar a los mejicanos como braceros.

#### Makinavaja: el último choro

Antena 3, 00.30 horas

• Comedia. España, 1992. Color. 91 minutos. Director: Carlos Suárez. Intérpretes: Andrés Pajares, Jesús Bonilla.

Makinavaja es un choro y un experto en artes sexuales del barrio chino de Barcelona. Su principal medio de subsistencia es el atracar a los bancos. Cuando Hacienda le reclama dinero, asalta un banco y paga lo defraudado.

### EL AUDÍMETRO

Jueves  
4/11/99

| Programa                    | Cadena | Miles | Share |
|-----------------------------|--------|-------|-------|
| 1 Manos a la obra           | 5      | 6.994 | 28,8  |
| 2 Telediario 2              | tve1   | 4.110 | 27,1  |
| 3 El Tiempo 2               | tve1   | 4.110 | 24,4  |
| 4 Cine: Aprendiendo a vivir | 5      | 3.764 | 26,0  |
| 5 Gente                     | tve1   | 3.688 | 30,0  |
| 6 El Informal               | 5      | 3.688 | 21,9  |
| 7 Antena 3 Noticias 2       | 5      | 3.457 | 22,9  |
| 8 Impacto TV                | 5      | 3.303 | 26,0  |
| 9 Luz María                 | tve1   | 3.073 | 34,3  |
| 10 Telediario 1             | tve1   | 3.073 | 25,2  |

Fuente: Sofres

DB



EXPOSICION PERMANENTE

Avda. Castilla, 13 Teléfono 979 700 880 34005 PALENCIA



Pinturas



ARTE Y DECORACIÓN

La Primera

- MANANA**
- 06.00 Guillermo Tell.  
- «La hora de la verdad» (1ª y 2ª partes).  
06.45 El pequeño detective.  
07.35 ¡Sábado fiesta!  
- La pequeña Lulú.  
- Viento.  
- Los casos de Silvestre y Piolín.  
- El loco mundo de Tex Avery.  
- El patito feo.  
- Esquimales en el Caribe.  
10.10 Peque Píx.  
12.10 Música sí.  
13.45 Cartelera.  
14.30 Corazón, corazón.

- TARDE**
- 15.00 Telediario-1.  
15.30 El tiempo.  
15.35 Sesión de tarde. «Sabrina, la bruja adolescente». EE.UU. 1995. Dirección: Tibor Takacs. Intérpretes: Melissa Joan Hart, Sherry Miller, Charlene Fernetz, Ryan Reynolds.  
17.35 Cine de barrio. «Las leandras». España. 1969. Dirección: Eugenio Martín. Intérpretes: Rocío Dúrcal, Celia Gámez, Alfredo Landa, Isabel Garcés. Patricia, joven que estudia en Londres, se escapa del colegio para ver mundo. En el aeropuerto tropieza con Robert, profesor de inglés, que va a Madrid para incorporarse a un nuevo colegio.

- NOCHE**
- 21.00 Telediario-2.  
21.25 El tiempo.  
21.30 Informe semanal.  
- «Gibraltar, un viejo conflicto».  
- «Perros peligrosos».  
- «Medicina sin papeles».  
- «Capa, cronista de la guerra civil».  
23.00 Risas y estrellas.  
02.25 Noticias.  
02.30 Cine de madrugada I. «Telaraña de decepción». EE.UU. 1994. Dirección: Richard A. Colla. Intérpretes: Powers Boothe, Pam Dawber, Lisa Collins, Rosalind Chao.  
04.00 Cine de madrugada II. «Fantasmas en el Oeste». España-Italia. 1976. Dirección: Antonio Margheriti. Intérpretes: Fred Harris, Tom Scott, Maribel Martín, Ricardo Palacios.

TELEVISIÓN PALENCIA  
CANAL 57

- 10.55 Carta de ajuste.  
11.00 Cine matinal. «Le llamaban King».  
12.15 La tertulia (Rep.)  
Con Ángel Luis Barredo, colaborador de TVP. Invitados: Mariano Valero, director de Diario Palentino; Pedro de Hoyos, maestro nacional y colaborador de Diario Palentino y Javier Donis, sindicalista.  
13.30 Los toros (Rep.) Con Carlos Martín Santoyo, director de TVP y la colaboración de Manolo Illana. Invitado: Félix Cano, prestigioso pintor vallisoletano que mostrará los retratos realizados, entre otros, a Espartaco, Roberto Domínguez, Joselito, Victorino Martín, Manolo Sánchez y Santiago Castro «Luguñano». También se ofrecerá crónica e imágenes de la última tertulia de la Peña taurina «El regio».  
14.05 De cine por Palencia.  
Con José Luis García Antolín, colaborador de TVP, repaso a la cartelera cinematográfica palentina.  
14.35 Resumen informativo de la semana. Con Ana Calleja Obispo, repaso a las noticias más importantes de la última semana.  
15.00 Cierre.

La 2

- 06.00 Euronews.  
06.30 That's english.  
08.00 El escarabajo verde (R).  
08.30 Jara y sedal (R).  
09.00 UNED.  
09.30 Agrosfera.  
10.30 En otras palabras.  
11.00 Los conciertos de La 2.  
13.00 Deportes. Fútbol sala. Liga. Playas Castellón-Miro Martorell.  
- Waterpolo. Liga. Cataluña-Canoe.

- 15.35 Nombres de 1898. «Los pintores del 98».  
16.40 Música sí (R).  
18.20 PC Adictos.  
18.50 Código Alfa.  
19.25 Ruta Quetzal. «Paraguay: viaje al mundo guaraní».  
20.00 Informativo territorial.  
20.30 Grada cero.  
20.55 Fútbol. Valencia-Deportivo de A Coruña.

- 22.50 Pirena 99.  
23.05 El cine de La 2. «La frontera». EE.UU. 1982. Dirección: Tony Richardson. Intérpretes: Jack Nicholson, Harvey Keitel, Warren Oates, Valerie Perrine.  
01.15 Días de cine.  
02.15 Cine Club. Ciclo Paco Rabal. «Luna de sangre». España. 1959. Dirección: Francisco Rovira-Beleta. Intérpretes: Paquita Rico, Francisco Rabal, Isabel de Pomes.  
03.45 Cine Club. «Altas variedades». España. 1960. Dirección: Francisco Rovira Beleta. Intérpretes: Christian Marquand, Agnes Laurent, Angel Aranda, Vicky Lagos. Ilona, refugiada húngara, llega a España para reunirse con Rudolf, un antiguo amigo que trabaja en un teatro de variedades.

Antena 3

- 05.45 Superfighters.  
06.05 Cine animación. «Jack y la bruja».  
07.25 Club Megatrix. Incluye:  
- Transformers.  
- Batman.  
- Spiderman.  
- La bola de dragón.  
- Punky Brewster.  
- Pesadillas.  
- La familia Hogan.  
- Salvados por la campana.  
13.05 Los vigilantes de la playa.  
14.00 Padres forzosos.  
14.30 Cosas de casa.

- 15.00 Noticias fin de semana.  
15.30 El tiempo.  
15.35 Cine. «El lago». EE.UU. 1998. Dirección: David S. Jackson. Intérpretes: Jasmeen Bleeth, Marion Ross, Linden Ashby.  
17.25 Cine. «Cambio de niñera». EE.UU. 1990. Dirección: Colin Bucksey. Intérpretes: Marcy Walker, Cotter Smith. Una familia contrata a una joven niñera para que cuide de su hija Cristina. La madre, desde un principio, sospecha que hay algo raro en su comportamiento.  
19.25 Los Simpson.  
19.55 Impacto TV.

- 21.00 Noticias fin de semana.  
21.40 Trato hecho. Con Bertín Osborne.  
24.00 Cine. «Makinavaja: el último choriso». España. 1992. Dirección: Carlos Suárez. Intérpretes: Andrés Pajares, Jesús Bonilla. Makinavaja es un chorizo del Barrio Chino de Barcelona. Su principal medio de subsistencia es el atraco a los bancos.  
02.00 Cine. «Camino del triunfo». EE.UU. 1995. Dirección: Charles Jarrot. Intérpretes: Miguel Ferrer, Sonja Lanzener. Oksana, una pequeña niña de apenas ocho años, comienza a ser entrenada por el seleccionador ruso de patinaje artístico.  
03.40 Televenta.

Tele 5

- 06.30 Informativos Telecinco (R).  
07.00 Robin Hood.  
07.20 Cornelio.  
07.40 DArtacan y los tres mosqueperros.  
08.00 La liga del dragón.  
08.20 VR Troopers.  
08.40 Barney.  
09.05 La banda del quinto.  
10.00 Club Disney.  
12.00 El zorro.  
- «El fantasma de la misión».  
- «El romance del Zorro».  
13.30 Walker. «Amnesia».  
14.30 Informativos Telecinco.

- 15.00 Deportes Telecinco.  
15.25 Cine Disney. «Perro por un día». EE.UU. 1994. Dirección: Dennis Dugan. Intérpretes: Ed Begley jr., Sharon Lawrence, James Cromwell. Wilson Daniels es un padre de familia aficionado a los experimentos químicos. Un día experimenta con una fórmula sin pensar que pueda estar al alcance de sus hijos.  
17.30 Cine fin de semana. «Peligro en las aulas». EE.UU. 1994. Dirección: Jerry P. Jacobs. Intérpretes: Ted Jan Roberts, Corey Feldman, Erin Gray, Dick Van Patten. Greg es un joven sano y deportista que vive con su madre y su hermano menor, ambos aficionados a la práctica del karate.  
20.30 Informativos Telecinco.

- 21.00 Sketchup.  
21.45 Miniserie. «El resplandor». EE.UU. 1997. Dirección: Mick Garris. Intérpretes: Rebecca de Mornay, Steven Weber, Courtland Mead. Mike es un joven que está intentando dejar el alcohol, un problema que le hace violento, hasta el punto de maltratar a su hijo.  
00.30 Nikita. «La traición».  
02.15 Más que coches.  
02.45 Murder one.  
03.30 Infocomercial.  
04.30 Chips.

Canal +

- 07.25 Golf: Birdie.  
07.55 Pim, Pam, Plus.  
10.15 Documental naturaleza. (C). «El jardín salvaje».  
11.05 Transworld Sport.  
12.00 Del 40 al 1.  
13.00 Magacine. Toma uno.  
14.00 Avance informativo.  
14.05 NBA en acción.  
14.35 El día antes.

- 15.30 Cine. (C). «Feliz cumpleaños, amor mío». EE.UU. 1996. Dirección: Michael Pressman. Intérpretes: Peter Gallagher, Claire Danes, Kathy Baker, Wendy Crewson, Bruce Altman, Michelle Pfeiffer. David sigue enamorado de su esposa Gillian, a pesar de que ella murió hace dos años cuando celebraba su cumpleaños, y sin que sirvan de nada los esfuerzos de su hija y su cuñada para que se supere ese trauma.  
16.59 Música. (C). Jarabe de Palo (Depende).  
17.52 Torneo Cinco Naciones de Rugby. (C).  
19.17 Serie: Michael Hayes. (C).  
20.00 Zap... Zap... Zapping.  
20.30 Abierto en canal.

- 21.30 Redacción. Noticias.  
22.00 Teleserie: Frasier (C).  
22.25 Teleserie: Seinfeld. (C).  
22.50 Estreno Canal +. (C). «Top Dog. El perro sargento». EE.UU. 1994. Dirección: Aaron Norris. Intérpretes: Chuck Norris, Michele Lamar Richards, Clyde Kusatsu, Peter Savard Moore.  
02.52 Cine X. (C).  
04.10 Cine. (C). «Milagro a medianoche». EE.UU. 1998. Dirección: Ken Cameron. Intérpretes: Sam Waterston, Mia Farrow, Justin Whalin, Patrick Malahide.  
05.36 Cine. (C). «Armas de mujer». EE.UU. 1988. Dirección: Mike Nichols. Intérpretes: Harrison Ford, Melanie Griffith, Sigourney Weaver, Joan Cusack, Alec Baldwin, Olympia Dukakis.

TELEVISIONES DIGITALES

VÍA DIGITAL

CINEMATK

- 18.00 Cine. «Érase una vez en América».  
22.00 Cine. «Distrito negro».  
00.00 Cine. «Barton Fink».  
02.00 Cine. «Angustia».

CINEMA PALACE

- 20.00 Cine. «El manto negro».  
22.00 Cine. «Un detective curioso».  
23.30 Cine. «Todo el mundo gana».  
01.00 Cine. «Un chalado en órbita».

EUROSPORT

- 19.00 Esquí alpino.  
20.00 Tenis. Tour de la WTA.  
21.00 Skeleton.  
22.00 Bobsleigh. Copa del Mundo.

ODISEA

- 20.40 Promocional.  
21.00 El mundo de la ciencia. Vinos y colores.  
21.30 El mundo de la ciencia. Tecnología nuclear II.  
22.00 Mundos naturales. Cazadores y cazados.  
23.00 Prisma. Palestina, historia de una tierra.

\* ESPECIALIDAD EN MODULARES \*



**PINOBAM**  
Mueble macizo a la medida

NOS HEMOS TRASLADADO

Avda. Casado del Alisal, 49  
Esquina Pasarela Villalobón  
PALENCIA



# DIARIO PALENTINO

EDITA «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S.L.». DEPOSITO LEGAL: P-2-1958

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES Calle Mayor, 67. 34001 Palencia. Apdo. de Correos, 17

ADMINISTRACIÓN Teléfono: 979 740258. Fax: 979 740347. REDACCIÓN Teléfonos: 979 744822 y 979 740535. Fax: 979 743360

ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES Teléfono: 979 740417. CORREO ELECTRÓNICO dpalentino@iconet.es. Redacción: redaccion@iconet.es

Delegaciones: AGUILAR DE CAMPOO Teléfono y fax: 979 122471. GUARDO Teléfono y fax: 979 850573. CARRIÓN DE LOS CONDES Teléfono y fax: 979 881008

Sábado, 6 de febrero de 1999



ÓSCAR NAVARRO

Los agentes 4.124 y 4.141, aunque diariamente viven anécdotas, nunca habían protagonizado un suceso semejante.

## Policías locales con vocación de héroes

ESTHER MARÍN

**E**L aviso de la Central de Mando puso en alerta al agente 4.124 de la Policía Local, que a las 10:45 de la mañana se encontraba en las inmediaciones de la Catedral.

Cuando se acercó junto al Puente de Hierro, el agente comprobó que una persona se encontraba inmóvil y boca arriba en el interior del río Carrión. Inmediatamente se

**Dos agentes salvaron a una anciana de 87 años que se encontraba flotando en el río Carrión.**

despojó de la cartera, el arma y el transmisor y agarrándose a unas ramas intentó arrastrar el cuerpo de C.O.F., una anciana de 87 años de edad.

Un compañero, el agente 4.141, se lanzó también al agua y entre los dos pudieron sacar a la mujer con vida.

Las numerosas dotaciones del Cuerpo de Policía que se acercaron hasta el lugar pararon una ambulancia, que en esos momentos pasaba por allí, y la anciana recibió las oportunas atenciones médicas antes de ser trasladada al Hospital "Río Carrión".

«Ha sido un trabajo conjunto de todos los compañeros y es de agradecer la colaboración que han prestado todos los agentes», señaló el número 4.124.

Aunque diariamente estos dos policías viven anécdotas curiosas, nunca han sido protagonistas de una historia semejante y están contentos de haber podido colaborar con un ciudadano, porque ese es el propósito con el que se levantan cada mañana.

CALLE MAYOR

## Buscar otro cartel

G. ALONSO

**T**ODAS las especulaciones, quinielas y apuestas se quedaron ayer en nada cuando Joaquín Almunia por la mañana, y el propio interesado por la tarde, confirmaban que Felipe González no será el candidato socialista en las próximas elecciones al Parlamento Europeo.

Se acabaron las cábalas que hablaban, incluso, de la posibilidad de hacer coincidir las elecciones generales con las tres ya previstas para el 13 de junio: europeas, autonómicas y municipales.

Había, en círculos cercanos al Gobierno, cierto temor a tener que competir de nuevo con Felipe González, especialmente si no encontraban un candidato de su nivel, por lo que llegaron a pensar que haciendo coincidir los comicios José María Aznar estaba en condiciones de derrotar de nuevo a su «viejo rival».

Las encuestas son muy favorables para el PP, la situación económica es buena -la mejor en muchos años, aseguran-, en el plano político hay tranquilidad, la tregua de ETA hace que la pacificación del País Vasco se encuentre en un momento crucial, empiezan a aparecer diferencias y discrepancias con los socios de Gobierno, los nacionalistas catalanes y vascos... todo ello hizo que algunos responsables del PP se planteasen seriamente la posibilidad de enfrentar a su mejor baza electoral, José María Aznar, con el que sigue siendo el dirigente socialista con mayor gancho electoral, mal que les pese a algunos compañeros. Pero desde ayer este planteamiento es innecesario.

González se ha salido con la suya y no tendrá que ir a Estrasburgo, lo que algunos consideraban como tumba política, cuando son muchos los que piensan que si el ex-presidente acaba fuera, concretamente en Bruselas, es como sucesor de Santer en la Comisión Europea. El tiempo lo dirá.